



大会

Distr.  
GENERALA/52/131/Add.2  
14 October 1997  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

第五十二届会议

议程项目 87

调查以色列侵害占领区巴勒斯坦人民  
和其他阿拉伯人人权的行为特别委员会的报告秘书长的说明

1. 秘书长谨向大会各会员国转递调查以色列侵害占领区巴勒斯坦人民和其他阿拉伯人人权的行为特别委员会第二十九次报告。本报告是根据大会 1996 年 12 月 13 日第 51/131 号决议第 5、6 和 7 段提交给他的。本报告应连同 A/52/131 和 A/52/131/Add.1 号文件内所载特别委员会的定期报告一并审议。定期报告已分别于 1997 年 2 月 19 日和 5 月 29 日转递给大会各会员国。

2. 本报告载有所述期间收到的文章和报告的摘要。在编写这份报告时考虑到了下述各个报纸。凡提及被占领土内发行的阿拉伯文报纸刊登的报导,均表示它们载有下列以色列报纸所未刊载的有关资料。本报告所使用的术语的根据是新闻报导摘录中原版出现的术语。

以色列报刊

《国土报》

(希伯来文日报)

《耶路撒冷邮报》

(英文日报)

被占领土内发行的

《先锋报》

(阿拉伯文日报)

阿拉伯报刊

《耶路撒冷时报》

(英文日报)

## 目 录

|                            | <u>段 次</u> | <u>页次</u> |
|----------------------------|------------|-----------|
| 送文函.....                   |            | 4         |
| 一、 导言.....                 | 1-4        | 10        |
| 二、 工作安排.....               | 5-15       | 11        |
| 三、 任务.....                 | 16-21      | 13        |
| 四、 特别委员会收到的资料和证据.....      | 22-570     | 15        |
| A. 一般情况.....               | 33-211     | 24        |
| 1. 一般性事态发展和政策说明.....       | 33-121     | 24        |
| 2. 因占领引起的事件.....           | 122-211    | 48        |
| (a) 被部队或以色列平民杀害的巴勒斯坦人..... | 122        | 48        |
| (b) 因占领而被杀害的其他巴勒斯坦人.....   | 122        | 50        |
| (c) 其他事件.....              | 123-211    | 53        |
| B. 司法行政, 包括获得公平审判的权力.....  | 212-237    | 76        |
| 1. 巴勒斯坦人.....              | 212-232    | 76        |
| 2. 以色列人.....               | 233-237    | 81        |
| C. 对平民的待遇.....             | 238-451    | 83        |
| 1. 一般事态发展.....             | 238-380    | 83        |
| (a) 骚扰和身体上的虐待.....         | 238-254    | 83        |
| (b) 集体惩罚.....              | 255-309    | 88        |

|        |                       |         |    |
|--------|-----------------------|---------|----|
| 间..... | (一) 被拆毁或查封的房屋或房       | 255-286 | 88 |
|        | (二) 实行宵禁、封锁或关闭地区..... | 287-300 | 94 |
| 罚..... | (三) 其他形式的集体惩          | 301-309 | 96 |
|        | (c) 驱                 | 310     | 98 |
| 逐..... |                       |         |    |
|        | (d) 经济和社会情            | 311-348 | 98 |
| 况..... |                       |         |    |

## 目录(续)

|        |                   | <u>段次</u> | <u>页次</u> |
|--------|-------------------|-----------|-----------|
| 况..... | (e) 儿童的状态         | 349-366   | 110       |
|        | (f) 其他事态发展.....   | 367-380   | 118       |
| 施..... | 2. 影响到某些基本自由的措    | 381-430   | 121       |
| 由..... | (a) 行动自           | 381-399   | 121       |
|        | (b) 教育自           | 400-404   | 125       |
| 由..... | (c) 宗教自           | 405-420   | 127       |
| 由..... | (d) 言论自           | 421-430   | 130       |
| 由..... |                   |           |           |
|        | 3. 有关定居者影响平民的活动的资 | 431-451   | 131       |

|                                                                                              |         |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-----|
| 料.....                                                                                       |         |     |
| D.        被        拘        留        者        的        待                                     | 452-491 | 135 |
| 遇.....                                                                                       |         |     |
| 1.        关        于        释        放        被        拘        留        者        的        措 | 452-453 | 135 |
| 施.....                                                                                       |         |     |
| 2.    被拘留者的其他情况.....                                                                         | 454-491 | 136 |
| E.    吞并和定居点.....                                                                            | 492-541 | 147 |
| F.    关于被占领的阿拉伯叙利亚戈兰的资料.....                                                                 | 542-570 | 162 |
| 五、结论.....                                                                                    | 571-640 | 177 |
| 六、建议.....                                                                                    | 641-642 | 200 |
| 七、通过报告.....                                                                                  | 643     | 203 |

送文函

纽约

联合国秘书长

科菲·安南先生阁下:

调查以色列侵害占领区巴勒斯坦人民和其他阿拉伯人人权行为的特别委员会谨随函附上遵照大会 1968 年 12 月 19 日第 2443(XXIII)号决议和 1996 年 12 月 13 日第 51/131 号决议拟定的第二十九次报告。大会第 2443(XXIII)号决议设立了本特别委员会,第 51/131 号决议是大会最近一项延长其任务期限的决议。

本报告所述期间起自特别委员会通过其第二十八次报告之日、即 1996 年 9 月 21 日起至 1997 年 8 月 29 日止。本报告是以从各方面得到的书面资料、特别是以色列新闻界的报道以及在被占领领土内出版的阿拉伯报刊上登载的文章为根据的。其中还包括特别委员会从亲身经历过被占领领土内人权情况的人士的作证所得到的口头资料。关于 1996 年 9 月 21 日至 12 月 31 日这一时期的书面资料载于特别委员会 1997 年 2 月 19 日给你的定期报告(A/52/131)中。关于 1997 年 1 月 1 日至 4 月 30 日期间的书面资料则载于特别委员会于 1997 年 5 月 29 日向你提出的定期报告(A/52/131/Add.1)中。这些定期报告按照大会第 51/131 号决议第 6 段提出,大会在这项决议中请特别委员会就包括耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土的当前情况向秘书长提出定期报告。

为了收集口头证词,特别委员会再次在开罗、安曼和大马士革组织听证会。特别委员会继续监测以色列政府成员发表的反映该国政府在被占领领土内政策的发言以及对为执行该政策所采取措施的报道。特别委员会还注意到在本报告期间内写给你的涉及特别委员会的任务、并已作为大会文件分发的信,同时收到各国政府、组织和个人提供的关于被占领领土情况的各方面的资料。

特别委员会在执行任务时得到埃及、约旦和阿拉伯叙利亚共和国政府的合作以及巴勒斯坦代表的合作。对此,特别委员会表示感谢。但令人遗憾的是,以色列政府却继续拒绝合作,不答复致以色列政府的这方面函件。

在拟定本报告时,特别委员会试图向你综合描绘在被占领领土内侵害平民人权的现实情况。特别委员会希望用此信提请你注意一些需要特别注意的方面。

特别委员会第二十九次报告所涉期间从 1995 年 9 月 28 日签署《以色列和巴勒斯坦关于西岸和加沙地带的临时协定》至最近于 1997 年 1 月 15 日签署《关于在希伯伦调动的议定书》为止。该议定书使被占领土人民和国际社会充满希望,期待在该区域实现持久和平。特别委员会在执行任务时保持这一精神。

特别委员会第二十九次报告中所载的资料显示,在报告所述期间,被占领领土人权状况进一步恶化。

被占领领土目前人权状况最令人不安的方面是以色列政府推行的定居政策。1996 年 8 月 2 日,内阁决定取消前政府自 1992 年以来对发展定居点实行的限制。没收阿拉伯人拥有的土地、扩大定居点以及建筑绕行道路和采石场的行动继续有增无减。以色列还建起新的定居点,使加沙地带和西岸定居点总数约达到 194 个。预计在被占领阿拉伯叙利戈高兰也将扩大定居点。以色列已建起少新的定居点。在这方面,最严重的发展情况是 1997 年 2 月 26 日以色列决定在 Jabal Abu Ghneim 山丘修建 6 500 个犹太住房单元。1997 年 3 月 18 日,在该地点开始修建所谓霍马山定居点。该定居点的建立将使以色列定居点排成一圈围绕阿拉伯人居住的东耶路撒冷。这一行动使和平进程陷于僵局。

最近,许多居住耶路撒冷的巴勒斯坦人的身份证被收回,结果使东耶路撒冷局势更加严重。在特别委员会作证的证人认为这项政策等于将耶路撒冷的阿拉伯人视为外来居民,不事声张地将其驱逐出境,或者甚至实行种族清洗。估计约有 6 万至 8 万耶路撒冷的巴勒斯坦居民得证明该市是其“生活中心”,并面临着失去居住权的威胁,从而在居民中造成广泛的不安全感。以色列通过管制双重国籍、家庭团聚

的权利以及儿童注册等措施对耶路撒冷的巴勒斯坦居民采用这种歧视性政策。这一政策除产生其他影响外,还严重影响医疗保险、教育、住房和行动自由。这些措施中没有一项适用于以色列人。

关于耶路撒冷,特别委员会听取了在 1996 年 9 月巴勒斯坦人和以色列部队之间发生的暴力冲突中严重受伤的人或见证这些冲突的人的证词。冲突是在 9 月 24 日开放所谓西墙隧道后发生的。该隧道位于伊斯兰第三最神圣的圣地阿克萨清真寺下面。据报导,在冲突中使用了实弹,包括爆炸性高速子弹,同时部署了直升飞机和狙击手。在整个被占领领土,双方共有 74 人被打死,1000 多人受伤。对巴勒斯坦人使用了过度武力,74%的伤员都是头部或上身受伤。这表明以色列部队刻意杀人。

在本报告所述期间,被占领土人权情况的一个特点仍然是封锁,包括对各巴勒斯坦城镇及其周围地区的内部封锁。1997 年 7 月 30 日在耶路撒冷的一个开放市场发生两起自杀爆炸事件之后,实行了空前的内部封锁和全面封锁。1997 年 7 月底甚至还关闭了被占领土与约旦和埃及之间的边界过境点。封锁继续给被占领土居民造成经济和社会方面的困难。自各项和平协定签署以来,被占领土居民的生活水平估计下降了 30%。在以色列工作的大多数巴勒斯坦工人无法前往其工作地点。

对行动自由的限制继续严重影响人民的健康,更多的人因此死亡。患有具有生命危险疾病的病人和病情严重的病人由于缺乏许可证而不得前往以色列或被占领土其他地区的医疗机构就医。一些妇女被迫在检查点附件路边生小孩。封锁对被占领土儿童的影响尤其严重,影响到他们的健康和教育,迫使一些儿童去工作以帮助扶持家庭。加沙地带居民受封锁影响最严重。封锁造成了药品供应短缺,并使医务人员无法前往工作地点。

以色列当局在耶路撒冷的被占领土其他地区继续拆除房屋,在大部分情况下,其借口是屋主没有建筑许可证。1997 年 7 月 30 日在耶路撒冷的 Mahaneh Yehuda 市场发生两起自杀爆炸事件之后,在耶路撒冷和西岸被拆除房屋不断增加。估计有 30 多家巴勒斯坦房屋已被拆除,致使 120 多人无家可归。在本报告所述期间,涉嫌犯

有与安全有关的罪行或与这些罪行有关系的巴勒斯坦人的家继续被拆除。据报道,目前已决定拆除约 500 家巴勒斯坦人拥有的房屋。

特别委员会继续密切监测以色列境内各拘留设施关押的巴勒斯坦犯人的状况。在以色列关押的巴勒斯坦犯人数仍然很多。这种做法违反了国际人道主义法。在委员会视查该地区时,在以色列境内有约 2 750 名巴勒斯坦犯人,此外,还有 261 名受行政拘留的人,其中 63% 的人的拘留期已经延长。据报道,1997 年 7 月 30 日在耶路撒冷发生自杀爆炸事件之后,以色列当局逮捕了许多人,使受行政拘留的人数增加了约 500 人。据报道,拘留条件进一步恶化。犯人的抗议有时遭到监狱当局暴力镇压。由于对被占领土实行封锁,犯人极少能有家人看望或与律师协商。

据报道,受拘留的巴勒斯坦人继续遭受相当于酷刑或虐待的措施,在审讯期间尤其如此。特别委员会表示关注的是,以色列最高法院于 1996 年 1 月和 11 月决定取消禁止公安队人员对因安全原因受拘留的巴勒斯坦人使用暴力审讯方法的临时禁令。特别委员会注意到禁止酷刑委员会就以色列向其提交的特别报告提出的结论和建议,其中指出在对涉嫌了解即将对以色列进行袭击的情况的人进行审讯期间采用“适度身体压力”的审讯方法违反了《禁止酷刑公约》。

特别委员会在访问阿拉伯叙利亚共和国期间,观察到以色列占领阿拉伯叙利亚戈兰的最引人注目的特征之一是切断家庭纽带。特别委员会获悉,表达叙利亚民族主义激情受到的压制比以往更加严厉,被占领叙利亚戈兰的土地继续被没收,用于扩建以色列定居点,并用于建造绕行道路。农产品和牛也受到没收。以色列当局继续严格控制戈兰居民的水资源,包括雨水。有人对以色列当局在教育方面的作法提出控告,指控以色列解雇合格教师,并企图修改该地区政治地理以及戈兰种族社区历史特征的教程。据报道,叙利亚文凭得不到承认。在戈兰失业问题严重。证人还指控说,被占领戈兰的居民很难得到适当医疗服务。

特别委员会在受到很大限制的情况下,努力在各次定期报告(A/52/131 和 A/52/131/Add.1)和第二十九次报告中清楚说明被占领土的人权情况。特别委员会希

望重申,占领本身就是侵犯人权。应该记得,尽管签署了各项和平协定,占领的状况继续存在,因此,以色列应该遵守 1949 年 8 月 12 日《关于战时保护平民的日内瓦公约》和其他有关国际文书规定的义务,并全面遵守所有普遍接受的人权标准。特别委员会在本报告末尾再次提出一些建议。除了笼统的建议以外,特别委员会呼吁以色列本着给和平进程带来活力的精神,认真审议一系列具体措施(见结论和建议)。

巴勒斯坦人民目前面临空前的双重挑战:在被占领土,和平进程几乎破裂,同时侵犯人权行为升级。许多人认为,《奥斯陆协定》的签署将为整个中东的人民带来和平、安全、谅解和希望的新时代,使中东人民能够在和睦、尊严和相互尊重的环境中生活。不幸的是,关于和平进程的各项和平协定签署期间和签署以后带来的希望现在已几乎烟消云散。

特别委员会认为,和平进程已经进入决定性阶段,如果不恢复谈判,不全面执行已经达成的各项协定,暴力和冲突的循环将继续,从而危及该区域的和平与稳定。和平谈判的势头必须予以保持。双方都应全面执行《奥斯陆协定》。各项和平协定规定的以土地换取和平的原则应该得到遵守。反复推迟执行《奥斯陆协定》只能进一步威胁和平进程,并可能导致这一进程全面崩溃。这对于整个区域将十分危险。

至关重要的是,各方之间应保持对话,并继续推进和平进程。有关各方都应尊重《奥斯陆协定》的精神和文字,重新承诺和平进程,立即恢复和平谈判。巴勒斯坦人的失望和绝望几乎使他们完全丧失了对和平进程的信任。目前和平进程停滞不前。阿拉伯叙利亚共和国和以色列之间的和平谈判也已停顿。只有在和平谈判中取得具体进展,从而在实地带来变化,才能在中东实现公正、全面和持久的和平。有关各方都必须为实现和平而共同努力。

国际社会必须紧急处理当前情况,在确保和平进程方面发挥积极作用,给予这一进程新的动力。特别委员会认为,目前存在的斗争和痛苦的气氛可以从此结束,而在整个区域开始和平共存的新时代。

顺致最崇高的敬意。

调查以色列侵害占领区巴勒斯坦人民  
和其他阿拉伯人人权的行为  
特别委员会主席  
赫尔曼·莱昂纳德·德西尔瓦(签名)

## 一、 导言

1. 调查以色列侵害占领区巴勒斯坦人民和其他阿拉伯人人权的行为特别委员会是根据 1968 年 12 月 19 日大会第 2443(XXIII)号决议设立的。大会在该决议中决定设立特别委员会,由三个会员国组成;请大会主席指派特别委员会成员国;请以色列政府接待特别委员会,给予合作,并为其工作提供便利;请特别委员会尽快并随时根据需要向秘书长提出报告;以及请秘书长为特别委员会执行任务提供一切必要便利。

2. 委员会的组成如下:主席,斯里兰卡常驻联合国代表,大使,赫尔曼·莱昂纳德·德·德希尔瓦先生;塞内加尔常驻联合国日内瓦办事处代表,大使,阿布萨·克洛德·迪亚洛夫人;马来西亚无任所大使阿卜杜勒·马吉德·穆罕默德先生。

3. 自从 1970 年 10 月以来,特别委员会已经提交了 28 次报告。<sup>1</sup> 特别政治委员会讨论了这些报告,然后由其向大会提交报告。<sup>2</sup> 经特别政治委员会建议,大会通过了下列决议:1970 年 12 月 15 日第 2727(XXV)号、1971 年 12 月 20 日第 2851(XXVI)号、1972 年 12 月 15 日第 3005(XXVII)号、1973 年 12 月 7 日第 3092 A 和 B(XXVIII)号、1974 年 11 月 29 日第 3240 A 至 C(XXIX)号、1975 年 12 月 15 日第 3525 A 至 D(XXX)号、1976 年 12 月 16 日第 31/106 A 至 D 号、1977 年 12 月 13 日第 32/91 A 至 C 号、1978 年 12 月 18 日第 33/113 A 至 C 号、1979 年 12 月 12 日第 34/90 A 至 C 号、1980 年 12 月 11 日第 35/122 A 至 F 号、1981 年 12 月 16 日第 36/147 A 至 G 号、1982 年 12 月 10 日第 37/88 A 至 G 号、1983 年 12 月 15 日第 38/79 A 至 H 号、1984 年 12 月 14 日第 39/95 A 至 H 号、1985 年 12 月 16 日第 40/161 A 至 G 号、1986 年 12 月 3 日第 41/63 A 至 G 号、1987 年 12 月 8 日第 42/160 A 至 G 号、1988 年 12 月 6 日第 43/58 A 至 G 号、1989 年 12 月 8 日第 44/48 A 至 G 号、1990 年 12 月 11 日第 45/74 A 至 G 号、1991 年 12 月 9 日第 46/47 A 至 G 号、1992 年 12 月 14 日第 47/70 A 至 G 号、1993 年 12 月 10 日第 48/41 A 至 D 号、1994 年 12 月 9 日第

49/36 A 至 D 号、1995 年 12 月 6 日第 50/29 A 至 D 号决议和 1996 年 12 月 13 日第 51/131 号决议。

4. 本报告是根据下列大会决议编写的:第 2443(XXIII)号、2546(XXIV)号、2727(XXV)号、2851(XXVI)号、3005(XXVII)号、3092 B(XXVIII)号、3240 A 和 C(XXIX)号、3525 A 和 C(XXX)号、31/106 C 和 D 号、32/91 B 和 C 号、33/113 C 号、34/90 A 至 C 号、35/122 C 号、36/147 C 号、37/88 C 号、38/79 D 号、39/95 D 号、40/161 D 号、41/63 D 号、42/160 D 号、43/58 A 号、44/48 A 号、45/74 A 号、46/47 A 号、47/70 A 号、48/41 A 号、49/36 A 号、50/29 A 号和 51/131 号决议。

## 二、工作安排

5. 特别委员会继续按照其提交秘书长的第一次报告中所载的议事规则展开工作。<sup>3</sup>

6. 大会在其第 51/131 号决议中:

“5. 请特别委员会,在以色列完全结束占领以前,继续调查以色列在 1967 年以来所占领的包括耶路撒冷在内的巴勒斯坦领土及其他阿拉伯领土内实施的政策和行径,尤其是以色列不遵守 1949 年 8 月 12 日《关于战时保护平民的日内瓦公约》各项规定的行径,并视情况需要,依照其条例与经十字会国际委员会协商,以确保被占领领土内人民的福利和人权,并尽早及在以后需要时,随时向秘书长提出报告;

“6. 还请特别委员会定期就被占领的巴勒斯坦领土的现况向秘书长提出报告;

“7. 进一步请特别委员会继续调查自 1967 以来被以色列占领的包括耶路撒冷在内巴勒斯坦领土及其他阿拉伯领土内被拘禁的人所受的待遇”。

7. 特别委员会于 1997 年 2 月 17 日至 19 日在日内瓦举行了第一系列会议。这些会议期间特别委员会的活动情况载于第 A/52/131 号文件中(第 2 至 6 段)。

8. 埃及、约旦和阿拉伯叙利亚共和国政府以及巴勒斯坦观察员随后对特别委员会提出的合作要求作出了响应(参看 A/52/131,第 4 段),再次确认他们乐意继续同特别委员会合作。同以往一样,以色列政府没有响应特别委员会的合作要求。

9. 委员会在下列地点举行了第二系列会议:日内瓦(1997 年 5 月 28 和 29 日)、开罗(1997 年 5 月 31 日 6 月 1 日)、安曼(1997 年 6 月 3 日至 5 日)和大马士革(1997 年 6 月 7 日和 8 日)。委员会在这些会议上审查了关于 1997 年 1 月至 4 月期间被占领领土内的事态发展资料。委员会收到了一些由各国政府、组织和个人提出的与其任务有关的信函。特别委员会在开罗、安曼和大马士革听取了刚从加沙地带、西岸和被占领阿拉伯叙利亚戈兰高地回来或在当地居住的人士的证词以及有关这些领土的情况。

10. 在开罗,特别委员会在外交部受到助理外交部长的接见。委员会还会见了人权司司长 Naila Gabr 夫人和巴勒斯坦事务司副司长 Hisham Shuair 先生。此外,委员会还访问了巴勒斯坦红新月医院,在那里听取了来自各领土的数名病人和居民的证词。委员会在开罗还有机会听取了来自西岸和加沙的证人的证词。

11. 在安曼,特别委员会受到外交部巴勒斯坦事务司司长 Ibrhim Tarshihi 先生的接待,并听取关于被占领领土内的最新事态发展的介绍。委员会在安曼期间还会见了在约旦的巴勒斯坦全国委员会主席 Salim Al-Zanoun 先生、国际组织部部长 Zuhair 先生以及巴勒斯坦全国委员会其他代表。委员会在约旦时还前往 Allenby 桥(侯赛因国王桥),在那里他们听取了刚从西岸过来的巴勒斯坦人的证词。

12. 在大马士革,特别委员会受到外交国务部长 Nasser Kaddour 先生的接待。委员会还会见了外交部国际组织司司长 Clovis Khoury 先生和国际组织司的 Bashar Jaafari 先生,并收到一份关于被占领阿拉伯叙利亚戈兰地区人权情况的报告。委员会在阿拉伯叙利亚共和国停留期间访问了与被占领阿拉伯叙利亚戈兰地区交界的库奈特拉省,在那里听取了数名证人的证词。委员会会见了库奈特拉省省长和该省其他高级官员,并收到库奈特拉省一份关于 1997 年以色列在被占领的叙利亚戈兰

地区侵犯人权的报告。

13. 特别委员会审查并完成了定期报告(A/52/131/Add.1),增订了特别委员会上一次定期报告(A/52/131)所载的资料。委员会决定任何与其任务有关的进一步资料和证据将会同其结论一并反映在本报告中。

14. 1997年5月29日,特别委员会主席向秘书长转递了关于1997年1月1日至4月30日期间情况的定期报告(A/52/131/Add.1)。该报告是根据从不同来源收集到的书面资料并经特别委员会选出的有关摘录和摘要而编写的,这些内容已编入报告中。

15. 特别委员会于1997年8月25日至29日再次在日内瓦举行会议。特别委员会在这些会议上审查了1997年5月至8月被占领领土内的事态发展资料。委员会收到若干份由各国政府、组织和个人寄来的与其任务有关的信函,以及在委员会前几次系列会议期间收集到的证词记录。委员会于1997年8月29日审查并完成了本报告。

### 三、任务

16. 大会在题为“被占领领土内人权之尊重及实施”的第2443(XXIII)号决议内决定成立一个由三个会员国组成的调查以色列侵害占领区巴勒斯坦人民人权的行为特别委员会。

17. 大会在第44/48 A号决议中决定把特别委员会的名称改为“调查以色列侵害占领区巴勒斯坦人民和其他阿拉伯人人权的行为特别委员会”。

18. 根据第2443(XXIII)号决议及其后各项决议的规定,特别委员会的任务是调查以色列侵害占领区人民人权的行为。

19. 特别委员会在解释其任务时确定:

(a) 认定被占领的领土是指在以色列占领下的地区,即被占领的阿拉伯叙利亚戈兰、西岸(包括东耶路撒冷在内)、加沙地带和西奈半岛。在执行1974年1月18

日的《埃及-以色列脱离接触协定》和 1974 年 5 月 31 日的《以色列和叙利亚部队脱离接触协定》之后,占领区的界线就象那些协定所附的地图中所显示的那样,已有改动。在以色列军事占领下的埃及领土地区,按照 1979 年 3 月 26 日签署和于 1979 年 4 月 25 日生效的《阿拉伯埃及共和国和以色列国之间的和平条约》又进一步加以修订。仍然在以色列军事占领下的埃及领土于 1982 年 4 月 25 日按照前述协定的规定归还给埃及政府。因此,为了本报告的目的,被认为是被占领的领土是那些仍然在以色列占领下的领土,即被占领的阿拉伯叙利亚戈兰、包括东耶路撒冷在内的西岸和加沙地带;

(b) 第 2443(XXIII)号决议所述及的人,也就是特别委员会要调查的对象,是居住在因 1967 年 6 月战争而被占领的地区的平民居民和那些在正常情况下居住在被占领地区但由于敌对行动而离开这些地区的人。但特别委员会注意到,第 2443(XXIII)号决议提到“居民”而没有明确规定说明是被占领领土居民的哪一部分;

(c) 被占领领土的人民的“人权”包括两个基本组成部分:第一,在 1967 年 6 月 14 日安全理事会第 237(1967)号决议内所提到的“基本的和不可剥夺的人权”;第二,以国际法在特别情况中--例如军事占领和在战俘被捕的情况中--提供的保护为基础的权利。根据大会第 3005(XXVII)号决议,还要求特别委员会调查有关下述各点的指控:对被占领领土内资源的开发和掠夺;对被占领领土内考古和文化遗产的掠夺;对于在被占领领土内圣地朝拜自由的干涉;

(d) 属于特别委员会调查范围的侵犯人权“政策”和“做法”:就“政策”而言,是指以色列政府作为其宣布或未宣布目的的一部分,有意采取或推行的任何行动方针;至于“做法”,是指不管是否是因执行某一政策而采取、但反映以色列当局对被占领领土内平民的行为方式的做法。

本报告中所采用的地理名称和术语反映原始来源的用法,并不意味着特别委员会或

联合国秘书处方面的任何看法。

20. 自开始工作以来,特别委员会依赖下列国际文书来解释和执行其任务:

- (a) 《联合国宪章》;
- (b) 《世界人权宣言》;
- (c) 1949 年 8 月 12 日《关于战时保护平民的日内瓦公约》;<sup>4</sup>
- (d) 1949 年 8 月 12 日《关于战俘待遇的日内瓦公约》;<sup>5</sup>
- (e) 1954 年 5 月 14 日海牙《关于发生武装冲突时保护文化财产的公约》;<sup>6</sup>
- (f) 1899 年和 1907 年关于陆战法规及惯例的各项海牙公约;<sup>7</sup>
- (g) 《政治及公民权利国际盟约》和《经济、社会、文化权利国际盟约》。<sup>8</sup>

21. 特别委员会还依赖联合国各机构、大会、安全理事会、经济及社会理事会和人权委员会通过的与被占领领土内平民状况有关的各项决议以及联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)、世界卫生组织(卫生组织)和国际劳工组织(劳工组织)的有关决议。

#### 四、特别委员会收到的资料和证据

22. 特别委员会在执行任务过程中依赖下列资料来源:

- (a) 掌握有关被占领领土内人民处境第一手资料的人士的证词;
- (b) 以色列的新闻报道,包括以色列政府负责人士发表的声明;
- (c) 其他新闻媒体,包括被占领领土内的阿拉伯文报纸、在以色列和其他国际报刊中发表报道。

23. 埃及政府向特别委员会提供了同其任务有关的书面材料。

24. 特别委员会还收到约旦和阿拉伯叙利亚共和国政府以及巴勒斯坦权力机构和巴勒斯坦全国委员会提出的书面说明。

25. 1997 年 6 月 4 日,约旦政府由外交部巴勒斯坦事务司向特别委员会提交

了三份报告：“1996年6月1日至1997年5月30日期间耶路撒冷犹太化的计划的项目”；“利库德统治的一年：1996年6月1日至1997年5月30日期间被占领巴勒斯坦领土上的以色列定居点”；“1996年6月1日至1997年5月30日期间以色列侵犯人权情况摘要”。

题为“1996年6月1日至1997年5月30日期间耶路撒冷犹太化的计划和项目”的报告除论及其他事项外，指出：

“自从巴勒斯坦和以色列签署各项和平协定以来，耶路撒冷市的问题一直在区域各项活动中占据十分重要的地位，因为该市将是阿拉伯-以色列今后谈判中争端的焦点。

“以色列方面已采取一系列步骤和措施，使该市犹太化，并加紧对该市的控制，其方法是加紧让犹太人在市中心及其郊区定居，并将该市孤立起来，推行关闭该市各机构的政策，对阿拉伯居民施加压力，促使他们离开，同时反复侵犯伊斯兰圣地和基督教圣地”。

就扩大定居点问题，该报告指出如下：

“1996年7月21日，据透露，有一个新的定居计划，旨在加强定居活动，将以色列控制的耶路撒冷市的边界向东推进，推向约旦河，以期在从约旦河至耶路撒冷的地段形成一个不间断的定居地带。

“另据透露，以色列正在采取步骤最后确定由 Maaleh Adumim 定居点理事会会长 Benny Katzael 的办公室拟订的‘领土扩大规划图’，以期将该定居点与耶路撒冷市相连接，从而确保该定居点成为以色列的一部分。”

就以色列当局孤立耶路撒冷问题，该报告指出如下：

“在本报告所述期间，以色列当局继续采取措施将耶路撒冷与被占领的西岸相分离，设置了一条军事封锁线包围耶路撒冷，同时在该市北面、南面和东面进口设置路障，没有以色列军事当局签发的特别许可证的人一概不可得穿过。这些措施的效果是孤立圣城，将其与周围巴勒斯坦地区相分离。

“作为在国际上孤立耶路撒冷的措施的一部分内容,以色列当局开始阻止外国外交官和官员访问东方大楼,因为他们认为东方大楼是在耶路撒冷的一个巴勒斯坦政治标志。

“以色列当局还蓄意使耶路撒冷居民同该市的巴勒斯坦机构相脱离,其方法是向耶路撒冷的巴勒斯坦居民强加一种强制性医疗保险计划,结果,该市的巴勒斯坦保健机构如果得不到不断的财政支助,就无法继续营业。”

关于收回耶路撒冷阿拉伯居民的身份证的问题,该报告指出如下:

“在本报告所述期间,为了将巴勒斯坦居民赶出耶路撒冷市,同时制止该市及其郊区巴勒斯坦人口的增长,以色列当局采用的手段是收回居住在耶路撒冷、但在市界线以外的人的身份证。

“以色列提供各种好处,鼓励耶路撒冷的巴勒斯坦居民加入以色列国籍。此外,以色列还不时在该市折毁数十座房屋,其借口是这些房屋的建筑没有许可证,从而迫使屋主离开该市寻找住处。”

关于对伊斯兰宗教事务的干涉以及影响宗教场址的挖掘活动,该报告指出如下:

“作为干涉伊斯兰事务并且向耶路撒冷的穆斯林挑衅的政策的一部分内容,以色列当局于 1996 年 9 月 10 日发布一项命令,禁止在阿克萨清真寺周围进行任何新的建筑活动。

“3 月和 4 月,以色列考古当局开展引人注目的活动,在阿克萨清真寺周围进行挖掘,寻找所谓犹太‘文物’。这些挖掘活动给圣地和考古场址带来不同程度的破坏。

“由于这些挖掘活动,耶路撒冷谢里夫圣地出现裂缝。约旦宗教基金部目前正在维修一些裂缝。”

题为“利库德统治的一年:1996 年 6 月 1 日至 1997 年 5 月 30 日期间以色列在被占领巴勒斯坦领土的定居点”的报告,除论及其他事项外,就目前以色列的定居政策指出如下:

“以色列内阁于 1996 年 8 月 3 日撤销了关于在西岸和加沙地带暂停犹太定居活动的决定,致使定居活动危险升级。

“1997 年 2 月,以色列总理本雅明·内塔尼亚胡宣布,以色列政府核准在东耶路撒冷 Jabel Abu ghneim 建立一个犹太居住区,从而对中东和平进程构成威胁。在极端正统派犹太人的强大压力下,并经以色列所有政治力量的一致赞同,内塔尼亚胡为开始在被称为‘霍马山’的地区建筑住房单元开了绿灯,其借口是在东耶路撒冷其他阿拉伯地区将为巴勒斯坦人建筑 3 000 个住房单元。”

关于扩大定居点问题,该报告指出如下:

“在此期间,除以色列右翼政府或定居者本身进行实际定居活动以外,以色列统治机构为扩大现有定居点或建立新的定居点铺平道路所采取的措施和作出的决定有了明显增加。在开始实际定居活动之前,目前正在通过以色列各部委之间的协调,试图从物质和道义方面找到理由。”

该报告提供了下列关于建筑绕行道路的资料:

“对以色列当局建筑绕行道路问题进行的研究表明,自从签署《塔巴协定》以来,这种道路在西岸各个地区占用了 22 000 杜努姆土地。

“最近在广泛开展定居活动时,征用了更多的土地,用于建筑绕道路和定居点道路,其目的将巴勒斯坦民族权力机构控制下的地区分割成片断,限制巴勒斯坦城市发展的潜力,同时加强犹太人在这些地区的力量,并确保在今后作出安排时允许定居点继续存在。”

该报告最后指出:

“所有这些活动都是在以色列社会许多个人和官方机构一致同意和全面协调的情况下进行的。他们为在西岸和加沙地带扩大定居点作出了共同努力。毫无疑问,这证明定居不仅仅是以本雅明·内塔尼亚胡为首的利库德政府的一项坚定不移的既定政策,而且是一项个人和集体承诺,旨在推行一项范围更广的战略,为了保护‘以色列全部领土’的所谓需要,拒绝遵守巴勒斯坦和以色列

签署的各项协定,无视巴勒斯坦人的权利,不让巴勒斯坦人民生存。”

题为“1996年6月1日至1997年5月30日期间以色列侵犯人权情况摘要”的报告除论及其他事项外,指出:

“巴勒斯坦和以色列之间迄今为止已经签订了各项协定,以期全面、公正地解决巴勒斯坦问题,并结束阿拉伯--以色列冲突。尽管如此,以色列当局继续胡作非为,继续侵犯人权,违反国际准则。以色列当局甚至开始变本加厉以不同方式进行这种活动,从而造成更多的痛苦和烦恼,导致人权情况和巴勒斯坦领土内的巴勒斯坦人的生活条件进一步恶化。”

关于在以色列拘留设施关押的巴勒斯坦犯人的情况,该报告提供资料如下:

“虽然巴勒斯坦和以色列双方已经缔结了各项和平协定,其中规定应释放被拘留在以色列监狱的所有巴勒斯坦人,但以色列当局一直蓄意一再推迟释放。只有少数被拘留者已经成批获释。被拘留的巴勒斯坦妇女的释放在预订日期过后又推迟了好几个月。

“一些获释的被拘留者指出,在审讯过程中,以色列监狱当局违反国际法和关于禁止酷刑的准则,蓄意对他们采取最令人作呕的酷刑手段,以图从他们口中了解他们涉嫌从事的活动的资料并迫使他们坦白。

“似乎这样做还不够,最高法院授权使用‘暴力摇晃’的方法。这种方法是对被拘留者审讯过程中采用最令人作呕的酷刑手段之一。”

关于拆毁巴勒斯坦人拥有的房屋的问题,该报告提供资料如下:

“1997年5月中旬,巴勒斯坦和以色列人士透露,以色列有计划拆毁西岸500家巴勒斯坦房屋,其借口是这些房屋没有许可证。以色列当局还就拆毁其他房屋问题发出了1300份通知。”

关于由于占领巴勒斯坦人被打死或打伤的问题,该报告指出:

“这是一个危险的迹象,表明以色列方面加剧推行一项政策,允许军队有更大的权力对手无寸铁的巴勒斯坦平民使用真枪实弹。1996年9月25日至28

日期间,在阿克萨清真寺附近的隧道开通之后发生的冲突中,61 名巴勒斯坦人失去了生命。从巴勒斯坦烈士如此众多的事实中可以看出上述政策的要害。”最后,该报告载有下列资料,说明限制被占领领土人民行动自由的情况:

“事实证明,对旅行的这些限制对包括学生、商人、官方代表团和病人在内的千千万万的人带来严重影响。同时,由于获得许可证的条件是几乎无法满足的,因此巴勒斯坦人在加沙地带和西岸之间的来往仍然受到限制。”

26. 阿拉伯叙利亚共和国政府向特别委员会提交了一份由外交部国际组织司编写的报告,其中主要论述以色列在被占领阿拉伯叙利亚共和国戈兰的行径。该报告除论及其他事项外,指出:

“自从我们于 1996 年 6 月提交上一次报告以来,阿拉伯叙利亚共和国戈兰人民的人权情况已经恶化。这是由于以色列与日俱增地采取顽固、肆意和镇压性的政策和行径,在以内塔尼亚胡为首的以色列新政府上任以后尤其如此。新政府具有更强的种族主义、侵略性和扩张主义倾向,在以色列掌权后摆出公然违抗的姿态,宣布以色列将继续占领阿拉伯叙利亚戈兰,并扩大在那里的定居点。所有这些都意味着以色列将夺取土地和水资源,并侵犯被占领阿拉伯叙利亚戈兰人民的权利。”

以色列当局采取了一些措施如下:

“解除阿拉伯叙利亚人民选出的村长职务。

“由以色列当局任命地方委员会成员,并靠武力设立地方委员会。

“将被占领阿拉伯叙利亚戈兰村庄的经济与以色列市场相联系,并企图使其依赖以色列企业,从而破坏这些村庄的经济。

“以色列当局正在推进一项使戈兰的阿拉伯人民无法承受的税收政策,因为征税要求超出了他们的支付能力。”

关于定居点问题,该报告指出:

“值得注意的是,许多定居点名称来自《神训》中名字的全称或简称,来自

所谓古代犹太定居点的名称或来自一些阿拉伯地名的不标准的希伯来语翻译。这不仅表明以色列企图使该领土具有希伯来特征,而且还打算永久占领该地区。

“目前约有 15 000 名以色列定居者居住在戈兰,并以各种方式利用该领土的经济资源。”

关于供水,该报告指出:

“由于一些村庄的水源被改道供应定居者,而且由于禁止用管道为阿拉伯村庄供水,叙利亚政府只得为一些村庄提供饮用水。

“在以色列推进经周密计划、蓄意的政策的背景下,占领当局采取各种手段阻止戈兰阿拉伯人获得水资源。”

关于教育,该报告指出:

“为了加强和巩固希伯来语,所有科学科目的教育均采用希伯来语,而被占领戈兰的叙利亚学生难以听懂这种语言。

“教地理时,被占领土、巴勒斯坦和叙利亚的地名都变成了希伯来名称。

“对阿拉伯世界只字不提。关于阿拉伯世界的内容被纳入分别的科目,称为中东和北非。

“教师人数严重不足,并且缺乏所需学术和教育资格。

“破坏教育和从体制上忽视教育的政策的一部分措施是阻止教师在其专长领域教学。”

关于文化,该报告指出:

“以色列当局在文化领域也推进封锁和扼杀政策,禁止在戈兰出版任何杂志和报纸。

“由于坦克行进以及起爆穿甲弹和各种炸药,考古场址和石碑受到破坏,而这些场址和石碑在该领土已经几乎安然无恙地保存了数千年。”

最后,该报告指出:

“在过去一年中,以色列政府变本加厉地对被占领叙利亚戈兰领土和人民采取顽固的既定政策和行径。上述审查表明,以色列现政府执意永久占领戈兰,加强定居活动,夺取更多的土地和水资源,削弱被占领叙利亚戈兰的一切基础设施,同时对戈兰人民进行镇压和迫害。”

库奈特拉省省长也向特别委员会提交了一份报告,说明 1997 年以色列在被占领叙利亚戈兰侵犯人权的情况。该报告除论及其他事项外,指出:

“以色列占领当局继续对被占领叙利亚戈兰各村庄处于占领之下的阿拉伯叙利亚公民采取镇压政策和非人道做法。

“以色列推行铁拳政策没有极限。这种既定政策旨在剥夺自由,没收土地和水资源,扩大定居点,剥夺劳工权利,并直接干涉公民的民族机体,试图采用一切措施和方式分裂国家结构,切断向往祖国叙利亚的纽带。”

27. 特别委员会还收到在约旦的巴勒斯坦全国委员会代表提交的报告,其中除论及其他事项外,还叙述了拆毁房屋、收回身份证、没收土地、杀人、关闭和封锁等情况。报告中载有“巴勒斯坦权力机构关于定居问题的文件”。关于身份证问题,该报告指出:

“以以色列内政部为代表的占领当局决定收回持有蓝色身份证的 1 017 名耶路撒冷巴勒斯坦居民的身份证。

“事实上,在 1996 年有 689 名公民的身份证被收回,在 1997 年初至 5 月 5 日期间有 385 名公民的身份证被收回。

“内政部还拒绝将 10 000 名巴勒斯坦儿童的名字登入其父母的身份证。这些儿童的父母自 1967 年以来一直持有身份证,其居住地标明是被占领的耶路撒冷市。这种做法是以色列政策的一部分,旨在改变该被占领城市的人口结构,从而影响并预先确定耶路撒冷最后地位谈判的结果。”

关于征用土地问题,该报告指出:

“从 1993 年 9 月 13 日《原则宣言》签署之日起至 1997 年初,占领当局共征

用了 300 000 杜努姆土地。

“在耶路撒冷市,另外还征用了 35 000 杜努姆土地。除此之外,1993 年后已征用了 1 430 杜努姆土地,在 Jaba Abu Ghneim 也曾征用了 420 杜努姆土地。”关于在占领过程中被打死的人数如下:

“在 1993 年 9 月 13 日至 1997 年 4 月期间,被占领部队打死的烈士人数为 243 人,其中 18 人是被定居的极端分子打死。”

关于封锁的资料如下:

“1994 年 6 月巴勒斯坦民族权力机构宣布成立时,以色列当局推行旨在摧毁巴勒斯坦民族经济的政策和措施。

“在 1995 年、1996 年和 1997 年期间,以色列当局多次关闭领土,并实行封锁,封锁时间共达 411 天。”

28. 此外,特别委员会还收到了有关专门机构、联合国各机关和区域组织等政府间组织以及非政府组织、个人和各国政府提供的关于被占领领土情况的书面资料。委员会各次会议收到秘书长转递的来文。这些来文发自被占领领土内外不同来源。在任何有必要的情况下,委员会都对这些来文中所载资料进行调查。

29. 1997 年 5 月 31 日至 6 月 8 日,特别委员会在开罗、安曼和大马士革开会期间举行了一系列听证。在这些会议上特别委员会听取了亲身了解被占领土现有人权情况的 31 人的证词。这些证词载于各个文件,并载于本报告。

30. 特别委员会特别注意依据以色列报刊报道、但以色列政府没有反驳的资料。

31. 以下各段是经特别委员会审查过的资料摘要,主要分为以下几项:

- (a) 一般情况;
- (b) 司法、包括公平审判的权利;
- (c) 对平民的待遇;
- (d) 对被拘禁者的待遇;

(e) 吞并和定居点;

(f) 关于被占领的阿拉伯叙利亚戈兰的资料。

32. 这些资料分为口头证据和书面资料。为了符合目前对联合国报告所规定的文件页数限制,特别委员会将尽可能精简地提出这些资料。下列各文件刊载了有关口头证词的全部记录:A/AC.15/RT.715、716、717 和 Add.1、718、719、720 和 Add.1、721、722 和 724。现已将这些口头证据简化为对这种记录的一般性说明。本报告还设法对书面资料作出摘要。有关这种资料的更详细的内容载于特别委员会的文件。这些文件存于秘书长档案内,以供查阅。

#### A. 一般情况

##### 1. 一般性事态发展和政策说明

#### 口头证据

33. 以下是加沙权利和法律中心代表对被占领领土情况的概述:

“我一直想给你带来与我 1996 年所说的不同的一些好消息。但是令人遗憾的,情况进一步恶化了。不是说缓和,我们要说的是一种危机,情况的进一步恶化。情况的确是严重和艰难。巴勒斯坦人事实上每天被迫要忍受太多问题。

“我们总是乐观的,尽管正在发生的情况。我们在这条路上别无其他选择。情况的确是艰难的。局势是严酷的。但仍然,我们没有其他选择,因为我们没有其他解决办法,我们没有武器,我们没有经济规模,我们甚至没有一个统一的地理。但在我们的脆弱之中,却有一些力量。我并不是说个人方面,而我现在表达的是巴勒斯坦人的舆论。”(Ibrahim Khamis Shehada 先生,第 8 号证人, A/AC.145/RT.716)

34. 同一证人关于耶路萨冷说了以下这些话:

“我可以告诉你,对我而言,耶路萨冷就象一块蛋糕,而每天,以色列都

在吃一点这块蛋糕。一段时间之后，就没有替巴勒斯坦人留下任何蛋糕了。有人在购买土地，购买房子。有人想方设法引诱住在南美洲或在美国，或仅是住在外地的一些巴勒斯坦人出售。”(同上)

35. 有一个证人叙述加沙地带人口的一般情况如下：

“生活条件是非常艰难的。在安全方面，内部是没有问题的。如果以色列人要开放道路，允许人前往工作，那是不会有摩擦和没有问题的。现在发生的是随着关闭道路，内部的紧张局势上升，甚至在人民之间也如此，因为他们感到挫折，因为他们无法正常走动。”(第2号匿名证人，A/AC.145/RT.715)

36. 有一个证人叙述巴勒斯坦人对以色列占领下日常问题的一般感觉：

“在它统治我们的30年里，以色列所遵循的策略是把我們变成需要以色列的奴隶般的佣人。这不只是工作问题，这不只是生计问题，这也是进口和出口的能力问题。我们正在受以色列当局控制。甚至以色列以外的进口和出口，我们还是受他们控制。即使我们想进口食物，比如说从埃及，我们就必须获得他们核准，虽然这些食物完全不需通过以色列。它们从埃及直接运到加沙，但仍然，我们必须获得他们核准。在有些情况下，对我们进口或出口的会腐烂的货物，故意拖延，使得这些货物腐烂，浪费掉。同样，这是要伤害我们的经济，并进一步反复说，我们需要以色列和没有它就无法经营。

“关于情况的恶化，是的，当然情况已恶化了，因为屡次关闭，因为抑制巴勒斯坦人和扼杀巴勒斯坦经济。在巴勒斯坦权力机构设立之前，以色列负责加沙地带的每一件事。它负责每一件事的管理、劳工、维修，没有巴勒斯坦民族当局来照顾巴勒斯坦人的利益。在巴勒斯坦权力机构设立之后，所发生的是，以色列人说，‘好了，你们有了你们的民族当局，他们可以处理你们的问题了，我们只能参与作这么多了’。这是要扼杀巴勒斯坦权力机构本身的一种方法，使得它完全作不得主，从外面扼杀加沙地带，使它没有任何实际权威。”(第3号匿名证人，A/AC.145/RT.715)

37. 一名巴勒斯坦律师叙述在打开所谓西墙隧道之前，巴勒斯坦人之间的气氛：

“在阿克萨清真寺下面的隧道打开之前，巴勒斯坦人街道上有一种普遍的挫折感，因为巴勒斯坦人权利被以色列当局所侵犯和因为右派以色列政府对合作的立场。” (Khaled Mahmud Quzmar 先生，第 16 号证人，A/AC.145/RT.720)

38. 一名证人叙述被占领领土居民的挫折感：

“他们被逼迫和感到挫折到超出他们的限度之外。有一句阿拉伯谚语说‘你对某人逼迫得更凶，这个人所受的压力就更大，爆炸就将更大’。巴勒斯坦人的最基本权利被侵犯了。‘娱乐’这句话对外面是不存在的。每件事都受压迫。我们现在生活在压迫之下。” (第 22 号匿名证人，A/AC.145/RT.721)

39. 一名证人叙述本报告所述期间被占领领土的一般情况：

“只要没有以色列人特别煽起的问题，情况就很平静。在宣布打开在耶路撒冷的隧道之前，情况是很平静的，要是没有这一宣布，要是没有发生这一件事，就没有事情会发生的，因为事情是相当平静的。在隧道事件之后，事情还是相当平静，但当以色列当局宣布，他们开始在 Jaebael Abu Ghneim 建造一个定居点，问题和冲突就爆发了，在由于隧道引起的冲突之后事情已经平静下来之后。” (第 1 号匿名证人，A/AC.145/RT.715)

40. 同一证人叙述巴勒斯坦人的渴望：

“人们都希望过平静的生活。他们希望有个光荣的解决办法让他们过光荣的生活。这不是以色列人所声称的，并不是巴勒斯坦人是注定要犯罪的民族或是残忍的民族。巴勒斯坦人象所有其他民族一样：他们希望他们的家园，他们希望过有尊严的日子，他们希望生活在荣誉之中。巴勒斯坦人民的土地被占领了，但他们不是野蛮人，他们不是禽兽，他们并不想伤害任何人。” (同上)

41. 在特别委员会目前所述期间，居住权和没收耶路撒冷阿拉伯人的身份证是最令人关注的人权问题。耶路撒冷其他新闻中心一名代表向委员会提供下列资

料:

“一般说来，耶路撒冷巴勒斯坦人居住权问题在占领之后才有的，始于在第二次占领巴勒斯坦之后，宣布于 1967 年 6 月 28 日兼并耶路撒冷之时。以色列人在其立法列入一项叫做‘进入以色列’法。其中第 11 段特别规定，居民在连续居住七年之后，就可以获得永久居留权。该法也规定，如果居民在国外居留，他们会失去居留权，以及如果他们改变生活中心，他们会丧失这项权利。这一法令直到 1982 年都没有执行，那时以色列人开始对巴勒斯坦人执行这一法令，所依据的政治决定是不让巴勒斯坦人口增长超过耶路撒冷总人口的 28 %。这项政策是耶路撒冷以色列议会一个特别委员会所制定的。为了达成这一目标和开始限制及将耶路撒冷人迁移开该城，以色列人采取了一些措施：首先，没收土地，使住在耶路撒冷的巴勒斯坦人无法建立家园和继续住在耶路撒冷。这一政策一直是一项持续的政策，直到今天，一直在没收土地。第二项措施是限制耶路撒冷之外的巴勒斯坦人搬进耶路撒冷。巴勒斯坦人不能从外面自由进出耶路撒冷，不论是拜访还是居住。

“1996 年 10 月，以色列人将其没收身份证政策升级了。新政策是建立在‘生活中心’概念的基础之上的。现在，如果他们是耶路撒冷人，耶路撒冷居民，父亲和母亲，或丈夫和妻子，就必须提出证明。他们必须百分之百地证明，他们的生活中心一直是耶路撒冷，他们从来没有离开该城连续超过三年以上。这意味着，你必须要有子女的在学证明，交市政税的收据，付公寓租金的收据。你需要所有各种收据和单据来证明你住在那里。换句话说，你是有罪的，除非你能证明你住在那里。根据人权组织和研究人员估计，有 60 000 至 80 000 名巴勒斯坦人正受到会丧失其耶路撒冷居留权的威胁。

“直到 1997 年 1 月，内政部一直否认，它正在取消在耶路撒冷的居留权。但内政部长 Eli Suissa 先生(来自某一宗教运动即 Shass 运动)很明确地宣布，这是法律，他们将按照法律办事：凡不住在耶路撒冷的人将很快丧失其居留权，

除非能够提出这项权利的证明。

“我们对他们大规模进行的方式感到惊讶：内政部向东耶路撒冷巴勒斯坦人发出了几千封信，甚至向在那里居住了几百年的家庭也发了信。他们也被要求尽快向该部交出身份证，否则将予以强行没收。

“人们一直惊慌不安。这是我们可以称为一种恐怖，生存恐怖。人们感到不安全。他们不觉得生活稳定。任何时刻，任何人，不需采取措施，也没有任何同情，就可以取消他们生活在他们自己城市的权利。

“按照以色列人决定将巴勒斯坦人口限制在总人口的 28% 而决不更多，当我们看一看从 1967 年直到 1996 年住在耶路撒冷的巴勒斯坦人的百分比，你就会发现同一百分比。即占整个耶路撒冷人口的 27.5%。这意味着耶路撒冷，巴勒斯坦的首都，不能增长。有些地方不对劲：我们不能前往和住在耶路撒冷。象耶路撒冷这样的城市，从 1967 年到今天本应该增长 10 倍的。到 1993 年 3 月 31 日为止，在耶路撒冷登记的人的数目，据估计，有 220 000 名巴勒斯坦人。当对耶路撒冷实行军事封锁，急剧地将人口减至巴勒斯坦人实际人数 160 000 名。因此，没有‘权利’（因为是以色列人给予这一权利的，而不是按照国际法，国际法认为耶路撒冷是个被占领城市）住在耶路撒冷的这些人，其中许多是耶路撒冷人。”(Muhammad Jaradat 先生，第 7 号证人，A/AC.145/ RT.716)

42. 这一证人指出以色列人和巴勒斯坦人在公民权方面的对比：

“就以色列人而言，你可以拥有双重国籍，而巴勒斯坦人，就不行。

“你可能会丧失耶路撒冷公民权，而不必被问你是否要放弃你的外国公民权。

“如果你是以色列人，你可以一辈子要多久就多久住在你想要住的地方，而不会丧失你的居住权。但耶路撒冷人，由于他们不是以色列公民而是居民，他们就必须决定他们要住在那里，如果他们住在国外，我们就会取消他们的权利。可笑的是，以色列人从来没有宣布例如伯利恒或拉马拉是外国，但住在那

里的人被视为外国人！这就是问题所在。如果你住在拉马拉，你被认为住在国外。”(同上)

43. 来自耶路撒冷的一名律师从历史的角度向特别委员会说明以色列人口政策及其目前没收耶路撒冷阿拉伯人身份证的后果：

“1967年后，以色列对耶路撒冷城的阿拉伯人口进行了普查，并确定谁有权住在耶路撒冷和谁没有权住在耶路撒冷。当进行普查时，以色列人给耶路撒冷人一种与住在西岸的人不同的身份证。使用这种耶路撒冷身份证以便建立以色列政策并确定在耶路撒冷的阿拉伯人的百分比。这意味着，按照他们的想法，阿拉伯人口必须限制在占耶路撒冷总人口的 28%。

“除了把住在耶路撒冷的阿拉伯人视为居民即象如何其他外国人一样之外，以色列人又对他们适用另一项法令。1952年进出以色列法于1974年被修订了，把耶路撒冷阿拉伯人视为居民，就如同他们从外国来到以色列，如同犹太人从来没有来占领以色列，他们在这里发现巴勒斯坦人，他们宣布这些人为居民。按照进出以色列法，耶路撒冷身份证在下列三种情况下可被撤销：依据1974年的第11条，如果巴勒斯坦人在耶路撒冷之外连续居住七年；如果他成为另一个国家的公民；以及第三，如果他申请成为另一个国家的居民。如果这三种情况之中的一个适用，则以色列当局取消这个巴勒斯坦人的居留权和居民身份证，那他就不许回到耶路撒冷。

“内政部一贯否认有一种撤销身份证的政策，直到1997年5月4日，内政部承认它曾经撤销耶路撒冷人的身份证，以及他们已被驱离该国。该部的确承认，去年有385名耶路撒冷巴勒斯坦人的身份证被撤销了并被驱离耶路撒冷。有四百零二件目前仍然尚待决定和在审查之中。这意味着，内政部将撤销这些人的身份证。

“这些数字是以色列人的数字。我们认为案件的实际数目比我们所收集的数目还多。

“事实上，这个政策并不是新的。这是从 1967 年占领就开始实施的政策。不过，自 1993 年以来，即以色列和巴解组织签署和平协定之后，更广泛地实施。以色列一向在没收，一向在剥夺，一向在建造定居点，一向在驱赶人口，无时无刻在这样做。” (Ahmad Rwaidy, 第 15 号证人, A/AC.145/RT.720)

44. 他向特别委员会提供关于“生活中心”概念的其他见解：

“除了把住在耶路撒冷的阿拉伯人视为居民即象如何其他外国人一样之外，以色列人又对他们适用另一项法令... [见上文第 43 段。]

“而事实上，对许多耶路撒冷人来说，极难于证明他们住在耶路撒冷。其中一些人没有能力付税。有些人无法按照以色列人规定提供必要的证明和文件。因此，他们眼看着他们的居留权被取消了。” (同上)

45. 这个律师也指出居留权和耶路撒冷阿拉伯人常年住房短缺之间的关系：

“在这里我想提及的另一问题是，以色列一直在耶路撒冷之内禁止建造房子。但，另一方面，它却一直允许东耶路撒冷人在市区边界之外建造房子。以色列让他们进入这个地区并给他们建筑许可，不过，并没有说如果他们住在耶路撒冷边界之外，他们的身份证会被没收及其居留权会被撤销。因此，许多人去了在 Aram、Eizariya、Barid 和 Abilissa 区建造房子。如此，自 1995 年底开始实施这一新政策之后，这些人一直被威胁会失去其在耶路撒冷的居留权，撤销其身份证。我们估计这些人的数目约 60 000 名耶路撒冷人。” (同上)

46. B'tselem(以色列占领区人权新闻中心)代表向特别委员会提供关于耶路撒冷阿拉伯人口地位的资料如下：

“在耶路撒冷城，居民携带一种特别身份证，让他们有居留权，但不是公民权。有两种身份证，一种是给归化的以色列人，另一种是给居民。

“的确很奇怪的是，后一种许可证是给耶路撒冷的巴勒斯坦居民。他们生在耶路撒冷。他们没有其他家园，这里是他们的家乡。他们已经住在这里几百年了。可是，他们在自己的地方依然被视为居民。让我们假设说，一个耶路撒

冷城的公民从他所住的任何其他国家被驱逐出境,那他应该去那里呢?他回到他的家园,回到耶路撒冷。但如果这个人从耶路撒冷被驱逐出境,那会怎么样呢?那他应该去那儿?这是他的家园,这是他的家。有什么其他地方他可以去?”(Najib Abu Rokaya, 第 29 号证人, A/Ac.145/RT.722)

47. 巴勒斯坦人权中心代表向特别委员会提供对以色列当局在被占领的巴勒斯坦领土执行的关闭政策的一般看法:

“以色列推行的关闭政策等于对巴勒斯坦人施加集体惩罚,以我们收集的所有文件和资料,是可以驳斥以色列政府为施加关闭找借口所提出的一切辩解。以色列声称安全是关闭加沙地带和西岸的原因。我们要说的是这样关闭并不能确保以色列的安全。相反的,这使巴勒斯坦人的经济情况更加恶化,并导致巴勒斯坦人更加感到挫折,也加深对以色列及对和平进程 - 和甚至对巴勒斯坦权力机构本身的不满情绪。”(Hamdi Shakoura, 第 10 号证人, A/AC.145/RT.717/Add.1)

48. 有一名证人表达巴勒斯坦人对前途的忧虑:

“但人们依然等待着象知道会怎么样,将来会怎么样。人们可能要等一年,两年,五年,而最后,人们希望看见一些实际可捉摸的东西。现在,巴勒斯坦权力机构把情况掌握住了,但将来,如果事情依然不变,我不知道将是那一种控制呢。人们预期和平,他们等待巴勒斯坦人民的权利会获得恢复,取消妨碍西岸城市之间活动的定居点。”(第 22 号匿名证人, A/AC.145/RT.721)

49. 被占领领土普遍的一般局势说明可见于 A/AC.145/RT.715(匿名证人), A/AC.145/RT.716(Muhammad Jaradat 先生), A/AC.145/RT.716 (Ibrahim Khamis Shehada 先生), A/AC.145/RT.717/Add.1(Hamdi Shakoura 先生), A/AC.145/RT.720 (Ahmad Rwaidy 先生和 Khaled Mahmud Quzmar 先生), A/AC.145/RT.721(匿名证人)和 A/AC.145/RT.722(Najib Abu Rokaya 先生)。

书面资料

50. 1997 年 5 月 1 日, Yoav Gallant 上校接任加沙地带以色列国防军部队指挥官。Gallant 前海军水下突击队队长, 接替 Yitzhak Eitan 准将。(《耶路撒冷邮报》, 5 月 1 日)

51. 5 月 4 日, 巴勒斯坦权力机构司法部长 Freih Abu Middein 说巴勒斯坦权力机构决定向以色列人出售土地并已证明属实的巴勒斯坦人, 不论直接还是通过第三者出售, 都将即刻被判处死刑。(《耶路撒冷时报》, 5 月 16 日)

52. 5 月 9 日, 据报, 巴勒斯坦保安部队已逮捕一名伊斯兰圣战运动成员, 被指控为以色列情报局做事。来自加沙的 Ibrahim Ismail Taha Halabi 被指控参与看来是以色列策划的 4 月 1 日在加沙地带以伊斯兰圣战的名义进行的两件自杀性爆炸。(《耶路撒冷时报》, 5 月 9 日)

53. 5 月 9 日, 据报, 西岸公共情报头子 Tawfik Tirawi 准将指控以色列试图烧毁在耶路撒冷 A-Ram 区的内政部。Tirawi 指出以色列已拨出 1 500 万美元, 提供活动经费, 目的在使动乱蔓延至巴勒斯坦权力机构所管理的所有地区。(《耶路撒冷时报》, 5 月 9 日)

54. 5 月 16 日, 巴勒斯坦保安机构兜捕了加沙地带的 11 名巴勒斯坦人, 指控他们为以色列情报局 Shabak 做事。这些勾结者都是在起义期间被收买的, 在巴勒斯坦权力机构来临之后, 继续为该情报局做事。(《耶路撒冷时报》, 5 月 16 日)

55. 5 月 16 日, 据报, 耶路撒冷穆夫提 Ikrimah Sabri 援引 70 年前的一项法特瓦(宗教裁决), 来警告穆斯林不要将土地和财产卖给犹太人和以色列人。提到在英国委托统治时发布的一项裁决, 穆夫提解释说, 这一法特瓦裁定应该把土地卖给犹太人的所有穆斯林从社区驱逐出去。穆夫提是在被怀疑将土地卖给以色列人的一名亚美尼亚主教和一名当地土地商人被杀死之后, 提及这一法特瓦的。穆夫提在礼拜五讲道时说, 根据法特瓦, 作叛徒的土地捐客, 不能葬在穆斯林墓地,

受施洗，祷告或埋葬。穆夫提后来解释说，该法特瓦并不一定要求杀死土地捐客。  
(《耶路撒冷时报》，5月16日)

56. 5月18日，在拉马拉 Al Tireh 教员培训中心附近发现一名巴勒斯坦土地捐客的尸体。这名48岁的捐客头部被射击。(《耶路撒冷时报》，5月23日)

57. 5月19日，本雅明·内坦尼亚胡总理指责巴勒斯坦人使和平进程陷于僵局，指控他们公然违反《奥斯陆协议》和试图故意加深危机，以为这样对他们有利。在以色列议会外交事务和国防委员会上发表的一项声明和向以色列议会全体会议的公开演说上，内坦尼亚胡先生谴责巴勒斯坦权力机构没有废除要求毁灭以色列的《巴勒斯坦宪章》；没有打击“恐怖主义”；以及继续煽动对付以色列。此外，内坦尼亚胡先生极力谴责两名巴勒斯坦土地捐客被杀事件，并说将凡是把土地卖给犹太人的人都应该处死的巴勒斯坦法律是可怕的。关于定居点活动，内坦尼亚胡先生驳回以色列应该终止在绿线之外的建造活动的建议。内坦尼亚胡先生说，他不相信任何人会严肃地建议终止在他所谓的“社区”里的建造活动。“在卡勒基利亚、在拉马拉、在杰宁的建造活动会被停止么？”，他问。“如果我提议停止在拉马拉的建造活动”，内坦尼亚胡先生接着说，“会被接受么？当然，不会。因此，象 Ariel、Beit El 或 Silo 一样提出这一建议是不合理的。”内坦尼亚胡先生在全休会议的演讲受到工党领导人西蒙·佩雷士的攻击，他指责和平进程并没有陷入僵局，而是继续恶化。佩雷士先生说，有的只是争论、辩论、仇恨、分化和没有希望。(《耶路撒冷时报》，5月20日)

58. 5月20日，参谋总长 Amnon Lipkin Shahak 中将告诉外交事务和国防委员会说，仇恨的情绪正在回到巴勒斯坦街道。根据一次正式简报，Shahak 说目前的局势不可能持续得太久，又说要么会导致暴力，要么会导致对话。Shahak 也证实一些法塔赫活动分子加入了伊斯兰圣战和在加沙地带有火箭推进的榴弹的报道。(《耶路撒冷时报》，5月21日)

59. 5月20日，本雅明·内坦尼亚胡总理驳回一项美国报道，根据这一报道，

西岸定居点的住房单位有 26% 和加沙地带有 56% 是空置着。内坦尼亚胡先生说，实际的数字等于这些引述的数字的极小部分。他指出，例如，Ariel 定居点上述报道声称有 2 000 间空置的房子，这一定居点整个加在一起也没有比 2 000 间房子多多少，证明 Ariel 并不是一个放弃的定居点。犹太人机构定居点部们主管 Salai Meridor 也说，在领土之内几乎没有任何空的房子，在大多数定居点，甚至没有一个空的公寓单位。Meridor 先生说，他希望这一报告是真的，因为如果如此，他这个机构就可以很快地填满空的公寓单位。他最后说，众所皆知的事实是，领土的犹太人人口每年以 10% 的速度增长，或过去四年来增加 50 000 人，他并表示他有信心这一趋势将持续下去。现在即刻和平运动发言人 Mossy Raz 说，他这一运动所得的数字在美国报告所引述的和定居者所声称的几乎没有任何空的公寓单位之间。他估计，领土约有 12% 的住房单位是空的。不过，他说虽然他的数字比调查所得的数字低，但这加深他这一运动要求的，领土之内的所有建造应该中止。美国驻耶路撒冷总领事爱德华·阿宾顿为这一报告申辩说这些数字大概是正确的。他告诉路透社说，如果有如此高的空缺率，定居点就不需要自然增长。(《国土报》，5 月 20 日和 21 日；《耶路撒冷邮报》，5 月 21 日)

60. 5 月 21 日，美国和以色列严厉批评巴勒斯坦权力机构主席亚西尔·阿拉法特，他说他支持对将土地卖给犹太人处以死刑的法律。以色列幕僚长 Danny Naveh 说，以色列政府将向联合国提出控诉巴勒斯坦权力机构决定对将土地卖给犹太人的处以死刑。总理办公室发表的另一声明说这一决定基本上是种族主义的，具有强烈的反犹太人气息。((《耶路撒冷时报》，5 月 22 日)

61. 5 月 21 日，巴勒斯坦官方新闻机构巴勒斯坦新闻社的一项报告揭露，以色列内政部已决定给在耶路撒冷的 2 000 名巴勒斯坦人以色列公民权。(《耶路撒冷时报》，5 月 23 日)

62. 5 月 23 日，据报，在 Har Homa 定居点对面的 Sur Bahir 阿拉伯区建造 3 000 个住房单位的计划已获耶路撒冷区域规划委员会批准。不过，耶路撒冷规划局主

席 **Motti Houta** 指出，实际建造将视每一块土地的私人拥有者而定，他们将必须拟订自己的计划，以便开始建造。(《耶路撒冷邮报》，5月23日)

63. 5月24日，巴勒斯坦权力机构检察长 **Khalid Qidrah** 告诉记者说，除了前一周在希布伦地区已被捕的其他6个人，涉嫌将土地卖给犹太人的12名巴勒斯坦土地掮客已被逮捕。一件相关的发展，巴勒斯坦权力机构司法部长 **Freih Abu Iddein** 告诉《耶路撒冷邮报》，他有一份约旦对将土地卖给犹太人的掮客缺席判处死刑时所拟出的200名涉嫌土地掮客的名单。他说，巴勒斯坦权力机构将仔细检查这份名单，如有必要，将对这些掮客进行审判。(《耶路撒冷邮报》，5月25日)

64. 5月26日，本雅明·内坦尼亚胡总理宣布，他不打算终止在 **Har Homa** 或其他定居点的建造，他解释说，这是其政府避免耶路撒冷的重新划分并确保将回到1967年边界的政策的一部分。(《国土报》，5月25日；《耶路撒冷邮报》，5月27日)

65. 5月29日，以色列当局制止巴勒斯坦权力机构通讯部长 **Imad Falouji** 主持希布伦中心一所邮局的开幕式。以色列陆军宣布，该地点(邻近易卜拉希米清真寺)是一个关闭的军事地区。**Falouji** 强调指出，希布伦老城民政事务是由巴勒斯坦权力机构管辖的。以色列说，巴勒斯坦权力机构没有事先就开幕一事同他们协调，而采取这一行动的。(《耶路撒冷时报》，6月6日)

66. 5月30日，据报，巴勒斯坦权力机构最近发动了大规模调查，以查明涉及将巴勒斯坦土地卖给犹太人的土地掮客，来自 **Kalkiga** 附近一个村庄的两名兄弟因涉嫌卖 **Alfei Menashel** 定居点所据以建造的土地而在巴勒斯坦法庭受起诉。另一项单独的发展，来自西岸北部的一个土地掮客 **Rashad Salameh** 几天前失踪了。巴勒斯坦来源说，最近已拟订了涉嫌出售土地给犹太人或居中拉拢这种交易的几百名西岸居民的名单，巴勒斯坦权力机构领导人决定调查这种案件并将被告绳之以法。(《耶路撒冷时报》，5月30日)

67. 6月2日，国防部长 **Yitzhak Mordechai** 告诉以色列议会外交事务和国防

委员会说，以色列必须采取积极行动制止被指控出售土地给犹太人的阿拉伯土地捐客被杀死。**Mordechai** 先生说，目前不知道那一层次的巴勒斯坦权力机构负责下令谋杀土地捐客，但很明显的是，巴勒斯坦权力机构是涉及在内的。巴勒斯坦权力机构总干事 **Ahmed Abdel Rahman** 说，禁止将土地卖给犹太人沉重打击了以色列人在西岸的定居点运动。不过，他否认巴勒斯坦解放组织(巴解组织)是在幕后主导谋杀。(《耶路撒冷邮报》，6月3日)

68. 6月3日，本雅明·内坦尼亚胡总理告诉以色列议会的联盟成员说，以色列打算将被指控涉及谋杀涉嫌的土地捐客的巴勒斯坦人交付审判。内坦尼亚胡先生说，以色列正在进行广泛深入调查，已追踪至巴勒斯坦权力机构之中应负责的某一人。他呼吁权力机构终止并不要进行这种野蛮的行为，因为这对其打算缔造和平及其对人权的承诺投下了严重的阴影。最后，内坦尼亚胡先生辩解说，耶路撒冷问题部长委员会在东耶路撒冷另加部署 400 名警察的决定是根据当地居民希望在该市这一地区“见到法治”的基础作出的。(《国土报》，6月3和4日；《耶路撒冷邮报》，6月4日)

69. 6月4日，**Amin Hindi** 将军否认巴勒斯坦安全机构与上个月被指控将土地卖给以色列一方的3个巴勒斯坦土地捐客被杀死有任何关联。**Hindi** 就以色列决定逮捕拉马拉情报局局长 **Hussein Alayan Saadah**，**Tawfiq Tirawi** 准将的亲密同事，被指控曾讯问土地捐客 **Farid Bashiti** 和 **Ali Jumhur** 及后来据称将他们杀死。以色列也指控 **Tirawi** 筹划绑架和杀死土地捐客。(《耶路撒冷时报》，6月6日)

70. 6月5日，在给联合国秘书长办公室的一封特函中，以色列促请在派驻联合国的国际社会公开和强力谴责“谋杀巴勒斯坦土地捐客的可恶现象”。它也请联合国呼吁巴勒斯坦权力机构采取一切措施中止这一行径。该信指出，巴勒斯坦权力机构高级官员几次声明，声称谋杀是站得住脚的，这些官员主张惩罚卖土地给犹太人的人，所依据的是这种交易构成可判处死刑的叛国罪。(《国土报》，6月6日)

71. 6月6日,据报因最近发生三起杀害土地中间商的事件,以色列政府决定在东耶路撒冷增加 400 名警察,并向巴勒斯坦土地中间商和以色列情报局特工人员配备武器,以供自卫。巴勒斯坦权力机构坚决否认以色列的指控,即巴勒斯坦权力机构参与这三起谋杀事件。然而,巴勒斯坦权力机构官员曾公开表示,必须逮捕向犹太人出卖阿拉伯土地的所有人员,并在法庭上向他们提出起诉。(《耶路撒冷时报》,6月6日)

72. 6月6日,耶路撒冷伊斯兰教法官在阿克萨清真寺作礼拜五布道时宣布,伊斯兰最高理事会将发布一项新的法特瓦,呼吁所有巴勒斯坦人排斥将巴勒斯坦财产出卖给犹太人的卖国贼和土地中间商。伊斯兰教法官强调指出,这项宗教裁决只适用于犯罪者,而不适用于他们的家庭。与此相关的是,以色列决定撤销西岸巴勒斯坦情报部门领导人 Tawfiq Tirawi 准将的贵宾卡,理由是他涉嫌在前一个月参与谋杀三名土地中间商。贵宾卡是签署《奥斯陆协定》之后发给巴勒斯坦知名人士的,持此卡可以自由前往西岸和加沙地带,并在以色列境内自由旅行。(《耶路撒冷时报》,6月13日)

73. 6月6日,据报巴勒斯坦权力当局新闻部发表了关于以色列违反 1993 年 9 月 13 日在华盛顿签署的《原则宣言》行为的综合报告。这份报告指出,自签署《原则宣言》至 1997 年 5 月 15 日为止,以色列当局拆毁了 439 座房屋。在这一时期,以色列占领部队没收了巴勒斯坦人 300 000 杜努姆土地,其中 25 000 杜努姆在耶路撒冷,包括阿布古奈姆山上的 420 杜努姆土地。这份报告还指出,这一时期共有 243 人牺牲。报告指出,1997 年 1 月 1 日至 5 月 5 日期间,收回 358 个身份证。在过去两年中,以色列政府部门还拒绝给大约 10 000 名巴勒斯坦儿童登记,尽管他们的父母都持有耶路撒冷身份证。这份报告指出,1995 年至 1997 年期间,以色列当局共关闭巴勒斯坦领土 411 天。(《耶路撒冷时报》,6月6日)

74. 6月9日,内塔尼亚胡总理对利库德 Gesher 党和 Tsomet 党的议员说,“目前正在继续并将继续在耶路撒冷、包括在霍马山建造房屋,并在犹地亚、撒马利亚

(西岸)和加沙定居点内建造房屋”。内塔尼亚胡先生再次拒绝在巴勒斯坦权力机构领导的各地区建立巴勒斯坦国,理由是建立这样一个国家会威胁以色列的生存。(《国土报》,《耶路撒冷邮报》,6月10日)

75. 6月13日,据报道耶路撒冷各教会领袖十分震惊地获悉,以色列一份官方报告将它们说成是“巴勒斯坦民族权力机构反对以色列活动的先锋”。这份尚未发表的报告是以色列宗教事务部负责基督教事务的以色列官员 Uri Mor 编写的。(《耶路撒冷时报》,6月13日)

76. 6月16日,巴勒斯坦土地中间商 Hakam Qamhawi 试图自杀,后来死于拉马拉的一所医院。一个星期之前,Qamhawi 曾在拉马拉警察局受审讯。(《耶路撒冷时报》,6月20日)

77. 6月18日,大赦国际发表了关于侵犯人权行为的年度报告,其中指出,1996年以色列部队开枪打死至少89名巴勒斯坦人,其中60人是平民。有些人是武装对抗时被开枪打死,但另一些人被杀死的情况似乎属于法外处决或使用其他的非法杀人办法。这份报告还指出,至少有1600名巴勒斯坦人被捕,至少有600名巴勒斯坦人和5名以色列犹太人遭行政拘留。至少1000名巴勒斯坦人在军事法庭受审讯,这些审讯不符合国际公认的公平审判标准。这份报告还指出,以色列继续全面对巴勒斯坦人使用酷刑。官方规定,这些酷刑应受秘密指示的限制,这些指示规定安全总局可以对被审讯者施加“适当的肉体和精神压力”。该报告指出,安全总局事务部长级委员会继续允许安全总局在三个月内施加“更大的肉体压力”,并继续对这种体罚的意思保密。这份报告指出,以色列政府已拟定一项法案,将宣布酷刑是合法行为。这份报告还指出,1996年11月,以色列军队四名士兵被罚款一分钱,因为他们1993年因失职而导致 Iyad Amali 死亡,当时 Amali 正在开车旅行,在路障前被拦下。这份报告还指出,反对和平进程的巴勒斯坦团体发动“恐怖主义”攻击时,至少有70名以色列人被打死,其中56人是平民。(《国土报》,6月18日)

78. 6月23日,西岸民政公署举行了一次模拟演习,以对付领土内可能发生的

各种情况。以色列电台报道说,这次演习的重点是准备对付暴力行为,并演习如何在目前巴勒斯坦管制下的领土内恢复民阵管理,还演习逮捕巴勒斯坦领导人,用以色列籍阿拉伯人取代他们。据报民政公署正在开展训练以便执行其他各种措施,包括撤销贵宾卡和实行经济制裁。民政公署竭力否认了这项无线电报道。然而,巴勒斯坦权力机构内阁秘书长 **Tayeb Abel Rahim** 警告指出,以色列打算收回已交给巴勒斯坦权力机构的领土。**Rahim** 先生说,他已获得情报表明,以色列正在开展军事演习,这是称为“荆棘之地”行动的组成部分,目的是重新占领已交还给巴勒斯坦人的土地,以便公开羞辱巴勒斯坦权力机构并制造混乱。(《耶路撒冷邮报》,6月25日)

79. 6月27日,据报巴勒斯坦权力机构谴责以色列国会最近关于将巴勒斯坦领土内建造的定居点并入以色列的决定。(《耶路撒冷时报》,6月27日)

80. 6月29日,外交部指出,以色列对秘书长提交给联合国大会的一份报告表示“惊讶”,这份报告指出,霍马山的建筑工程对和平进程构成严重威胁,这是将耶路撒冷同西岸其他地区相隔离的最后步骤。外交部的声明称这份报告偏袒一方,并指出在这份报告分发给会员国之前已透露给新闻媒体。这项声明还呼吁联合国会员国拒绝接受这份报告,而是敦促巴勒斯坦人按照马德里会议和《奥斯陆协定》规定,恢复进行直接谈判。(《耶路撒冷邮报》,6月30日)

81. 6月29日,内塔尼亚胡总理谴责张贴传单,将先知穆罕默德描述成撰写《可兰经》的猪猡,他说这种做法是“对伊斯兰及其创始人穆罕默德先知进行卑鄙恶劣的攻击”。据称耶路撒冷一名犹太妇女在希伯伦巴勒斯坦商店的墙上张贴这些传单,埃泽尔·魏茨曼总统和内塔尼亚胡总理都公开为此事道歉。(《耶路撒冷邮报》,6月30日和7月1日)

82. 7月1日,以色列人权协会发表了关于侵犯人权情况的年度报告,这份报告指出,侵犯领土内巴勒斯坦居民和以色列阿拉伯人权的不断增加,这主要和公安总局的审讯方法相关。这份报告指出,迄今高级法院没有讨论这些审讯是否合法。另一方面,联合国两个机构--禁止酷刑委员会和酷刑问题特别报告员--都已认为

这种做法相当于酷刑。在这方面,人权协会法律顾问 Dan Yakir 律师指出,最近高级法院禁止摇晃鳄鱼,但是仍然没有禁止摇晃人。Yakir 先生还谴责一项法案剥夺起义受害者要求国家提供赔偿的权利。他认为,这项拟议的立法会以追述方式剥夺国防军士兵蓄意或失职而伤害的巴勒斯坦人的权利。这项报告指出,250 名遭行政拘留的巴勒斯坦人继续被扣留在以色列,其中有些人已被连续拘留三年以上。在这方面,这份报告指出以色列舆论采取双重标准,因为以色列舆论暗中接受拘留巴勒斯坦人的做法,但对于逮捕少数几名犹太右翼活动分子却大鸣不平。这份报告还警告指出,言论自由面临更大的威胁,Yakir 律师指出,一名巴勒斯坦新闻记者因发表赞扬起义的言论而被判决之后提出上诉,高级法院裁定驳回这项上诉,这种做法破坏了新闻记者的工作及其保卫民主的作用。这份报告还指出,边境警察的暴力行为、尤其是对少数群体的暴力行为继续发生。在这方面,这份报告指出,警察在一次袭击中严重破坏了 Tarabin A-Sana 部落的建筑,并指出 1996 年 11 月在耶路撒冷附近一个路障处发生骚扰巴勒斯坦劳工的事件。(《国土报》,7 月 2 日)

83. 7 月 2 日,以色列总理邀请两名内阁部长、耶路撒冷市长 Ehud Olmert 和高级保安官员出席一次特别会议,讨论对东耶路撒冷的“非法”建筑活动采取适当措施。采取这项行动的原因是,巴勒斯坦权力当局利用法律漏洞,支助东耶路撒冷的建筑活动。(《耶路撒冷邮报》,7 月 2 日)

84. 7 月 4 日,巴勒斯坦内阁要求召开一次阿拉伯首脑会议,讨论所称以色列威胁耶路撒冷与和平进程的政策。内阁还要求召开一次类似的国际首脑会议,由美国 and 欧洲各国参加。(《国土报》,7 月 6 日)

85. 7 月 4 日,军方消息人士报告指出,以色列国防军和安全总局在领土内大规模逮捕人。消息人士报告指出,被拘留者包括伊斯兰抵抗运动和伊斯兰圣战组织的活动分子。据说年初以来大约有 480 名伊斯兰圣战组织和伊斯兰抵抗运动活动分子被逮捕。被逮捕者还包括据称参加袭击的宗教人士。(《国土报》,7 月 4 日)

86. 7 月 4 日,据报道,巴勒斯坦和以色列官员决定缓和 Rafah 附近 Um Qureis

地区的紧张局势。巴勒斯坦人同意拆除抗议帐篷,换取开放连接 Khan Younis 和 Rafah 的 Um Qureis 公路。(《耶路撒冷时报》,7月4日)

87. 7月7日,巴勒斯坦权力机构宣布,打算对向以色列出卖土地的巴勒斯坦人继续进行斗争。巴勒斯坦权力机构司法部长 Freih Abu Middein 指出,现已逮捕 22 名涉嫌的商人,预期不久将他们绳之以法。(《国土报》,7月8日)

88. 7月10日,巴勒斯坦权力机构主席亚西尔·阿拉法特接受法国《费加罗报》采访时指出,内塔尼亚胡总理不希望实现和平,他还警告指出,内塔尼亚胡总理的政策正在使中东走向爆炸的边缘。他还谴责内塔尼亚胡下令国防军包围巴勒斯坦自治地区。记者问他,目前局势不断恶化是否会导致战争或重新爆发起义,阿拉法特先生指出,一切都可能发生。(《国土报》,7月11日)

89. 7月11日,巴勒斯坦权力机构司法部长 Freih Abu Middein 指出,巴勒斯坦权力机构已加紧开展反对向以色列人出售土地的商人。Abu Middein 指出,目前正在调查 22 名土地商人是否伪造文件或冒名顶替他人将土地出卖给定居者。Abu Middein 还说,土地商人伪造了侨居国外巴勒斯坦人的土地的地契。(《耶路撒冷时报》,7月11日)

90. 7月15日,联合国大会通过一项范围广泛的决议,谴责以色列执行霍马山定居点项目。这项决议以 131 票对 3 票,14 票弃权获得通过,这是 3 个月期间所通过此类第三项决议,这项决议要求以色列立即停止霍马山的建筑活动。决议还申明,以色列在东耶路撒冷以及被占领的巴勒斯坦领土内其他地方的定居点均为非法。这项决议还含糊地提到限制以色列参与联合国的活动。这项决议虽然不具有约束力,没有直接呼吁对以色列实行经济制裁,然而,它促请会员国积极阻止帮助在包括耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土的任何建筑或发展以色列定居点的活动。最后,这项决议建议召开关于《第四项日内瓦公约》的会议,实施国际规则以保护以色列占领领土内的巴勒斯坦人。内塔尼亚胡总理对以色列议会记者发表讲话时,大肆攻击联合国这项决议。内塔尼亚胡先生指出,在世界上发生激烈的战争、饥饿、疾病

和瘟疫之际,联合国却在处理它所称为是两三辆推土机为耶路撒冷和平的公民建造几座住房的事情。联合国这项决议还受到内塔尼亚胡先生的联络主任 David Bar-Ilaan 的攻击,他说这项决议“十分可耻,道德十分败坏”。以色列对这项决议作出的另一项反应是,耶路撒冷市长 Ehud Olmert 表示,霍马山上的定居点建筑活动将继续进行,“不论联合国怎么说,不论希伯伦是否发生暴乱,也不论有人警告说,西岸正处于爆炸的边缘”。(《国土报》,7月16日;《耶路撒冷邮报》,7月17日)

91. 7月15日,以色列士兵逮捕了 Tulkarm 警察副指挥官 Munir Abboushi 上校和杰宁县副县长 Ramadan Al Batta,后来 Al Batta 获释。但 Abboushi 继续被关押。一名以色列军人指出,Abboushi 曾参与非法活动。(《耶路撒冷时报》,7月18日)

92. 7月17日,Yitzhak Eitan 准将接替 Gabi Ophir 少将,接管对犹地亚和撒马利亚以色列国防军的指挥权。在过去两年中,Eitan 是加沙地带以色列国防军的指挥官。(《耶路撒冷邮报》,7月16日)

93. 7月17日,据报巴勒斯坦新闻社 Wafa 透露,阿克萨清真寺南边 Uamyyad 官遗址上的石块最近被以色列宗教事务部运往德国,进行化学处理,使这些石块看上去象第二圣殿时代的石块。这份报道还指出,这些石块将运回耶路撒冷,犹太极端分子打算在阿克萨清真寺被摧毁之后,用这些石块在其遗址上重建圣殿。(《耶路撒冷时报》,8月1日)

94. 7月18日,据报道,耶路撒冷市长 Ehud Olmert 指出,耶路撒冷市已同警察达成协议,从10月份开始将在东耶路撒冷拆除几十座房屋。(《耶路撒冷时报》,7月18日)

95. 7月18日,以色列耶路撒冷周刊《Kol Hair》报道指出,总检察长 Amman Rubinstein 已决定允许西岸和加沙地带定居点的拉比前往阿克萨清真寺,并在没有伊斯兰教产代表陪同的情况下,在清真寺区内自由走动。这份报道还指出,Rubinstein 宣布,将取消对犹太人前往该清真寺的所有限制。(《耶路撒冷时报》,7月25日)

96. 7月20日,据报道,以色列国防军警告指出,收回巴勒斯坦控制的不是

一项现实的选择,因为军队的军事演习表明,这项行动将导致数百人死亡和数千人受伤,并且不会有任何好处。以色列国防军建议在领土局势恶化时采取其他对应措施,包括封锁巴勒斯坦控制的地区,并向希伯伦定居点和纳布卢斯的约瑟夫墓地等容易发生冲突的具体地点派遣增援部队。(《国土报》,《耶路撒冷邮报》,7月20日)

97. 7月21日,以色列国内安全部长 Avigdor Kahalani 再次向伊斯兰教产保证,不会允许犹太朝觐者随意进入阿克萨清真寺作祈祷。(《耶路撒冷时报》,7月25日)

98. 7月22日,安全总局局长 Ami Ayalon 对以色列议会外交和国防委员会指出,各领土象正在燃烧一样,没有平静的日子。Ayalon 先生向委员会提交两年度报告时指出,以往六个月,各领土、尤其是希伯伦、伯利恒和纳布卢斯发生约 300 次事件。他警告指出,外交进程的进展越缓慢,巴勒斯坦权利机构主席亚西尔·阿拉法特的地位就会降得越低,这会巩固拒绝和平分子的地位。(《耶路撒冷邮报》,7月23日)

99. 7月22日,以色列士兵在纳布卢斯-拉马拉公路上阻拦并逮捕了巴勒斯坦立法委员会四名委员。这四名委员在 Beit El 受到审讯,后来获释。(《耶路撒冷时报》,7月25日)

100. 7月24日,内塔尼亚胡总理决定撤消警察署长 Ghazi Jabali 准将的贵宾地位,因为他涉嫌参加反以色列活动。巴勒斯坦官员持贵宾地位可以在以色列各地旅行,不受阻挠。在另外一个事件中,以色列地区法院裁决,犹太人右翼极端主义党 **Hai ve Kayam** 领导人 Yehuda Etzion 可以在阿克萨清真寺内祈祷,但有一项条件,他不得使用经匣,还必须轻声祈祷。(《耶路撒冷时报》,8月1日)

101. 7月25日,据报道,以色列在纳布卢斯逮捕三名巴勒斯坦警察,他们涉嫌计划在附近的 **Bracha** 定居点袭击以色列定居者。亚西尔·阿拉法特主席强烈谴责逮捕三名警察的行为。然而,在以色列指控巴勒斯坦权利机构警察总署署长 **Ghazi Jabali** 准将也参与反以色列活动之后,阿拉法特下令设立一个调查委员会来调查这一事件。在另一项单独事件中,据报道,巴勒斯坦警察发现以色列抵抗运动 **Hamas** 办

的一家爆炸物工厂。这家工厂是在伯利恒附近的 Beit Sahur 镇发现的。(《耶路撒冷时报》,7月25日)

102. 7月27日,以色列国防军摧毁了加沙地带边界镇 Rafah 的一条隧道。以色列军队发言人指出,这个隧道被用来运送被通缉者,并走私武器。在另一项单独事件中,警卫人员阻止犹太人右翼极端分子党 **Hai ve Kayam** 的领导人进入阿克萨清真寺圣地,尽管以色列的一项裁决允许他不受阻挠地进入该清真寺。(《耶路撒冷时报》,8月1日)

103. 7月29日,内塔尼亚胡总理在一家报纸采访时宣布,以色列不会按照美国的要求停止定居活动,也不会接受任何美国的指令,因为以色列不是美国保护地。内塔尼亚胡先生还表示不会同巴勒斯坦人就计划于秋季在西岸重新部署以色列国防军第二阶段进行任何协商。(《国土报》,7月30日)

104. 7月30日,继两名爆炸者进行爆炸之后,耶路撒冷又发生两人自杀性爆炸攻击事件,13人被炸死,至多有172人被炸伤,此后,以色列内阁发表声明如下:

“内阁以国家安全事务部长委员会名义举行会议,决定在耶路撒冷发生恐怖主义袭击之后采取下列措施:

1. 委员会指示以色列国防军和安全局对巴勒斯坦恐怖组织采取一系列安全措施;

2. 国家安全事务部长委员会认为巴勒斯坦权利机构应对伤害耶路撒冷无辜平民的恐怖主义行为和谋杀行为负责,因为它没有采取承诺的步骤,包括向恐怖主义组织及其基础设施宣战;

3. 部长委员会要求巴勒斯坦权利机构履行其全部承诺,向恐怖主义组织及其基础设施宣战,并阻止所有暴力行为以及煽动暴力的行为;

4. 部长委员会认为,为了有可能推动和平进程,巴勒斯坦权利机构必须履行其全部承诺,其中包括--最重要的是--向恐怖主义组织及其基础设施宣战。”

(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,7月31日)

105. 7月31日,内政部长 Avigdor Kahalani 宣布关闭设在东耶路撒冷的福利与发展协会的命令,理由是该协会是巴勒斯坦权力机构在耶路撒冷的代表。但是,这个帮助东耶路撒冷贫穷巴勒斯坦人的协会发表了一项声明,表示它与巴勒斯坦权力机构没有关系,1993年以来该协会就在以色列结社办公室登记。它还指出,它的所有资金都来自公开的来源,这些来源也在以色列结社办公室登记。(《国土报》,《耶路撒冷邮报》,8月1日)

106. 7月31日,以色列电台报道,内阁以国家安全事务委员会名义举行会议,已允许以色列特种部队在 A 地区(完全由巴勒斯坦控制的地区)对涉嫌参与“恐怖主义”活动的巴勒斯坦人采取行动。巴勒斯坦预防性安全局局长 Jibril Rajoub 上校在评论内阁的决定时警告指出,如果以色列国防军进入 A 地区,巴勒斯坦人将进行自卫。在一个相关的事件中,据称已有数十名涉嫌的巴勒斯坦人被捕。(《国土报》,《耶路撒冷邮报》,8月1日)

107. 7月31日,以色列特种部队成员秘密进入 Fulkarm,试图绑架伊斯兰圣战组织成员 Ghassan Mihdawi。Mihdawi 是通过隧道成功地从 Kfar Yona 监狱逃跑的两名囚犯之一。巴勒斯坦保安部门人士表示,这一事件是最露骨和最严重地破坏以色列与巴解组织所签订协定的行为。(《耶路撒冷时报》,8月1日)

108. 8月5日,设在塞浦路斯的圣城通讯社透露,7月31日在 Mahaneh Yehuda 市场将自己炸死的自杀爆炸者是来自黎巴嫩 Ein el-Hilweh 难民营的巴勒斯坦人。圣城通讯社援引消息灵通的巴勒斯坦人士说,这两名男子曾是法塔赫成员,他们加入了伊斯兰抵抗运动(哈马斯)。(《耶路撒冷时报》,8月8日)

109. 8月6日,伊斯兰抵抗运动再次威胁将对以色列发动一次自杀性爆炸袭击。伊斯兰抵抗运动要求释放目前监禁在以色列的所有巴勒斯坦囚犯。(《耶路撒冷时报》,8月8日)

110. 8月7日,巴勒斯坦权力机构卫生部长 Riad Za'anun 博士在加沙“面对新闻界”论坛发言时指出,继续关闭西岸和加沙地带造成六名巴勒斯坦人死亡。Za'anun

指出,其中五人曾试图前往耶路撒冷、开罗或安曼的医院就医。一个人权组织指出,第六名受害者是希伯伦地区的一名儿童。Za'anun 向新闻记者指出,目前有 80 人需要获得紧急医疗,但不允许他们过境进入邻国约旦和埃及。这名部长还指出,自从 7 月 31 日开始关闭这些地区以来,巴勒斯坦领土各地儿童接种疫苗的运动已经停止。在一项有关的事件中,加沙地带 Khan Younis 13 个家庭呼吁人权组织和法律组织治疗他们子女所患叫做 PKU 的疾病,他们需要特殊的食物和牛奶,自从关闭这些地区以来这些食物和牛奶尚未运抵加沙地带。(《耶路撒冷时报》,8 月 15 日)

111. 8 月 14 日,内塔尼亚胡总理在国防学院毕业典礼上发言时,攻击巴勒斯坦权力机构没有镇压“恐怖主义行动”,他说,镇压恐怖主义行动是继续开展和平进程的先决条件。内塔尼亚胡先生还指出,巴勒斯坦权力机构所控制领土内的“恐怖主义分子”的力量正在壮大,因为他们在以色列发动攻击之后将巴勒斯坦城镇作为避难所。(《耶路撒冷邮报》,8 月 15 日)

112. 8 月 15 日,巴勒斯坦--以色列联合组织替代新闻中心报告指出,1967 年以来,以色列政府收回了 4 000 份个耶路撒冷身份证。(《耶路撒冷时报》,8 月 15 日)

113. 8 月 16 日,巴勒斯坦权力机构主席阿拉法特指出,以色列对巴勒斯坦人民实行经济制裁,尤其是扣押应交还权力机构的 7 000 万美元税收、关税和增值税回扣,其目的是“羞辱巴勒斯坦人民,迫使他们屈服”。但是,他宣布,除了真主之外,巴勒斯坦人民绝不会跪倒在任何人面前,以色列的围攻不会使他们屈服。阿拉法特先生还警告指出,如果有必要,巴勒斯坦人民愿意放弃执行和平协定,重新回到过去的困难处境之中。最后,他指出,巴勒斯坦人民拒绝接受以色列要巴勒斯坦人兄弟之间自相残杀的要求,而且在这个问题不会接受任何人的指令。总理办公厅和外交部发言人都奉命不对亚西尔·阿拉法特的声明发表评论。据报阿拉法特先生的经济顾问 Khaled Islam 同时呼吁抵制以色列产品,官方此也没有作出反应。(《耶路撒冷邮报》,8 月 17 日)

114. 8 月 19 日,据报道,自从 7 月 13 日耶路撒冷发生自杀性爆炸袭击以来,在

各领土逮捕了伊斯兰抵抗运动、伊斯兰圣战组织和解放巴勒斯坦人民阵线(人阵)的 250 多名活动分子。(《国土报》,8 月 19 日)

115. 8 月 21 日,国家基础设施部长 Ariel Sharon 指出,应该取消给予巴勒斯坦重要人物自由行动的权力,他称这些人是“肆意挥霍并榨取巴勒斯坦人民血汗的酒鬼”。Sharon 先生认为,给予这些人自由行动的权力是“一种姿态”,而不是《奥斯陆协定》所规定的义务。(《耶路撒冷邮报》,8 月 22 日)

116. 8 月 21 日,内塔尼亚胡总理宣布,其政府不会受巴勒斯坦权力机构“欺骗”而认为权力机构目前对“恐怖主义分子”所采取的行动就是对 7 月 4 日 Mahaneh Yehuda 爆炸袭击事件的适当反应。在他作出这项声明之时,以色列官方也对巴勒斯坦权力机构主席阿拉法特在加沙和拉马拉与伊斯兰抵抗运动和伊斯兰圣战组织领导人举行民族团结会议表示失望和不满。他指出:“迄今巴勒斯坦权力机构在安全方面采取的步骤仅仅是初步的步骤,没有满足我们的期望,”他还指出,没有人可以期望继续执行和平进程,同时对巴勒斯坦权力机构不打击“恐怖主义行动”却置若罔闻。另一方面,他认为,以色列向巴勒斯坦权力机构转交了作为官税和税收所收交的部分资金,这已证明其善意。路透社援引巴勒斯坦官员指出,他们已经收到以色列原来所扣押的 4 000 万新谢克尔。(《耶路撒冷邮报》,8 月 22 日)

117. 8 月 22 日,为了报复 7 月 30 日以来以色列对巴勒斯坦领土实行经济制裁,巴勒斯坦权力机构决定抵制对巴勒斯坦经济不具有重要意义或者已有巴勒斯坦同等产品的以色列产品。巴勒斯坦官员在加沙入境地点指出,在加沙北部 Muntar 过境点已将运往加沙的若干种以色列物品退回。(《耶路撒冷时报》,8 月 22 日)

118. 8 月 22 日,据报道,法塔赫驻黎巴嫩一名发言人否认关于该组织于 1997 年 8 月 8 日向以色列北部发射卡秋莎火箭炮的报道。(《耶路撒冷时报》,8 月 22 日)

119. 8 月 23 日,巴勒斯坦权力机构指出,在获悉以色列准备派遣暗杀小组杀害伊斯兰抵抗运动官员和阿拉法特主席的报告之后,权力机构正在采取步骤保护其领导人。《奥斯陆协定》资深谈判者 Hassan Asfour 指出,8 月 2 日巴勒斯坦内阁和巴解

组织执行委员会在拉马拉讨论了该问题。然而,他拒绝透露将采取哪些步骤。他指出:“巴勒斯坦方面希望以色列对准备派遣突击队谋杀伊斯兰抵抗运动领袖和阿拉法特主席的消息作出明确答复,”他还说,他的消息来源是以色列报纸援引的外国报道。Asfour 先生指出,对这项报道不能掉以轻心,因为他认为以色列政府决意破坏和平进程。(《耶路撒冷邮报》,8月24日)

120. 8月24日,巴勒斯坦权力机构呼吁美国和欧洲进行干预,以便结束关闭伯利恒、拆毁巴勒斯坦人的住房以及据称以色列将向巴勒斯坦管制地区派遣行刑队的计划。(《耶路撒冷邮报》,8月25日)

121. 8月29日,据报道,自1993年9月13日签署《奥斯陆协定》以来,已有470名巴勒斯坦人被以色列国防军和定居者杀害。发表这份报告的团结国际指出,1997年初以来已有38名巴勒斯坦人被杀害。(《耶路撒冷时报》,8月29日)

## 2. 因占领引起的事件

122. 表中使用的报刊名称简称如下:

H: 《国土报》

JP: 《耶路撒冷邮报》

JT: 《耶路撒冷时报》

### (a) 被部队或以色列平民杀害的巴勒斯坦人

| <u>日期</u> | <u>姓名和年龄</u>          | <u>居住地</u> | <u>说明和资料来源</u>                            |
|-----------|-----------------------|------------|-------------------------------------------|
| 5月15日     | Fawzi Abu Bakra, 34岁  | 汗尤尼斯       | 不知何原因被一名以色列定居者杀死。(JT, 5月23日)              |
| 5月20日     | Khaled Abu Dayeh, 37岁 | 拜特塞法法      | 巴勒斯坦被拘留人士。几星期之前因试图偷取耶路撒冷老城一位士兵的武器而被捕。在未遂自 |

杀之后被转到精神病医院。因严重咽炎送医院治疗。据医院的院长说,他在急症房中四处疯狂砍杀,在遭警察殴打后大出血死亡。尸体解剖后发现受害者的四肢与胸口有伤痕和积血。此外,还发现断了三根肋骨,左手也骨折。受害者的手脚有明显捆绑的痕迹。据解剖尸体的病理学家说,伤口引起剧烈疼痛,导致神经休克和死亡。据报道,司法部警察调查司正在调查此事件。(H,5月22日和23日;JP,5月22日和25日)

6月12日      Abdel Karam      Bureij 难民营  
Karwari 或      (GS)  
Karnawi,65

可能是因为国防军部队在加沙地带 Morag 定居点附近与巴勒斯坦人发生冲突时发射催泪弹而导致心脏病发作。在汗尤尼斯医院死亡(H、JP,6月13日)

7月2日      Mahar Abdel      代尔拜拉赫(加沙  
Munem Etzer      地带)  
或 Assar,16  
或 17 岁

在加沙地带 Morag 定居点附近与巴勒斯坦人发生暴力冲突时,被国防军部队击中胸部。巴勒斯坦消息来源说,他是被定居者枪杀的。(H、JP,7月3日;还参照7月4日的 JT)

|                   |                                                                |                          |                                                                                                                             |
|-------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7 月 3 日           | Ibrahim<br>Ta'ufic Abu<br>Rutma 或<br>Ratima, 14 岁              | 拉法赫 (加沙地<br>带)           | 一周前在加沙地带的冲突中被<br>国防军开枪打伤。因枪伤在加沙<br>Shifa 医院死亡。(H, 7 月 4 日; 还<br>参见 7 月 11 日的 JT)                                            |
| 7 月 16 日          | Ashraf<br>Nawadis 或<br>Nawadra, 16<br>岁                        | 拜特萨侯尔                    | 在 7 月 14 日国防军士兵与巴勒<br>斯坦扔石块者的冲突中被击中<br>头部。在医院因伤死亡。目击者<br>说, 尽管他并未参加骚乱仍被击<br>中。(H、JP, 7 月 17 日)                              |
| 7 月 20 日或<br>21 日 | Nibras Ghazi<br>Abu-Sha'arah,<br>13 岁                          | Dhahiriya 难民营<br>(希布伦地区) | 三个星期之前在希布伦的冲突<br>中头部被国防军橡皮子弹打伤。<br>住在耶路撒冷医院时情况危急,<br>在医院因伤死亡, (H, 7 月 22 日;<br>还参见 7 月 25 日的 JT)                            |
| 7 月 29 日          | MehdiBahjat<br>Alawneh, 18<br>岁                                | Zumot 村                  | 当一名士兵在 Samaria(西岸)的<br>Elon Moreh 交叉口命令他停下检<br>查时将这名士兵刺成轻伤, 之后<br>在村口被国防军士兵打死。(JP, 7<br>月 30 日; 还参见 8 月 1 日的 JT)            |
| 8 月 3 日           | IssaJabril<br>Mahamre 或<br>Makramrah<br>或 Misif, 50<br>岁或 57 岁 | Yatta 村                  | 据称在 Karmel 定居点(西岸)附<br>近, 被一辆挂有以色列牌照的车<br>辆中的人打死。据报道, 警察正在<br>调查这一事件, (H, 8 月 4 日和 5<br>日; JP, 8 月 4 日; 还参见 8 月 8 日的<br>JT) |

|          |                              |     |                                                              |
|----------|------------------------------|-----|--------------------------------------------------------------|
| 8 月 14 日 | Youssef Ibrahim Jabari, 14 岁 | 希布伦 | 在 7 月份希布伦的冲突中被橡皮子弹打伤头部后因伤死亡。(JP, 8 月 15 日; 还参见 8 月 22 日的 JT) |
|----------|------------------------------|-----|--------------------------------------------------------------|

(b) 因占领而被杀害的其他巴勒斯坦人

| <u>日 期</u>   | <u>姓名和年龄</u>               | <u>居住地</u>        | <u>说明和资料来源</u>                                                                                                                    |
|--------------|----------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5 月 8 日或 9 日 | Farid Bashiti, 70 岁        | 耶路撒冷              | 巴勒斯坦土地中间商。据认为与以色列土地管理局关系密切。在巴勒斯坦权利机构司法部长公开宣布将要求巴勒斯坦法庭对出售土地给犹太人的的人判处死刑的三天之后, 被发现因脑后受打击死亡。(JP, 5 月 11 日; 还参见 5 月 16 日的 JT)          |
| 5 月 18 日     | Harbi Abu Sara, 46 岁或 60 岁 | EimYabrud (拉马拉地区) | 公安总局的合作者和涉嫌的土地中间商, 被指控向犹太定居者出售土地。 5 月 16 日被发现在拉马拉死亡。头部中了好几枪。家属指责巴勒斯坦权利机构谋杀, 但是巴勒斯坦警方否认参与。(H、JP, 5 月 19 日; 还参见 5 月 23 日和 30 日的 JT) |
| 未报道确切日期      | Mahmoud Ali Jambour, 34 岁  | Shu'fat 难民营       | 巴勒斯坦土地中间商。被发现死在 Ramallah 南部一条路上, 头部中了两枪。据以色列电视台报道,                                                                                |

|          |                                |      |                                                                                                                                                                    |
|----------|--------------------------------|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|          |                                |      | <p>他将耶路撒冷 AbuTor 街区的一所房子卖给收购耶路撒冷地区属于阿拉伯人住房的一个组织,Elad。以色列国内治安部长宣称,这一谋杀可追查到巴勒斯坦权利机构。钻据耶路撒冷警方发言人说,一周前拉马拉警方曾间接通知受害人,Farid Bashiti 等土地中间商的命运也会发生在他的身上。(JP,5 月 25 日)</p> |
| 5 月      | Shahe<br>Ajamian               | 耶路撒冷 | <p>怀疑向犹太人出售土地。(JT,5 月 16 日)</p>                                                                                                                                    |
| 6 月 16 日 | Hakam<br>Kamhawi, 55<br>或 57 岁 | 纳布卢斯 | <p>巴勒斯坦土地中间商。两星期前因涉嫌向犹太人出售土地而被捕。从 6 月 10 日以来一直被关在杰里科监狱。据巴勒斯坦的一名安全官员说,他自杀身亡。但其妻指出,他发现他身上有受到酷刑的痕迹。(H,6 月 16 日;JP,6 月 17 日)</p>                                       |
| 7 月 14 日 | Issa Sha'uchi<br>41 岁          | 伯利恒  | <p>伊斯兰抵抗运动活动份子。他在伯利恒一所房子里摆弄炸弹时被炸死。(JP,7 月 15 日;H,7 月 16 日)</p>                                                                                                     |
| 未报道确切日期  | 未报道姓名<br>33 或 36 岁             | 未报道  | <p>持有以色列身份证的巴勒斯坦人。据认为是一名合作者。7 月 19 日有人在 Ein Bidan 村附近的</p>                                                                                                         |

|       |    |    |                                                         |
|-------|----|----|---------------------------------------------------------|
|       |    |    | 路旁发现了他的尸体(H、JP,1997年7月20日)                              |
| 7月30日 | 不详 | 不详 | 伊斯兰抵抗运动自杀性炸弹手。在耶路撒冷的 Mahaneh Yehuda 市场自爆身亡。(H、JP,7月31日) |
| 7月30日 | 不详 | 不详 | 伊斯兰抵抗运动自杀性炸弹手。在耶路撒冷的 Mahaneh Yehuda 市场自爆身亡。(H、JP,7月31日) |

(c) 其他事件

口头证词

123. 加沙权利和法律中心外地研究协调员向特别委员会叙述了自 1996 年 9 月所谓的西墙隧道开放后发生的事件:

“1996 年 9 月 25 日,耶路撒冷、加沙地带和西岸爆发了示威,示威活动于 9 月 26、27 和 28 日继续进行。结果有 65 名巴勒斯坦人被杀,大约 1300 名巴勒斯坦人受伤。以色列士兵朝人群的上半身任意和大规模扫射。” (Ibrahim Khamis Shehada 先生,第 8 号证人,A/AC.145/RT.716)

124. 一名救护车司机向特别委员会叙述了他如何在西墙隧道开放后巴勒斯坦人与国防军部队发生的冲突中因职受伤:

“那一天,我正在执行任务,履行作为一名救护车司机的职责,我开往加沙北部一个叫做 Erez 的地方,从那里我们将受伤的人运往巴勒斯坦医院。当我在做这一切时,以色列部队仍在朝巴勒斯坦人开枪。我朝一个仍在发射子弹的地方驰去,以便将一些已受伤的人运走。当我正在那里运送伤员时,我自己也被子弹

击中背部,击中背部的侧面。

“当时我在车内,子弹穿过车辆击中我。我倒了下去,被在那个地区的人送往医院。在 AlShifa 医院取出了子弹。在我住院的两三天之后,我开始出血,在子弹穿过的地方内出血。”(第 1 号匿名证人,A/AC.145/RT.715)

125. 证人告诉特别委员会,在医务专业中,他并不是唯一受伤的例子:

“正当我停住车准备下车帮助巴勒斯坦人时,我受了伤。但是以色列人朝所有帮助受伤的巴勒斯坦人的人开枪。我并不是被打伤的唯一一名救护车司机。其他人中间有一名护理人员叫 BassemAl-Naim 也被打死。他是一名医院护士,在同一天被打死。

“每一个试图帮助伤员的人都遭到射击。这是故意的,因为我在路旁,在车里等着,子弹朝人们射来。当射击似乎暂停时,当他们似乎停止射击时,我又开动了救护车,以便帮助其中一些受伤的人。就在这时,他们又开始射击,直接打中我的救护车。”(同上)

126. 证人还指出,绝对不可能对其专业和所用的车辆种类产生错觉:

“绝不可能有错觉,因为车的顶端闪着红灯。而且车身还写着救护车。这当然不象是一辆出租车。因为车身更高。

“我相信他们是故意和直接朝救护车开枪。我说是故意的是因为在此之前我就在冲突现场,我将车停在路旁,并没有人朝我开枪。但是当我往前开以帮助受伤的人和将他们送往医院时,就在那时他们朝我开枪。在此之前我已在那里呆了一会,并没有朝我开枪。我提供的另一个证据是在此事件中被枪杀的另一名伙伴也身着医护人员或医院护士服装,明确表明他是一名医务人员。当他弯下腰帮助一个人和将其抬上担架以送上救护车时被击中。”(同上)

127. 另一位来自加沙的人在冲突中看到一名从救护车下来的医生被打死:

“另一辆救护车开来接这位似乎情况危险的司机。我看见救护车抵达并正打算从两边穿过以靠近司机。就在这名医生和救护车司机下车的同时,我们看

到医生倒在地上。他的心脏部位被击中,当场死亡。救护车司机也被击中。

“以色列人猛烈扫射,还驾驶直升机用高口径子弹射击。以色列人还使用达姆弹,这是被禁用的。”(第四号匿名证人 A/AC.145/RT.715)。

128. 特别委员会被告知,以色列部队在阿克萨清真寺发生的暴力事件中使用实弹:

“以色列部队使用实弹向正在祈祷的全体教徒射击,但是他们否认使用实弹的事实。以色列说他们只使用了橡皮子弹,但是这并不是事实。报告中附有从受伤的人或枪杀的人体内取出的实弹的照片。以色列当局在答复我们的报告时说,当时有大批安全部队在场,因为很多人未穿制服,很难辨认使用实弹的警察。他们还利用其他借口,但是不管怎样,他们已经封档和停止调查。”

(Najib Abu Rokaya 先生,第 29 号证人,A/AC.145/RT.722)

129. 证人描述了在冲突中国防军部队对被占领领土上的平民人口表现的重大行为:

“据知,占领当局向室内扔催泪弹和发射橡皮子弹。很多儿童受伤,很多青年人受伤。”(同上)

130. 一名来自加沙的证人描述了冲突期间巴勒斯坦人受伤的性质:

“我去医院查看我的亲属中是否有任何人伤亡。所以我看到很多受伤的人,都是被实弹而非橡皮子弹打中的。”(第二号匿名证人,A/AC.145/RT.715)

131. A/AC.145/RT.715(匿名证人)、A/AC.145/RT.716(Ibrahim Khamis Shehada 先生)和 A/AC.145/RT.722(Najib Abu Rokaya 先生)号文件中载有与民众起义有关的事件的证词。

#### 书面资料

132. 1997 年 5 月 2 日,几十名巴勒斯坦青年在希布伦市中心向国防军部队扔

石块。士兵用催泪弹和橡皮子弹反击,两名青年受轻伤,在冲突中,一名边防警察的脸部受轻伤,在拉马拉发生的两次事件都是向以色列车辆扔石块。未报道有人受伤。(5月4日《国土报》、《耶路撒冷邮报》)

133. 5月2日,4名巴勒斯坦青年在沿巴勒斯坦权力机构控制的希布伦部分与约有2万名巴勒斯坦人居住的以色列控制部分的分界线一带发生的冲突中被橡皮子弹打伤。(《耶路撒冷时报》,5月9日)

134. 5月4日,来自杰宁的一名巴勒斯坦人在海法的一个市场被捕,他携带的一个包里装有一根导管、一个定时装置和火柴,可用来制成炸弹。预计此人将被带到海法地方法院,押候听审(《耶路撒冷邮报》,5月6日)

135. 5月6日,有人向加沙地带汗尤尼斯西部的一支国防军巡逻队开枪。士兵们开枪还击。并对该地区进行搜查。没有提供受伤的详情。在纳布卢斯,巴勒斯坦警察将在该城发现的两枚火箭推动榴弹交给国防军。后来国防军扫雷工兵将其引爆。(《耶路撒冷邮报》,5月7日)

136. 5月7日,安全部队逮捕了一名来自拉马拉的巴勒斯坦人,指控其携带煽动性材料,包括自杀性炸弹手的名单和照片。警方消息来源报告说,这些煽动性材料号召攻击国防军士兵、以色列公民和定居者。这名巴勒斯坦人被带到公安局审讯。据警方消息来源说,伊斯兰圣战和人阵会攻击的警告继续不断地发出(《国土报》,5月8日)

137. 5月8日,有人向 Neveh Daniel 定居点附近的一辆面包车开枪。当时有11名来自 Maon 定居点外出旅游的少女座在车内。没有人受伤。国防军发言人说正在对此事件进行调查。(《耶路撒冷邮报》,5月9日)

138. 5月8日,一名巴勒斯坦土地中间商被发现身亡,他的两手被捆绑在后面(见名单)。这位中间商涉嫌准备向 Beit Jala 和 Obeidiyeh 的犹太人出售土地。几天前,一名亚美尼亚主教因将其在耶路撒冷 A-Tur 区拥有的一栋别墅卖给定居者而被杀(见名单)。(《耶路撒冷时报》,5月16日)

139. 5月9日,一名来自耶路撒冷的阿拉伯土地中间商在巴勒斯坦权力机构主席阿拉法特命令其安全部队阻止向犹太人出售土地的一个星期之后在拉马拉死亡。(见名单)。这名土地中间商死亡的3天前,巴勒斯坦权力机构司法部长 **Freih Abu Middeim** 也公开宣布,将要求巴勒斯坦法庭对将土地出售给犹太人的任何人判处死刑。就在这名受害者尸体被发现后不久,由巴勒斯坦权力机构任命的耶路撒冷伊斯兰教法官 **Akrime Sabri** 在阿克萨清真寺的一次布道中说,将拒绝让这名受害者享有穆斯林葬礼。这位伊斯兰教法官说,根据伊斯兰法律,在耶路撒冷,一名将土地售给不信教的穆斯林被认为是离经叛道者。(《耶路撒冷邮报》,5月11日)

140. 5月11日,一名以色列公民在拉马拉地区 **A-Ram** 交叉点附近的车中被石块砸成轻伤。在拉布卢斯地区,有人向以色列的一辆车辆扔燃烧瓶,没有造成任何伤害,也无人受伤。在始祖墓穴(易卜拉希米清真寺)附近又有人向边防警察部队扔了两个燃烧瓶。没有报告任何伤害或受伤情况。在希布伦,两名国防军士兵被石块砸成轻伤。在耶路撒冷的一次扔石块事件中,一名以色列公民的头部被砸伤,据军方消息来源说,在过去几天内领土内扔石块和燃烧瓶的事件有所增加。据报道,几名扔石块者已被捕并在军事法庭迅速审判后,最多可判处3个月的徒刑。(《国土报》,5月13日)

141. 5月12日,巴勒斯坦学生在纳布卢斯纪念以色列独立日时焚烧了以色列国旗。一千多名纳贾赫大学的学生参加了由法塔赫运动组织的示威。在希布伦发生的另一次事件中,一名边防警察被扔向他的石块砸成轻伤(《国土报》,5月13日)

142. 5月15日,一名34岁的巴勒斯坦劳工 **Fawzi Abu Bakra**(见名单)被来自绿线附近的以色列 **Herout** 邻区的 **Mordechai Ilan** 杀害,原因不明。以色列同意巴勒斯坦权力机构的要求,允许一名巴勒斯坦医生代表家属参加 **Abu Bakra** 的尸体解剖。据以色列的一份报告说, **Abu Bakra** 被杀是因为他企图偷 **Ilan** 的车。以色列的另一种说法是,有人在定居点附近的橘树林里发现了 **Abu Bakra** 的尸体,杀人一事一直追查到 **Ilan**,他的极端观点是出名的。(《耶路撒冷时报》,5月23日)

143. 5月16日,有人在拉马拉发现了一名来自 Ein Yabrud 的巴勒斯坦人的尸体(见名单),此人头部中数枪。巴勒斯坦安全方面消息来源告诉法新社说,受害者参与将土地卖给以色列人。Ein Yabrud 的居民说,据知此人是一名合作者和将土地卖给定居者的中间商。据以色列安全方面消息来源报告说,受害者是公安总局的一名合作者。受害者家庭成员否认他曾出售土地给犹太人,并将此次谋杀归咎于巴勒斯坦权力机构。但是巴勒斯坦警方消息来源否认任何参与。在其他发展方面,在希布伦,有人向国防军部队扔了一枚火焰弹。在希布伦 Beit Hadassah 附近的 Shallalah 街周围发生了扔石块事件。在伯利恒附近的一个检查站,当一名巴勒斯坦人被一名边防警察叫住进行例行检查时攻击了这名警察。这名巴勒斯坦人被捕。(《国土报》,5月19日;《耶路撒冷邮报》,5月18日和19日)

144. 5月18日,有人在拉马拉 Al Tireh 教师进修中心附近发现了一具巴勒斯坦土地中间商的尸体(见名单)。这名48岁的中间商头部遭枪击。(《耶路撒冷时报》,5月23日)

145. 5月22日,在伯利恒为一名巴勒斯坦被拘留者举行葬礼之后爆发了暴乱,这名被拘留者是5月20日在耶路撒冷 Sha'are Zedek 医院被警察打死的(见名单)。一名国防军士兵被石块砸成轻伤,5名巴勒斯坦人被催泪弹和橡皮子弹打伤。在另一次发展中,以色列安全特工人员和国防军部队在希布伦附近的 Deir Tzamat 村庄的搜查中发现了一个武器秘密和两枚炸弹。炸弹被边防警察的地雷工兵引爆,没有人受伤。据报道,这个秘密是在逮捕和审讯了希布伦和伯利恒地区几十名涉嫌的伊斯兰抵抗运动活动分子之后发现的。据说,最近几周,以色列安全部队逮捕了几十名怀疑属于伊斯兰抵抗运动和伊斯兰圣战的巴勒斯坦人。在被捕的人中,有12名以上的人被怀疑属于在希布伦地区活动的伊斯兰抵抗运动的“恐怖”组织。(《国土报》,《耶路撒冷邮报》,5月22日和23日)

146. 5月24日,有人在拉马拉南部的一个旁道上发现了一名来自耶路撒冷的巴勒斯坦人尸体(见名单)。此人头部中两枪,被巴勒斯坦权力机构怀疑向以色列人

出售土地。国内部治安部长 **Avigdor Kahalani** 命令警察将对谋杀的调查列为最高优先。以色列电台引用总理发言人的话说,巴勒斯坦权力机构高级人士公开鼓励谋杀土地中间商。他指出,这使人对巴勒斯坦权力机构是否愿意维持与以色列和平的关系和尊重人权提出置疑。对这名土地中间商的谋杀——这是通常受到以色列安全保护的以色列公民或持有以色列身份证的耶路撒冷居民中被杀害的第二个人——是在巴勒斯坦权力机构司法部长 **Freih Abu Middein** 在 5 月 20 日拉马拉的记者招待会上警告“以色列身份证并不能保护土地中间商不受巴勒斯坦民族权力机构管辖”之后发生的。(《耶路撒冷邮报》,5 月 25 日)

147. 5 月 28 日,有人向拉马拉附近行驶的以色列车辆扔石块,一名身份不明的人向空中开枪还击,以驱散扔石块者。没有报道说任何损坏或受伤情况。(《耶路撒冷邮报》,5 月 29 日)

148. 5 月 30 日,据报道,一个星期前,有人在拉马拉发现一名 60 岁的巴勒斯坦人被谋杀,其头部中枪(见名单)。引用巴勒斯坦安全方面消息来源的资料说,此人向以色列出售土地。在一次单独的发展中,国防军士兵与巴勒斯坦权力机构警察在伯利恒的 **Rachel** 陵墓发生对抗,当时有 1 500 名巴勒斯坦人示威抗议杀害 **Khalled Abu Dayyeh**,他在 5 月 21 日因受酷刑而死亡。(《耶路撒冷时报》,6 月 6 日)

149. 6 月 4 日,枪手在加沙边境附近向一支国防军巡逻队开火。无人受伤,士兵开枪还击。据报道,以色列和巴勒斯坦部队合作搜查这些枪手。在另一次事件中,一名妇女在开车行驶在 **Ofra** 定居点附近时被扔向车中的石块砸成轻伤。在耶路撒冷,几千名访问者,多数是学童参加了纪念耶路撒冷日的游行。一千多名警察和边防警察部署在全城内,其中右翼活动分子与巴勒斯坦居民多次发生冲突。在一次事件中,9 名 **Hai Ve Kaya** 活动份子试图强行闯入圣殿山祈祷,但与另一名试图阻挠警察的人一起被拘留审讯。在另一次事件中,几十名忠于圣殿山活动份子在东官前举行示威并焚烧巴勒斯坦国旗,要求以色列关闭这一大楼。在另一次事件中,犹太人游行者与几名巴勒斯坦居民发生争执,警察部队不得不将两边的人分开。两名游行者受

轻伤。(《耶路撒冷邮报》,6月5日)

150. 6月16日,边防警察在加沙地带的南部边境附近发现并安全地引爆了三枚自制炸弹。以色列警察拘留了两名巴勒斯坦嫌疑犯并带走审讯。(《国土报》;《耶路撒冷邮报》,6月8日)

151. 6月11日,据报道,当国防军试图将巴勒斯坦抗议者驱逐出加沙地带拉法赫附近划为没收的土地时,发生了冲突。(《耶路撒冷时报》,6月13日)

152. 6月12日,巴勒斯坦人与国防军士兵在 Gush Katif 的两个地区发生极其严重的暴力冲突,导致一名巴勒斯坦人死亡(见名单)和4人受伤。第一次事件发生在 Morag, 当时有几百名巴勒斯坦人进入定居点并拆毁了最近才在定居点暖房附近竖起的篱笆。然后他们开始种植橄榄树并插上巴勒斯坦国旗,宣称篱笆竖到了他们的土地上。国防军否认这些指控,将巴勒斯坦人团团围住,阻止他们进一步进入定居点。暴乱开始,国防军部队发射橡皮子弹和催泪弹以驱散巴勒斯坦人。几小时之后,该地区恢复平静,但是,大批国防军仍留在那里。第二次事件的发生是因为几百名巴勒斯坦人封锁了 Gush Katif 交叉口并向以色列车辆扔石块,在此之前,刚在交叉口举行了纪念9月份在西墙隧道出口开放之后发生的冲突中被一名巴勒斯坦狙击手杀害的以色列士兵塑像的揭幕仪式。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,6月13日)

153. 6月13日,当一名以色列妇女将车开出耶路撒冷西北部的 Har Adar 定居点时被“恐怖主义分子”开枪打成轻伤。附近 Bidu 村庄的6名巴勒斯坦人因此事件被捕。随后几天中,又有12名来自 Beit Tsurif 和 Katana 村庄的嫌疑犯被捕。《国土报》,6月15日;《耶路撒冷邮报》,6月15日和17日)

154. 6月14日,在希布伦与国防军部队发生的冲突中,有几十名巴勒斯坦人受伤。一名边防警察被石块砸成轻伤。Aliya 医院报告说,49人被橡皮子弹打伤,6人中度受伤,其余的人轻伤。国防军否认这一报道,宣称只有10人受轻伤。发生冲突是因为几十名青年开始向部署在 Beit Hadassah 附近的国防军士兵扔石块和燃烧瓶。士兵们作为还击,向这些年青年发射橡皮子弹和催泪弹,其他居民很快加入了这些

青年人。居民们指出,示威的原因是美国国会决定承认统一的耶路撒冷为以色列首都并拨款一亿美元将美国大使馆从特拉维夫迁往耶路撒冷。(《国土报》,6月15日)

155. 6月14日,据报道,在希布伦,当希布伦人上街抗议美国国会决定将耶路撒冷作为以色列首都时与国防军发生冲突。(《耶路撒冷时报》,6月20日)

156. 6月15日,在希布伦连续两天发生了巴勒斯坦人与国防军部队和边防警察之间的暴乱和冲突。巴勒斯坦消息来源报告说,国防军开枪打伤了24名巴勒斯坦人。但是国防军说,有10名巴勒斯坦人受伤,另有3名士兵受轻伤。发生对抗是因为几十名巴勒斯坦人在城堡周围的旁路上发生暴乱,向士兵扔石块和瓶子,士兵们以橡皮子弹和催泪弹还击。据报道,在冲突中共向国防军巡逻队和定居者住宅扔了19个燃烧瓶。据报道,自从将希布伦城市划成两个区(H1和H2)之后,已经发生了几百次扔石块、燃烧瓶和交火事件。国防军中央指挥部的一名高级军官被引述说,城中的局势具有爆炸性。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,6月16日)

157. 6月16日,在希布伦,国防军部队与巴勒斯坦人之间的冲突已持续到第3天。巴勒斯坦消息来源报道说,有40多人被国防军橡皮子弹打伤,多数为轻伤,有些中度受伤。据国防军说,冲突中有15名巴勒斯坦人和一名边防警察受伤,冲突持续整整一天。边防军发言人说,在冲突中,有人向部队和边防警察扔石块、火焰弹和自制铁管土炸弹。在加沙地带的Gush Katif,巴勒斯坦人冲进位于Netzer Hazani定居点对面的一名定居者的农场,拆除了农场周围的篱笆。据Gush Katif发言人说,巴勒斯坦人破坏了暖房并拔掉蔬菜。赶到现场的国防军部队发射橡皮子弹和催泪弹驱赶暴乱者。巴勒斯坦人宣称,一名定居者向一名25岁的巴勒斯坦人开枪,其腿部中度受伤。在另一次事件中,有人向Halhoul旁道上的一名以色列司机开枪。没有提供关于受伤的消息。一名涉嫌向犹太人出售土地的巴勒斯坦土地中间商在拉马拉的一所医院被宣布死亡(见名单)。据巴勒斯坦消息来源说,这名中间商在一个巴勒斯坦安全机构将他逮捕并关押在杰里科监狱之后吞服药物自杀。但是这名中间商的妻子则指出,其丈夫从未试图自杀,他的身上有受过酷刑的痕迹。(《国土报》、《耶路

撒冷邮报》,6月17日)

158. 6月17日,在希布伦,国防军部队与巴勒斯坦人之间的激烈冲突已持续了4天。巴勒斯坦消息来源报道说,有30名巴勒斯坦人受伤。两名14岁男孩、1名12岁男孩和1名75岁老人伤势严重。国防军发言人报告说,1名士兵和1名边防警察受轻伤。希布伦 Aliya 医院的副院长报告说,相对多的伤亡者在抵达医院时都是头部和上半身受伤,表明士兵们是蓄意的。1名14岁男孩头部伤势严重,其左半身作了手术,那名75岁的老人前额受伤,失去知觉,据说生命垂危。在另一次事件中,两名妇女在 Shu'fat 难民营附近被扔向一辆公司蛋型汽车的石块砸伤(《国土报》,《耶路撒冷邮报》,6月18日)

159. 6月17日,在希布伦,由于以色列士兵任意发射橡皮子弹,而使国防军与示威者之间的对抗加剧。1名65岁的老人和1名13岁男孩头部受伤。第3人是一名7岁的女孩,在屋前玩耍时被橡皮子弹击中腹部。女孩身上多处受伤,需要开刀。据报道,在拉法赫附近一次单独的发展中,在定居者袭击了巴勒斯坦土地拥有者为抗议以色列计划没收该地区财产而搭设的帐篷之后发生对抗。(《耶路撒冷时报》,6月20日)

160. 6月18日,在希布伦,国防军部队与巴勒斯坦人之间的冲突持续到第5天。4名巴勒斯坦青年被橡皮子弹打成轻伤。1名边防警察被石块砸成轻伤。(《国土报》,6月19日)

161. 6月19日,在希布伦第6天的暴乱中,1名边防警察受轻伤,另有3名巴勒斯坦人受伤。国防军指出,其部队用催泪弹和橡皮子弹驱散暴乱者。在整个一周内,暴动都是在 Shallalah 大街上和将巴勒斯坦人控制的希布伦地区的 H-1 和以色列控制地区的 H-2 一分为二的环形旁道上发生的。(《耶路撒冷邮报》,6月20日)

162. 6月20日和21日,在巴勒斯坦青年与国防军和边防警察部队在希布伦和 Beit Fajar 发生的暴力冲突中,有90名巴勒斯坦人受伤。其中4名伤员的头部被橡皮子弹打伤,情况严重。其余的人受轻伤或中度受伤。在希布伦,1名边防警察被一

枚铁管土炸弹炸成轻伤。另 1 名边防警察和 1 名士兵被石块砸伤。发生暴力是因为几百名巴勒斯坦人向部署在希布伦的国防军部队扔了 100 多个燃烧瓶和石块,其中约有 10 个瓶子中装有硫酸。部队用橡皮子弹还击,还将行人和家中的居民打伤。冲突还蔓延到伯利恒地区的 Beit Fajai,那里的巴勒斯坦人向以色列汽车扔燃烧瓶、在公路上设置障碍和焚烧汽车轮胎。国防军部队使用催泪弹驱散年青人。在纳布卢斯地区,几百名巴勒斯坦游行遭到两辆国防军坦克的阻拦,但未发生冲突。据报道,在希布伦、拉马拉和纳布卢斯地区的街道上发生了 19 起扔石块事件。没有人受伤。国防军向希布伦派出大批部队、加强公路上的巡逻和加紧领土上各定居点周围的安全防卫措施。(《国土报》,6 月 22 日)

163. 6 月 20 日,希布伦公民与国防军的冲突持续到第 6 天。据 Aliya 医院公布的统计,在一周内,至少有 150 名希布伦人被橡皮子弹打伤。(《耶路撒冷时报》,6 月 20 日)

164. 6 月 22 日,1 名 14 岁男孩在拉法赫附近土地所有者为抗议将土地并入 Morag 定居点的计划而发动的示威中,被一名以色列士兵开枪击中头部,伤势严重。Mohammed Ibrahim Sanjar 是在走近以色列部队为封锁通往汗尤尼斯的公路而竖起的倒钩铁丝网时被击中的。据报道,这名聋哑男孩情况危急。在同一次示威中,1 名定居者击中另一名巴勒斯坦人的腿部。(《耶路撒冷时报》,6 月 27 日)

165. 6 月 26 日,来自领土的一名 17 岁的巴勒斯坦青年人准备执行自杀性爆炸行动时被巴勒斯坦权利机构拘留。这名青年人已为自杀做好一切准备并拥有一枚炸弹,他打算在通往圣殿山的其中一个检查站或受到以色列安全部队阻拦的任何地方自爆身亡。他在安全总局将情报通报给巴勒斯坦权利机构之后被拘留。据说,与此同时,以色列安全部队在纳布卢斯和伯利恒地区继续逮捕涉嫌的伊斯兰原教旨主义者。国防军在对纳布卢斯附近的 Kafr Salim 村庄进行的一次袭击中,发现了一个武器库,内有手榴弹、弹药、弹盒和几十颗子弹。据说,在一年内,有 470 多名涉嫌从事“恐怖主义”活动的巴勒斯坦人被国防军和安全总局拘留。据报道,被捕的多数

人与伊斯兰抵抗运动和伊斯兰圣战有关。(《耶路撒冷邮报》,6月27日)

166. 6月27日,在伯利恒,国防军部队与巴勒斯坦人之间再次暴发暴力冲突。冲突的起因是有人发现在城里巴勒斯坦商店外墙上张贴的海报上将先知默罕默德画成是一头正在写古兰经的猪。许多巴勒斯坦人朝国防军部队和边防警察扔石块、燃烧瓶和铁管土炸弹,国防军部队和边防警察则用催泪弹和橡皮子弹还击。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,6月29日)

167. 6月27日,据报道,在希布伦大约有100人在犹太人定居者散发攻击性的海报之后暴发的激烈冲突中受伤。将先知默罕默德画成是一头正在写古兰经的猪的海报是由希布伦以色列占领区内主要居民区的定居者散发的,他们将其贴在市场的门上。(《耶路撒冷时报》,7月4日)

168. 6月28日,在希布伦的城堡地区继续发生暴乱,巴勒斯坦人向国防军部队和边防警察扔火焰弹和石块,国防军部队和边防警察则用橡皮子弹驱散他们。巴勒斯坦消息来源宣称,在这两天的暴乱中,有9人受伤,暴乱的起因是有人发现在城中巴勒斯坦商店外墙上张贴的海报上将先知默罕默德画成是一头猪。警方报告说,一名来自耶路撒冷因在希布伦向巴勒斯坦商店和车辆扔石块而被拘留的25岁的妇女涉嫌张贴这些海报。在Gush Katif发生的另一次事件中,定居者报告说,巴勒斯坦人再一次拆除了Morag定居点暖房四周的部分篱笆。在东耶路撒冷,巴勒斯坦人举行抗议游行,要求释放被以色列拘留的巴勒斯坦人,结果与边防警察和警察部队发生冲突。在对抗中,巴勒斯坦青年向警察扔石块和空瓶子,没有报告何损失和受伤情况。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,6月29日)

169. 6月29日,几十名愤怒的巴勒斯坦商人在耶路撒冷大马士革门外静坐罢工,抗议东耶路撒冷过高的市政税收。(《耶路撒冷时报》,7月4日)

170. 7月1日,有30名巴勒斯坦人被橡皮子弹打伤,多数轻伤,1名17岁的巴勒斯坦青年在希布伦几百名巴勒斯坦示威者与国防军和边防警察部队发生的暴力冲突中腹部受重伤。两名以色列士兵在城堡地区被一枚自制铁管土炸弹炸伤,一人

伤势严重,另一人受轻伤或中度受伤。已宣布老城区为关闭的军事区。据巴勒斯坦人说,暴乱是对在巴勒斯坦商店门前张贴传单的直接反应,这些传单将先知穆罕默德画成是一头猪。在另一次事件中,有人在拉马拉地区将一枚拼凑成的爆炸装置扔向国防军部队,没有造成任何损害,也无受伤。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,7月2日;还参见《耶路撒冷时报》,7月4日)

171. 7月2日,在希布伦和加沙地带与国防军部队爆发的暴力冲突中,一名巴勒斯坦青年被国防军枪杀(见名单),38名巴勒斯坦人受伤。巴勒斯坦医疗方面消息来源报告说,其中7名伤员被实弹打成轻伤或中度受伤,其余人被橡皮子弹打成轻伤。第一次事件发生在加沙地带汗尤尼斯周围 Deir el-Balah 附近的 Gush Katif 地区,当时有一伙巴勒斯坦人大约共有30人,朝守卫在有争议的土地上犁地的工人的士兵扔石块。为了反击,派了增援部队并向暴乱者发射橡皮子弹和威胁性手榴弹,杀害了这名巴勒斯坦青年;据巴勒斯坦消息来源说,这名青年是被定居者杀害的。一千多人参加了在 Nusseirat 为受害者举行的葬礼,这名受害者被宣布为烈士。在希布伦,共向国防军部队和警察扔了一百多枚火焰弹,其中一枚将一名边防警察炸成轻伤。向城市增援了部队,国防军阻击手部署在屋顶,他们从那里向扔火焰弹、石块和流酸瓶的巴勒斯坦人开火。在一次单独的发展中,希布伦居民游行,抗议以色列定居者散发将先知穆罕默德画成是一头正在写古兰经的猪的攻击性海报。在这一天中,共向以色列士兵扔了100多个自制燃烧弹。在希布伦的另一次发展中,商人响应城市中民族主义势力和伊斯兰势力的号召,进行一次商业罢工,抗议散发将先知穆罕默德画成是一头猪的传单。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,7月3日;还参见《耶路撒冷时报》,7月4日)

172. 7月3日,一周前,即6月22日,在加沙的暴乱中在 Morag 定居点附近被国防军打伤的一名十四、五岁的巴勒斯坦聋哑少年因伤在加沙医院死亡(见名单)。巴勒斯坦人权中心的一份报告指出,重要的是,在开枪时并没有发生冲突,当这名男孩没有按照以色列士兵的命令停住时,被直接击中头部。在另一次发展中,伪装的秘

密部队被派往希布伦,他们在那里逮捕了几名扔石块者。据巴勒斯坦消息来源说,在逮捕时共有 5 名巴勒斯坦人受伤;其中一名是一位青年人,脸部被一颗橡皮子弹击中。在另一次事件中,一名巴勒斯坦人被一名穿军服的士兵逮捕,在被拖到几百米外的一辆军事救护车时失去知觉。在还有一次事件中,一名士兵抓起一名被拘留者的头发,用力拖着他往前走。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,7月4日;还参见《耶路撒冷时报》,7月11日)

173. 7月4日,西岸国防军部队指控官 Gabi Ophir 少将宣布,投掷燃烧装置的巴勒斯坦人其目的是杀人,他们应该知道他们自己也会被杀,已将这一任命传达给士兵。在纳布卢斯,几千名巴勒斯坦人示威抗议在希布伦散发将先知穆罕默德画成是一头猪的传单。在示威中焚烧了以色列和美国国旗,在此之后,几千名示威者行进到约瑟墓,要求报复,但是被巴勒斯坦警察推了回去。在耶路撒冷北部发生的另一次事件中,有人向中央指挥部总部附近扔了一个燃烧瓶,没有造成任何损坏,也无人受伤。在加沙地带,调动了国防军装甲运兵车和部队以驱散封锁 Morag 定居点入口的巴勒斯坦示威者。没有提供任何伤亡的资料。据报道,在该地区还发生了几起扔石块事件。(《国土报》,7月6日)

174. 7月5日,在希布伦与国防军部队发生的冲突中,大约有 40 名巴勒斯坦人受伤。一名巴勒斯坦人被橡皮子弹击中头部,伤势严重。3 名巴勒斯坦人被橡皮子弹击中,中度受伤,其余的都是轻伤(也被橡皮子弹打伤),在医治后已送回家。在另一次发展中,将边防警察部署在希布伦以色列控制区与巴勒斯坦控制区分离线沿线的房顶上。在此有关的发展中,国防军暂时取消了以色列--巴勒斯坦在城中的联合巡逻。(《国土报》,7月6日)

175. 7月6日,在希布伦,有人向国防军部队和边防军警察扔了几枚火焰弹,没有人受伤,也没有造成损害。在另一次发展中,国防军在拉法赫边境过境点附近发现并炸毁了据报道用来偷运武器的两条隧道。(《耶路撒冷邮报》,7月7日)

176. 7月9日,一枚强力炸弹在纳布卢斯郊外一辆护送载满神学院学生汽车的

边防警察吉普车附近的路旁爆炸,两名国防军士兵受轻伤。在希布伦,共发生了 5 起扔燃烧瓶事件,没有人受伤。在希布伦的另一次事件中,有人朝 Beit Hadassah 射击,有两颗子弹穿透建筑。没有报道说有人受伤。有人向耶路撒冷与 Gush Epcion 之间的隧道公路上扔了几枚火焰弹。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,7 月 10 日和 11 日)

177. 7 月 9 日,当定居者袭击 Yakubiyeh 女校和撕毁可兰经书时,紧张局势已达到赤热化。定居者还捣毁家具和在儿童的书桌上撒硫酸。他们张贴海报,上面写着:希布伦是我们的城市;阿拉伯人是我们的狗。(《耶路撒冷时报》,7 月 11 日)

178. 7 月 10 日,一支国防军秘密部队逮捕了 4 名巴勒斯坦人,指控其向驻扎在伯利恒 Rachel 陵墓的士兵扔火焰弹和石块。国防军还逮捕了 3 名涉嫌向耶路撒冷与 Gush Epcion 之间的隧道公路上扔了几枚火焰弹的巴勒斯坦人。有人向希布伦城堡的国防军岗位扔了一枚铁管土炸弹,没有造成任何损害,也无人受伤。在希布伦的一个学校的操场上发现了一名枚拼凑成的爆破装置并被安全引爆。后来,有人将另外两枚拼凑成的爆破装置扔向驻扎在学校附近的国防军部队,没有人受伤。据报道,在希布伦还发生了几起向国防军士兵扔石块事件。无人受伤。(《国土报》,7 月 11 日;《耶路撒冷邮报》,7 月 13 日)

179. 7 月 11 日,希布伦的国防军部队与巴勒斯坦人之间发生了暴力冲突。巴勒斯坦示威者,多数是年轻人,向国防军部队和边防警察扔火焰弹、石块和硫酸瓶,国防军部队和边防警察则用橡皮子弹和粒状发泡剂还击,以驱散这些人。在伯利恒 Rachel 陵墓附近也发生了与国防军部队的暴力冲突。巴勒斯坦消息来源报道说,在两次事件中有 20 人受伤。在伯利恒,有 2 名边防警察受轻伤。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,7 月 13 日)

180. 7 月 12 日,希布伦的巴勒斯坦示威者与国防军部队继续发生冲突,部队发射橡皮子弹和粒状发泡剂以驱散暴乱者。巴勒斯坦消息来源报道说,在对抗中有 10 人受伤。在纳布卢斯,大约 1 千名巴勒斯坦人在巴勒斯坦立法委员会会议长 Ahmad

Korei 和巴勒斯坦权力机构其他领导人和巴解组织官员的带领下发动示威,反对以色列政府在西岸和加沙地带的定居政策。示威者们焚烧了以色列国旗,据报道,Ahmad Korei 还在烧焦的旗帜上踩上几脚。据报道,在纳布卢斯还发生了向国防军部队扔石块的事件。两名巴勒斯坦青年因与这些事件有关而被捕。在拉马拉地区,有人向 Beit El 定居点附近的一个军事基地扔了两个燃烧瓶。没有造成损害,也无人受伤。(《国土报》,《耶路撒冷邮报》,7月13日)

181. 7月13日,希布伦的国防军部队与巴勒斯坦居民继续发生暴力冲突。在整个一天内,巴勒斯坦暴乱者向部署在分离巴勒斯坦与以色列控制地区的缓冲区内的国防军部队扔了很多火焰弹和石块。国防军开枪将16名巴勒斯坦人,包括5名记者打伤,以色列安全部队警告说,城市内的局势处于爆炸的边缘。伯利恒附近的 Rachel 陵墓也爆发冲突,很多巴勒斯坦青年向国防军部队扔石块并焚烧轮胎。没有提供有关伤亡的资料。在另一次事件中,有人向在 Bir Zeit-拉马拉公路上行驶的一辆以色列汽车扔了3枚火焰弹。火焰弹爆炸,但没有人受伤,也没有造成任何损害。另有一枚火焰弹扔向正在 Bir Zeit 附近巡逻的国防军部队。部队向攻击者开枪还击。据报道,其中一人受伤。在另一次事件中,一支国防军巡逻队逮捕了4名来自加沙的渗透者,并将他们交给以色列警察审问。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,7月14日)

182. 7月14日,在伯利恒,据称一名巴勒斯坦人被其正在摆弄的一枚炸弹炸死(见名单)。爆炸发生在 A-Saf 街区的一间房子内,该街区据知是伊斯兰抵抗运动和伊斯兰圣战的据点,其中很多居民组成了在1992年被驱逐到黎巴嫩的“一个大型极端主义分子集团”。在 Beit Sahur 村庄发生的另一次事件中,以色列边防警察向巴勒斯坦扔石块者开枪,将一名16岁青年的头部打伤。拉马拉北部进口发生了几起向国防军部队开枪的事件。没有报告说有任何损害或有人受伤。在纳布卢斯,发生了5起扔石块事件,没有人受伤。在希布伦也发生了其他向以色列目标扔石块和燃烧瓶事件,使得国防部长 Yitzhak Mordechai 和国防部其他高级官员威胁说,要采用“在城内发动大规模军事行动的铁腕政策”。在领土内的另一次发展中,国防军部队和安

安全总局拘留了 3 名巴勒斯坦警察,据称他们正前往袭击纳布卢斯附近的 Har Bracha 定居点。在逮捕过程中,双方交火,一名巴勒斯坦警察受轻伤。据报道,警察被发现携带武器和手榴弹。国防军认为,这一事件极为严重,因为它涉及到武装的巴勒斯坦警察企图对犹太人进行袭击,并指出,国防军与巴勒斯坦人之间的信任再次受到损害。(《国土报》,7 月 16 日;《耶路撒冷邮报》,7 月 15 日和 17 日)

183. 7 月 16 日,2 千多名吊唁者出席了在 Beit Sahur 为一名 16 岁巴勒斯坦青年(见名单)举行的葬礼,这名青年因 7 月 14 日被国防军开枪击中头部受伤死亡。葬礼之后,示威者们向一支边防警察巡逻队扔石块,将一名边防警察砸成轻伤。国防军部队用催泪弹还击并逮捕了两名巴勒斯坦人。在 Beit Sahur 地区发生的另一次事件中,有人向国防军部队扔了 3 枚火焰弹,没有任何人受伤或造成任何损坏。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,7 月 17 日)

184. 7 月 17 日,在希布伦,有人向边防警察部队扔了两枚火焰弹。没有报告说有人受伤。一名以色列公民在其 Beir Kabis 村庄(拉马拉地区)附近的车中被石块砸成轻伤。国防军部队搜寻该地区,以查找肇事者。在另一次发展中,据报道,安全总局逮捕了 16 名涉嫌在跨萨马利亚公路上进行了几次袭击和计划进一步袭击士兵和公民的伊斯兰抵抗运动“恐怖主义”组织的成员。据报道,在审讯了这些被捕者之后,以色列特工人员发现了一大批自制的爆炸物。据报道,在前一个星期的一次有关的发展中,安全部队在希布伦地区逮捕了 14 名“恐怖主义分子”。最近几天,还在希布伦逮捕了 11 名涉嫌扔石块和鼓动暴乱的巴勒斯坦青年,预计在军事法庭迅速审判后很快会被判刑。在希布伦,还逮捕了 6 名涉嫌向巴勒斯坦车辆扔块的 14 至 18 岁的犹太青年,预计会向他们发出被控名单。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,7 月 18 日)

185. 7 月 18 日,有人向希布伦 Beit Habssah 附近的国防军部队扔了一个爆炸装置。没有报告说有人受伤,也没有损害。在希布伦附近,一名以色列公民在其车内被石块砸成轻伤。在另一次事件中,有人向 Beit Ronamo 和 Zehuhit 交叉口的国防

军部队扔火焰弹,也没有人受伤。在伯利恒附近的 Abu Dis 村庄发生的另一起事件中,很多巴勒斯坦人向边防警察部队扔石块和燃烧弹,边防警察部队向空中开枪将其驱散。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,7月20日)

186. 7月19日,以色列国防军巡逻队在纳布卢斯发现一具巴勒斯坦男子的尸体(见清单)。据朱迪亚和撒马利亚(西岸)的警察发言人说,这名男子拥有以色列身份证,他头部中弹。他说,尸体已送往卡布卡比尔法医研究所进行解剖。以色列无线电台报道说,这名巴勒斯坦人被杀害可能因为他私通以色列。在希伯伦,约10 000名巴勒斯坦人参加了哈马斯和伊斯兰圣战组织的示威游行并挥舞旗帜,号召对以色列进行自杀性攻击。在纳布卢斯,青年人焚烧以色列旗帜并号召摧毁以色列。在其他事件中,一名以色列阿拉伯人在图勒凯尔姆一个路障附近攻击边防警察后被捕。有人在希伯伦塔里克路口附近向士兵投掷数枚燃烧弹。以色列国防军发言人报告说,其中一枚燃烧弹起了火,以色列国防军部队在搜寻该地区时逮捕了同该事件有关的一名巴勒斯坦人。发言人还说,从6月初以来,除了整个朱迪亚和撒马尼亚地区(西岸)报道的445枚燃烧弹和15个爆炸装置爆炸和一起枪击事件之外,希伯伦地区发生850枚左右燃烧弹和16个爆炸装置爆炸和5起枪击事件。(《国土报》,《耶路撒冷邮报》,7月20日)

187. 7月20日,巴勒斯坦警察在伯利恒附近 Beit Sahur 村发现一个大炸弹厂。厂里有30多公斤梯恩梯、氢、化学物质、定时器和手表。据报道,一些炸弹已装在塑料盒中,并且装上了定时器和雷管。巴勒斯坦警察还发现以色列国防军军服、假发、胡子、化妆品和其他伪装用品以及移动电话,无沿便帽和晨祷披巾。(《耶路撒冷邮报》,7月22日)

188. 7月20日或21日,三周前在希布伦附近的扎希雷耶地区被以色列国防军开枪打伤的一名13岁巴勒斯坦男孩因伤口恶化在耶路撒冷的一家医院中死亡(见清单)。(《国土报》,7月22日);另见《耶路撒冷时报》,7月25日)

189. 7月22日,一名来自布赖杰难民营的巴勒斯坦妇女在加沙地带内察里姆

交叉路口用刀把一名边防警察刺成轻伤。据报道,这名妇女有精神病并且不能对自己的行动负责,她说,她攻击这名士兵是因为有人散发把先知穆罕默德说成猪的传单。据报告该领土上发生了几起向以色列国防军和平民车辆投掷石块的事件。希伯伦地区相对平静,不过也发生 4 起向以色列国防军部队和定居者投掷石块和燃烧瓶的事件。(《国土报》,《耶路撒冷邮报》,7 月 23 日)

190. 7 月 23 日一名以色列国防军军官在希伯伦被石块打中头部而受伤。有人在哈勒侯勒地区向一辆边防警察的吉普车投掷燃烧弹。这次攻击中没有人受伤,警察搜寻了该地区。关于在希布伦拜特哈达萨发生的枪击事件有相互冲突的报道。在另一起事件中,一群巴勒斯坦人在阿里埃勒定居点附近向巡逻队投掷石块,一名边防警察受轻伤。(《国土报》,《耶路撒冷邮报》,7 月 24 日)

191. 7 月 25 日,该领土发生几起事件。一名以色列妇女在贝特阿里埃赫定居点附近(拉马拉地区)开车时被石块击中受轻伤。有人还在希伯伦地区向以色列国防军巡逻队投掷石块,但没有造成任何破坏或伤害。另一个情况是以色列国防军因担心哈马斯和伊斯兰圣战组织的攻击加强了公路巡逻。(《国土报》,7 月 27 日)

192. 7 月 27 日,有人在希伯伦向以色列国防军部队阵地和边防警察巡逻队投掷 3 枚临时制造的爆炸物,但没有造成任何破坏或伤害。为审问这些攻击的情况,拘留了 15 名巴勒斯坦人。在希伯伦地区的其他事件中,有人向以色列国防军巡逻队投掷石块。在主教墓地(易卜拉希米清真寺)附近,一名边防警察被石块击中受轻伤。拉马拉还发生其他投掷石块的事件。没有任何受伤和破坏的情况。(《国土报》,7 月 28 日)

193. 7 月 29 日,一名 18 岁的巴勒斯坦农民在萨马里亚的埃隆莫雷赫交叉路口(西岸北部)把以色列国防军部队一名士兵刺成轻伤,以色列国防军其他士兵在村口当场开枪把他打死(见清单)。据报道,一名以色列国防军士兵命令这名巴勒斯坦人停下检查,随后发生了这起事件。这名巴勒斯坦人扑向士兵,把他的肩膀刺伤。在场的另外两名士兵立即攻击这名巴勒斯坦人:一名士兵把他踢向路边,另一名士兵向他

开枪。中央指挥部的军官表扬了士兵的行动。在另一起事件中,有人在拉马拉附近的杜拉埃勒卡拉向边防警察巡逻队投掷一枚燃烧弹。以色列国防军发言人说,没有人受伤并且保安部队正在搜寻这个地区。(《耶路撒冷邮报》,7月30日);另见《耶路撒冷时报》,8月1日)

194. 7月30日,两名自杀性投掷炸弹者在西耶路撒冷中部马汉奈·耶胡达露天市场同时引爆炸弹自杀,炸死13人和炸伤172人,其中7人病危和11人重伤。几座建筑物在爆炸中被破坏。据巴勒斯坦方面的消息,哈马斯军事组织,Izz al-Din al Qassam,宣称对这两枚炸弹爆炸负责。整个西岸和加沙地带都掀起逮捕浪潮。贴在拉马拉红十字国际委员会大楼附近的一张传单中说,哈马斯运动对这两枚自杀性炸弹爆炸负责,并要求释放其精神领导人谢赫·艾哈迈德·雅辛、Hizdullah 领导人阿布杜勒·卡里姆·奥迪德和其他安全罪行囚犯和被行政拘留者。传单中说,炸弹爆炸是对在希伯伦散发的把穆罕默德先知说成猪的传单的答复。传单中并没有说明投掷炸弹者,也没有提到他们的任何细节情况。多数人估计投掷炸弹者很可能是该领土的居民。但官员们并不排除他们来自国外的可能性(巴勒斯坦消息报报道,以色列警察在爆炸后逮捕了在该市场工作的70名巴勒斯坦人,但是过后不久就把他们全部释放)。(《国土报》,《耶路撒冷邮报》,7月30日;《耶路撒冷时报》8月1日也提到这则消息)

195. 7月31日,在有关官员警告有可能发生更多“恐怖主义”攻击之后,以色列国防军在整个西岸加强了兵力,并且警察也加强了耶路撒冷的保安措施。警察部队还在D区(由巴勒斯坦人行政管理,但在以色列安全控制下)和C区(完全在以色列控制下)进行逮捕。另一个情况是,该领土政府活动协调员发言人证实,已向巴勒斯坦警察局长盖齐·贾巴利准将发出了逮捕令,据报导,他直接参与了几次攻击。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,8月1日)

196. 8月2日以色列国防军部队在伯利恒雷切尔附近制服了一名试图刺杀士兵的巴勒斯坦妇女。这名妇女已被拘留审问。在另一起事件中,有人在希伯伦向边

防警察巡逻队投掷 7 枚燃烧弹,没有受伤和破坏的报道。希伯伦还发生另外 3 起向以色列汽车投掷石块的事件,它们也没有造成任何破坏或伤害。另据报道,以色列保安当局继续在该领土大规模逮捕伊斯兰圣战组织和哈马斯活动分子。一个周末就逮捕了 70 名涉嫌“恐怖主义”活动的巴勒斯坦人,并且缴获大量易燃物品。以色列国防军部队开到几十个巴勒斯坦村庄,逐户搜查巴勒斯坦家庭、清真寺和公共场所。(《国土报》,《耶路撒冷邮报》,8 月 3 日)

197. 8 月 3 日,在希伯伦山南部卡迈勒定居点附近,来自亚塔的一名 57 岁巴勒斯坦牧羊人据说被一名定居者在野外开枪打死(见清单)。一位巴勒斯坦目击者报告说,他是被一辆有以色列牌照的汽车中的人开枪打死的。证人说,那辆汽车的开车人减慢速度后,要这位巴勒斯坦人靠近汽车,然后向他连开数枪。证人说,开枪者戴了一顶便帽。亚塔村的居民认为这次谋杀是定居者对耶路撒冷炸弹爆炸的报复。他们说受害者和村里的任何人都没有争执,不是土地商人,从来没有在以色列被拘留并且也没有涉及或参与该领土的任何政治组织或派别。朱迪亚和萨马尼亚(西岸)的发言人说,受害者的尸体已送去解剖,不过他不能确认这个人是被一辆有以色列牌照的过路车中的人开枪打死的报道。(《国土报》,8 月 4 日和 5 日;《耶路撒冷邮报》,8 月 4 日;另见《耶路撒冷时报》,8 月 8 日)

198. 8 月 4 日,Hai ve Kayan 领导人和该运动的另一名活动份子在试图强行进入圣殿山在那里举行专门祈祷时被捕。他们的被捕是在耶路撒冷治安法庭最近作出一项裁决之后,这项裁决一方面允许在圣殿山进行安静祈祷,另一方面授权警察管理祈祷。(《耶路撒冷邮报》,8 月 5 日)

199. 8 月 5 日,以色列国防军在西岸进行逮捕活动,已逮捕了 20 名巴勒斯坦人。此外,以色列国防军为了寻找马汉奈·耶胡达自杀性炸弹爆炸中所用的炸药来源,也袭击了 B 区的巴勒斯坦村庄。在另一起事件中,警察逮捕了两名涉嫌在哈勒侯勒附近投掷燃烧弹的巴勒斯坦人。在耶路撒冷老城,警察再次不准 Hai ve Kayam 领导人耶胡达·埃特齐翁进入圣殿山大院祈祷。这次事件发生在耶路撒冷治安法庭下令

把他释放后一个小时,他以前曾因类似情况被捕。另一个情况是,哈马斯军事组织 Izz al-Din-al-Qassam 签名的一份传单警告说,将对以色列境内的目标发起更多的攻击。传单指出以色列无视在星期日晚之前释放哈马斯囚犯的限期,并说他们不再提出任何其他警告。(《国土报》8月6日;《耶路撒冷邮报》8月6日和7日)

200. 8月6日,保安当局在西岸逮捕了20名涉嫌参加“恐怖主义”活动的巴勒斯坦人。(《国土报》8月7日)

201. 8月7日,有人在希伯伦向陪同一辆定居者汽车的边防警察吉普车投掷爆炸物。没有造成伤害或破坏。在另一个情况中,以色列保安部队逮捕了12名巴勒斯坦人,这是旨在摧毁哈马斯和其他“恐怖主义”组织在朱迪亚和萨马迪(西岸)的基础设施持续扫荡的一部分。这次逮捕使从马哈奈·雅胡达自杀性炸弹爆炸以来被捕的巴勒斯坦人数超过200人。以色列国防军还袭击了同哈马斯有联系的清真寺和其他机构,并没收了易燃物品。(8月7日《耶路撒冷邮报》)

202. 8月11日,一名以色列男子在7月30日耶路撒冷马汉奈·耶胡达市场的自杀性炸弹爆炸中受伤后因伤势恶化死亡。他的死亡使在那次爆炸中被炸死的以色列人数增加到14人。在另一个情况中,约150名巴勒斯坦人在拉马拉举行反以色列示威并且焚烧以色列国旗。在示威结束时,约500名示威者走向该城市南部的以色列检查站,同那儿的以色列国防军部队发生冲突,以色列国防军用催泪弹和橡皮子弹驱散示威者。一名巴勒斯坦人被橡皮子弹击中,受轻伤。在加沙,约3 000名巴勒斯坦人举行示威反对关闭被占领领土并要求释放巴勒斯坦囚犯。在以色列的另一事件中,一枚小型爆炸物在阿福拉中部公园的一座废弃建筑物中爆炸。没有造成破坏和伤害。(8月12日《国土报》,《耶路撒冷邮报》)

203. 8月12日,纳布卢斯的巴勒斯坦示威者焚烧了本雅明·内塔尼亚胡总理的模拟像,以及以色列和美国的国旗。据报告,在美国的中东特使丹尼斯·罗斯访问期间,纳布卢斯、拉马拉和加沙每天都有数千名巴勒斯坦人举行集会。尽管表面上这些集会是为了抗议被占领领土的关闭,但是,一些示威者表示支持自杀性投掷炸

弹者。另一情况是,圣殿山忠诚运动的约 50 名成员试图进入圣殿山祈祷。当警察阻止他们进入时,这群人就进行静坐祈祷,挡住圣殿山西部入口近 3 个小时。(8 月 13 日《国土报》,《耶路撒冷邮报》)

204. 8 月 13 日,在东耶路撒冷纳布卢斯入口处边防警察同巴勒斯坦人发生暴力对抗,一名巴勒斯坦居民被边防警察开枪打成轻伤。3 名警察在这次事件中被石块砸成轻伤。据报道,这场冲突是因逮捕同来自危地马拉的一名 23 岁犹太旅游者发生争执的两名巴勒斯坦人引起的。(《国土报》8 月 14 日)

205. 8 月 14 日,一名 14 岁的巴勒斯坦男孩因伤口恶化死亡,他是在 7 月希伯伦的冲突中被以色列国防军士兵开枪打伤的(见清单)。这名男孩从 7 月 21 日以来一直处于昏迷状态。希伯伦的另一情况是几百名头戴面罩的法塔赫活动主义分子,有些人还带着刀和斧头,举行抗议以色列的游行。在另一起事件中,以色列拘押了一名涉嫌向在加沙地带古什卡提夫附近巡逻的以色列国防军士兵开枪的巴勒斯坦警察。然而,一位巴勒斯坦官员否认这位警察向士兵开枪。(《耶路撒冷邮报》8 月 15 日;另见《耶路撒冷时报》8 月 22 日)

206. 8 月 19 日,以色列国防军引爆了巴勒斯坦警察 7 月份从拜特·萨胡尔炸弹工厂缴获的几十公斤爆炸物。(《耶路撒冷邮报》8 月 20 日)

207. 8 月 23 日,约 300 名巴勒斯坦人前往伯利恒域雷切尔墓附近的一个以色列国防军前哨游行,抗议伯利恒的持续关闭。地方高级官员加入了游行者的行列,他们抱怨说,持续关闭摧毁了伯利恒的旅游业和商业,几十名青年向士兵投掷石块,而士兵则用催泪弹和橡皮子弹还击。在希伯伦巴勒斯坦控制区还发生一次反对以色列政策的示威。(《耶路撒冷邮报》8 月 24 日)

208. 8 月 25 日,以色列国防军部队在伯利恒的雷切尔墓附近连续 4 个小时向约 70 名投掷石块的巴勒斯坦青年发射橡皮子弹和催泪弹。据目击者说,巴勒斯坦警察都进入了街垒阵地并把枪口对准以色列人。据医院官员说,3 名巴勒斯坦人被橡皮子弹击中受伤,其中一人伤在颈部。(《国土报》,《耶路撒冷邮报》8 月 26 日)

209. 8月26日,以色列国防军部队和巴勒斯坦抗议者在伯利恒的雷切尔墓发生暴力冲突。以色列国防军士兵向抗议对伯利恒持续封锁的巴勒斯坦人发射橡皮子弹,打伤7名巴勒斯坦人,其中包括一名试图向以色列人开枪的巴勒斯坦警察。士兵们还向示威者发射催泪弹,有些催泪弹落在附近的伯利恒女子小学中,造成十几名巴勒斯坦女孩不得不去医院治疗。在伯利恒和哈勒胡勒的其他事件中,有人向以色列部队投掷若干燃烧弹,但没有造成任何伤害或破坏。据报道,有56名成人和约40名儿童因吸入催泪弹痛苦不堪。(《耶路撒冷邮报》8月27日;另见《耶路撒冷时报》8月29日)

210. 8月27日,以色列国防军部队在伯利恒地区的 Dar Sarah 村和 Al-Hazan 村逮捕了15名巴勒斯坦人。巴勒斯坦方面的消息报道,被拘留的人中大多数同人阵有联系。并在过去曾被捕过。(8月28日《耶路撒冷邮报》)

211. 8月30日,一名边防警察、一名民团自愿者和一名巴勒斯坦人在警察同耶路撒冷北部卡兰迪亚的居民发生冲突时受伤。几十名居民在难民营向跟踪一辆可疑汽车的警车投掷石块时,发生了这起事件。警察向人群发射催泪弹和橡皮子弹进行回击。造成4名巴勒斯坦人受轻伤。其中一名投掷石块者被捕。《耶路撒冷邮报》(8月31日)

## B. 司法行政,包括获得公平审判的权力

### 1. 巴勒斯坦人

#### 口头证据

212. 巴勒斯坦保护人权和环境协会代表一般性叙述了以色列行政当局司法行政:

“以色列人使用和利用现有的法律,约旦的、英国的、土耳其的,把种种法

律加到军事命令中,以色列的军事命令中,让法律为他们所用。不论何时他们在现有法律中找不到一项条文或一项法律,它们就建立一项新的军事命令。”

(Shawqi Issa 先生,第 25 号证人,A/AC.145/RT.722)

213. 圣伊薇斯协会执行法律主任林达·布雷尔夫人把以色列不作法律诉讼适当记录的做法告诉特别委员会:

“他们没有备忘录。那是问题。他们没有这些诉讼的备忘录。在一年前,他们采用你们所称的简要记录。你知道,就象我不时记下一些事情!但是,你和我所指的备忘录是一种逐字记录。

“他们没有任何记录。故意这样做。故意的。这就是你们完全不能理解法庭决定的原因。”(林达·布雷尔夫人,第 14 号证人,A/AC.145/RT.719)

214. 一位证人叙述了巴勒斯坦人在法律方面面临的种种困难:

“这项法律制度是你把文件和证件交给律师,由律师代表你申诉。这可以请巴勒斯坦或以色列的律师,但是巴勒斯坦律师什么事也不能做。所以我们把文件送给以色列律师。巴勒斯坦律师难以进出以色列。他不能进入以色列,不能代表他的客户处理案件。所以我用电话同以色列律师联络。我通过穿越加沙进入以色列的一些工人把文件送给他。”(第一号匿名证人,A/AC.145/RT.715)

215. 特别委员会了解到被以色列当局逮捕的巴勒斯坦人的状况:

“数千名巴勒斯坦工人,尤其是在以色列境内工作的工人,被以色列当局扣押,并在没有合法代表权的情况下被送交法官审判。许多人被带到法庭后都被判处重刑。他们不能对这些惩罚上诉,因为他们不了解应该通过什么法律手续才能上诉,而且他们还被剥夺了法律援助和获得法律援助的途径。在许多法庭案件中,以色列治安法官根本没有被拘留者的任何证据。但是,最后审判时并没有律师在场。

“尽管律师进出以色列是他的工作范围,并且他需要进入以色列,但是,许多需要在以色列境内采取后续行动的法庭案件--如车祸、保险和赔偿--却因为

律师不能进出以色列而得不到处理。”(第 9 号匿名证人,A/AC.145/RT.717)

216. 委员会尤其注意到被逮捕的巴勒斯坦儿童的状况:

“他们不考虑儿童的具体条件,甚至把一些儿童也带到法庭起诉。儿童被关押在极其艰苦的环境中。如果一些儿童获得法律援助,他们就能被减刑或被释放。但是因为他们得不到法律援助,他们既不能被减刑也不能被释放。”(同上)

217. 特别委员会问证人,被侵犯了权利的巴勒斯坦受害者是否有可能获得补救:

“有一种机制,但是这种机制已被终止。按照这种机制,任何人受到任何侵害都有权提出申诉或投诉。但问题是:投诉的结果是什么?我不了解救护车司机的具体问题,不过任何受枪击的人(很清楚在这种情况下他没有参加任何活动,他是过路者)都能向以色列当局提出投诉。但是问题还是一样:军事治安法官,军事检察当局要进行调查。受害者如果活着要被传唤到法庭,目击者要被传唤到法庭并进行调查。但是另一个问题是:对这些案件处理到何种程度?许多案件明显是以色列的责任,我自己也参与处理许多这类案件并追踪这些案件。迄今为止,尽管已明确肯定了以色列的责任,但是还没有向这些受害者进行任何赔偿。”(同上)

218. 以色列设在被占领领土的人权新闻中心,Btselem,的代表用一个案例说明了巴勒斯坦人对以色列当局司法行政的普遍感受:

“这是以色列定居者杀人的案件。当我们要求家属同意尸体解剖时,他们对我们说:‘进行死后解剖有什么用?’以色列士兵在这类审判中每人只被判处罚款一个阿高洛!所以有什么用?我们假定以色列当局真要调查,我们假定他们对杀害烈士的凶手起诉,凶手很可能就付一个阿高洛,以前所有其他案件就是如此。所以让我们保持死者的尊严而不让他们的身体在死后被宰割!”(Najib Abu Rokaya 先生,第 29 号证人,A/AC.145/RT.722)。

219. 对被占领领土司法行政的种种说明可以见 A/AC.145/RT.715(匿名证人)、A/AC.145/RT.717(匿名证人)、A/AC.145/RT.719(林达布雷亚夫人)、A/AC.145/RT.722(Shawqi Issa 先生和 Najib Abu Rokaya 先生)号文件。

#### 书面材料

220. 1997 年 5 月 13 日法院命令国防部向一位巴勒斯坦寡夫和她的六个子女支付 325 000 以色列新锡克尔。这位寡夫说,她的丈夫,Abdallah Mouhammed Rahawi,于 1989 年 12 月在加沙地带他们的家附近修汽车时被以色列国防军士兵开枪打中,他的颈部中弹,他因伤抛过重死亡。起诉书中要求以色列国和国防部对以色列国防军士兵的过失行为赔偿 130 万以色列新锡克尔。在国防部不承认对这起事件负责的情况下,海法治安法庭宣布妥协协议具有裁决的效力。以色列国在辩护词中说,原告没有提出 Rahawi 死亡情况的证据,因为他的尸体在解剖前已从医院被送去埋藏。以色列国还说,这起事件即使发生也应该从维护公共秩序和保护在危险情况下的士兵生命的角度考虑。因此,以色列国说,士兵的开枪行为,如果的确有这种行为,也是合理的,是在“不背离适当必要情况下”进行军事行动的一部分。(《国土报》,5 月 15 日)

221. 据报道,5 月 30 日以色列法庭在一项不寻常的决定中推翻了在耶路撒冷西勒万区向埃拉德犹太定居者集团非法销售土地的合约。法庭裁决,土地销售所根据文件是骗人的和非法的,其财产应当归还给前业主。这个案件是巴勒斯坦保护人权和环境协会代表 Munira Siam 向法庭提出的。(《耶路撒冷时报》,5 月 30 日)

222. 6 月 8 日,海法治安法庭宣布一项妥协协议具有裁决效力,根据这项协议以色列国将向一名起义期间在加沙地带难民营学校校园中被子弹击中头部的十岁巴勒斯坦男孩支付 100 万以色列新锡克尔。这名男孩的父母曾要求 690 万以色列新锡克尔的赔偿。辩护词中称这名男孩是 1993 年 5 月在一起事件中受伤的,在这起事件中难民营一名居民也在学校路口附近被子弹击中。据原告说,军队向那位居民

开枪,也向这位男孩开枪。这位男孩中弹后四肢瘫痪。男孩的律师指控国家因士兵过失行为负有替代责任,这些士兵违反开枪条例,不发警告就开枪并且不中断地持续射击。国家检察官拒绝这些指控,他说,士兵们是按照维持公共秩序的职责行事的。据检察官说,这是出于需要进行的战时军事行动,因此免除了国家必须赔偿原告的责任。上述妥协协议获得裁决效力,但国家并不承认起诉书中的指控。(《国土报》,6月9日)

223. 据报道,6月13日海法的一个法庭同意向一位在起义中严重受伤的巴勒斯坦青年赔偿50万美元。这位青年是1995年5月在加沙地带沙提难民营他父母家的园子中被以色列士兵打伤的。尽管裁决由法庭庭长递交,但是以色列国不承认对这起事件负责。(《耶路撒冷时报》,6月13日)

224. 据报道,6月20日四名巴勒斯坦人在耶路撒冷的以色列地区法庭被起诉,说他们犯有绑架土地商Farid Bashhiti并把他转送到拉马拉的巴勒斯坦情报处总部的罪行。几小时后有人发现Bashhiti死在拉马拉城外的野地里。巴勒斯坦当局指控Bashhiti把巴勒斯坦土地卖给以色列人。(《耶路撒冷时报》,6月20日)

225. 6月24日一位巴勒斯坦妇女向高等法院上诉,要求警察允许她的律师查阅她女儿案件的调查卷宗。她13岁的女儿在1989年的骚乱中被定居者杀死。这位妇女通过保护个人中心表示,她需要她交给耶路撒冷治安法庭的索赔材料。据这位妇女说,她的女儿在骚乱中被定居者杀死,这批定居者进村后放火烧居民住宅、在草堆上放火、大肆破坏财物、开枪打伤一名居民并杀死一头驴。1990年3月其中四名定居者因犯有几项罪行,其中包括杀死这名女孩,在特拉维夫治安法庭受审判。然而,根据一项商定的抗辩,起诉中撤消了谋杀的指控,以交换这批定居者共认罪行书中的其他罪状。孩子的母亲让警察允许她查阅调查卷宗的要求遭到了拒绝,理由是这批定居者并没有被指控杀人。警察还补充说,女孩的尸体并没有经过检查,并且尸体被送去掩埋因而没有进行尸体解剖。因此,警察称这起死亡情况没有明确的调查结果。律师在上诉书中说,警察的态度蛮横地违反了国家检察官1994年的指示,

其中承认拥有正当利益的个人有权查阅警察的调查卷宗,尤其是在提出上诉或进行民事诉讼的情况下。(《国土报》,6月25日)

226. 据报道,7月4日以色列国在一项妥协协议中向一名来自纳布卢斯的巴勒斯坦人支付 55 万以色列新锡克尔,这名巴勒斯坦人在 1989 年 12 月初被以色列国防军执行任务的便衣部队开枪打伤。当时 15 岁半的被告被前往捣毁黑豹巢的便衣部队开枪打伤。他被打伤后身体上部瘫痪,不得不长时间坐轮椅和住医院。(《国土报》,7月4日)

227. 7月7日,拜特埃尔军事法庭宣布哈马斯投掷炸弹主犯哈桑·萨拉迈赫因策划 1996 年 2 月和 3 月在以色列的三起自杀性炸弹爆炸被判处连续终身监禁 46 年再加 20 年。在这几次炸弹爆炸中有 46 人被炸死,90 人被炸伤。萨拉迈赫因另外两次无期徒刑正在坐牢:一次无期徒刑是因为策划 1995 年炸伤一名以色列士兵的自杀性炸弹性爆炸和另一次是杀害一名怀疑同以色列合作的巴勒斯坦人。由三名法官的组成的小组中有一人主张判处萨拉迈赫死刑。检察官丹尼尔·科恩少将在判决后说,不要求判处死刑的决定是以色列国防军政策的一部分,这项政策规定不要求判处“恐怖主义”谋杀者死刑。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,7月8日;另见《耶路撒冷时报》,7月11日)

228. 据报道,7月7日,纳扎雷斯治安法庭命令以色列国向萨马里阿(西岸北部)法拉难民营 24 岁的居民支付 160 万以色列新锡克尔,这名居民在 1989 年被以色列国防军开枪打伤脊髓,造成他身体下部瘫痪。此外,还命令以色列国支付原告的诉讼费和律师费,共计约 25 000 以色列新锡克尔。(《国土报》,7月7日)

229. 7月9日,纳扎雷斯治安法庭判处 46 岁的阿拉伯卡车司机 30 年徒刑,因为他在 1996 年 3 月把自杀性投掷炸弹者从加沙地带开车送到 Dizengoff 中心,在那次炸弹爆炸中有 13 人被炸死和 113 人被炸伤。被告对他的所有罪状供认不讳,其中包括协助谋杀罪和非法进入以色列罪。(《国土报》,7月10日)

230. 7月9日,耶路撒冷治安法庭驳回来自汉尤尼斯的 25 岁巴勒斯坦男子提

出的诉讼,他要求法庭命令国防部向他支付残疾赔偿金,他在起义期间被便衣边防警察开枪打伤致残。据报道,原告 1991 年 5 月在清真寺祈祷后回家途中被子弹打伤。他受伤后由 60% 的身体残疾并且除其他外不得不摘除他的脾和一只肾。法官在裁决中说,起诉书中未能证明边防警察在汉尤尼斯扰乱中开枪打中这位巴勒斯坦人是过失行为,因此,驳回诉讼。(《国土报》,7 月 9 日)

231. 7 月 29 日最高法院驳回伊斯兰圣战组织一名自杀性投掷炸弹者的父亲提出的上诉,上诉中要求法院允许他进入以色列继续在尼尔加利姆社区工作。上诉中控告加沙地带以色列国防军部队指挥官因这位巴勒斯坦人的儿子在尼尔加利姆叉路口扔炸弹而不准他进入以色列。这位巴勒斯坦男子得到尼尔加利姆居民的支持,他们赞扬他是一位忠实的工人。然而,法官裁决说,部队指挥官代表声称这项禁令旨在威慑将来的自杀性投掷炸弹者,是出于一种相关的重大考虑,因此,高等法院认为干涉指挥官的决定并不合适。律师在听证会上说,这位巴勒斯坦人有三分之二的时间在尼尔加利姆工作,不准他再入境的禁令切断了他家庭的唯一收入来源。此外,他还说不能事先就假定他了解他儿子心中的想法。(《国土报》,7 月 31 日)

232. 据报道,8 月 12 日海法治安法庭命令以色列国向亚塔村(希伯伦地区)一名巴勒斯坦牧羊人的家属支付 29 万以色列新锡克尔作为赔偿金和占总额 15% 的律师费,这位牧羊人 1994 年 7 月在阿拉德地区的以色列国防军射击场被哑弹炸死。(《国土报》,8 月 12 日)

## 2. 以色列人

### 书面材料

233. 6 月 17 日,特拉维夫地区法庭宣布来自希卢的一名定居者无罪,他曾被指控为 1996 年 7 月在萨马里亚(西岸北部)的示威中攻击一名巴勒斯坦新闻摄影师。法官用这起事件的录像带作为证据表明这名定居者并没有伤害这名摄影师。(《耶

路撒冷邮报》,6月18日)

234. 据报道,6月22日军事检察长乌里·舒哈姆准将决定不调查参与1996年9月该领土骚乱事件的以色列国防军士兵,在这次事件中曾有巴勒斯坦人被打死。舒哈姆认为,骚乱相当于战争,因此开枪,包括无端开枪的士兵都不应受审问。出于同样原因,他决定不追究在骚乱中死亡的以色列士兵的情况。在开放西墙隧道引起的这场骚乱中有16名以色列国防军士兵和至少69名巴勒斯坦人被打死。(《国土报》,6月22日)

235. 据报道,7月11日在1996年10月杀害一名巴勒斯坦儿童的定居者,Nahum Korman未经审判被释放。Korman在伯利恒地区胡桑村附近殴打10岁的Hilmi Shissheh,并把他打死。Korman是附近的奥夫拉特定居点的警卫。(《耶路撒冷时报》,7月11日)

236. 8月21日因在希伯伦散发把穆罕默德先知说成猪的反穆斯林诽谤传单而被警察拘留的以色列妇女交付5万以色列新锡克尔个人保释金后被释放,但仍在软禁中。据报道,解除这名妇女拘留决定曾得到以色列国的同意。(《国土报》,8月22日)

237. 8月14日,耶路撒冷治安法庭判处两名被摄像证明攻击巴勒斯坦人的边防警察8个月的监禁加上12个月的缓期处刑。这两名警察1996年11月在耶路撒冷北部拉姆路障拦截没有入境许可的6名巴勒斯坦人并殴打他们,但被一名业余摄像爱好者摄了像。录像带表明两名警察踢一些巴勒斯坦人的头部,用膝盖顶一个人肚子,强迫其他人做俯卧撑并象骑驴那样骑在一名巴勒斯坦人身上。法官宣布判决时说,他们的行为丢了边防警察的脸并期望判处徒刑会阻止将来的这类行为。判决书是在Btselem人权组织公布一份31页的报告后一天宣布的,这份报告详细叙说了过去3个月中保安部队殴打和虐待巴勒斯坦人并污辱他们人格的15项案件。(《耶路撒冷邮报》,8月15日)

C. 对平民的待遇1. 一般事态发展(a) 骚扰和身体上的虐待口头证词

238. 加沙地带的一名证人描述巴勒斯坦工人受到骚扰行动自由被限制的情况:

“我通常早上 7 点半开始工作,但因上班时常常受到骚扰,时间被耽误了,我只好一早——即早上 2 点半至 3 点钟开始上路,以便在 7 点钟左右能够到达工作地点,并于 7 点半开工。”

“在此之前,在起义之前,动乱尚未发生、时间未被耽误之前,预料从住所开车到特拉维夫工作地点需要一个半小时。

“阻扰我们的方式有两种。在加沙地带内从我的住所起直到绿线为止我都受到阻扰,时间被耽误。在跨过绿线前往特拉维夫工作地点的路上我们也遇到其他阻挠和各种耽误。

“抵达绿线时,由于安全理由和措施,我开车送来的人必须下车,徒步走一段很长的路,跨过绿线,然后乘搭另一种交通工具上班。在夏天,问题并不大,因为早晨天气不热。但在冬天确实有困难:我们徒步走了一段路后,下车再乘搭另一种交通工具时,已经感到精疲力竭。”(第 3 号匿名证人,A/AC.145/RT.715)

239. 同一名证人讲述过境点的气氛:

“埃雷兹过境点至绿线这段路约长 100 米,宽约 4 米或 4 米以下。几千人挤在这个地区的一端等候检查,然后越过绿线。此处拥挤不堪,人们推来推去。由于地方窄小,人太多,许多人无法呼吸而晕倒。走 100 米的路,有时需要 1 个半小时,有时需要 2 个小时,如果运气好,1 个钟头也可以走完,这视乎以色列当局或以

色列部队是否轻易让人通过。人们在此处聚集排队,约 50 个至 100 个巴勒斯坦人一个接一个地接受站在前头的一名士兵检查。”(同上)

240. 证人继续讲述工人进入以色列后遭受以色列警察骚扰的情况:

“我讲的是以色列境内的警察。他们也有骚扰我们的一套。他们在特拉维夫的进口设立路障检查人群,确保人人都携带证件。

“这些警察没有登上巴勒斯坦人的公共汽车来检查是否人人都携带磁卡和证件,他们要公共汽车上的所有巴勒斯坦人下车,在街上接受检查,那时最早可能是上午 5 点钟正在下雨,也可能是上午稍后烈日高照之时。他们要所有巴勒斯坦人下车,检查他们的身份证,然后才让他们上车。

“我们要离开公共汽车站在车旁排队,不准谈话、不准问问题,也不准抽烟。有一次我亲眼看见街上一个巴勒斯坦工人因为手里拿着香烟,不愿扔掉而被殴打和侮辱。如果你问问题,警察可能会不由分说地把你带到路边要你举起双手,然后搜你的身。不需要什么理由,只要问一个问题,你就会受到这样对待。”(第 3 号匿名证人,A/AC.145/RT.715)

241. 证人讲述工人对受到这种待遇的感受:

“其实并不是时间问题,也不是因为手续太慢,而是因为蒙受耻辱。不是因为我必须站立,也不是因为太慢,而是因为蒙受耻辱。最糟的是感到羞辱。”(同上)

242. 来自加沙地带的另一名证人更加详细讲述埃雷兹检查点的情况:

“该区的大多数工人早上 3 点钟就离家前往埃雷兹检查站这个过境点。以色列当局要他们在那里至少呆 3 个钟头。加沙地带的所有工人都要这样做。显然,以色列可以把手续做的快一点。他们是有能力这样做的。例如,他们有 24 条检查工人的通道和检查柜,但只有 8 条或 10 条开放使用,其实全部 24 条通道都可以使用。”(第 6 名匿名证人,A/AC.145/RT.715)

243. 一名律师向特别委员会讲述进行逮捕时巴勒斯坦人家庭的情况:

“以色列以恐怖手段进行逮捕,完全违反国际规则、文书和规范。午夜后大

批士兵、警察和情报人员用武力闯进房屋。有时,他们毁坏屋门。当然,他们进行搜查。有时,他们毁坏和糟塌屋里的东西,例如将糖和米混合,将油掺进其他食物中。如果屋里有人反抗,就被殴打。” (Khaled Mahmud Quzmar 先生,第 16 名证人,A/AC.145/RT.720)

244. B'tselem 代表——以色列被占领领土人权情报中心讲述最近以色列部队在希布伦的政策:

“我们已分发了一份文件,报道以色列部队在袭击希布伦的一些房屋并搜查武器时,女士兵命令屋里所有妇女把衣服(包括内衣裤)脱掉。当一名妇女脱光衣服时,碰巧一名以色列男士兵进入房间。

“女士兵其实可以搜查穿衣服的妇女,身上是否有武器,也可以用电子设备搜身,检查在衣服里是否苦藏有各种武器,无须强迫她们脱光衣服,蒙受耻辱。其实无须这样侮辱这些妇女,逼她们脱光衣服。” (Najib Abu Rokaya 先生,第 29 名证人,A/AC.145/RT.722)

245. A/AC.145/RT.715(匿名证人)、A/AC.145/RT.720(Khaled Mahmud Quzmar 先生)和 A/AC.145/RT.722(Najib Abu Rokaya 先生)号文件载述骚扰和身体受虐待情况。

#### 书面资料

246. 5 月 9 日,据报对 Surif 镇实施长达 43 天的关闭时,以色列对许多房屋进行袭击,逮捕许多涉嫌参加伊斯兰抵抗运动和伊斯兰圣战组织的人。其他居民也受到集体惩罚。该镇的供水几次被切断。士兵向水箱和太阳能发热器开枪,其中许多被毁坏。据可靠消息来源称,该镇被围攻时,约 350 名居民被橡皮子弹和实弹击伤。(《耶路撒冷时报》,5 月 9 日)

247. 5 月 14 日,南区指挥部军事法庭收到对 Giv'ati 营 3 名士兵的起诉状,他

们被控严重虐待和袭击巴勒斯坦人。起诉状称,1996 年 10 月,这些士兵在开车前往特雷兹拘留所时在路上虐待 2 名被他们逮捕的巴勒斯坦人。据起诉状称,这两名巴勒斯坦人被蒙住眼睛,双手被绑在背后。在路上,一名士兵殴打被拘留者的头部和背部,并用脚踢他。另一名士兵用武器推撞其中一名巴勒斯坦人,并殴打他的背部和头部。此外,还命令巴勒斯坦人唱“Givati Sheli”(“我的 Giv’ati”)歌。如果拒绝唱歌就遭殴打。其中一名巴勒斯坦人因此失去知觉,头部、颈背后和背部肿起来。另一名巴勒斯坦人的右耳附近体内出血。这些士兵否认对其提出的指控。(《国土报》,5 月 15 日)

248. 5 月 23 日,据报以色列国防军继续骚扰加沙地带 kfar Darom 定居点附近的 Qarara 小学学生。由于情况严重,学生人数剧降。一名老师说,学生除了长时间被士兵搜身之外,定居者还向他们开枪,有几次还企图开车辗过他们。(《耶路撒冷时报》,5 月 23 日)

249. 8 月 6 日,耶路撒冷警察拘留并审问 7 名 Kach 活跃分子,因为他们在企图袭击耶路撒冷 Mahaneh Yehuda 市场内的阿拉伯工人时大叫“杀死阿拉伯人”。(《国土报》,8 月 7 日)

250. 8 月 12 日,据报一名 17 岁的年轻人在希布伦市被边防警察拘留和强奸。(《耶路撒冷时报》,8 月 22 日)

251. 8 月 13 日,B’tselem 印发一份关于边防警察持续采取暴力的报告。该报告长达 31 页,其中对过去三个月期间保安部队殴打和虐待巴勒斯坦人并施以有辱人格待遇的 15 个案件提供证词。其中 12 个案件牵涉边防警察。“报告编者之一——Yuval Ginbar 说:“边防警察在路障殴打、虐待和侮辱巴勒斯坦人是一个普遍和持续存在的现象,”。报告指出,1996 年 11 月许多人对电视台上播放的录相带表示震惊,该录相带显示,两名边防警察拳打脚踢巴勒斯坦工人,并坐在他们身上,因为他们企图躲开以色列国防军的路障。但报告指出,没有采取任何措施来改变执勤边防警察的行为。该报告还载有一名 22 岁来自 Tsur Baher 的巴勒斯坦男人的证词。据证,

在 5 月,因为他拒绝躺在 Beit Sahur 检查站附近一辆边防警察吉普车下面而被殴倒在地上;一名 51 岁的男人称,在 6 月,他也被几名边防警察殴倒在地上,头部被踢;一名 21 岁的男人证实,7 月在他被押在一辆警察吉普车上,每次头从两膝之间抬起来时就挨一巴掌;一名 19 岁来自 Nahalin 的男人称,在 7 月,他被迫靠墙站立,背部多次挨打。如果转过身,肚子也挨打。一名来自 Khader 村的男人称,8 月 12 日,他的一条腿被绑在吉普车上,在路上被拖行几百公尺远。边防警察对报告所作的答复是,他们将审查提出的指控,如果证明属实,就对肇事者采取措施。(《国土报》,8 月 14 日)

252. 8 月 14 日,三名边防警察供认了他们曾经虐待 Beit Shemesh 附近两名巴勒斯坦工人后被指挥官逮捕。该次逮捕是 1 电视频道报道其中一名巴勒斯坦人向警察调查者讲述该次事件后才进行的。该名 19 岁的巴勒斯坦人称,边防警察用棍棒殴打他及其 27 岁的堂兄弟,并将他们绑在一辆吉普车上,在沙土路上拖行。此外,还威胁向他们开枪。据 1 电视频道报道,该两名巴勒斯坦人没有许可证进入以色列,违反了对西岸实行关闭命令。8 月 2 日,3 名警察获释,每人保释金为 95 000 新谢克尔。他们以严重殴打、绑架和滥用职权罪被控,受审前被软禁在家。耶路撒冷区法庭法官称,警察的行动确实残酷。但最近拘留法已被修改,不准将他们拘留更长时间。(《国土报》,8 月 14 和 24 日;《耶路撒冷时报》,8 月 15 和 24 日)

253. 8 月 18 日,据报一名 19 岁的巴勒斯坦人——Ibrahim Al Zagha 在 Nablus 城被边防警卫殴打和虐待。(《耶路撒冷时报》,8 月 22 日)

254. 8 月 22 日,据报 B'tselem 发表一项报告,报道过去 3 个月期间以色列保安部队人员殴打和虐待巴勒斯坦人并予以有辱人格待遇的 15 起案件。其中最少有 12 起涉及边防警察。由于这些事情频频发生,而且性质严重,因此巴勒斯坦人权积极分子认为,边防警察中可能有些单位专门负责有系统地殴打巴勒斯坦人。设在 Ramallah 地区的人权组织 Al Haq 的一名实地工作人员 Ahmad Jaradat 指出,他发现这些案件有一种典型的趋向。根据 Jaradat 的记录,自 7 月 10 日以来,在伯利恒地区离 Gilo 检查站和 Gush Etzion 隧道检查站不远之处发生 10 起殴打案件。所有袭击

都是针对朝耶路撒冷方向行走的巴勒斯坦男人。根据 Al Haq、Ahmad Hussein、Daoud Moussa 和 Mahmoud Atallah Ghneim 记录的一宗案件,7月30日,边防警察将他们带到伯利恒附近的一个偏僻之处,身份证被烧掉,并遭毒打。后来他们逃出天生,未被士兵杀死。在场的4名士兵中,实际出手打人的只有2名。两个星期后,这两个士兵被逮捕,并承认所控罪名。以色列法庭把士兵判处8个月的徒刑。为了让被告有时间上诉,判决推迟了45天才执行。(《耶路撒冷时报》,8月22日)

(b) 集体惩罚

(一) 被拆毁或查封的房屋或房间

口头证词

255. 自1997年7月底以来,以色列当局加紧拆毁阿拉伯人拥有的房屋。耶路撒冷的一名律师提供了有关拆毁房屋的资料:

“此外,以色列还拆毁阿拉伯人拥有的房屋。1987年至1996年期间,除了在1996年8月13日拆毁的其他房屋外,据报有144所房屋被拆。耶路撒冷 Essawiya 的两所房屋被拆毁。1996年8月15日, Sur Bahel 的房屋被拆毁;8月20日, Wadi Qaddum 所房屋被拆毁,在8月份,耶路撒冷旧城有一所房屋被拆毁,该房屋是供残疾人作礼拜用的。1996年9月17日, Selwan 又有1所房屋被拆毁。此外,按照以色列一个地方委员会的决定,今天137所房屋有被拆之虞。

“因此,以色列人阻止阿拉伯人取得建筑许可证。耶路撒冷内的阿拉伯人不能建造房屋,他们只准在耶路撒冷城外建造,但如果在城外建造,他们在城内的居住权就被取消,身份证被注销,以后也不能进入耶路撒冷。我们从来没有听到在耶路撒冷东部或西部有一所以色列人的房屋被拆毁。”(Ahmad Rwaidy 先生,第15号证人,A/AC.145/RT.720)

256. 巴勒斯坦人保护人权和环境协会代表向特别委员会提供了有关拆毁阿拉伯人拥有的房屋的资料:

“自 1993 年 9 月以来,即和平协定签订直到现在,以色列已拆毁了西岸(包括东耶路撒冷)的 270 所房屋,其中有 92 所房屋是劳工党政府执政时拆毁的。自内塔尼亚胡执政以来,即 1996 年 5 月 29 日至 1997 年 5 月 29 日期间,共有 180 所房屋被拆毁。现在约有 500 所房屋将在最近的将来被拆毁。)(Shawqi Issa 先生,第 25 号证人,A/AC.145/RT.722)

257. 他指出,违反或涉嫌违反安全条例的人的房屋继续被以色列当局拆毁:

“直到今天,这种拆房行动继续进行。上一个月,他们拆毁了 Sourif 村的 5 间房屋。我想说的是,他们不仅拆毁嫌疑犯的房屋,而且拆毁其家属和亲戚的房屋。这 5 所房屋的其中之一,牵涉一人现已进狱,他根本没有在那所房屋居住,只有家人住在那里。但是,以色列把该所房屋连同其他 4 所房屋一起拆毁。”(同上)

258. 关于房屋或房间被拆毁或封闭的证词见 A/AC.145/RT.720 号文件(Ahmad Rwaidy 先生)和 A/AC.145/RT.722 号文件(Shawqi Issa 先生)。

#### 书面资料

259. 1997 年 5 月 5 日,一辆以色列国防军推土机拆毁了在 Kiryat Arba 定居点附近被军队称为非法建造和无人居住的七所“建筑物”。但巴勒斯坦居民称,有些房屋是 6 年前建造的。房屋被拆毁后 28 人无家可归。希布伦市长 Mustafa Natshe 向以色列官员致函抗议,称这种拆毁房屋的行动是违反和平过程精神的一项不负责任的行为。据报,被拆毁的房屋处于正为犹太人居民建造的一条旁道所通过的地区。据巴勒斯坦人的报道,自利库德政府执政以来,希布伦地区有 13 所房屋被拆毁。(《耶路撒冷时报》,5 月 6 日和 7 日)

260. 5 月 5 日,以色列当局拆毁了希布伦巴勒斯坦人的 5 所房屋,借口是他们是无许可证可建造的。(《耶路撒冷时报》,5 月 9 日)

261. 5 月 6 日,民政公署拆毁了 Ramallah 地区 4 个村子内的 6 所被称为“非

法”建造的巴勒斯坦人房屋。(《国土报》,5月7日)

262. 5月8日,以色列国防军部队和民政公署人员将杰里科附近一个村子的若干贝都因人家庭逼迁,军队说,这些家庭是住在国有土地上。士兵拆毁了村里的4所房屋。据证人说,士兵还没收帐篷、拖拉机和水箱,并殴打反抗他们的贝都因人。以色列国防军否认殴打贝都因人,指称他们对几次警告置之不理才被逐出。(《耶路撒冷时报》,5月9日;《国土报》,5月14日)

263. 5月9日,据报在长达43天的围攻期间,Sourif 镇有5所房屋被拆毁,部分原因是这些房屋是无许可证而建造的,另一个原因是伊斯兰抵抗运动成员住在那里。(《耶路撒冷时报》,5月9日)

264. 5月13日,住在杰里科附近一个村子的贝都因人横卧在地,试图阻止以色列国防军推土机拆毁他们的房屋。据报士兵一早就抵达现场,企图拆毁民政公署所谓的7所非法建造的建筑物。十几个村民和巴勒斯坦人反对定居点地方委员会的成员躺在地上,直到士兵离开现场。据报1950年代约有1200个贝都因人曾在该地区定居。若干年前,该地区被宣布为一个关闭的军事区,充作军事练习区。(《国土报》,5月14日)

265. 5月27日,以色列当局拆毁了耶路撒冷 Silwan 区的一所房屋,理由是它是无许可证而建造的。(《耶路撒冷时报》,5月30日)

266. 5月28日,在巴勒斯坦当局耶路撒冷事务部 Faisal Hussein 的干预下,法庭命令停止拆毁耶路撒冷 Silwan 邻近地区一所“非法”建造的房屋。但是法庭颁发命令之前,两间房间和厨房已被拆毁。耶路撒冷市政府对法庭命令作出反应是,它将继续拆毁在该市所有地区非法建造的房屋。市长发言人 Haggai Elias 称,现有几百所“非法”建筑物是法庭采取行动的对象。他指出,一经法庭批准,市政府就会“着手把它们拆毁”。他警告说,这种事情在任何一天都可以发生。Faisal Hussein 回答说,和平过程已经崩溃,因为以色列想把东耶路撒冷的巴勒斯坦人人口减少。他指控说,“以色列没收了我们的身份证,使我们没有栖身之所”。(《国土报》、《耶路撒冷

邮报》,9月29日)

267. 6月29日,据报国防部长 Yitzhak Mordechai 回答 MK Naomi Hazan 的一个问题时说,1996年,西岸有140所巴勒斯坦人建筑物被拆毁。1997年头三个月,56所建筑物被拆毁:其中民政公署拆毁39所,住户自己或盖房的家庭自己拆毁17所。据说这些不完全的数字证实了巴勒斯坦人的说法,即被拆毁的房屋数目越来越多。自签订《奥斯陆协定》和将西岸分成A、B和C区以来,据报巴勒斯坦人更难获得在C区盖房的建筑许可证。在1967年以来C区 Beit Mirsim 村的房屋就被拆毁,居民仍然等候领取建筑许可证。过去几个月,住在该村的大约30个家庭中,已有15个收到停止“非法”建造房屋否则面临拆迁的警告。(《国土报》,6月29日)

268. 7月2日,以色列国防军部队关闭了希伯伦的一条小巷,因为日前两名以色列国防军士兵在这里被铁管土炸弹炸伤。此外,保安当局扬言,如果该镇继续发生动乱就会关闭其他小巷。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,7月3日)

269. 7月10日,前司法部长 Michael Ben-Yair 称,拆毁恐怖分子的政策不产生任何实际结果,也毫无效果。Ben-Yair 先生还说,拆毁一个恐怖分子家庭的房屋等于实施集体惩罚。(《国土报》,7月11日)

270. 7月13日,耶路撒冷市政府建筑监督员在警察和边防警卫的协助下,拆毁了东耶路撒冷 Silwan 邻近区域一所“非法”建造的巴勒斯坦人房屋。拆屋工作是经耶路撒冷地区行政法庭的批准后才进行的。市政府消息来源宣布,预期不久会对十几所“非法”建筑物和 Silwan 房屋“非法”增建的几百层楼采取其他措施。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,7月14日)

271. 7月13日,以色列当局拆毁了东耶路撒冷 Al Bana 家庭所拥有的房屋,理由是房屋的建造没有许可证。(《耶路撒冷时报》,7月18日)

272. 7月22日,Ir Shalem 组织宣布,它打算对预定于10月在东耶路撒冷拆毁“非法”建造的阿拉伯人房屋的行动进行抵抗。该协会的反应是针对最近耶路撒冷市长 Ehud Olmert 的一项公布,即耶路撒冷市计划加紧拆毁没有规划许可证而建

造的房屋。Ir Shalem 称该市的行动“是不道德的,完全非法的”,他警告说,他将在公共关系方面与该市进行抗争,如有必要还诉诸法律行动。律师 Danny Zimmerman 代表该协会发言说,拆毁房屋的计划将加深犹太人与阿拉伯人之间的分裂,会触发一场严重的暴力冲突,并引发国际上对以色列的谴责。Zimmerman 先生指出,由于该市的歧视性的规划政策,合法建造作为大多数巴勒斯坦居民的一项选择,根本并不存在。他否定 Olmert 先生的说法,即最近巴勒斯坦人“大兴土木”建造建筑物所以必须拆毁,他强调,巴勒斯坦人只占全市人口的 30%,但违规盖房者只占 12%。该市发言人驳斥 Ir Shalem 的说法毫无证据,他说,在东耶路撒冷有几百间住房没有许可证就在“公地”上建造起来。(《耶路撒冷邮报》,7 月 23 日)

273. 7 月 30 日,内塔尼亚胡总理命令内政部长 Eli Suissa 对东耶路撒冷的几所“非法”建筑物强制执行拆毁令。(《国土报》,7 月 31 日)

274. 8 月 3 日,民政公署拆毁了耶路撒冷以北 Anata 村和 Al-Ram 地区内未取得许可证而建造的两所房屋。(《国土报》,8 月 4 日)

275. 8 月 4 日,在边防警卫和警察的森严戒备下,以色列当局拆毁了东耶路撒冷的五所“非法”建造的巴勒斯坦房屋。Faisal Husseini 称,拆屋是一项残酷的措施,特别是因为以色列当局已以各种借口拒将建筑许可证发给耶路撒冷的巴勒斯坦人。MK Ran Cohen(Meretz)也发表一项声明,要求总理和耶路撒冷市长立即停止拆屋,他警告说,拆屋会触发一场大规模冲突。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,8 月 5 日)

276. 8 月 5 日,民政公署工人在以色列国防军士兵的戒备下,拆毁了希伯伦地区旁道附近的三所巴勒斯坦房屋。据民政公署发言人 Peter lerner 说,所有这些房屋都是“非法”建造的,民政公署拆屋前已办理了一切必要的手续。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,8 月 6 日)

277. 8 月 8 日,据报上一个星期属于耶路撒冷市政府的推土机在耶路撒冷各区拆毁了七所房屋,理由是屋主没有建筑执照。C 区所有房屋都置于以色列部队的控制下,另有 45 所房屋指定要被拆毁。(《耶路撒冷时报》,8 月 8 日)

278. 8月13日,在警察和边防警卫的森严戒备下,耶路撒冷市政府和民政公署拆毁了 Shu'fat 难民营和伯利恒地区内 10 所“非法”建造的巴勒斯坦房屋。Shu'fat 难民营的第 11 所房屋在耶路撒冷市长 Ehud Olmert 的干预下没有被拆毁,因为该屋属于一名被 Mahaneh Yehuda 扔炸弹严重炸伤的巴勒斯坦男童的家人。被拆毁的其中五所房屋是在 Shu'fat 难民营外围边界,从附近的 Wadi 可以俯瞰目前在 Pisgat Za'ev 定居点兴建的房屋。据报其中一所房屋属于八个儿童的母亲,其中一个儿童患重病。关于这些房屋的住房申请听询日期已经确定。拆屋时十几个年轻人向边防警察扔石头,造成一名警察受轻伤。据说,Shu'fat 难民营是置于近东救济工程处的行政控制下,是耶路撒冷市外最为破坏不堪的难民营之一,因为耶路撒冷市政府没有将任何基金投放在其基础设施上,也没有倒垃圾。伯利恒附近的 Furdeis 和 Husan 有四所巴勒斯坦房屋被拆毁。与此有关方面,已对伯利恒以西 Nahalin 村的房屋发布了六项迁拆令。据报上个星期共有 32 所巴勒斯坦房屋被拆毁。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,8月14日)

279. 8月14日,民政公署将西岸五所巴勒斯坦人的房屋拆毁一部分,据说,这些房屋是非法建造的。根据证人的报道,在军队的戒备下,推土机铲平了耶路撒冷附近 Nebi Samwil 村一个大家庭所拥有的大院内五所房屋的增建部分。民政公署发言人 Peter Lerner 称,Ramallah 附近的 Bir Naballah 另有一所房屋也被拆毁。(《耶路撒冷邮报》,8月15日)

280. 8月14日,以色列当局拆毁了 Shu'fat 的五所房屋和伯利恒市郊的其他四所房屋。市政府检查员解释说,这些房屋是没有执照而建造起来的。(《耶路撒冷时报》,8月15日)

281. 8月16日,巴勒斯坦官员指责拆毁东耶路撒冷和西岸阿拉伯人所拥有的房屋是违反《奥斯陆协定》的。巴勒斯坦立法委员会发言人 Ahmad Korei 促请停止拆屋,他说拆屋对巴勒斯坦人造成很大的痛苦。(《耶路撒冷邮报》,8月17日)

282. 8月18日,民政公署拆毁了希伯伦地区 4 所“非法”建造的建筑物及其

增建部分。民政公署发言人说,巴勒斯坦人拥有的建筑物包括一所在希伯伦市郊“非法”建造的增建部分和 Bani Naim 的两层大楼。其中两间住所是在 Beit Ummar 和 Sair 村。Bani Naim 的巴勒斯坦人房主说,当推土机抵达现场时民政公署已把拆屋之事告诉他。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,8月19日)

283. 8月25日,民政公署拆毁了西岸4所巴勒斯坦人房屋,据说这些房屋是非法建造的。其中两所房屋位于橄榄山附近的 Za'ayim,另外两所是在伯利恒附近的 Nahalin 村。在 Nahalin 村,巴勒斯坦人向以色列国防军部队扔石头,推土机拆毁巴勒斯坦房屋时这些部队进行戒备。(《耶路撒冷邮报》,8月26日)

284. 8月27日,在警察和警卫的森严戒备下,耶路撒冷市政府拆毁了东耶路撒冷 Silwan 邻近地区无许可证建造的三所巴勒斯坦人房屋。自 Mahaneh Yehuda 自杀性爆炸事件发生后,据报耶路撒冷市内和邻近村庄有37所巴勒斯坦人房屋被拆毁。最近房屋被拆毁后迁往 Sawana 邻近地区的营地的无家可归的巴勒斯坦人家庭增至60户。另有130个家庭也要求迁往该营地。(《国土报》,8月28日)

285. 8月28日,民政公署拆毁了西岸约旦河谷地区六所巴勒斯坦人房屋:五所在 Beit Dajan 村,另一所在 Jiftliq,理由是建造这些房屋时没有许可证。巴勒斯坦人指控说,推土机夷平了六个帐篷、17个棚式建筑物和一所砖屋,这些建筑物位于自1995年以来54名农工所居住的地点。目击者说,当一名巴勒斯坦人设法阻止推土机拆毁他的住所时,以色列国防军士兵把他逮捕。(《耶路撒冷邮报》,8月29日)

286. 8月29日,据报自1997年7月30日以来,东耶路撒冷约有40所房屋被拆毁,理由是房主没有建筑执照。(《耶路撒冷时报》,8月29日)

## (二) 实行宵禁、封锁或关闭地区

### 书面资料

287. 1997年5月3日,以色列解除了于3月21日开始对 Surif 镇的围困。(《耶

路撒冷时报》,5月9日)

288. 5月11日,以色列国防军对西岸和加沙地带实行关闭,禁止所有巴勒斯坦人进入以色列。该次关闭是在纪念日前夕实行的,有效期至5月13日上午4时。以色列国防军发言人宣布,仅在生命有危险和紧急情况下,才准许领土内的巴勒斯坦人和救护车进入以色列。持第一类要员通行证的巴勒斯坦人、外交人员和持外国护照的非巴勒斯坦人不受关闭的限制。(《耶路撒冷邮报》,5月11日;《国土报》,5月13日)

289. 6月13日,阿拉伯村庄 Bidu、Katana 和 kubeiba 受到“恐怖分子”袭击致使一名以色列妇女受轻伤之后,以色列国防军对这些地区实行宵禁。翌日宵禁解除。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,6月15日)

290. 7月5日,希伯伦发生暴力冲突,约40名巴勒斯坦人被以色列国防军开枪击伤,其后以色列国防军宣布希伯伦为关闭的军事区。(《国土报》,7月6日)

291. 7月10日,以色列国防军将纳布卢斯市外 Alon 和 Horon 交叉口之间的关闭军事区开放。(《耶路撒冷邮报》,7月11日)

292. 7月14日,希伯伦暴力冲突发生后,对该市实施的一个多星期的关闭,仍然生效。(《国土报》,7月14日)

293. 7月16日,以色列国防军宣布,基于安全理由,西岸各城市成为关闭的军事区。(《国土报》,1997年7月17日;《耶路撒冷邮报》,7月18日)

294. 7月18日,据报以色列当局已决定解除两个星期前对希伯伦实行的围困。(《耶路撒冷时报》,7月18日)

295. 7月30日,耶路撒冷发生两次自杀爆炸案并造成15人死亡、172人受伤之后,以色列国防军封锁了西岸和加沙地带,所有巴勒斯坦人都不能离开他们的城镇和村庄,也不能进入犹太人的定居点和沿绿线一带的工业区。他还命令在以色列工作或身处以色列的所有巴勒斯坦人于下午11时回家。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,7月31日)

296. 8月3日,据报 Mahaneh Yehuda 自杀性炸弹袭击事件发生后,在被占领领土实行的全面关闭和对巴勒斯坦市政实行的内部关闭仍然有效。(《国土报》,8月3日)

297. 8月8日,以色列国防军解除了对杰里科和纳布卢斯实行的内部关闭。艾伦比(侯赛因国王)桥也向行人开放。但是,西岸和加沙地带的巴勒斯坦人仍然不准进入以色列。(《耶路撒冷邮报》,8月10日)

298. 8月14日,以色列国防军解除对 Ramallah 和希伯伦实行的内部关闭,仅将伯利恒封锁。决定关闭伯利恒的部分原因是,几个星期前,Beit Sahur 附近发现一件炸弹制造厂,而且该镇接近耶路撒冷。另外一种情况是,以色列国防军重新开放加沙的检查站,以便利货物的出口。(《耶路撒冷邮报》,8月15日)

299. 8月19日和24日,据报7月30日耶路撒冷发生自杀性炸弹袭击之后对伯利恒地区和 Beit Sahur 实行的内部关闭仍然有效。(《国土报》,8月19日;《耶路撒冷邮报》,8月24日)

300. 8月27日,以色列国防军解除了自7月30日以来对伯利恒实行的长达28天的关闭,让巴勒斯坦人进出该市。但不准进入以色列的禁令仍然有效。以色列检查站没有拆除,行动自由没有恢复。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,8月28日;也见于《耶路撒冷时报》,8月29日)

### (三) 其他形式的集体惩罚

#### 书面资料

301. 1997年7月2日,以色列安全部门威胁说,如果动乱继续存在,将对希伯伦采取惩罚措施,其中包括禁止巴勒斯坦工人进入以色列,封锁街道,对商人采取措施,停止与巴勒斯坦当局的合作。以色列国防军中央指挥部在希伯伦的部队指挥官 Gadi Shmani 少校明确表示,7月1日该城封锁一条胡同“只是向巴勒斯坦人隐约透

露希伯伦的生活将有所不同”。(《国土报》,7月3日)

302. 7月10日,中央指挥部指挥官 Uzi Dayan 少将命令关闭希伯伦 Beit Hadassah 对面的巴勒斯坦商店,在此之前曾有人朝该建筑物开枪。此外,这一地方还有一个以色列国防军的哨所。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,7月11日)

303. 7月11日和12日,以色列国防军命令 Casbah 和希伯伦 Shallalah 路上的商店关门,在此之前以色列国防军同巴勒斯坦人发生冲突。据报道,士兵们逮捕了拒绝关门的几名商人。(《耶路撒冷邮报》,7月13日)

304. 7月29日,巴勒斯坦人答应保持该地区的平静,并防止朝以色列安全部队投掷爆炸物之后,以色列国防军允许设在希伯伦 Shallalah 路两边的巴勒斯坦商店重新开门。(《耶路撒冷邮报》,7月30日)

305. 7月13日,中央指挥部一名高级军事人员表示,以色列国防军决定采取一系列步骤,让希伯伦的巴勒斯坦人口生活更加困难,其中包括特别措施,如采取新的便衣行动。(《国土报》,7月14日)

306. 7月31日,在耶路撒冷发生自杀炸弹袭击之后的一天,以色列冻结了7月份应转给巴勒斯坦当局的7 000万新谢克尔。财政部长 Ya'acov Ne'eman 表示,以色列推迟转付这笔资金,直到巴勒斯坦当局履行打击“恐怖主义”的承诺。根据以色列政府和巴勒斯坦当局核可的《巴黎协定》,以色列将替巴勒斯坦人征税,并在6日之内转给巴勒斯坦当局。该协定并没有规定任何先决条件,也没有授予以色列决定这一问题的任何权力。以色列一名高级人士表示,财政转帐据说达到每月1.1亿至1.2亿新谢克尔,占巴勒斯坦当局收入的60%。(《国土报》,8月5日)

307. 8月6日,财政部长 Ya'acov Ne'eman 通知巴勒斯坦财政部长说,以色列不打算交还欠巴勒斯坦人的钱。在 Mahaneh Yehuda 在耶路撒冷的进攻之后,以色列内阁决定暂停支付以色列欠巴勒斯坦当局的7 000万新谢克尔。在此决定之后,巴勒斯坦财政部长呼吁 Ne'eman 先生,要求以色列立即支付这笔款项。Ne'eman 先生通知巴勒斯坦财政部长,巴勒斯坦当局违反了向以色列作出的承诺,没有阻止“恐

怖”行径。他强调,只要没有采取纠正行动,以色列将不支付欠巴勒斯坦当局的资金。  
(《国土报》,8月7日)

308. 8月18日,据报道,自7月30日 Mahaneh Yehuda 自杀炸弹攻击以来,在8月18日那一周开始时,以色列所欠巴勒斯坦人的款项已经达到 1.35 亿新谢克尔。这笔资金将存在以色列银行,没有任何确定指数或利息,因此这笔钱的价值在不断降低。因暂停支付款项,巴勒斯坦当局不得不申请银行贷款发放薪水。(《国土报》,8月13日)

309. 8月21日,巴勒斯坦当局主席阿拉法特指责以色列自7月耶路撒冷自杀炸弹攻击以来,采取的制裁措施是要让巴勒斯坦人民遭受侮辱和饥饿。阿拉法特先生谈到以色列冻结欠给巴勒斯坦当局的资金,阻止工人前往就业地点,阻止主要物资运往加沙地带。(《耶路撒冷邮报》,8月22日)

(c) 驱逐

310. 目前没有资料。

(d) 经济和社会情况

口头证据

311. 特别委员会收到了有关被占领土内经济增长和失业情况的资料:

“我们目前得到的估计数字表明,1993年到1996年底之间,巴勒斯坦国民生产总值下降20%,而世界银行则估计,巴勒斯坦的经济在《奥斯陆协定》之后将增长4%。我们得到的资料是估计数字。这些估计数字还表明,西岸和加沙地带的失业率在40%至45%之间。

“巴勒斯坦经济学家协会的估计表明,国民生产总值下降20%。世界银行的估计数字表明下降了24%。出现差别的原因是两个估计数字之间有所不同。不幸的是,迄今为止,我们并没有得到关于所有这些指标的政府官方统计数

字。”(第 22 号未透露姓名的证人,A/AC.145/RT.721)

312. 巴勒斯坦人权事务中心的代表向特别委员会通知了封锁对巴勒斯坦被占领土经济产生的影响:

“限制巴勒斯坦进出口使得巴勒斯坦经济在过去一年遭到重大损失。

“从 1992 年到 1996 年,巴勒斯坦经济遭到的损失达到 60 亿美元。这的确是一个很高的数字,给我们建立巴勒斯坦经济的努力造成很坏的影响。办事处估计,1993 至 1996 年,捐助国向巴勒斯坦当局提供的财政援助达到 21.8 亿美元。

“这实际意味着,捐助国向巴勒斯坦当局提供援助,协助巴勒斯坦人民发展在 27 年被占领期间被摧毁的基础设施,但这笔援助很难弥补因封锁造成的损失的三分之一。而这些资源是要用于发展项目,让巴勒斯坦公民感受到和平的益处,享受和平的成果。换句话说,所有捐助国所提供的资源加在一起都不足以弥补巴勒斯坦人民因封锁而遭到的经济损失。”(第 10 位证人,Hamdi Shakoura 先生,A/AC.145/RT.717/Add.1)

313. 耶路撒冷的一名证人向特别委员会谈到了封锁之后耶路撒冷经济受到的影响:

“这一封闭给巴勒斯坦人在许多方面造成困难。例如,它影响到耶路撒冷巴勒斯坦人口的经济。它影响到贸易,因为东耶路撒冷的贸易依靠城市本身,而且还依靠耶路撒冷周围的各城镇,如 Eizariya、Abu Dis、伯利恒和拉马拉。因耶路撒冷被封闭,一般来说耶路撒冷的所有商店和经济都受到损失。在很大程度上局势有所恶化,许多商人不得不关闭商店,或是搬到耶路撒冷之外,而这正是以色列人的意图。

“封锁根本不是出于安全原因,而是要强迫耶路撒冷的巴勒斯坦人离开耶路撒冷,搬迁到耶路撒冷之外。”(第 15 号证人 Ahmad Rwaidy 先生, A/AC.145/RT. 720)

314. 西岸的一位证人在被问及被占领土上经济情况时表示:

“我们主要依靠真主,但那里的情况不妙。”(第 18 号未透露姓名的证人, A/AC.145/RT.721)

315. 民主和工人权利中心的代表向特别委员会介绍了在以色列雇用的巴勒斯坦劳工的情况:

“到 1993 年 3 月 29 日为止,在以色列工作的巴勒斯坦工人总数达到 20 万人。其中 12 万人通过以色列就业机关在以色列合法工作,8 万人在黑市工作。

“估计有 100 万巴勒斯坦人的生计依靠这些工人的收入,平均每个巴勒斯坦家庭有五名成员。”(第 28 号证人,Hassan Barghouti 先生,A/AC.145/RT.722)

他谈到了巴勒斯坦工人的薪水和福利:

“在以色列境内建筑部门工作的工人 100%达不到最低限度的薪水,法定假日和年假也没有薪水,他们占以色列境内劳工总数的 70%。

“以色列法律规定,所得税从工人薪水中扣除。为确定一年的所得税,按照工人是否连续 12 个月工作,他的社会地位如何,是否有子女,以及有多少子女等情况,审查从工资中扣除的税率总额。审查之后,税务当局把多余的款项退还给工人。如果提交这些资料后时间已超过五年,工人将失去得到退款的权利。我们能够为在耶路撒冷居住的工人争取到所得税退款。但迄今为止,税务当局实际上拒绝退还任何款项。在过去五年,本来应向 20 多万巴勒斯坦工人退款。

“这是一笔 3000 万美元的款项。我们目前正依法争取将其退还给工人。我们估计,这涉及 20 万工人,这是在过去五年内工作的人数的累积总和。为什么只计算五年,因为只退还过去五年的款项,而在此之前则不允许。

“所以他们把我们的律师从一个部门推到另一个部门,从一个办公室推到另一个办公室。而且他们的答复一直是,他们不会给西岸和加沙地带的工人退还一分钱,因为这就是以色列人的法律。”(同上)

316. 民主和工人权利中心代表还谈到了允许在以色列工作的巴勒斯坦工人人数上的差别:

“以色列的统计数字表明,以色列境内共有 5 万巴勒斯坦工人。而我们的统计数字表明,目前共有 32 000 名来自加沙和西岸的巴勒斯坦人在以色列工作。为什么出现数字差别?劳工局的人是按照颁发的许可证计算人数,而检查哨则没收工人的许可证,让他们空手而归。

“来自西岸的大约有 17 000 名工人,其他的来自加沙。在 32 000 名工人中,并非所有人都在以色列境内工作,大约有 4 000 人是在各定居点工作,如 Erez 的工业区、或是杰里科附近的 Mishor Adumin、或是 Maaleh Adumim、Maaleh Ephraim。”(同上)

317. 一位证人谈到封锁给被占领土上工人的收入和工作稳定性带来的影响:

“我缺勤就没有工资。从 1996 年 2 月 13 日至 4 月 15 日,因为封锁,我无法去工作。一共有两个月我没有得到工资。我还特别幸运,因为只有两个月受到影响,有些人受到的影响比两个月还要长。

“一般来说,许多劳工因不断缺勤而失业。许多雇主于是雇用来自东欧国家或是南亚国家的劳工,最近又雇用来自非洲的劳工。所以总的来看许多人失业。

“在 8 月,拉宾总理被暗杀之后,以色列禁止巴勒斯坦工人在以色列过夜。”(第 3 号未透露姓名的证人,A/AC.145/RT.715)

318. 不过,证人也谈到一些积极方面:

“所以说大致的情况是许多人失业。但也有许多雇主宁愿忍过这一局势和工人缺勤,因为他们认为巴勒斯坦工人尤其是技术工人即便不能定时上班,他们也愿意保留,或是因为他们已经建立了某些个人关系,一种信任和合作关系,他们要保留这种关系。所以雇主确实也容忍缺勤情况。”(同上)

319. 特别委员会了解到,以色列最近关于耶路撒冷阿拉伯居民的居住权的政策影响到他们生活的许多方面,如家庭团聚:

“同居住权以及限制居住权有关的问题是家庭团聚问题。自 1993 年对耶

路撒冷开始进行军事封锁以来,家庭团聚越来越难,限制得越来越紧。1993年3月31日,以色列宣布军事封锁耶路撒冷,这同样是对居民的军事包围。以色列禁止自由进出耶路撒冷。

“伯利恒、拉马拉和耶路撒冷的巴勒斯坦人之间相互通婚,而伯利恒离耶路撒冷只有五分钟,拉马拉离耶路撒冷也只有五分钟的路途。以色列的政策规定,不允许这些人在一起生活,除非他们得到“家庭团聚”许可,这仿佛他们来自两个不同的国家!获得许可极为困难,存在着许多官僚障碍,事实上以色列人是不想让这些人生活在一起。”(第7号证人,Muhammad,Jaradat 先生,A/AC.145/RT.716)

320. 巴勒斯坦人权事务中心的代表谈到了癌症患者因无法到被占领土之外医疗而经历的苦难:

“我知道的一些病人想到约旦医疗。我是说加沙地带同约旦之间要跨越以色列领土,两地之间的距离开车要走一个小时到一个半小时。但病人不得不先到埃及,然后再飞往约旦。这些都是病情严重的患者。有些人是患癌症。癌症患者根本不可能穿越以色列领土前往约旦的医院,或是前往以色列医院。”  
(同上)

321. 此外,这名证人还简要向特别委员会谈到了封锁给在以色列工作的巴勒斯坦工人带来的影响:

“在被占领的期间,以色列摧毁了巴勒斯坦经济的基础结构,把巴勒斯坦领土变为以色列产品的市场,以及廉价劳动力的来源。以色列人从占领开始直到如今一直在实现这些图谋,现在成千上万名巴勒斯坦工人完全依靠以色列劳工市场。

“出现全面封锁时,就禁止巴勒斯坦工人前往以色列境内的工作地点。另一方面,在过去六年里,在以色列境内工作的加沙地带的巴勒斯坦工人人数则大量减少,从大约12万人降到2万人或22 000人。这意味着以前在以色列工作

的 7 万多人现在或是失业,或是被巴勒斯坦当局的各机构吸收。”(同上)

322. 来自西岸的一个水果蔬菜商人谈到了以色列当局关于来往运输要求造成的困难,以及在过境点出现的拖延:

“我们的蔬菜是从加沙进货。在过去,我们总是开着自己的卡车到农场,直接把蔬菜装到车上然后开回来销售。现在,每箱蔬菜要使我们破费大约一美元。这是额外的开支。以色列当局要我们必须从农场主租卡车,并在过境点收费。然后我们还要把蔬菜装到以色列的卡车上。我们把蔬菜开到伯利恒,还要再交付运输费。有时卡车在过境点要拖延一两天。这样蔬菜变烂,就无法卖掉。

“我们从加沙运来货物,然后从卡车上再把蔬菜装到以色列的卡车上。在过去,我们是直接从农场购买蔬菜,并把蔬菜直接装到我们的卡车上。我们常常用自己的卡车运输蔬菜。现在,因为装来装去,增加了费用,而且蔬菜可能变坏。这也会造成损失。”(第 18 号未透露姓名的证人,A/AC.145/RT.721)

323. 以色列商人关于银行转帐的要求又使问题更加复杂:

“问题是,向我们出售农产品的以色列商人拒绝接受巴勒斯坦银行的支票。所以我们不得不在以色列银行开户。同以色列商号和公司打交道的大多数巴勒斯坦商人都同样不得不在以色列银行开户,因为以色列商人和以色列进出口商强行这样规定。”(第 27 号证人,Samir Nazmi 先生,A/AC.145/RT.722)

324. 委员会了解到,当巴勒斯坦人拥有的农场出售的产品在以色列市场上出现竞争时,以色列当局会毫不犹豫地宣布阿拉伯人的农场为军事封锁区:

“在河谷北边的 Jeftlik 地区,3 000 杜努的农田生产着西岸所有蔬菜总量的 70%。1996 年 8 月,我们向该地区 26 位农场主发放贷款。1997 年 1 月,其中 18 位农场主得到通知,他们的开垦地区将要关闭用于军事用途。仅此而已,没有进一步解释。这一地区实际上是在与约旦接壤的边界地区,没有任何军事行动,也没有任何问题。当我们提出询问时,我们猜测到此时正是收获季节。我们随后了解到,采取关闭措施是以色列人企图减少 1997 年巴勒斯坦人生产的蔬菜产

量,因为以色列出现了蔬菜过剩情况。显然,以色列人是想把其过剩产品出口到巴勒斯坦市场。”(同上。)

325. 特别委员会了解到以色列当局动用更微妙的手法阻止巴勒斯坦产品出口到外国市场:

“一些农场通过一家以色列半官方公司 Agrexco 出口农产品,这家公司再把产品作为自己公司的产品出口到欧洲市场上。经过 Agrexco 渠道的巴勒斯坦农场出产的产品并没有到达欧洲市场。其他农场得到巴勒斯坦当局的鼓励,通过巴勒斯坦私营出口公司,而不是通过 Agrexco,出口产品。人们发现,这些出口产品从来没有抵达欧洲,因为在经过安全检查和检验之后,这些产品质量变坏。首先,产品要经过加沙/以色列边界,运到仓库和包装厂,随后经过安全和卫生检查,这期间要经过好几天。这当然会造成农产品质量变坏。”(同上)

326. 一名证人谈到封锁给被占领土社会结构带来的影响:

“在我的村里,大多数年轻男子结不了婚,因为他们没钱结婚,也没钱盖房。30 或 35 岁的年轻男子根本没有钱盖房或结婚。”(第 22 号未姓名的证人,A/AC.145/RT.721)

327. 西岸的一名证人谈到被占领土内的经济情况,尤其是农业及其对人的健康造成的影响:

“在这段时期里,因为有两次封锁,人们的经济状况出现恶化,尤其是收获季节的封锁,使得大多数农产品毁坏。因此人们很难支付医疗费用,即便医疗费用的价格不高,也支付不了。

“关于巴勒斯坦保健体制的运作情况本可能改善一事,我认为改善的程度很小,这里有许多原因,如巴勒斯坦的经济状况持续恶化。”(第 26 号证人 Rishmawi 先生,A/AC.145/RT.722)

328. 下列文件谈到了被占领土内的经济社会状况:A/AC.145/RT.715(未透露姓名的证人),A/AC.145/RT.716(Muhammad Jaradat 先

生),A/AC.145/RT.717/Add.1(Hamdi Shakoura 先生),A/AC.145/RT.720(Ahmad Rwaidy 先生),A/AC.145/RT.721(未透露姓名的证人),A/AC.145/RT.722(Rishmawi 先生、Samir Nazmi 先生和 Hassan Barghouti 先生)。

### 书面资料

329. 1997 年 6 月 6 日,据报道,自来水对于伯利恒的 10 万巴勒斯坦居民来说已成为稀少珍贵的商品。与此相反,Efrat Elazar,Nevah Daniel 和 Teqo 等定居点却郁郁葱葱,多数房屋都建有游泳池,而且他们每天 24 小时都有自来水。希伯伦地区的巴勒斯坦人的情况同伯利恒地区一样糟糕。一些巴勒斯坦人的家庭已经四个月没有供水。若干家庭抱怨已经有一两个月没有供水。有一个家庭表示,他们已经五年没有任何供水。另一个家庭不再同供水系统联系,因为他们表示,供水系统并不供水,主要是空气,而且费用很高。有人答应另一个家庭在 10 月份能够再度得到供水。自来水对于绿线两边的每个以色列人都是无偿供应,但却还没有进入这个地方。富足的人家购买水泵、发电机、水箱和容器等。对于穷苦人家,他们的老婆孩子要徒步行走很长的路,或是赶着毛驴到索罗门池塘的水渠或 Artis 的水井打水。索罗门池塘早已干枯,但附近的一个水泉仍有涓涓细水流出,形成一条窄小的水渠,许许多多的巴勒斯坦人每天到此汲水解渴。在夏天酷热的一个月或一个半月期间,这里的水源也会干枯。1995 年发布的数字表明,巴勒斯坦人每年平均消费 35 立方尺的水。而他们的邻居,定居者们则每年消费 106 立方尺。有些巴勒斯坦人只得到稍多于 5 立方尺的水。巴勒斯坦人消费同量供水的费用大约比定居者高出一倍。据报道,来自 Efrat 定居点的 Alex Luvotski 议员在得知这些数字时十分吃惊。他表示,他并不知道该地区缺水,他的定居点没有供水问题。他说,Efrat 没有游泳池,这并不是因为缺水,而是因为居民还没有解决混合游泳这一问题。(《国土报》),6 月 6 日)

330. 6 月 10 日,巴勒斯坦当局卫生部长 Ri'ad Za'anun 博士在记者招待会上表示,脑膜炎大量暴发(脑膜和脊椎骨发炎),自 6 月初以来,共有 350 名儿童患病,大部分

在 8 岁以下。Zāanun 博士表示,疾病是由病毒造成,很可能是供水系统中出现这种病毒。没有任何办法让儿童免疫。他们还没有把这称作流行病暴发,虽然据报道每天新发现的病例在 Khan Younis 和加沙市这两个加沙地带的主要城市达到 68 例。他还说,疾病的暴发使得医院住院能力达到极限,迫使医生只把最严重的病人留在医院,而其他病人略有好转便送回家中。巴勒斯坦保健委员会联盟(一个当地的非政府诊所网络)主任 Rabah Mohanna 博士表示,加沙环境情况恶劣,人口密度很高,污水系统和垃圾都没有封闭,这是造成疾病传染的主要原因。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,6 月 12 日)

331. 6 月 13 日,据报道,以色列总检查长办公室发布指令,让可能失去身份证的巴勒斯坦居民有 45 天的时间向内政部证明自己身份。(《耶路撒冷时报》,6 月 13 日)

332. 6 月 25 日,巴勒斯坦当局劳工部长 Samir Ghosheh 博士在拉马拉的记者招待会上表示,即便在“正常的”封锁、劳工和物资移动受到监视的期间,巴勒斯坦当局控制地区的失业率也仍是 29%。Ghosheh 博士表示,以色列的封锁政策违反了《奥斯陆协定》,限制了出境许可证的数目和出口物资的数量,这不仅造成高失业率,还使得巴勒斯坦当局无法开拓其他就业来源,鼓励投资。Ghosheh 博士表示,当以色列实行严密封锁时,失业率有时达到 60%。他指责以色列蓄意围困巴勒斯坦经济,并警告说,困苦绝望的人们不仅会对以色列造反,还会对巴勒斯坦当局造反。巴勒斯坦当局劳工部发表的数字表示,目前共有 55 000 名巴勒斯坦人在以色列、在各定居点、和领土内的以色列工业区工作。五月份,24 000 名巴勒斯坦工人来自加沙地带,22 000 名工人来自西岸。72 000 名工人在西岸的定居点工作,25 000 名工人在 Erez 工业区工作。(《国土报》,6 月 26 日)

333. 6 月 25 日,东耶路撒冷的巴勒斯坦商人宣布罢市,抗议耶路撒冷市政府的征税活动。罢市之前,市政府官员突击了东耶路撒冷的商店,没收了物资。巴勒斯坦当局耶路撒冷事务部长 Faisal Husseini 表示,几十名法塔赫活动分子以及商人对市

政府的措施表示抗议。耶路撒冷警察逮捕了三名巴勒斯坦人,指控他们袭击税务官员和安全警卫,并控告 Husseini 先生犯有攻击罪。Husseini 先生表示对他的指控毫无根据。据报道,在大约三年的期间里,西岸居民无法在东耶路撒冷购物。这是因为采取了封锁政策。商人们抱怨销售量急剧下降。(《国土报》,6月26日)

334. 6月29日,东耶路撒冷的巴勒斯坦商人举行一天罢市,并在大马士革门外举行示威,抗议他们认为不公平的以色列税收政策。店主们要求取消市政府声称阿拉伯商人所欠的十亿新谢克尔税金。商人们声称,政府的政策,包括封锁西岸和以色列军人进驻老城,使得他们收入减少,吓走了顾客,因此无法偿还债务。一位在老城开店32年之久的商人指责内塔尼亚胡政府和耶路撒冷市长 Ehud Olmert 应对目前的危机负责。他表示,以色列国防军士兵阻止顾客到他店里购物,而他的商店附近正是国家基本建设部长沙龙戒备森严的家。他表示,这毁了他的生意,使他无法缴付所欠的15 000新谢克尔税金。因此,政府官员在过去两年曾五次突然闯入他的商店,没收各种物品作为税金。耶路撒冷市长 Ehud Olmert 并不理会这位商人的抗议,认为这是巴勒斯坦当局企图损害以色列在该城的统治。耶路撒冷市长决心强迫商人缴付税金。然而,巴勒斯坦人警告说,如果以色列继续征税,抗议示威将继续进行。(《耶路撒冷邮报》,6月30日)

335. 7月2日,穿便服和军装的以色列官员奉耶路撒冷市长 Ehud Olmert 的指示搜查了 Salaheddin 和 Zahra 街上的商人,没收了服装和录影器材。在此前一天,耶路撒冷市长宣布他打算在几天之内收取商人所欠的市政税。(《耶路撒冷时报》,7月4日)

336. 7月17日,据报道,耶路撒冷通讯中心于7月3日和4日在加沙地带和西岸对1 197名巴勒斯坦人进行了一次意见调查,调查中领土内只有8.2%的巴勒斯坦居民完全支持《奥斯陆协定》,而在1996年12月有19.7%的人表示支持。反对协定的人达到30.4%,而在12月为19.2%。不过,仍有54.2%的人对协定表示“谨慎支持”。(《国土报》,7月17日)

337. 7月26日,巴勒斯坦中央统计局局长 Hassan Abu Libdeh 表示,1997 年第二季度巴勒斯坦人失业率为 18.9%,比 1997 年 2 月和 3 月的 19.5%有所下降。不过,Libdeh 先生表示,尽管失业率略有下降,但领土内的失业率在世界上仍数前列。关于巴勒斯坦人的主要地区,Libdeh 先生表示,1997 年第二季度,西岸的失业率为 15.6%,比前两个月的 17.7%有所下降。加沙地带的失业率上升到 26.3%,而前两个月为 24.1%。Libdeh 先生表示,生产性劳动力占加沙地带和西岸(包括耶路撒冷)264 万人口的 40.9%;1997 年第二季度,16.6%的生产性劳动力在以色列工作,而在 2 月和 3 月则为 18.6%。(《耶路撒冷邮报》,7 月 27 日)

338. 8月4日,各人权组织报告,目前对被占领土的封锁比前几次都更加严格,不仅阻止巴勒斯坦工人进入以色列,还阻止成千上万名村民到巴勒斯坦城镇工作。B'tselem 报告说,自从 1996 年第一轮自杀性炸弹事件以来,连接约旦的 Allenby 桥(侯赛因国王桥)和连接埃及的 Rafah 过境点被双向封锁,不仅阻止巴勒斯坦人离开西岸和加沙,还阻止巴勒斯坦人从约旦和埃及返回西岸和加沙。据报道,西岸的许多工厂不能象往常一样充分开工,因为工人无法前来上班。在拉马拉,许多商店被完全关闭,常常只有店主工作。以色列国防军为表示他们决心完全封锁领土,在通往耶路撒冷西北 Beit Iksa 附近一个有 30 个家庭居住的地区的路上,挖了一道几公尺深的壕沟,使人无法通行。许多巴勒斯坦人认为,以色列政府决定因耶路撒冷出现处杀性炸弹袭击事件而不支付欠给巴勒斯坦当局的税金,这使人们更加认为,封锁本身是要进行集体惩罚,而不仅仅是出于安全原因。巴勒斯坦保护人权和环境协会认为,没收的税金占巴勒斯坦当局预算的 60%。巴勒斯坦当局部长在加沙发表一项声明,其中表示因 1996 年自杀性炸弹袭击事件之后进行长时间的封锁,10 000 名孕妇因在安全检查站出现拖延而面临死亡的风险,36 名婴儿成为死胎。他还表示,因缺少药品,儿童无法注射预防致命疾病的疫苗。领土内政府活动协调员办公室则否认这一说法,办公室表示,许多人道主义方面的指责毫无根据,各种供应物资正通过 Erez 过境点进入加沙。(《耶路撒冷邮报》,8 月 5 日)

339. 8月11日,加沙的农民通过巴勒斯坦当局农业部警告说,加沙地带的牲畜饲料只够维持一周时间。因对加沙实行完全封锁,人们无法进口种籽和饲料等牲畜食品。巴勒斯坦人表示,封锁持续下去,他们不得不宰杀成千上万头奶牛、山羊、绵羊和鸡。(《国土报》,8月12日)

340. 8月18日,伊斯兰圣战者组织秘书长 Ramadan Shallah 告诉伦敦的《生活日报》,以色列一直要巴勒斯坦领导人打击“恐怖主义”是想引发巴勒斯坦内战,而且以色列人要巴勒斯坦当局主席阿拉法特离开加沙,因为他没有能够带来和平或建立一个巴勒斯坦国家。(《耶路撒冷邮报》,8月19日)

341. 8月19日,几十个无家可归的巴勒斯坦家庭在东耶路撒冷的 Sawana 住区建起了抗议营地。这些家庭因室内住房短缺搬到城市边界之外的地方居住,因此面临其耶路撒冷居民证被没收的危险。这些家庭解释说,因为耶路撒冷市政府和以色列政府不允许阿拉伯人在东耶路撒冷进行私人建筑或公共建筑,因此他们不得不离开耶路撒冷市。他们宣布,不解决他们的困境,就不会离开抗议营地。(《国土报》,《耶路撒冷邮报》,8月20日)

342. 8月22日,据报道,以色列确定交出欠巴勒斯坦当局的部分款项。这笔款项为 12 000 万美元,包括对从以色列进口物品和购买物品征收的增值税的回扣,以及从在以色列工作的巴勒斯坦劳工薪水扣除的所得税。这笔款项是在7月30日耶路撒冷 Mahaneh Yehudh 市场出现两次自杀性炸弹爆炸事件之后暂时冻结的。(《耶路撒冷时报》,8月22日)

343. 8月24日,巴勒斯坦官员报告,封锁伯利恒对于该市主要收入来源的旅游业打击很大。代理市长 Hanna Nasser 博士表示,该市的经济完全被毁掉,每天失去 25 万美元的收入。(《耶路撒冷邮报》,8月25日)

344. 8月26日,Meretz 政党领袖 Yossi Sarid 警告说,继续封锁被占领土不可避免地导致巴勒斯坦人中出现饥饿现象。(《耶路撒冷邮报》,8月27日)

345. 8月28日,据报导,Kudea 和 Samara(西岸)民政局命令 Bani Naim 村的伊

伊斯兰孤儿院关闭两个月,因为在搜查中发现那里有赞扬 7 月份在耶路撒冷市场与炸弹同归于尽者的文字。据说,在同一慈善机构内,还发现鼓励今后进行“恐怖”袭击的其他材料。以色列国防军关闭了伊斯兰协会五个办公室,但 250 名孤儿上学的学校仍旧开放。据报道,打击伊斯兰抵抗运动和伊斯兰圣战者组织是以色列目前消灭“恐怖”组织行动的一环。(《耶路撒冷邮报》,8 月 28 日)

346. 8 月 28 日,尽管在四周的封锁之后游客已经返回伯利恒市,但该市的巴勒斯坦人仍不乐观,他们表示以色列导游把朝圣者带到基督教圣地,但却分文不花。一个店主指责说,99%的导游为以色列人,他们破坏了巴勒斯坦人的生意。他表示,以色列导游不允许游客在伯利恒购物,也不让游客有在市内逛街的时间。一个餐馆老板表示,他为餐馆付出了 50 万美元,但却没有一个游客前来购买一瓶水,因为游客都被带走,以惩罚伯利恒市的旅游业。(《耶路撒冷邮报》,8 月 29 日)

347. 8 月 29 日,世界银行表示,以色列封锁西岸和加沙地带使得巴勒斯坦经济每天损失 400 万至 600 万美元(巴勒斯坦人则估计,每天的贸易和收入损失为 800 万美元),而且这不利于起先预计 1997 年会出现的 8%的增长率。世界银行还表示,自 7 月 30 日耶路撒冷出现炸弹袭击事件促使以色列人进行封锁以来,在以色列工作的巴勒斯坦工人共失去 311 万美元的薪水。世界银行表示,贸易损失达到 2 990 万美元,这还没有包括其他经济社会费用。(《耶路撒冷邮报》,8 月 31 日)

348. 8 月 29 日,一群以色列人和巴勒斯坦人在希伯伦举行示威,抗议摧毁巴勒斯坦人的房屋,以及在 7 月 30 日耶路撒冷 Mahaneh Yehuda 露天市场出现炸弹事件之后持续一个月之久的封锁。(《耶路撒冷邮报》,8 月 31 日)

#### (e) 儿童的状况

##### 口头证词

349. 在报告所述期间,除其他外,提请特别委员会注意被占领土儿童的状况,委员会还得到罕见的资料,尤其是从联合王国的拯救儿童基金会、国际拯救儿童组

织和美利坚合众国的拯救儿童联合会的代表得到关于该主题的广泛资料。委员会注意到被占领土儿童的总的状况:

“我愿提请你注意在被占领土上儿童的总的状况。这些儿童是伴随着冲突而成长。拯救儿童组织相信,儿童有权发展和实现其潜力,有权居住在能使他们实现该目标的环境;并有权享有童年。

“所有这三项权利均遭受到被占领土中局势的威胁。儿童正生活在每天均发生冲突和暴力的状况中。冲突和暴力行为从街上蔓延到家中变成家庭暴力。特别是在过去十年里,家庭暴力现象出现上升。当你考虑到父母和家庭因经济状况以及他们所面临的恐惧、猜疑和各种困难而遭受的巨大压力,便可理解这种现象的发生。本组织的成员对家庭暴力现象的增加也感到十分关切。

“最后,我认为,需要指出的是,假如儿童未得到机会在童年时得到发展,那么这将影响到整个和平进程的未来。童年时是在暴力和冲突形势下长大的儿童将对和平进程产生怀疑,对敌手感到不信任,并且不能适应共处的状况。”

(Frances Moore 夫人,第 11 号证人,A/AC.145/RT.718)

350. 巴勒斯坦经济逐步恶化在相当大程度上是以色列当局强行关闭被占领土造成,这对于儿童,尤其对他们的营养来说产生特别不利的影响:

“在过去两年里,巴勒斯坦人口的经济下降 30%。原本就非常脆弱的巴勒斯坦家庭、有残疾儿童的家庭、非常贫穷的家庭、未得到教育好处的家庭以及几乎生活在边缘状态的家庭均十分难以应付目前的状况。这种状况是,这些家庭开始欠债,他们必须措款以便为其儿童购买食品,这又增加债务,使他们无法还清,他们看不到这种不断恶化的状况会出现止境。

“这些家庭蛋白质的摄取量减少,他们减少购买肉类和蛋类。儿童只吃面包而去上学。这些儿童的营养状况正不断恶化。”(同上)

351. 国际拯救儿童组织的代表向特别委员会更加深入介绍了这种情况:

“具体地说,在进行调查期间,收入已下降 32%。肉类和蛋类的消耗量分

别下降 22%和 30%。在调查期间,为购买食品而借款的家庭数目在这个期间增加一倍。或许比借款家庭数量更令人感到不安的是,每户家庭平均债务增加 154%,上涨的幅度非常大。

“最为重要的是,他们借款是为了购买食品,而借款的增加却使得儿童的营养状况下降。

“这是一个不断恶化的问题。因此,我们实际上对于今后可能出现的情况感到十分关切,因为目前的总体状况已经很糟,尤其对脆弱家庭来说,我们感到担心的是,我们现在所目睹的这一切是一项更为严重问题的开端。”

(D·K·Seymour 先生,第 13 号证人,A/AC.145/RT.718)

352. 关闭被占领土已对教育产生非常严重后果,并产生大量的童工:

“与此相关的情况是,儿童已被迫离开学校,以便去工作而协助支持家庭。现在劳动力市场上有年仅十岁的儿童。有许多十岁至十六岁的儿童长时间地工作以便协助支持家庭。

“经济状况已影响到教育。如果家庭看不到未来有任何希望,那么,教育就不太具有现实意义,因此,最贫穷的家庭正迫使儿童辍学。因此,越来越多的儿童去工作,上学儿童的人数已出现下降。” (Frances Moore 夫人,第 11 号证人,A/AC.145/RT.718)

353. 国际拯救儿童组织的代表提供了关于童工的细节:

“这些儿童每天至少工作八小时。他们抽样检查的一名儿童每天工作 14 小时,这显然是一个极端的例子。其他儿童每天工作 12 至 13 小时。当问起他们为何工作时,许多儿童说他们工作是因为经济困难,需要帮助家庭。令人感兴趣地注意到:约有一半的儿童指出,他们认为童工应该被禁止。” (D·K·Seymour 先生,第 13 号证人,A/AC.145/RT.718)

“关闭被占领土的作法严重影响教育。教师无法前往在巴勒斯坦市中心的一些学校,许多学校已经关闭,尤其是在 9 月份发生暴力行为期间。考试已被

推迟。如同我已指出,对教育常规支持的影响非常严重。这种影响不仅只是一两年,而是一整代儿童受到关闭、以色列占领以及 1987 年以来起义的影响。”  
(Frances Moore 夫人,第 11 号证人,A/AC.145/RT.718)

354. 特别委员会被再度提请注意关闭作法对被占领土儿童的健康产生的影响:

“已经注意到在许多情况中,儿童被拦在路障前而死亡,因为不让他们经过而送去医院;或不让救护车中的儿童通过,通常是前往耶路撒冷,因为只有在耶路撒冷才有儿童的专门服务和儿科的专家服务。

“有 3 个婴儿在路障前死亡,因为他们的母亲,即怀孕的妇女没有获准通过去生产。拯救儿童组织对此尤其感到关切。

“整个西岸的初级保健方案已受到十分严重的影响,包括免疫等事项,因为无法将疫苗送到一些地方,因此未能保持进行免疫的时间表。”(同上)

355. 拯救儿童联合会的代表强调加沙地带公共卫生很差所造成的影响:

“如在座的许多人所知,在加沙,尤其在难民营中的儿童因饮水传播疾病的发病率非常高。在加沙的一些难民营中,高达 80-90%的儿童在一生的大部分时间里患有某种饮水传染的疾病。”(Annie Foster 夫人,第 12 号证人,A/AC.145/RT.

718)

356. 童年的特点使得人们必须持续地关注儿童的状况:

“总之,儿童的状况并非是一般状况的一个方面,我们认为,它是一个单独和特殊的情况,在质量和数量上都与大众和总的社区状况不同。理由如下:童年是有时间限度,而且不能再回复。童年时所失去的受教育和协助儿童发挥潜力的机会决不会再得到,对全体人口的影响将会持续三代人。今天发生在儿童身上的一切将会长久地持续到 21 世纪”(Frances Moore 夫人,第 11 号证人,A/AC.145/RT.718)

357. 一位专门为儿童辩护的律师提请特别委员会注意一项十分严重的状况,即被逮捕或拘留的儿童被带到以色列审问和拘留中心:

“在进入住宅之后,以色列特情人员便与小孩在一起,即使当他们在更换衣服,甚至当他们向家人告别时。当着家人的面,他们被蒙上眼睛,而且双手被捆绑到背后。然后被放到一辆有数名士兵在内的军车上,被带到审讯中心。

“例如,他们会在头一两天不审问儿童,但不让他睡觉。他们会吓唬儿童,说他的罪行非常严重,可能会一辈子在监狱中等。他们还恫吓说,会把他的姐妹或母亲带来。例如,在一个案件中,审讯军官将一名 15 岁儿童的母亲带到监狱,他是来自拉姆安拉的贝都因人。当我走访该审讯中心时,这名儿童问我其母亲是否安然无恙,因为他说‘我见到她,他们把她带到这里!’另外,他们还不让该名儿童见其父母,或会见律师。不让儿童见律师的决定是由情报机构以书面形式作出。

“在许多情况中,儿童以为他是与其他巴勒斯坦被监禁者在一起,因此开始与他们谈话。但如果他拒绝合作,他们则指控他为同谋者,并将他放到一个角落并不断地加以审讯。有时,他们殴打儿童,还灼伤儿童!我知道在一个案例中一名儿童全身都布满了香烟的灼伤。

“如果儿童拒绝讲话,他则被送回到情报官员,然后送到警察局,以便让他回答问题。根据儿童的陈述,他可能会出庭。警察不打儿童,但他们会吓唬他,以便能得到供述。如果该供述与向情报人员的供述不同,那么该小孩则会被带回情报人员的房间,然后他再度被殴打。

“首先,审讯中心设在以色列,当然由于关闭的问题,律师无法接触到儿童并开始诉讼。有时儿童无法区分审讯人员和法官。另外一些时间,法官又不向儿童说实际情况,他没有向儿童解释他应享有的权利和他所在之处。” (Khaled Mahmud Quzmar 先生,第 16 号证人,A/AC.145/RT.720)

358. 这名律师介绍了儿童在军事法庭中的情况:

“在西岸有三个军事法庭,一个在杰宁的以色列军营中;一个在拉姆安拉的 Beit El 定居点;第三个在希伯伦和 Majnami 以色列营地中。

“军事法庭的情况如何呢?它是一个混合体,实际上是包括约旦刑法在内的 1945 年之前的法律和军事法令的混合体。自 1967 年以来西岸有数百个军事法令,有 1 000 多个军事法令适用于加沙地带。第 132 号军事命令是区分儿童与成年人的唯一一项法令。它规定对于年龄低于 14 岁的儿童来说,如果最高刑期为五年,则他不能被判处拘留或监禁超过六个月。如果儿童的年龄在审判时低于 16 岁,而最高刑期为五年的话,他不能被判处超过一年。该条例不利于儿童,因为它是考虑儿童在受审时的年龄而非在犯错误或犯所谓错误时的年龄。根据军事命令,投掷石块的最高刑期为 20 年。

“此外,军事法庭违背《儿童权利公约》第 37 条的规定,该规定实际的监禁应作为最后手段。在以色列法庭中,监禁却是首先考虑的事!

“关于律师在军事法庭中的作用问题,我愿提及下列情况(我本人是律师,并在军事法庭上出庭超过 10 年):发挥作用的余地极小。我们的作用非常有限,更多的是徒有形式。我们的作用仅限于社会问题,而很少涉及法律问题。在许多情况中,法官会说:‘你与其谈论法律观点,还不如告诉我被告有几个兄弟姐妹?其父为何职业?他为何不道歉?以及诸如此类问题。’(同上)

359. 他介绍被拘留儿童的状况,尤其是在食品、医疗和律师及家人探访方面的状况如下:

“至于监狱中的食品,被拘留者无法根据国际的规范得到充分的营养。他们只是得到足以生存的食品。以往家人可向被拘留者提供食品,但这种作法已受到限制。大部分食品已遭禁止。例如,过去曾允许带 150 克食用油,但这已受到限制。

“一周以前,我试图将一些水果和蔬菜带到监狱,但监狱行政人员不允许我进入监狱。他们拒绝这么做!

“国际文书规定,监狱中的儿童始终应能获得心理医生或普通医生,但监狱中的医生实际上是一名护理人员,他认为,Akamol 是唯一的治疗办法,这是一种阿斯匹林,一种止痛药。我知道监狱中有一名儿童曾向医生抱怨他患有牙痛,该医生只是说,他从未听说过有任何人会死于牙痛,而且他只是给予该儿童一片阿斯匹林。

“探访是监狱中儿童面临的另一项问题。对他们来说家人探访是极为重要。但迄今为止,由于关闭被占领土,以及监狱都在以色列境内,因此,在一些情况中,半年以上才安排一次家人探访,在加沙,甚至要超过一年!”(同上)

360. 这名律师特别介绍了被拘留在 Kfar Yona 的六名儿童所面临的严重状况:

“这六名儿童是在 Kfar Yona。在一次例行的搜查过程中,发现囚室地板上的一块瓷砖松动。因此,这些儿童被指控试图要挖一条隧道逃跑,监狱当局立即决定惩罚他们,将他们运往 Telmond 监狱,并将他们单独监禁。这六名儿童属于被带到 Telmond 监狱的 30 名儿童中的一部分,他们的所有个人物品和娱乐物品均被剥夺。这些娱乐物品包括巴加门游戏板和两个网球拍、纸张和铅笔等。这些儿童在这种状况下整整被监禁了两个月而没有任何个人的物品。我们与监狱当局交涉该案情,但我们的请求被拒绝,甚至没有得到答复。该状况如此糟糕,以至于其中一名儿童试图自杀。”(同上)

361. 该律师告知特别委员会关于被行政拘留儿童的状况:

“在儿童没有被交付审判的情况中,他们则被移送行政拘留。行政拘留是指在不进行审判和不提出指控的情况下进行的拘留。这是根据 1945 年紧急任务法而实施的,该法律在 1986 年重订之后又被采用。我愿告知你们,在 1996 年,许多较年青的被拘留者是以这种形式被拘留,共有 20 人。现在,我们还有五名儿童处在行政拘留之中。”(同上)

362. 他介绍了被行政拘留者的状况:

“据以色列高等法院的裁决,行政拘留不等于判刑。它不是一种惩罚,而是防范性拘留的形式,被行政拘留者必须享有被判刑者通常享受不到的特权。然而,被行政拘留者的状况实际上并没有不同于被判刑者的状况。

“被行政拘留者遭受的痛苦比正常的被拘留者更为严重,因为这些正常的被拘留者已被判决,他们知道在一两年后会被释放,而被行政拘留者的命运则不详,许多情况下,并非他们自身的过失造成。因此,许多被行政拘留者一提出上诉,要求进行审判。但审判没有进行,而且行政拘留被延期,被行政拘留者及其子女和家属继续遭受痛苦。”(同上)

363. 儿童户籍登记是居住在耶路撒冷的巴勒斯坦人目前在居住权方面的状况所遇到的问题之一:

“目前有数千名男女儿童产生于混合婚姻,即住在耶路撒冷的巴勒斯坦人与耶路撒冷之外的巴勒斯坦人的婚姻,后者没有户籍登记,而且没有能使他们成为耶路撒冷人或在今后能住在耶路撒冷的户籍登记号。以色列在 1982 年修订法律,在这之前,母亲可以根据她的身份证登记其子女,但自 1982 年以来,如果孩子的父亲不是耶路撒冷人,她则不能这么做。因此,许多儿童得不到户籍登记,这意味着他们在达到学龄时无法到公立学校上学,他们无法享受保健服务,他们在 16 岁时得不到身份证。他们唯一剩下的选择是成为西岸人,成为来自西岸某个城市的人。事实上这意味着是暗中将巴勒斯坦人从耶路撒冷驱逐出去。

“父母更愿意让其子女到公立学校而非私立学校,因为如同在全世界一样,巴勒斯坦的私立学校十分昂贵,因此,他们被迫居住在耶路撒冷之外,以便能让其子女上公立学校,所以许多人目前住在耶路撒冷的郊区,事实上是在耶路撒冷中,但却在以色列指定的耶路撒冷边界之外。这些人具有耶路撒冷身份证,他们一辈子都住在那里,但现在他们却有可能失去耶路撒冷居住权,因为他们是在该城市这外。”(Muhammad Jaradat 先生,第 7 号证人,A/AC.145/RT.716)

364. 来自耶路撒冷的一名律师向特别委员会介绍了耶路撒冷城中目前未经

登记儿童的情况:

“在过去,具有耶路撒冷身份证的母亲可以将其子女登记在其身份证上,并具有一个身份号码,当这些子女达到 16 岁时,可得到自己的身份证,并居住在耶路撒冷。1993 年之后,以色列改变政策,内政部拒绝将子女登记在住在耶路撒冷城中母亲的身份证上。我们现在所述的情况涉及没有登记的 1 万名儿童,他们居住在耶路撒冷,却有可能在达到 16 岁时被驱逐。” (Ahmad Rwaidy 先生,第 15 号证人,A/AC.145/RT.720)

365. 儿童情况的介绍可参阅 A/AC.145/RT.716 号文件(Muhammad Jaradat 先生)、A/AC.145/RT.718 号文件(Frances Moore 夫人、D.K. Seymour 先生和 Annie Foster 夫人)以及 A/AC.145/RT.720 号文件(Khaled Mahmud Quzmar 先生和 Ahmad Rwaidy 先生)。

#### 书面资料

366. 1997 年 8 月 26 日,40 名小学生冲出他们的教室,边咳嗽边用手帕捂住鼻子,因为有人将约 20 枚毒气霰弹投到在伯利恒的 Ibn Jaser 女子小学。(《耶路撒冷时报》,8 月 29 日)

#### (f) 其他事态发展

#### 书面资料

367. 1997 年 5 月 2 日,据报以色列同意在与巴勒斯坦权力机构进一步会谈之前,同意停止在加沙国际机场附近修建一个高层建筑的工程。巴勒斯坦一名官方消息人士指出,该高层建筑将影响飞机的起落。据以色列国防军一位发言人所述,该高层建筑是在以色列控制的地区修建。(《耶路撒冷时报》,5 月 2 日)

368. 5 月 9 日,据报以色列拆除了它已开始在加沙机场附近修建的高层建筑。(《耶路撒冷时报》,5 月 9 日)

369. 5月27日,Ehud Olmert 领导的耶路撒冷市政府拆毁了在耶路撒冷 Silwan 区的一栋房子的部分结构,4日,以色列法庭预定将发出命令,要求在审查 Al Bana 家庭向地区法院上交的请愿书之前停止这项拆毁步骤。市政府宣布,该家庭未得到建房的许可证。Al Bana 家庭则表明,他们已申请许可证,但没有得到。巴勒斯坦消息人士指出,耶路撒冷市政府共有 45 项拆毁在 Silwan 区中房屋的命令清单,这是定居者作为定居对象的区。(《耶路撒冷时报》,5月30日)

370. 6月4日,在庆祝耶路撒冷重新统一 30 年之际,在耶路撒冷城附近增加了数百名警察、边防警察和以色列国防军的士兵。在关于伊斯兰圣战组织已派出 12 名自杀性的投掷炸弹者到以色列进行“恐怖主义”攻击的报导之后,警察加强了戒备。(《耶路撒冷邮报》,6月4日)

371. 6月8日,据报以色列决定取消在西岸的巴勒斯坦权力机构安全总局局长陶菲克·提拉维准将的重要人物证,因为以色列认为此人应对谋杀据说将土地出售给以色列人的三名巴勒斯坦人负责。重要人物证能使得持有者从西岸和加沙地带自由进入以色列,并能不受限制地往返于约旦。提拉维称此举为对巴勒斯坦主权的侵犯,并否认与上述谋杀案有任何牵连。以色列警方指出,他们至少扣押巴勒斯坦权利机构的其他四名安全官员,指控这些人参与杀害上述三名受怀疑的土地经销商。巴勒斯坦权利机构的高级官员否认介入这项谋杀事件。(《耶路撒冷邮报》,6月8日)

372. 6月13日,据报巴勒斯坦权利机构不让一批以色列工人为他们安置在纳布卢斯之外谢赫·优素福圣祠中的一台电视机铺设电缆线。巴勒斯坦权力机构的一名官员指出,在未经双方预先同意情况下该地点不得有任何变动。(《耶路撒冷时报》,6月13日)

373. 6月16日,哈马斯和伊斯兰圣战组织在耶路撒冷大学学生会的选举中击败了附属于巴解组织的法塔赫。伊斯兰人的名单共应赢得选票中约 61%,而法塔赫赢得 34%,民阵和人阵共赢得 5%。据报该大学共招收约 2200 名学生。(《耶路撒冷

邮报》,6月17日)

374. 7月1日,以色列国防军从 Gush Katif 的 Morag 定居点附近有争议的地方拆掉了为一名以色列国防军士兵竖立的纪念碑,并指出,允许该纪念碑竖立在该处是一项错误。巴勒斯坦人认为拆除该纪念碑是默认该纪念碑原址的地方属于巴勒斯坦权力机构管辖。(《耶路撒冷邮报》,7月2日)

375. 7月7日,据报在一份科学期刊中的一幅插图原来是为说明一篇关于克隆文章所做,却在巴勒斯坦基督教人士中引起愤怒,他们认为该插图是对基督教的污辱。另外,它也引起希腊东正教和拉丁主教的谴责。该插图是一幅传统的圣母与圣婴的图画,但马利亚的头象却被一个母牛头取代,该插图刊登在一份名为《伽利略》的希伯来文科学杂志中。它是特指在未来的某个时候人的胎儿可能产生于动物的子宫。该杂志的编辑只是将这幅图画看作是母子图,据说他们没有意识到其宗教含义。内塔尼亚胡总理发表一项声明,对该事件表示遗憾。他说,他对于出版这种图画使基督教信仰者遭受的痛苦深感遗憾。内塔尼亚胡先生的传播和政策顾问 David Bar Ilan 指出,并非所有人都能理解新闻自由的含义。他接着指出,尽管政府感到遗憾,但却不能对这种出版物进行任何形式的审查。(《耶路撒冷邮报》,7月17日)

376. 7月13日,以色列政府高级官员抨击巴勒斯坦权力机构任命的 Mufti Ikrama Sabri 在阿克萨清真寺所做的尖刻布道,在该布道中,他称定居者为“猴子和猪生的子孙”。这些官员谴责该布道为严重侵犯《奥斯陆协定》,他们援引该《协定》第22条,该条规定以色列和巴勒斯坦权力机构“应设法促进相互了解和容忍,并应从而避免针对对方的煽动,包括敌对宣传在内”。(《耶路撒冷邮报》,7月14日)

377. 7月13日,据报以色列国防军的士兵占领了一个巴勒斯坦人私人住家的屋顶,从该房屋可以看到希伯伦巴勒斯坦控制区与以色列控制区的分界地段。该屋主现年33岁,是四个孩子的父亲,他指出,由于他的住房处在易受攻击的位置,因此他就象住在地狱中。(《耶路撒冷邮报》,7月13日)

378. 7月23日,巴勒斯坦航空公司正式开业,预定有一个国际商业航班,从埃及

的 El-Arish 机场飞往安曼。在因以色列安全措施而引起的三小时延误后,这架小型的双螺旋桨福卡式飞机降落在安曼的 Queen Alia 机场,并受到节日般的欢迎。官员希望该航空公司将能很快从其在加沙地带的本土而非从埃及的临时基地起飞。(《耶路撒冷邮报》,7 月 24 日)

379. 8 月 15 日,据报,国防部长伊扎克·莫迪凯和交通部长利莫尔·利夫内特决定设立一个区域无线电台,为在西岸和加沙地带的定居者服务。(《耶路撒冷邮报》,8 月 15 日)

380. 8 月 20 日,若干巴勒斯坦家庭在 Mount of Olives 的山坡上建立临时的营地,以抗议以色列旨在将阿拉伯人口从耶路撒冷赶出的政策。该营地被称为团结和坚定不移营,它是设在伊斯兰教产所拥有的土地上。这些帐篷之内住有那些房屋已被拆毁的家庭、那些身份证被没收的个人以及那些亟需住房的家庭。(《耶路撒冷时报》,8 月 22 日)

## 2. 影响到某些基本自由的措施

### (a) 行动自由

#### 口头证词

381. 巴勒斯坦促进人权中心代表向特别委员会提供以色列关于关闭被占领领土的政策定义:

“关闭的意思是彻底关闭整个巴勒斯坦领土。它意味着西岸与加沙地带隔离,切断这两个地区间的一切联系。它还意味着西岸和加沙地带与以色列领土隔离。关闭还意味着完全禁止货物和人员的流通,个人和货物都没有行动自由。” (Hamdi Shakoura 先生,第 10 号证人,A/AC.145/RT.717/Add.1)

382. 他具体地阐述关闭对巴勒斯坦人民的影响:

“以色列当局准许大约 6 000 人从加沙地带前往西岸。在整年内,只有 6 000 人获准到西岸!而且我们讲的地区,根据和平协定是一个完整的地区。在地理上说,和平协定视西岸和加沙地带为一个地理区,只准许 6 000 人到西岸!

“这表示在 1996 年占领当局给予的便利只是需要量的 1%,正常的数字应为 600 000 人。只准许 6 000 人到西岸,这表示巴勒斯坦人的需要只有 1%得到满足。

“就对巴勒斯坦人的行动自由所加的限制而言,这个数字实际反映他们的悲剧。在我们试着说明这些限制行动自由的实际意思时,我们发现它影响到每个巴勒斯坦家庭,如非每个巴勒斯坦人。

“在许多个案中--我知道好几个,不准丈夫兼父亲的人保有妻子并与她留在加沙地带,因为譬如她持有来自西岸或耶路撒冷的身份证。我认为这个问题是人道主义问题。” (同上)

383. 巴勒斯坦促进人权中心代表向特别委员会描述限制行动自由对被占领领土人民的生命的潜在后果:

“以一个 50 岁患心脏病的女人的个案为例。在最后一刻,她能获得许可,在一家以色列医院接受治疗。她在救护车内,在过境点被挡住,等了三四个小时。所给的借口是搜查该车,该车不是私人的车,是属于巴勒斯坦权力机构卫生部的救护车,而巴勒斯坦权力机构是以色列在和平进程中的伙伴。同行的医生已经警告以色列士兵说该病人的情况极其严重,必须尽快赶到医院。这个理由遭到拒绝。士兵要求换一辆救护车,因为这辆可疑。这需要一些时间。新的一辆也遭到检查和搜查。这也花了一些时间。该妇女到达以色列医院时已死亡。医院的医生说,如果病人稍为早一点到达则可能有救。

“还有其他许多例子。我要说的是病人不会成为对以色列国安全的威胁。”(同上)

384. 联合王国拯救儿童联盟代表描述关闭耶路撒冷对西岸居民的影响:

“关闭耶路撒冷对西岸的影响比对加沙人大得多,因为他们距耶路撒冷更远。伯利恒尤其如此,它是西岸城镇中的一个,与耶路撒冷的关系极有力。伯利恒在现在与过去大多数人是基督教徒。那里许多小孩到耶路撒冷上学。来自耶路撒冷的人在伯利恒大学工作。伯利恒和耶路撒冷之间人口流动的情况是,每日大约 25%的人口在耶路撒冷这个大城和伯利恒这个镇之间往来。现在实行关闭,伯利恒受到很坏、很坏的影响。”(Frances Moore 夫人,第 11 号证人,A/AC.145/RT.718)

385. 一名证人描述在对西岸各市实行“内部”关闭期间巴勒斯坦人的感受:

“在那些冲突和对抗之后,巴勒斯坦人的地区被紧紧地关起来,我们逐渐觉得我们不是在一个大监狱里,而是每个人在自己居住地方的较小的监狱里。城市被关闭,城市间的行动被禁止。乡村间的行动被禁止。离开或进入某村,进出营地都被禁止。这是持续达两个多星期的集体惩罚。”(Khaled Mahmud

Quzmar 先生,第 16 号证人,A/AC.145/RT.720)

386. 特别委员会得知巴勒斯坦农民由于行动自由受到限制而面临的困难:

“农业是对巴勒斯坦的国民生产总值作出贡献的主要活动部门,也是雇用最多工人的部门。我们有个难题,就是在巴勒斯坦的大部分农业地区座落在 C 区。

“巴勒斯坦的农村地区、村庄都在巴勒斯坦权力机构之下,村庄以外的地区在以色列权力下,C 区在西岸约占 67%,完全在以色列当局、安全机构及其他机构的监督下。

“问题是巴勒斯坦农民住在 B 区、在村庄。但是其田地是在 C 区。在实行关闭时--内部关闭在城市及其他地区间再三发生(我在这里谈的不是以色列和西岸之间的关闭)--A 区与 B 区和 C 区分离。因此住在 B 区的农民就无法到达其在 C 区的农地。” (Samir Nazmi 先生,第 27 号证人,A/AC.145/RT.722)

387. 来自加沙地带的一名证人描述定居点如何阻碍人民的行动自由:

“我们获准前往海滩消遣的这个海边地区,长度不超过 3 公里。这是我们获准利用的地方。在这个海滩的每一边有一个定居点,在定居点之前有一条沿着海的路。但是如果在海滩的巴勒斯坦人要去拜访住在定居点另一边的亲戚或朋友,他们不被准许使用该路。他们必须一直回到 Khan Younis,从 Khan Younis 走另一条路。在起义前,我们获准使用海边的路。” (第 3 号匿名证人,A/AC.145/RT.715)

388. 关于行动自由权受到限制的证词见文件 A/AC.145/RT.715(匿名证人),A/AC.145/RT.717/Add.1(Hamdi Shakoura 先生)、A/AC.145/RT.718(Frances Moore 夫人)、A/AC.145/RT.720(Khaled Mahmud Quzmar 先生)和 A/AC.145/RT.722(Samir Nazmi 先生)。

书面资料

389. 1997年5月2日,据报将准许28 000名西岸的劳工和27 000名加沙地带的劳工进入以色列,条件是他们必须已婚而且在30岁以上。以色列国防军一名发言人又说,将准许西岸的人前往加沙地带,一旦以色列同意发给他们许可证。将准许受雇于旅游部门的300名工作人员进入耶路撒冷和以色列,条件也是他们必须已婚而且年过30。(《耶路撒冷时报》,5月2日)

390. 5月17日,巴勒斯坦媒介大量报道几十名巴勒斯坦司机开车穿过在西岸的傍道而被控以非法进入以色列的案件。《圣城报》说这些司机被传唤到在 Beit El(靠近拉马拉)和在 Dotan(靠近杰宁)的军事法庭,因为他们无许可证就进入以色列。巴勒斯坦权力机构内政部长 Famil A-Trip 在接受巴勒斯坦之声采访时呼吁西岸居民勿申请许可证但要使用傍道。照 Trip 先生的说法,这些傍道座落在根据塔巴协定早就该交还给巴勒斯坦权力机构的地区内。以色列国防军否认《圣城报》的报道。以色列国防军发言人说,没有全面的命令或指示要阻止巴勒斯坦人利用在朱迪亚和撒马利亚(西岸)的傍道。(《国土报》,5月18日)

391. 7月6日,数千名住在海湾国家的巴勒斯坦人,其要探访在加沙地带和西岸的家庭的申请书遭民政管理当局拒绝或根本不理。那些得到许可证可前往加沙地带的人被命令取道埃及和拉法边界过境点,勿穿过约旦和阿伦比(侯赛因国王)桥。其他严厉的限制也加在往返加沙地带、西岸和以色列的行动自由上。(《国土报》,7月6日)

392. 7月9日,安全机构没收了一名巴勒斯坦人进入以色列的许可证,该人的儿子在7月2日士兵与巴勒斯坦人(在抗议 Gush Katif 移民在靠近加沙地带内的 Deirel-Balah 进行的工作)冲突中遭杀害。(《国土报》,7月10日)

393. 8月2日,巴勒斯坦人获准回去在 Erez 工业区的巴勒斯坦那一边工作。(《国土报》,8月3日)

394. 8月5日,据报以色列国防军阻止持重要人士身份卡的巴勒斯坦高级官员自由地离开领土或在以色列境内旅行。在大约 450 名持重要人士身份卡的巴勒斯

坦人当中,只有 30 人获准可以自由地往返于以色列和领土。以色列也关闭在拉法和在阿伦比(侯赛因国王)桥的边境过境点。西岸各镇的内部关闭继续生效。(《国土报》,8 月 5 日)

395. 8 月 5 日,2 500 名巴勒斯坦劳工获准进入 Erez 工业区,医院职员和救护车获准离开加沙地带。(《国土报》,8 月 6 日)

396. 8 月 6 日,以色列国防军准许另外 13 000 名来自加沙地带和西岸有许可证的巴勒斯坦工人进入在西岸和加沙的以色列工业区。(《耶路撒冷邮报》,8 月 7 日)

397. 8 月 10 日,以色列国防军放松对三个西岸市镇施加的限制,准许 Tulkarm、杰宁和 Kalkiliya 的居民在西岸之内旅行。此外,它开放进入加沙地带的拉法过境点。(《耶路撒冷邮报》,8 月 10 日)

398. 8 月 11 日,一名 19 岁的巴勒斯坦妇女被迫在进入拉马拉的以色列国防军路障附近分娩,因士兵不准她前往拉马拉医院。该妇女生下一名男婴,据报情况良好。(《国土报》,8 月 12 日)

399. 8 月 31 日,两名巴勒斯坦人在试图从加沙地带进入以色列时被以色列国防军士兵逮捕。据说自这个月初以来已有 80 名巴勒斯坦人无许可证在试图从加沙地带进入以色列时被捕。(《国土报》,9 月 1 日)

## (b) 教育自由

### 口头证词

400. 巴勒斯坦促进人权中心代表告诉特别委员会来自加沙地带在西岸教育机构就读的巴勒斯坦学生的现况:

“有 1 200 多名来自加沙地带的巴勒斯坦学生在西岸各大学接受教育。自 1996 年 2 月到现在,这些学生的问題尚未得到解决。

“因此他们中的一些人试着找其他备选办法。他们可以在加沙接受教育

(他们可能希望在西岸上学,但是他们被迫留在加沙地带),或者不得不根本放弃接受高等教育的希望。或者他们必须离开该地区到海外受教育,而这正是以色列想要的。它要鼓励巴勒斯坦年轻人离开加沙地带和西岸去其他地方。”

(Hamdi Shakoura 先生,第 10 号证人,A/AC.145/RT.717/Add.1)

401. 他详述在西岸的比尔宰特大学学生的具体情况:

“比尔宰特大学位于按照和平协定归为 B 的地区内,就是说它是在以色列的安全控制下。学生们住在拉马拉,是在巴勒斯坦控制下。因此一路上学生从一地区到另一地区时有可能被捕的危险。他们的处境一点也不确定,我估计这可能对其学业成绩产生不利的影响,因为学生一直觉得自己处于被骚扰的情况下,这使他们的生活难过。

“这不会产生要建立和平与促进和平的一代,情况正好相反。这是开始受教育就感到沮丧与前途茫然的一代年轻人。”(同上)

402. 关于教育自由权受到限制的证词见文件 A/AC.145/RT.717/Add.1(Hamdi Shakoura 先生)。

#### 书面资料

403. 1997 年 6 月 3 日,耶路撒冷市长 Ehud Olmert 威胁要取消巴勒斯坦居民在管理其在东耶路撒冷的学校的自主权。Olmert 先生宣布他要成立一个委员会来改变该市的阿拉伯学校的课程,以便与以色列境内阿拉伯学校使用的课程一致。Ir Shalem 和平团体批评 Olmert 先生的计划,说所有历任以色列政府和耶路撒冷市政府都尊重巴勒斯坦人对其教育制度的自主权:

“Olmert 市长打算取消自主原则,并且要将以色列的学习方案强加在东耶路撒冷的学校上,这是另一种片面的作法(诸如拆除房屋,剥夺居住权,不发给建筑许可证,使东耶路撒冷与西岸隔离,以及建立 Har Homa 移民点),目的是将耶路撒冷的巴勒斯坦人民置于死地。这种挑衅增加发生暴力的危险,并且危及在

该市和平共存的机会”。

在耶路撒冷的巴勒斯坦高级官员 Faisal Husseini 说,Olmert 先生的计划将导致战争和仇恨的气氛,将摧毁和平进程及以色列人和巴勒斯坦人在一起生活的任何希望。  
(《耶路撒冷邮报》,6月4日)

404. 6月3日,耶路撒冷市政府发言人宣布耶路撒冷问题部级委员会已决定在东耶路撒冷的学校,用以色列课程取代约旦课程。该发言人又说作出这项决定是为了阻止巴勒斯坦民族权力机构(巴权力机构)企图管理东耶路撒冷的学校。在耶路撒冷地区有 34 间学校采用约旦的课程。(《耶路撒冷时报》,6月6日)

### (c) 宗教自由

#### 口头证词

405. 耶路撒冷的一名律师描述关闭被占领领土对敬神自由的影响:

“关闭的另一个结果是使穆斯林教徒和基督教徒无法到达在耶路撒冷神圣的敬神的地方。对穆斯林教徒和基督教徒而言,在巴勒斯坦的神圣地方大部分是在耶路撒冷,特别是园顶寺、阿克萨清真寺和一些教堂。因此,由于这种关闭,穆斯林教徒和基督教徒无法到达其敬神的地方祈祷。”(Ahmad Rwaidy 先生,第 15 号证人,A/AC.145/RT.720)

406. 他也表示了以下的意见:

“我也要提及影响穆斯林宗教的尊严和作法的作法,最近的例子是在阿克萨清真寺之下挖隧道。”(同上)

407. 另一名证人描述了以色列与宗教有关的政策的影响:

“以色列的所有措施都造成巴勒斯坦人的愤怒。但是以色列所做的超过所有这些措施:它挖开这条隧道,这对穆斯林教徒的宗教感情构成公然的侵略行为。”(Khaled Mahmud Quzmar 先生,第 16 号证人,A/AC.145/RT.720)

408. 关于宗教自由权受到限制的证词见 A/AC.145/RT.720(Ahmad Rwaidy 先生和 Khaled Mahmud Quzmar 先生)。

## 书面资料

409. 1997 年 5 月 2 日,据报巴勒斯坦权力机构宗教事务部长 Hassan Tahboub 教长,指控以色列违背其关于穆斯林朝觐者返回的安排的协议。Tahboub 教长说,以色列人使朝觐者等很长一段时间,然后才准他们从约旦进入领土。在几种情况下以色列人炸开朝觐者的行李,理由是它们装着可疑的东西。(《耶路撒冷时报》,5 月 2 日)

410. 5 月 9 日,据报伊斯兰教产官员主任 Adnan Husseini 曾强烈抗议以色列计划将瓦德区(也称为里巴特库尔德)的一部分接收过去将它变成犹太人的祈祷场所。H 说,以色列打算在靠近阿克萨清真寺进口之一称为巴布哈迪德的地区恢复一个“小型哭墙”。(《耶路撒冷时报》,5 月 9 日)

411. 5 月 11 日,以色列警察强行进入阿克萨清真寺大院的光塔。(那里俯瞰西墙的广场),他们上岗保护在庆祝以色列独立日的群众。(《耶路撒冷时报》,5 月 16 日)

412. 5 月 12 日,一群犹太极端分子试图从卡达内恩大门进入神圣大院,以便在那里祈祷。目击者说,这群人一共有 13 人,他们将自己链起来,以避免被驱散。他们被阿克萨清真寺的守卫和敬神者逐回。(《耶路撒冷时报》,5 月 16 日)

413. 5 月 13 日,巴勒斯坦权力机构宗教事务部长说,接管里巴特库尔德与以色列计划在阿克萨清真寺下面挖一条隧道有关。(《耶路撒冷时报》,5 月 16 日)

414. 6 月 11 日,200 名移民试图侵入阿克萨清真寺,以便在五旬节节日之际在该大院祈祷。这些移民挥舞着反阿拉伯的标语。高举托拉、从四方闯进该大院。他们在途中砸坏 18 辆车子的挡风玻璃并且攻击 11 名儿童。据报在神圣大院一带也发生类似事件。(《耶路撒冷时报》,6 月 13 日)

415. 7 月 9 日,耶路撒冷以色列研究学院的智囊团警告政府说,如果准许犹太人在蒙特神殿祈祷就可能在中东触发暴力和长期危机。耶路撒冷学院的安蒙·拉

蒙解释说,以色列、约旦和巴勒斯坦人之间的协定造成担心以色列失去对蒙特神殿的主权,这导致在政治上施压,要求准许犹太人在蒙特神殿祈祷。拉蒙先生指出,93%的以色列人认为蒙特神殿是重要的,86%的以色列人要能够在那里敬神,70%的人反对正式承认伊斯兰教对该地点的信托地位。(《耶路撒冷邮报》,7月10日)

416. 7月24日,高等法院院长 Amnon Cohen 作出裁决,准许 Haive Kayam 运动的领袖 Yehuda Etzion 在蒙特神殿祈祷,条件是不用穗饰长方形披巾、祈祷书、经文护符匣,而且不能有挑选出的一组人,只能小声地祈祷。此外,院长取消他在一年半前加在 Etzion 身上的禁令,该禁令禁止他进入耶路撒冷旧城。(《国土报》,7月25日)

417. 8月4日据报根据特拉维夫大学的以色列境内阿拉伯政治方案主任 Elie Rekhess 博士的说法,政府各界日益关心伊斯兰运动企图“接管”全国各地的穆斯林神圣处所。他的说法是根据一项报告,该报告说伊斯兰运动打算维护和翻修在西耶路撒冷的穆斯林神圣处所,但必须先在该市东区及全国各地的其他地点进行类似的工作。Rekhess 先生警告说,这种活动不只是宗教复兴运动的一部分,也是政治和民族主义性质的一部分,因为伊斯兰教徒要对那些神圣处所提出有权的主张。以色列国会议员 Abdul Malik Dahamshe(伊斯兰运动的主要成员)答复说,翻修清真寺和伊斯兰的神圣处所不仅是所有穆斯林教徒的权利,也是一种宗教义务。(《耶路撒冷邮报》,8月4日)

418. 8月12日,几十名犹太极端份子要强行进入在耶路撒冷的神圣大院,但是被以色列警察和阿克萨清真寺守卫驱回,警察逮捕了一些人,但也准许三名敬神者进入大院,他们在那里祈祷以纪念根据希伯来历摧第一个庙和第二个庙的日子。(《耶路撒冷时报》,8月15日)

419. 8月18日,以色列国内安全部长 Avigdor Kahalani 下令关闭耶路撒冷委员会的办事处,理由是它与巴勒斯坦权力机构有关。该命令给教产官员和宗教事务部长 Hassan Tahboub 教长 10 天期间来关闭办事处。耶路撒冷委员会成立于 1987 年,并且在以色列正式登记,目的是帮助耶路撒冷人恢复其在旧城之内的房屋。Tahboub

对该禁令感到愤怒,他强调委员会的目标是纯粹是人道主义的。(《耶路撒冷时报》,8月22日)

420. 8月28日,从伯利恒、拜特贾拉和拜特萨侯尔来的大约2 000名基督徒在吉洛路障处念祷文,因为以色列国防军禁止他们进入耶路撒冷。教皇 Nuncio Adres Montezemolo 说,虽然准许外国人通过,但仍不准巴勒斯坦人。他说,甚至拉丁最高级主教在他从耶路撒冷到伯利恒时也有困难。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,8月29日)

#### (d) 言论自由

##### 口头证词

421. 一名证人描述以色列当局如何控制被占领领土境内的言论自由:

“例如在巴勒斯坦有一首诗,我想我们的埃及歌唱家之一甚至把它当作歌曲来唱,它好象是这样‘我的兄弟,他们对巴勒斯坦非常不公正’。他们禁止了这首诗”。(第21号匿名证人,A/AC.145/RT.721)

422. 关于言论自由权受到限制的证词载于 A/AC.145/RT.721。(匿名证人)

##### 书面资料

423. 1997年7月13日,在希伯伦暴动期间5名巴勒斯坦新闻摄影记者和摄影师被以色列国防军的橡皮子弹打伤。巴勒斯坦方面指控以色列国防军故意开枪打这些新闻记者,因为他们在拍摄暴动。外国新闻协会主席 Nick Tatro 在批评该事件时说,一些新闻记者认为他们被当作射击对象,他说从影片连续镜头看,他们似乎未靠近任何暴动者,这引起为什么射他们的问题。他还说他知道在射新闻记者之前未发出任何警告。以色列国防军回答指控说,调查发现并未故意射新闻记者或摄影记者,他们是在驱散示威者的时候受伤。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,7月14日)

424. 7月21日,通讯部长 Limor Livnat 要求内塔尼亚胡采取行动,以便立即中

止巴勒斯坦之声的广播,理由是“它煽动攻击以色列以及污蔑以色列及其居民”。(《国土报》,7月22日)

425. 7月31日,一名高级安全官员威胁说,以色列要干扰巴勒斯坦的无线电和电视台,以防止可能“煽动仇恨和杀害犹太人”的任何节目。(《国土报》,8月1日)

426. 8月1日,以色列国防军开始干扰巴勒斯坦权力机构的无线电台巴勒斯坦之声的无线电广播。在作为全国安全委员会的内阁决定干扰巴勒斯坦权力机构的无线电和电视传播之后开始了干扰,理由是它们包括煽动反对以色列国的材料。(《国土报》,8月4日,《耶路撒冷邮报》,8月5日)

427. 8月2日,警察逮捕了两名巴勒斯坦的新闻记者,因为他们拍摄在希伯伦之外一个路障处的以色列国防军士兵。根据报告,士兵在逮捕新闻记者时使用武力。一名士兵还口头侮辱一名女记者并且不适当地向她求婚。这些新闻记者稍后获得保释。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,8月3日)

428. 8月3日,以色列关闭在耶路撒冷的巴勒斯坦国家戏院的房地,理由是巴勒斯坦权力机构计划在那里举行一个未经核准的会议,该会议事先未得到以色列当局的批准。(《耶路撒冷时报》,8月8日)

429. 8月9日,在加沙的巴勒斯坦消息来源报告说,巴勒斯坦之声的广播整个天受到干扰,并且指控以色列干扰。该消息来源指出,在下午3时至4时接收情况最差,因在那一小时里人们向被拘留在以色列的巴勒斯坦人问候。(《国土报》,8月10日)

430. 8月31日,高等法院命令以色列政府在10天内说明为什么它不应该避免干扰巴勒斯坦无线电的广播。该禁令是在以色列国会议员 Avraham Poraz 的要求下发出的,该议员说干扰广播是非法的,因为它违反《奥斯陆协定》及以色列保证遵守的其他国际义务。(《耶路撒冷邮报》,9月1日)

### 3. 有关定居者影响平民的活动的资料

## 书面资料

431. 1997年5月13日,据报来自 Yitzhar 移民点的 10 个家庭搬进在有纠纷的一个山顶上的帐篷和临时的房屋,在那里当局在一星期前拆除了 3 间房屋。根据 Yitzhar 秘书长的说法,副住房部长 Meir Porush 访问了该山顶并在那里种了一棵石榴树。(《耶路撒冷邮报》,5月13日)

432. 5月13日,两名巴勒斯坦男孩,分别为 12 岁和 13 岁,因吸入催泪瓦斯受伤,需要医疗,他们是在移民在希伯伦的 A-Shuhada 街上示威期间被移民的儿童喷催泪瓦斯。移民示威是为了抗议 A-Shuhada 街的开放,这条街自 1994 年列祖墓(易卜拉希米清真寺)屠杀以来一直对巴勒斯坦人关闭。(《国土报》,5月14日)

433. 5月23日,据报在加沙地带的 Kfar Darom 移民点的移民加紧挑衅靠近 Khan Younis 的 Al Mawasi 飞地的人民。移民将废水倒在 Khan Younis 海滩的方向,靠近一个月前以色列陆军试图没收的一个地区。(《耶路撒冷邮报》,5月23日)

434. 6月2日,以色列国防军士兵殴打 5 个巴勒斯坦人,因为他们示威抗议移民企图将在加沙地带靠近 Morag 移民点的土地围起来。一名路透社摄影记者也在该事件期间受伤。(《国土报》,6月3日)

435. 6月6日,据报在来自 Morag 移民点的移民将靠近 Rafah Thahriyat 地区大约 3 000 杜努姆土地关闭后,在一星期内爆发了冲突。移民在该土地周围用铁丝网起来,使数百名农民与其土地隔离。以色列国防军保护移民,用步枪枪托和棍子攻击抗议者和新闻记者。(《耶路撒冷时报》,6月6日)

436. 6月13日,据报希伯伦移民正加紧攻击希伯伦的公民,据报发生了几个事件,包括砸破车子的玻璃,骚扰在家中的家庭与在商店中的商人,以及攻击老年人,以迫使他们离开其房子。(《耶路撒冷时报》,6月13日)

437. 6月16日,来自 Deir el-Balah 村的一名 16 岁巴勒斯坦青年的一条腿被一名移民射中,该移民当时开枪射击在抗议移民在他们声称属于该村一居民所有的土

地上进行夷平工作。在巴勒斯坦居民摧毁将该片有纠纷的土地围起来的围栏,将幼苗连根拔起以及对滴水喷水器造成轻微损坏时爆发了对抗。结果,声称拥有该土地的移民开枪打伤该青年。在该事件后,以色列国防军的大批士兵被派往该地区,他们对巴勒斯坦示威者射防暴和冲击手榴弹。(《国土报》,6月17日)

438. 6月17日,来自 Morag 移民点的移民攻击靠近 Rafah 的巴勒斯坦抗议者,投掷催泪弹、开枪与使用橡皮子弹。他们要绑架两名巴勒斯坦青年,但未成功。这些移民在以色列士兵的大量保护下,稍后在巴勒斯坦抗议者的帐篷对面设立了一个对抗营。(《耶路撒冷时报》,6月20日)

439. 6月25日,移民用堆土机把种在巴勒斯坦土地上的几百株橄榄树连根拔起,该土地已被没收,以便 Telem 移民点能扩大。移民在以色列国防军士兵的保护下进行连根拔起的作业。一名土地所有人说,士兵不准他接近他的土地,指称理由是那是国有的土地。另一名土地所有人说,他所有的 300 株橄榄树,其中一些在四岁以上,都被连根拔起。根据巴勒斯坦人的说法,移民也把属于来自 Tarqumiya 村的一个巴勒斯坦家庭的土地上的 600 株橄榄树连根拔起。(《国土报》,6月26日)

440. 7月2日,Gush katif 移民指控 Khan Younis 市政府接管了在 Kfar Yam 移民点以南的海滩地区的一部分,在那里竖立告示牌宣布该地区为公共海滩,并且放置垃圾桶和伞。以色列国防军派士兵到该海滩阻止工作进行。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,7月3日)

441. 7月2日,发生了反示威,反对来自 Netzar Hazani 的移民计划将属于 Abdeleh 和 Al Farrah 家庭的 200 杜努姆土地吞并。消息灵通的巴勒斯坦方面表示移民试图将该土地并入 Netzar Hazani,以便切断从 Mawasi 地区通到 Khan Younis 的农业道路。(《耶路撒冷时报》,7月4日)

442. 7月3日,巴勒斯坦人向来自 Mirag 的大约 40 名移民投掷石头,因这些移民要用围栏将相邻的地区围起来。士兵和警察驱散投口头者,并拆下围栏。(《耶路撒冷邮报》,7月4日)

443. 7月5日,一名巴勒斯坦人被在希伯伦的移民投掷的空瓶子打伤。在希伯伦的另一事件中,移民从 **Beit Hadassah** 向 **Shallalah** 路上的行人投掷石头。投掷石头持续了几个小时,然后以色列国防军士兵才被派往该处驱散投掷石头者。在另一个事件中,数十名移民聚在保护 **Beit Hadassah** 的铁围栏之后对巴勒斯坦人大叫侮辱的话,包括说“穆罕默德先知是猪”。没有关于以色列国防军干预的资料。(《国土报》,7月6日)

444. 7月6日,在希伯伦的 **Yaakoubi** 女子学校校长指控在7月5日她发现几本可兰经被撕碎并扔在一间教室的地上。此外,书架被翻倒,一个装上网框的巴勒斯坦权力机构主席亚西尔·阿拉法特的相片被砸坏,并撕成碎片,墙壁上还被泼上油漆。该校校长谴责以色列国防军士兵犯下这种故意破坏财物的行动。希伯伦市长 **Mustafa Natshe** 也为这个事件指控以色列,他说只有士兵或在以色列国防军保护下的移民才能进入该学校,因它在暑假是关着的。**Natshe** 先生强调该事件是一系列移民骚扰穆斯林教徒与在希伯伦的巴勒斯坦人的事件的继续。以色列国防军和希伯伦移民的发言人否认士兵或移民卷入该事件。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,7月7日)。

445. 7月9日,由一名外国人和两名巴勒斯坦人组成的一个德国电视小组在西岸遭到来自 **Itamar** 的移民攻击,约70名移民攻击该小组(小组在移民点拍摄),从他们的相机抽出底片,阻止他们离开该处,在这过程中稍微损坏他们的车子。(《耶路撒冷邮报》,7月10日)

446. 7月12日,移民对在希伯伦的卡斯巴的巴勒斯坦居民投掷石头。以色列国防军将两边分开。(《国土报》,7月13日)

447. 7月18日,据报警察逮捕了两名犹太青年,指控他们放火烧巴勒斯坦人拥有的农场。这些移民当场被捉到,当时他们带着汽油及其他易燃的材料。(《国土报》,7月18日)

448. 7月28日,希伯伦移民将数十张传单贴在 **Beit Hadssah** 的犹太移民点附

近巴勒斯坦人拥有的汽车,警告驾驶人如果再将车子停在该处,则移民将损坏它们。  
(《国土报》,7月29日)

449. 8月27日,巴勒斯坦巡逻当局总干事在 Beit Ummar 村附近被移民攻击。据报移民追他的车子,命令他在路边停下,殴打他,踢他的车子。几个星期前另一名巴勒斯坦高级官员在 Gilo 移民点附近被移民攻击。(《国土报》,8月28日)

450. 8月28日,在东耶路撒冷的 Jarah 教长附近,非法的 Kach 运动的活跃份子戳破4辆巴勒斯坦人拥有汽车的车胎。(《国土报》,8月29日)

451. 8月31日,在东耶路撒冷,多达40辆巴勒斯坦人拥有的汽车的车胎被戳破。非法的极右翼 Kach 运动的发言人说,这是他们做的。据报另外14辆巴勒斯坦人的车子的车胎在近日也被戳破,也是 Kach 的活跃份子干的。(《国土报》,9月1日)

#### D. 被拘留者的待遇

##### 1. 关于释放被拘留者的措施

#### 口头证据

452. 加沙权利和法律中心代表向特别委员会叙述巴勒斯坦人对释放被拘留者的感觉如下:

“巴勒斯坦被拘留者问题一直是巴勒斯坦社会的一个热门话题。1995年5月4日签署《开罗协议》时,人民确实欢欣鼓舞,而当时对巴勒斯坦权力机构的欢迎也相当于一次庆会,因为人民以为占领情况将在五年内结束。当时,画面看来非常瑰丽,充满希望。但是,过些时候以后,并因为以色列当局故意设法使巴勒斯坦人民的生活甚至更艰困,这些想望未成真,巴勒斯坦人也失去了他们的乐观看法。因此,他们对关于被拘留者问题的任何新发展也丧失了希望。《奥斯陆协定》规定以三个阶段释放所有被拘留者,但现在仍有3 500名被拘留者,其中

600 人是病人,227 人是被行政拘留者。” (Ibrahim Khamis Shehada 先生,第 8 号证人,A/AC.145/RT.716)。

453. A/AC.145/RT.716(Ibrahim Khamis Shehada 先生)号文件中可以找到关于被拘留者待遇的证词。

### 书面材料

454. 1997 年 8 月 26 日,以色列国防军同意释放一名被行政拘留者,交换条件是他到海外就读。这名被拘留者在 20 个月以前因为是解放巴勒斯坦人民阵线成员被拘捕,此一案例引起媒体注意,因为他从牢房把雄辩的文章投给以色列和美利坚合众国报纸。他获得荷兰给予的就读硕士学位奖学金,以色列国防军同意他可以接受,交换条件是他在该处待四年。以色列占领领土人权资料中心人权组织说,他的被释放和被拘留都是任意的,指出一名被以色列国防军拘留者在 1996 年提出的前往海外就读的同样申请遭到拒绝,理由是他可能从荷兰构成安全威胁。据说大约 370 名巴勒斯坦人仍被行政拘留,数名已逾三年。(《耶路撒冷邮报》,8 月 27 日)

## 2. 被拘留者的其他情况

### 口头证据

455. 曼德拉政治犯研究所代表描述拘禁巴勒斯坦囚犯拘留中心形式如下:

“这些人被拘禁在三种形式的设施内,诸如 Nafha、Beersheva、Ashkelon、Al Shatta、Talmoud、Damoun、Jalameh、Ayalon 等中央监狱和 Ramla 监狱医院。这些设施由以色列监狱事务局监督。

“拘留中心由以色列军事当局管理,而非以色列监狱事务局管理。目前,只有一个拘留中心,便是美吉多。以前还有一个内盖夫拘留中心,现已关闭。

“审讯中心由以色列警局监督。这些中心是 Petah Tikva、Moscobiya 和 Tverya。还有临时的拘禁设施,以拘禁为审讯二或三日目的的人。” (Dokmak 夫

人,第 24 号证人,A/AC.145/RT.722)

456. 一名前囚犯向特别委员会叙述他的被审讯和隔离监禁情形如下:

“质询对身心压力极大。每名犯人都被隔离拘禁在牢房。每间牢房大约 1-2 公尺大。我被关在一间质询牢房内为时六个月零 18 天。被关在质询牢房的时间未由任何法律预定或规定。可任由他们延长。”(第 17 号匿名证人,A/AC.145/RT.720/Add.1)。

457. 巴勒斯坦被拘留者的情况因无法接触律师更形恶化:

“自 4 月 8 日以来,律师完全被剥夺探访监狱内巴勒斯坦人的可能,因为以色列当局不发给他们必要的许可。在以色列军队重新部署后,所有被拘留在西岸和加沙地带的巴勒斯坦被拘留者都被转解至以色列国内的监狱内。

“由于律师被阻止履行其义务和探访囚犯为其提供法律援助,如何能有公正的法律审判,被拘留者在没有律师的情况下如何享有其权利,他们如何可经由探访或法庭辩护获得法律援助,这些都变成极难一见的事。在这种方式下,巴勒斯坦被拘留者被剥夺了这些法律援助服务。

“律师不得履行其专业义务,他们无权取得法律代理权,以代表被拘留者。”  
(第 9 号匿名证人,A/AC.145/RT.717)

458. 在问到巴勒斯坦被拘留者是否可能雇用以色列律师时,证人向特别报告员提供了以下资料:

“是有这种可能性,也就是说有可能寻求任何以色列律师的援助,以参与辩护,或向被拘留者提供法律援助。存在这种可能性,但是加沙或西岸市居民无人有办法支付这类服务的费用。这是一项极昂贵的事务,是一项耗资极大的过程。如我所说无人有能力付得起这类服务的费用。因此,我的答复是对的,是有这种可能性,但也是不对的,因为无法执行。”(同上)

459. 加沙权利和法律代表向特别委员会叙述一些巴勒斯坦囚犯在以色列监狱内遭受的待遇如下:

“我要再次提到酷刑问题,尤其是猛烈摇晃囚犯。这种方法的最新受害人上周死于耶路撒冷 **Moscobiya** 监狱。以色列司法部长于 1996 年 12 月 16 日通过的允许使用酷刑的决定仍然有效。这些酷刑方法包括把人猛烈摇晃、囚犯在孩童用的小凳上、囚犯双手被反绑、囚犯被吊在屋顶下、以及不让囚犯睡觉。”

(Ibrahim Khamis Shehada 先生,第 8 号证人,A/AC.145/RT.716)

460. 一名向特别委员会作证的证人提出关于以色列法庭规定允许对巴勒斯坦被拘留者使用达到酷刑地步作法的资料如下:

“确实,在以色列最高法院立法许可以色列情报机构对巴勒斯坦被拘留者使用暴力后,导致巴勒斯坦被拘留者间许多死亡案例。事实上,最近便有一名巴勒斯坦人死在狱中。他遭到 **Shabak**--以色列监狱中情报处的酷刑。他的死因是酷刑的结果。他名叫 **Khaled Ali Abu Daya**,37 岁。他被拘留在耶路撒冷 **Moscobiya** 监狱。

“现在发生的是,巴勒斯坦被拘留者提出请愿书,要求停止对他们施酷刑。但是以色列法庭拒绝这份请愿书,许可酷刑,并任由以色列调查人员继续施酷刑。

“最高法院经常拒绝请愿书,允许调查人员任意继续对狱中巴勒斯坦人施酷刑。

“以色列最高法院总是认为使用酷刑(允许以色列情报机构调查人员对囚犯使用暴力和猛力摇晃)是对的,它说这些被拘留者是极度危险的,拥有威胁以色列安全的情报,这类情报必须以一切手段取得,手段包括暴力和猛力摇晃--这种方法导致数名巴勒斯坦人死亡。

“以色列最高法院极明白地宣布以色列情报官员获许对巴勒斯坦被拘留者使用暴力和猛力摇晃。这项原则获得以色列政治和法律各级的支持。这是以色列最高司法当局的立法,也是凡一名巴勒斯坦人提出一份请愿书时获得的被认为正确的答复。”(第 9 号匿名证人,A/AC.145/RT.717)

461. 这名证人接着详述一名 37 岁巴勒斯坦囚犯的死亡情况如下:

“我说到一名在以色列狱中巴勒斯坦人的死亡情形,更确切地说,是关于 Khaled Ali Abu Daya,年龄 37 岁,五名子女的父亲,他于 1997 年 5 月 14 日被以色列士兵在耶路撒冷逮捕和拘留。他被带至一所拘留中心。他受到质询,经调查后,在日期不明的一天被转送至一所以色列医院,又从该处转送至另一家医院。在他待在该医院期间,他被殴打致死。尸体上留有被重物猛击痕迹;他的手脚留有镣铐痕迹;他身上有数处伤痕;他面颊一边有一条长 15 至 20 公分被重物击伤的裂痕;在肩部有深度伤口;5、6、11 和 12 号肋骨破裂;以及内出血。”(同上)

462. 特别委员会获知在以色列拘留中死亡的以下最新案例:

“关于狱中死亡,1997 年迄今有三个案例。就名叫 Mahmoud Hamoudeh Adwan, 42 岁,来自 Ratah 营 Shaboura 的被拘留者案例而言,一位名叫 Jalal Jabiri 医生的巴勒斯坦医生在尸体解剖时代表曼德拉研究所,他总结说,死因是急性气喘肺部衰竭窒息而死。这名医生说,此外他的健康情况良好,一名气喘病人如获及时适当照顾通常不会死亡。

“名叫 Ibrahim Faraja 来自 Selwan 的被拘留者,1997 年 2 月 6 日在 Ramla Ayalon 监狱死亡,死时 32 岁。当他的家人见到他时,注意到刀痕,他头上遭重物砍伤。他背上也有刀痕。

“发生第三件死亡案例。受害者是 Khaled Ali Ayesh Abu Dayah。他死于遭到的暴力。他于 1997 年 5 月 16 日被逮捕,1997 年 5 月 21 日死亡。死因是该被拘留者遭到酷刑极度痛苦导致的心理、神经震惊。”(Dokmak 夫人,第 24 号证人,A/AC.145/RT.722)。

463. 以色列占领领土人权资料中心代表提供了在拘留中死亡的以下更多资料:

“大约两周前,一名普通老百姓被逮捕。他不是因为任何安全理由被逮捕,而是因为忘了带身份证!他被令停下,要他出示身份证时,他正在前往阿克萨清真寺做祷告途中。他说他把证卡忘在家中。他被逮捕和拘留在耶路撒冷

Moscobiya 监狱。接着他被转送至医院。为何警察把一名被拘留者从监狱转送至医院?显然此人一定被重击,或他一定是发生了严重的心脏问题!但是在这之前,他正在走路,走向清真寺。他年龄 38 岁,健康状况良好。因此,意味着什么?为何他们必须把此人急送医院?他死在医院。这是因为狱中虐待致死的最新殉难者。” (Najib Abu Rokaya 先生,第 19 号证人,A/AC.145/RT.722)

464. 一名前囚犯向特别委员会叙述他遭到的待遇如何导致他目前严重的眼部情况:

“我那时在监狱中。我遭到殴打和虐待,我的病是狱中受到的虐待和殴打结果。我有视网膜毛病是因殴打引起,那是以色列医生告诉我的。

“在调查和质询后,我发现我不再能清楚地看,我眼中还出现血丝。大约有五个月之久,我要求看医生受检。他们通常带我去看一名医生,医生查我的血压、替我量体重,然后把我送回。那是在监狱本身内。

“他们通常把我的双手反绑。我坐在一个小凳上,头上罩着一个袋子。该处一些士兵会用脚踢我,或把我的头撞向墙。不知道确实是用什么来打,也不知道会从哪个方向。

“因为视网膜作了四次外科手术。” (第 5 号匿名证人,A/AC.145/RT.715)

465. 特别委员会获知巴勒斯坦囚犯的拘留情况和以色列当局为平息这方面的抗议采取的措施,内容如下:

“现在述及被拘留者在狱中的待遇,关于他们的每日生活,我要说巴勒斯坦被拘留者蒙受过度拥挤、食物不足、医疗照顾不足、大力殴打和清洁条件差之苦。在以色列监狱中的巴勒斯坦被拘留者生活在一种昏死状态中。这种恶劣情况往往迫使他们在待在监狱和拘留所期间时从事抗争。这些抗议往往被以色列部队和以色列狱管处使用暴力打断,以压制狱中的这类抗议。

“例如,1997 年 3 月 19 日在美吉多监狱,狱管处对巴勒斯坦人使用不必要的武力,包括使用催泪弹、热水龙软管、橡皮子弹。其结果是,在拘禁巴勒斯坦

被拘留者的数个营地和帐篷发生火灾,他们的私人物品遭到损坏。对他们使用的武力导致其中许多人受伤,许多人还遭殴打。其中十人必须送医。

“以色列监狱内医疗服务的不足导致 1997 年 1 月 12 日在 Bir Al Sabah 监狱中一起死亡案件,该人名叫 Riyad Mahmud Hamuda Adwan。(第 9 号匿名证人,A/AC.145/RT.717)

466. 一名前囚犯叙述被拘留者所接受医疗如下:

“医疗照顾特别差。一名生病的囚犯宁愿不要求任何照顾,因为他将获得的故意或非故意的治疗,怕病情加剧。我个人从不去狱中的诊疗所,因为我知道我将获得的治疗可能损多于益。”我没有信心。我们目睹了许多病情恶化的案例。一些人因医疗错误或医疗差以致在狱中死亡。

“其目的若不是使病情恶化便是设法征募该人为同谋者,不论是生病或没有生病。其想法是利用囚犯的病对他施压,说“如果你合作我们就替你医病。”当然,就给你止痛剂 Akamol。”(第 17 号匿名证人,A/AC.145/RT.720/Add.1)

467. 曼德拉研究所代表叙述在美吉多拘留中心充满的极恶劣拘留条件:

“在监狱和拘留中心,尤其在美吉多拘留中心,有许多虫蚁,而在美吉多拘留中心被拘留者是住在帐篷内。5 月间,美吉多的被拘留者写给本研究所一封信,说明暑期间该处虫蚁蛇类特多,他们面临的情况和问题。他们抱怨湿热高温。他们深受酷热之苦,感到有如身在热锅中。但是,管理当局拒绝供应通风装置,以解救囚犯于酷热。有些囚犯还遭蛇蝎噬咬”(Dokmak 夫人,第 24 号证人,A/AC.145/RT.722)

468. 一名律师告诉特别委员会哪些类别的人获以色列当局许可探访囚犯:

“他们限制了有资格探访囚犯的人的类别,只限于父母兄弟姐妹,年龄须在 14 岁以下,40 岁以上。即使合资格探访的那些人还须预先取得核准,在许多情形下,因安全理由而不发给,不作任何解释。”(Khaled Mahmad Quzmar 先生,第 16 号证人,A/AC.145/RT.720)

469. 曼德拉研究所代表向特别委员会提供有关隔离监禁的其他资料如下:

“关于隔离监禁,在 Ashkelon 监狱内有 53 名被拘留者被隔离监禁,他们的监禁条件极端恶劣。平房面积不到  $1 \times 1.5$  平方公尺大,窗户被完全封闭,没有马桶。他们必须出外解急。被拘留者出外时必须手脚上镣铐。” (Dokmak 夫人,第 24 号证人,A/AC.145/RT.722)

470. 该代表告诉特别委员会关于行政拘留情形如下:

“该人往往被拘留六个月。在有些情形下,没有上诉法庭。在上诉法庭,有一份以色列情报处的秘密档案,在多数情形下,还会延期,因为当然是由情报处裁决。这是行政拘留。”

“1996 年 8 月,一些被行政拘留者拒绝去上诉法庭,因为不会有任何结果。这是因为会将一份载有秘书资料的秘密档案交给法官,因此予以延期!

“就行政拘留而言,被拘留者和律师不晓得也不知道这份档案中载了那些秘密资料。所知道的唯一事实是:你是一名被拘留者,你积极参与这个或那个组织。辩护律师不知道秘密档案中的内容。反正就延期!这就是为何 1996 年 8 月行政拘留者拒绝去上诉法庭。”

“关于行政拘留问题,被行政拘留者总数达 261 人。换句话说,63%的被拘留者拘留期限被延长。” (同上)

471. 在 A/AC.145/RT.715(匿名证人)、A/AC.145/RT.716(Ibrahim Khamis Shehada 先生)、A/AC.145/RT.717(匿名证人)、A/AC.145/RT.720(Khaled Mahmud Quzmar 先生)、A/AC.145/RT.720/Add.1(匿名证人)和 A/AC.145/RT.722(Dokmak 夫人和 Najib Abu Rokaya 先生)中都可以找到被拘留者待遇的证词。

书面材料

472. 1997 年 5 月 7 日,据报希布伦 El-Ahali 医院院长没有任何罪名被拘留在 Ashkelon 监狱一月之久。Samir el Kaddi 医生,年龄 42 岁,来自 Tsurif 村,于 4 月 10 日因以色列国防军该地区中央指挥官签署下令被逮捕,被带至 Ashkelon Shikma 监

狱进行公安署审问。在律师 Andre Rosenthal 向高等法院上诉后,公安署宣布,它已停止采用酷刑方式审问 El-Kaddi 医生。El-Kaddi 医生在上诉中控诉被迫以痛苦姿势在小凳上;一天只允许 5 分钟吃饭和入厕;双手被紧铐得肿起来;不给予祈祷时间。尽管中止了对他的审问 El-Kaddi 医生继续在 Ashkelon 监狱被行政拘留。El-Kaddi 医生的亲戚说,不准他们探访他。据报以色列有大约 280 名巴勒斯坦被行政拘留者。其中一些已被连续五年被拘留,一直未受审。(《国土报》,5 月 7 日)

473. 5 月 11 日,据报一名 51 岁来自希布伦的巴勒斯坦政治积极份子五天前开始一次绝食抗议,要求从行政拘留释放。这名与解放巴勒斯坦人民阵线有关的被拘留者于 4 月 28 日在一处以色列国防军路障处被逮捕。向他发出一份四个月行政拘留令,说明他对该地区构成安全威胁。据报这名被拘留者患有高血压症,以及心肾失调症。他在起义期间被行政拘留,1990 年因健康理由获释。(《国土报》,5 月 11 日)

474. 5 月 14 日,Nafha 监狱内 18 名囚犯因被特种部队一群 50 名蒙面以色列士兵攻击而受伤。这是一个月内在 Nafha 发生的第二次这种事件。据目击者 Atiyeh Salem Abz Musa 说,意外发生是因为监狱当局在监狱的新建侧面建筑物内进行一次挑衅的检查巡行,引起囚犯对抗。十八名囚犯被士兵上绑,用软水管内冰冷的水把他们冲倒后,接着再用警棍殴打他们。士兵还把他们的电视和无线电套件摔烂,截断水电供应。其中十五名囚犯随后被转解至 Beersheba 监狱的隔离牢房。(《耶路撒冷时报》,5 月 16 日)

475. 5 月 21 日,根据一名以色列证人所说,一位名叫 Khaled Abu Dayyeh,35 岁,来自伯利恒的巴勒斯坦人据称在耶路撒冷 Sha'are Zedek 医院被害。根据一名报告身为路透社摄影师的目击者所说,在把尸体交给其家人时他在场当时 Abu Dayyeh 的头骨破裂、胸腔显示凹陷、手脚看似折断。Al Haq 组织印行的一份声明说,Abu Dayyeh 于 5 月 16 日被拘留,当时他正在耶路撒冷阿克萨清真寺祈祷以色列当局声称,他们因他未携带身份证逮捕他。Al Dayyeh 是一名耶路撒冷身份证持有人。报告继续说,5 月 19 日,Abu Dayyeh 从 Sha'are Zedek 医院打电话给他的家人,告诉他

们,他被以色列保安官员殴打,导致颈伤。不让他的家人探访他。5月21日,警察告知 Abu Dayyeh 家人说,发现他在病房内自杀身亡。根据 Beit Jala 医院巴勒斯坦病理学家进行的尸体解剖提出的医疗报告载述,Abu Dayyeh 因暴力酷刑致死。(《耶路撒冷时报》,5月30日)

476. 5月29日,一份以色列占领领土人权资料中心报告控告说,自《奥斯陆协定》签订以来,行政拘留的期限大幅度延长,目前有 249 名巴勒斯坦人未经起诉被拘禁在以色列监狱。该报告说,一名被拘留者正在服第八次六个月刑期,另外 11 人在服第六次刑期,而半数以上的被拘留者其刑期已至少延长过一次。该报告说,这一现象是前所未有的,因为即使在起义期间,被拘留者也很少被长期拘留。以色列国防军发言人答复说,行政拘留只是在地区指挥官发现一种“严重和明白危险”时援用。(《耶路撒冷自由报》,5月29日)

477. 5月29日,一名涉嫌“恐怖主义者”在高等法院证明他的指控属实,当时他向法官展示他所声称的由审问他的人导致的伤痕。该人要求法院令出席聆讯的公安署官员离开法庭,这样他才可自由的叙述,因为他怕这些人。在要求获准后,他向法官展示手臂上的伤痕。然后他展示脚踝,脚踝也是肿胀的。据该人说,铐住他的手铐弄得很紧,以防止血从臂上流下。他还说,他在地被踢和拖拉,因此手部受伤。他控诉审问者将一把椅子放在他的胸上,在上跳动,还根本不让他睡觉,他还控诉狱医拒绝替他疗伤。法官下令司法部警务调查处处长在 10 天内提出关于指控事务的结论。但是,在公安署代表告诉法官暂时已未使用被告所控诉的那种审问方法后,法官拒绝了被告要求法官令公安署停止酷刑的诉请。(《国土报》、《耶路撒冷时报》,5月30日)

478. 6月9日,Al Dameer 机构代理人 Tamara Bilek 宣布,以色列当局已将 90 名行政拘留者从美吉多监狱转解至 Damoun 监狱。Bilek 说,这 90 名被拘留者被拘禁在四间房内,处于不卫生、压抑情况中。(《耶路撒冷时报》,6月13日)

479. 6月13日,一周前从美吉多监狱转解至狱务设施的被行政拘留者控诉其

拘留条件大幅度恶化。被拘留者控诉,因为转解,探访许可被取消,许可换新的冗长过程已造成取消探访的结果。6月5日,50名被拘留者从美吉多监狱转解至 Sharon 监狱,6月8日,100名转解至 Damon 监狱。大约 100 名留在美吉多监狱,显然因为他们的拘留期间将不予延长。巴勒斯坦议会和巴勒斯坦囚犯事务管理委员会一名成员说,转解的目的是隔离被拘留者,以防止他们继续组成“压力团体”来抵制拘留的延长。一个以色列消息来源否认这项指控说,进行转解是为因应“有人控诉监狱管理当局给予被拘留者超过可予接受程度的更多权利”。据报告,在美吉多监狱时,被拘留者是被拘禁在帐篷内,因此可以享有走动空间和接触户外。在 Sharon 监狱,他们被拘禁在四个隔离的小房间,没有自然光线或自由流通空气。(《国土报》,6月13日)

480. 6月24日,83名被拘禁在 Damon 监狱的被行政拘留者举行一次绝食示威,抗议他们拘留条件的恶化。这些被拘留控诉,自从他们约两周以前从美吉多军警拘留设施被转解至由狱务处管理的 Damou 监狱以来,他们的伙食差,没有报纸、香烟,还不得进入小卖部。此外,还长期缺乏厕纸。被拘留者宣称,他们将继续抗议,直至拘留情况改善为止。为示声援被拘留者,100多名示威者,包括巴勒斯坦公众人物和被拘留者的家属,举行一次步行抗议,从 Bureij 市政厅向拉马拉行去。(《国土报》,6月25日)

481. 7月6日,伊斯兰抵抗运动对其在拉马拉的发言人 Sheikh Hassan Yusef 的健康表示关注,要求释放他。伊斯兰抵抗运动在一份声明中说以色列应对 Sheikh 的健康状况负责,它声称自从他因恶劣的拘留条件患风湿病后健康情况愈来愈糟。据报,Sheikh Yusef 于4月3日在 Allenby(侯赛因国王)桥附近被以色列警察逮捕,被判在美吉多监狱监禁四个月。以色列国防军未对伊斯兰抵抗运动提出的要求作复,也未发表一份关于 Sheikh 的健康情况的声明。(《国土报》,7月7日)

482. 7月9日,据巴勒斯坦囚犯协会报告,被拘留在内盖夫 Nafha 监狱内的 20 名囚犯因腐败食物中毒。三个月前,四十名囚犯也在吃了腐败食物后被紧急送至医院。(《耶路撒冷时报》,7月11日)

483. 7月11日,据报以色列卫生部签发给药剂公司每年1 000份许可,让它们试验新药品,把巴勒斯坦囚犯作为供进行医学试验的人。这是由以色列议会科学委员会领导人 MK Dalia Itzik 揭露的。卫生部药剂司主管官员说,1997年签发许可对巴勒斯坦囚犯和服刑的以色列阿拉伯人试验危险新药品的数目增加了15%。(《耶路撒冷时报》,7月11日)

484. 7月18日,据报四名在 Damon 监狱的巴勒斯坦被行政拘留者已举行一周以上的绝食示威,抗议他们继续被拘留。被拘留者要求,以色列若不把他们送审,提出控告他们的证据,便应立即释放他们。一名被拘留者于1995年11月29日被逮捕,其行政拘留已被延长五次。另一名被拘留者于1995年7月23日被逮捕,另两名于1996年10月6日和7日被逮捕。这四人全都拒绝对继续拘留提出上诉,理由是即使在上诉期间,仍呈上不利于他们的机密材料,从而防止他们为本人辩护。(《国土报》,7月18日)

485. 7月23日,被拘禁在以色列监狱的巴勒斯坦囚犯开始一次绝食示威,要求按照《开罗协议》获释。全东耶路撒冷的商人都关闭商店,以声援巴勒斯坦囚犯。(《耶路撒冷时报》,7月25日)

486. 7月24日,反对酷刑公共委员会吁请高等法院禁止公安署对一名巴勒斯坦上校警官和另三名巴勒斯坦警察施酷刑,他们是在10天前被拘留的,罪名是计划或进行攻击定居点。还要求高等法院解除公安署禁止被拘留者会见律师的限制。据报被拘留者中三名现被拘禁在 Kishon 监狱,第四名则因被捕时抢伤住在一处公安署诊疗所内。(《国土报》,7月25日)

487. 8月3日,据报十数名伊斯兰圣战和伊斯兰抵抗运动积极分子前两日在领土内被逮捕,遭到审问。(《国土报》,8月3日)

488. 8月7日,据报按照驻耶路撒冷保护个人中心所说,自 Mahaneh Yehuda 自杀式炸弹攻击以来被保安部队逮捕了100多名巴勒斯坦人,其中24人被置于行政拘留。该机构主任 Dalia Kirshtein 说,自 Mahaneh Yehuda 炸弹事件以来,该中心接到无

数保安部队对被拘留者及其家人使用暴力的控诉。她说,存在一种严重的“大批”行政拘留现象,她解释说,未经审判把巴勒斯坦人投入监狱,显然因为保安部队不知道谁把炸弹放在 Mahaneh Yehuda 市场。(《国土报》,8月7日)

489. 8月12日,据报在 Mahaneh Yehuda 攻击后,大约140名巴勒斯坦人在西岸遭到安全部队逮捕,他们被置于行政拘留。在7月30日耶路撒冷自杀式炸弹以前,以色列拘留设施内有大约280名巴勒斯坦被行政拘留者。加上目前大批逮捕,其数目增加50%,达420人,是自1994年5月《奥斯陆协定》开始执行以来,被行政拘留者人数最多的一次。被发布行政拘留命令的巴勒斯坦人,刑期一至二月,可由保安部队予以延长。以色列人权协会法律顾问律师 Dan Yakir 说,该协会认为目前的大批逮捕是一种严重现象,构成对人权的违反。他指控说“这是未经审判拘留,排除采取适当程序的任何可能,不让被拘留者或其律师取得控诉他的证据”。(《国土报》,8月12日)

490. 8月15日,据报在最近的大举拘留后,在以色列监狱内共拘禁420名被行政拘留者,其中140名是来自西岸的巴勒斯坦人,是紧接着7月30日耶路撒冷发生两次自杀式炸弹之后被拘留的。(《耶路撒冷时报》,8月15日)

491. 8月18日,据报一名巴勒斯坦拘留者在耶路撒冷 Hadassah 医院接受贫血症和糖尿病治疗时按照保安部队的命令,被镣铐在床,尽管医院诉请保安当局移除镣铐。医生促进人权协会谴责把被拘留者上镣铐,该协会说一名带镣铐病人的检查、治疗或住院构成一项违反道德行为,也侵犯病人法权利。该协会指出,还有防止被拘留者逃跑的其他方法,诸如加强该人周围安全等。Hadassah 医院组织总主任一年前抗议过在治疗安全犯时将其镣铐在床情事,当时成立了一个司法部特别委员会来检查此事。虽然该委员会尚未发布最后建议,它显然已达成暂时结论,即是由医生决定把一名病人上镣铐是否会危及他的健康,干扰他的医疗,在该案例中认为病人不应被上镣铐。在最近的案例中,这名被拘留者患有地中海贫血血液病,因拒绝吃药,因此被送院治疗。他被绑在床,但医生们说,这种羞辱情况并不影响他的治疗。据报他于

8月19日出院返回监狱。(《国土报》,8月18日;《耶路撒冷邮报》,8月20日)

#### E. 吞并和定居点

##### 口头证词

492. 圣伊维斯协会执行法律主任 Lynda Brayer 夫人向特别委员会通报了 Jahalin 贝都因人部落的最新境况,该部落被逐出耶路撒冷附近、离 Ma'aleh Adumim 定居点不远的某地,为该定居点的扩大让路。她描述了 Jahalin 人被逐之后以色列政府为其提供的“住房设施”:

“搬迁的家庭约有八成得到了(也可以说是被尝给了!)船舶集装箱,照片刚才大家都看到了。船舶集装箱说到底还是船舶集装箱。无论怎样异想天开,不管如何乔装打扮,船舶集装箱也不可能变成所谓的预制住宅,因为第一,它只能从外边关。如果你在里边时外面关上了,你绝对出不来。如果有人把你锁在里边,怎么办?一扇窗户也没有。空气进不来。铁此钢板做的,哪有什么绝缘可言?成日价饱受风吹雨打。

“这些人当中,实际上许多人自己已三三两两和其他家庭夹住在一起--搬迁的新地点条件实在是太糟糕了。(第14位证人 Linda Brayer 夫人,A/AC.145/RT.719)

493. Brayer 夫人把以色列当局在其它地方拆毁阿拉伯人住房时引用的理由和这一措施加以对照:

“真是讽刺得很!以色列人准许他们搭建瓦楞铁皮的棚子,可是在 C 地区的西岸其它地方,他们又给住在同样条件下(棚子里)的贝都因人和巴勒斯坦人发拆迁令,理由是这些棚屋属于违章乱建。

“换言之,我在向大家表明这是全然的武断、绝顶的蛮横。”(同上)

494. Brayer 夫人向特别委员会介绍了土地问题的原委,着重谈了“国家土地”的概念:

“诸位知道,世界各国或实行出生地主义,给予出生在该国的人以公民权,或实行血统主义,即某国公民的后代亦享有该国国籍。巴勒斯坦人什么主义也没有。

“这些情况糟透了,对此我并没有低估,可是这方面的情况再糟,以色列政府的主要目标却还是在于攫取土地,过去在以色列是如此,现在在西岸和耶路撒冷也一样。

“现在我想和诸位谈的是国家土地。这不是顺便谈谈而已的话题,因为时至今日,西岸 70%的土地被确定为国家土地,绿线以里、以色列国境内 93%的土地亦被划为国家土地。

“问题何在?我集中谈一下西岸。法律上没有什么国家土地的概念。

“首先是英国人,犹太人继之,决定把取之于西方、取之于英国的类型、法律类型生拉硬拽地加进奥斯曼土地法典,他们也许明白自己所做的事,目的在于攫取,也许就不明白。

“如果说穆斯林法律规定可耕地必耕,那不是在讲所有权。这不是所有权的问题,而是土地使用的问题,是不荒芜土地的愿望。相对于耕种土地、生产粮食和税收而言,占有或拥有土地只是次要的。

“他们不用‘可耕地’这个词。以色列人这样做:首先,他们执意要混淆土地的两种法律地位。现在我谈谈别的,谈谈在土地上定居、居住点的问题。

“设立定居点就是现代形式的土地登记。

“以色列人说,在国家土地的问题上,他们不承认税收登记是拥有土地的标志。他们还做了下列事情。他们按照军事命令[第 58 号,第 2(c)条]确认土地为国家土地。军事指挥官宣布土地为国家土地。他确认如此。接着他说如果有人反对,那些声称自己是土地所有者的人必须来找(显然也是遵照军事命令设立的)军事委员会;谁说土地是自己的,谁就必须依奥斯曼土地法典第 78 条证明自己是耕作人。

“可他们是怎么做的呢?第 78 条说的是声称拥有相反占有权。换言之,有人说自己使用土地已经 10 年,那么这个程序得由他--而不是政府--来提起。他到税务登记处来,说自己耕种这片土地已有 10 年,所以申请进行“土地登记”。他的邻居也来证明情况属实,然后他可以进行土地登记。但这 10 年耕作他必须做完了才行。

“以色列人走过来说,首先,他们不会登记你的登记文件,因为他们认为未定居土地的登记并不等于所有权。不知道他们有什么根据。什么根据也没有,没有任何法律,没有任何理由,什么也没有。这就是说在世界上任何没有现代登记制度的地方都不存在土地所有权!荒诞不经!

“他们接着说:10 年时间由我们定,就是我们宣布土地为国家土地的 10 年,而你必须证明前 10 年你耕种了这片土地。

“各位,这真有趣。他们 1980 年代初才开始做此事。但在此之前是什么样的情形呢?

“军方明定宣布大片广袤的土地为封闭军事区。这就是说你不得进入自己的土地。军事指挥官不批准,你什么也不能种。指挥官就不批准。你就是不能耕种。许多情况都是这样。

“那么,既然理当如此,其意究竟何在?各位,我来告诉你们这意味着什么?村里的地你设法搬走,对不对?可是以色列人是怎么作的呢?他们宣布这是国家土地。巴勒斯坦人往往无法证明他们是土地的耕种者,原因我已经解释过了。然后他们把土地从村民的手中夺走,不是去耕种,因为说到底,他们都不说这是可耕地。他们把土地给犹太人造定居点,或者至多是划出非犹太人不得使用的土地区域。

“他们所做的就是把征用和没收合二为一。他们掠夺人民,而人民也只有看着自己的财富被掠夺。他们的财富现在 112 国家所有,他们抢过去了,却不付钱。你们也知道发明了这样一个名词是何等重要,因为他们声称不承认税务登

记的同时,也否认了通过税务登记处所拥有的土地属于市场商品这一事实他们否认了这属于市场商品的事实,因此也就不必花钱购买。可是到了他们手中之后,他们把地分给犹太人,土地就确实成了市场商品,因为此时人们必须花钱(当然是减过价的啦!)购买这片土地。再加以改良、改进,建造房屋又使土地增值。”(同上)

495. Brayer 夫人为特别委员会分析了巴勒斯坦人拥有的土地出售给犹太人的问题,在本报告期内这成了一大话题:

“巴勒斯坦人的土地卖给犹太人,这片土地被认为是‘赎回了’。这个过程称为‘赎回土地’。这是一个取之于《犹太法典》的宗教名词,联系到巴勒斯坦乃是上帝许给犹太人的乐土这一概念。这也意味着土地一旦归入犹太名下,不论是在犹太国还是普通犹太人名下,就绝不允许它再次属于他人。犹太民族基金的章程对以色列国以色列土地管理局具有约束力,其中规定:以色列犹太国为在巴勒斯坦及世界各地的犹太人民永久保管这片土地。因此就没有什么土地自由市场。巴勒斯坦人永远也不可能获得长期租地权。犹太人可以在以色列租用国家土地。巴勒斯坦人绝对不行,因为他不是犹太人。

“因此,土地经由巴勒斯坦人审慎地转交犹太人之时,实际情形并不是他们在出售一片土地。他们其实是在出卖与生俱来的权利、拥有祖先土地这一与生俱来的权利。我已经说过,犹太人一旦拥有这片土地,那就是木已成舟了。巴勒斯坦人再也碰它不得。

“你们也明白,以色列国与巴勒斯坦冲突的症结正在于此。”(同上)

496. 来自耶路撒冷的一名律师向特别委员会介绍了对东耶路撒冷阿拉伯人居民征税的情况:

“以色列《国土报》1994年5月4日发表的一则报导指出:以色列耶路撒冷市仅有2%的预算经费用于耶路撒冷东区,即耶路撒冷被占领地区,但却向东耶路撒冷的阿拉伯居民征收了大量税款。我说了,这些大量的经费当中,仅有2%

用于巴勒斯坦人,而 98%正用于以色列居点和各个项目。”(第 15 号证人 Ahmad Rwaidy 先生,A/AC.145/RT.720)

497. 他描述了以色列在耶路撒冷及其周围地区没收土地和建造居民点的政策:

“除此之外,以色列当局没收耶路撒冷城区阿拉伯人居民的土地,如截至 1996 年,东耶路撒冷总面积的 71%被没收。《圣城报》1996 年 7 月 31 日所载资料显示:其中百分之三十四被没收‘充公’,这如他们所言是托词,而 40%被没收用作‘草地’和‘军事区’。

“除了没收阿拉伯人土地之外,以色列当局已开始在东耶路撒冷进行好几项定居活动。其中包括:扩大旧城的犹太区,拆除旧城的 Bab Al Marba 郊区致使那里 5 500 名阿拉伯人居民流离失所。以色列人在该郊区原来的位置新建了犹太人居住区。东耶路撒冷除了拥有 17 个犹太居住区外,还新建了 15 个定居点(资料亦截至 1996 年)。

“以色列采取了一些方法以没收那些房屋,如引用《业主不在财产法规》之类的法律。

“有人利用伪造的文件和证件冒充房主,有些房屋就是从他们那儿购得的。”(同上)

498. 该律师向特别委员会提供了有关扩大 Ma'aleh Adumim 定居点的下列资料:

“以色列得到这些房屋后并不满足,又开始没收已建成的定居点周围的土地,以便在那里、在阿拉伯人的土地上增建定居点建筑物供犹太人居住,而业主自己却不许在那儿居住。我且举 Maaleh Adumim 定居点为例,Anata、Abu Dis、Eizariya、Eissawiya 和 Dhor 这五个村子有 12 443 杜努姆的土地被划入定居点,使定居点总面积现在达到 60 000 杜努姆。(同上)

499. 他描述了以色列现政府扩大定居点、新建绕行公路的做法留给巴勒斯坦

人的印象:

“右翼政府上台,加速了没收土地和建造定居点的进程,仿佛是在和时间赛跑。他们没收土地的初衷在于扩大现有定居点以及新建定居点或绕行公路--这些公路等于是侵吞了巴勒斯坦领土的剩余部分。(第 16 号证人 Khaled Mahmud Quzmar 先生,A/AC.145/RT.720)

500. 一名证人叙述了巴勒斯坦人在各定居点及绕行公路附近行动是何等艰难:

“以色列人的路障使西岸内部人们的行动陷于瘫痪。两个村子之间如果有以色列人定居点,就会设置军事关卡,不许人们驾车通过。如果人们想去另一个村子,他们就必须从远离定居点的地方绕行,否则干脆别去。他们不可以穿过定居点或定居点专用公路。”(第 22 号证人无名氏,A/AC.145/RT.721)

501. 另一名证人也指出,绕行公路及定居点排放的废物影响了巴勒斯坦人聚居区:

“Kalkiliya 周围全是定居点。定居者占了 Kalkiliya 的土地。他们占了我们各村的农田。他们在阿拉伯人领土中央修了一条路。他们凡是筑路之后,即认为该地区是以色列领土。”(第 23 号证人无名氏,A/AC.145/RT.721)

502. 巴勒斯坦保护人权和环境协会的代表向特别委员会指出,以色列当局四处没收土地,最终目的是将其用于建造犹太人定居点:

“第一个步骤:市政当局拟定计划时即宣布阿拉伯人拥有的土地为‘草地’,上面不得兴动土木。

“市政当局就其辖区制定一些计划,确定可以或不可以搞建筑的地区或区划。

“东耶路撒冷现在仍有一个地方在未被没收之前不许搞任何建筑。没收之后,即准许犹太移民进行建筑。他们建造定居点。阿拉伯人如果在此地盖了房子,那就是违章建筑,市政当局没有许可,所以以色列人会把它拆了。

“从阿拉伯人那里没收得土地之后,耶路撒冷市政当局立即改变被没收地区的结构性计划,新计划规定该地可以进行建筑。以色列一些定居公司申请准许在这些地皮上建筑房屋;正是应它们的请求才改变结构性计划的。

“没收建筑物不同于没收土地,也不同于拆除违章建筑。没收房屋的地点环绕耶路撒冷旧城的阿拉伯人地区,尤其是和旧城墙相平行的 **Selwan** 地区。迄今为止,犹太人定居者已在 **Selwan** 没收了约 18 栋房屋。

“进入 1997 以来,被没收的土地已达 30 000 杜努姆,目的是扩大现有定居点、新建绕行公路。”(第 25 号证人,Shawqi Issa 先生,A/AC.145/RT.722)

503. 他指出,在犹太人和阿拉伯人居住区之间的区划起草工作矛盾重重:

“以色列人又从阿拉伯人的村庄没收土地、新建定居点后,立即定一个定居点。分区计划,一年后他们从又一个阿拉伯人村庄占得更多土地,从而扩大了分区计划中定居点的面积。

“且举一例。1979 年,在属于阿拉伯人村庄 **Al Khader** 的土地上建造了称为 **Efrat** 的定居点。该定居点一设立之后,他们就制定分区计划,其中定居者建筑方面的需求一应俱全。此后每年他们都扩大定居点的范围,最近一次是约 40 天前,他们宣称同一居民点再度扩大,从 **Al Khader** 村获取 4 000 杜努姆。而 **Al Khader** 村上次搞分区计划还是 1940 年代的事情。从那时起到今天,他们一直试图为该村制定新的分区计划,却始终遭到拒绝。”(同上)

504. 下列文件中列有以色列当局在被占领土推行吞并和定居政策的说明:A/AC.145/RT.719(Lynda Brayer 夫人)、A/AC.145/RT.720(Ahmad Rwaidy 先生和 Khaled Mahmud Quzmar 先生)、A/AC.145/RT.721(先名氏证人)和 A/AC.145/RT.722 (Shawqi Issa 先生)。

#### 书面资料

505. 1997 年 5 月 7 日,(西岸北部)撒马利亚地区委员会据称计划在全区各地的

各定居点拍卖 900 套房屋和公寓。拍卖前将举行声势浩大的广告宣传,定于今后几周开始。该委员会女发言人 **Ahuva Shilo** 说委员会接到想在该地区居住者打来的数百个电话。她说拍卖的房屋建于 1992 年之前,由于(西岸)朱迪亚和撒马利亚前政府冻结土木工程,这些房屋才一直无人居住,现在解除冻结了,所以可以拍卖。**Shilo** 女士指出,六周前,地区委员会各成员访问美国归来,在美国,他们会晤了可能移民至撒马利亚的人士。她说,委员会各领导人在访美期间欣悉他们所会晤的许多犹太人反应积极。与此相关的一项事态发展是,立刻实现和平运动秘书长 **Mossy Raz** 指出,最近为许多定居点发放了建筑许可证,包括给 **Kiryat Sefer** 发放 1 800 个,**Ma'aleh Adumim** 1 500 个, **Emanuel** 1 200 个, **Karnei Shomron** 70 个。他还说,今后几个月预期将最终核准增建数千套住房单元。(《耶路撒冷邮报》,5 月 7 日)

506. 5 月 14 日有报道称:住房和建设部已招标在领土增建 500 个住房单元:计划在撒马利亚的 **Ariel** 定居点建 278 个单元,在 **Alon Shvut** 定居点和 **Gush Etzion** 建 222 个单元。立刻实现和平运动报告说,其定居点后续工作委员会指出,现在约有 14 500 名定居者住在 **Ariel**。那里的公寓建成之后,定居者人数将上升到 16 000 人。**Alon Shvut** 的定居者人数预期将增加三分之二,由 1 853 人增至 3 000 人左右。立刻实现和平运动指责政府在出现政治僵局的情况下一味加速定居点建设、拆除巴勒斯坦人住房(上周拆除事件多达 12 起)以及屈服于定居者暴力行为。(《国土报》,5 月 14 日)

507. 5 月 25 日,以色列议会议员 **Dedi Zucker**(梅雷兹集团)指责政府在西岸没收了 30 000 多杜努姆土地,用于扩大定居点。内阁部长们和 **Zucker** 先生提交一份详尽的报告给内塔尼亚胡总理,声称 1997 年头五个月间,一些全面计划得到疾速核准,内容涉及数个定居点以及没收巴勒斯坦土地用于定居点未来建设和大规模发展项目。**Zucker** 先生估计,如果继续以目前的速度没收土地及核可全面计划,再过两年,定居点范围将有实质性扩大,定居者人数亦将大幅度增加。他表示,没收土地的行动一律经过国防部长 **Yitzhak Mordechai** 的核准。他还指出:政府计划增拨 3 亿美元在

西岸修筑绕行公路,为此需要大规模地没收土地。(《国土报》,5月26日)

508. 6月4日,立刻实现和平运动报告说,住房和建设部已招标承建下列定居点的 636 个住房单元:Beitar(471 个住房单元)、Karnei Shomron(110 个单元)和 Ma'aleh Efra'im(55 个单元)。(《国土报》,6月4日)

509. 6月6日,几十名巴勒斯坦人在 Gush Katif 的 Morag 定居点附近示威,他们声称定居者没收了属于该地区巴勒斯坦农民的大片土地。在此一周前已有过示威,因为当时定居者在其定居点周围树起栅栏,以阻止渗透者入内。(《国土报》,6月8日)

510. 6月8日,据报道,住房和建设部正在研究是否可能将 Modi'in 定居点附近的 Lapid 定居点与 Givat Ehud 定居点合二为一,组成一个包括绿线两侧 3 000 个住房单元的定居点。这样的合并实际导致该地区绿线东移。即使该计划通不过,Kiryat Hasefer 定居点的扩大,仍将使该地区出现一个同民族的城市连续地区。极端正统派的 Kiryat Hasefer 定居点目前正在施工,在建筑末期预计包括 25 000 个住房单元;它将向 Lapid 和 Givat Ehud 延伸,同 Modi'in 一起,将形成--大城市中心。(《国土报》,6月8日)

511. 6月8日,民政局阻止 Wadi Rahal 村的居民在 Efrat 定居点附近平整土地;村民们说那是他们的地。民政局还没收了他们的推土机,该局发言人说村民们的这一劳动是“非法的”,是在“国有土地”上进行的。相关的一项事态发展是,西岸北部 Tamoun 村的居民报告说以色列国防军连根拔起约 800 株树,多为橄榄树,还拉倒了村子附近季节工居住的帐篷。民政局发言人证实,军队对在以色列专管的 C 地区攫取国有土地的巴勒斯坦人采取了行动。他说民政局连根拔起了巴勒斯坦人栽种的 278 株树,以便在现场造成既成事实。他否认拆除帐篷这件事。(《国土报》,6月9日)

512. 6月9日,内塔尼亚胡总理在 Ariel 定居点参加一所新建筑学校奠基仪式。(《耶路撒冷邮报》,6月10日)

513. 6月10日,加沙地带一纪念碑揭幕,以纪念1996年9月在同巴勒斯坦警察冲突中死亡的以色列国防军士兵;巴勒斯坦人愤然。他们声称这座高1.5米的纪念碑建造在加沙地带南部巴勒斯坦人私有土地上,而那里是巴勒斯坦权力机构的辖区。巴勒斯坦警察的Abed Razzak少将称其为公然的挑衅,并要求立即将纪念碑移走。(《耶路撒冷耶报》,6月12日)

514. 6月11日,以色列在加沙地带Rafah附近Um Al Qaris没收了巴勒斯坦人的土地,供邻近的Morag定居点使用。士兵企图拆毁土地所有者搭起的30个抗议用帐篷,情况一度紧张。(《耶路撒冷时报》,6月13日)

515. 6月13日,巴勒斯坦权力机构内阁发表声明,指出由于以色列进行定居侵略,领土全境的局势一触即发,美国、以色列国防军和定居者应对此负责。关于在Gush Katif的Morag定居点试图建立纪念物和围栏,内阁指责占领军和定居者想重新占领已交出的土地,并警告说巴勒斯坦群众将与各定居点对峙。领土内政府活动协调员办公室发表声明回应,指出围栏和纪念物均已建在国有土地上,而非在巴勒斯坦人管理区内。(《耶路撒冷邮报》,6月15日)

516. 6月15日,立刻实现和平运动报告说,住房和建设部已公开招标在靠近耶路撒冷的Beitar定居点增建74个住房单元,从而使5月1日以来领土内招标承建的住房单元的数目增至121。(《国土报》,6月16日)

517. 6月16日,来自Morag和Gush Katif的定居者为在该地区新建一个居民区奠了基。Morag最近一周发生了暴力冲突,形势紧张,起因是定居者在巴勒斯坦居民声称拥有的土地上装上了栅栏。以色列国防军否认巴勒斯坦居民拥有这片土地,但巴勒斯坦人已数次拆毁栅栏,并于该地区设立了抗议帐篷。(《耶路撒冷邮报》,6月17日)

518. 6月21日,耶路撒冷东北的Issawiyeh村村民独出心裁,设法使其土地免遭没收。他们宣布将部分产权转让给巴勒斯坦人民的公益项目,如年轻夫妇的住房。所涉土地包括该村周围四个地区及Jebel Al Azwar的一部分;Jebel Al Azwar的土地

拥有者已连续两个月在以色列列入征用范围的土地上扎营。(《耶路撒冷时报》,6月27日)

519. 6月26日,(西岸北部)撒马利亚 Eli 定居点的官员披露,有计划把这一 300 户家庭的定居点变为 30 000 人口的市镇。定居点委员会主席 Lior Shtul 指出,从设立该定居点的时候起,就有计划在 30 000 杜努姆的土地上建筑 7 200 个家庭的住房。Shtul 先生说,将分阶段进行施工,各项中间计划拟建 2 500 个单元。本星期早些时候,定居点大做广告,开始推销 151 个住房单元。(《耶路撒冷邮报》,6月27日)

520. 7月2日,巴勒斯坦人在 Morag 定居点温室外栽种的橄榄树苗被以色列国防军连根拔起。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,7月3日)

521. 7月16日,据报道,东耶路撒冷霍马山定居点的施工仍在加紧进行。安全理事会3月份开始就此问题进行辩论以来,1 850 杜努姆的山区林地间三分之二的松树被砍伐一空,在拟建犹太定居点的地方,一个公路及挡土墙系统已初露端倪。(《耶路撒冷邮报》,7月16日)

522. 7月16日,据报道,领土全境各定居点正在兴建数千个住房单元。Ariel 地方委员会领导人 Ron Nahman 说他的定居点已售出数百套公寓,中央指挥部指挥官 Uzi Dayan 少将已核准增进 1 000 套住房单元的计划。Gush Etzion 地方委员会领导人 Shilo Gal 说 Alon Shvut 定居点正在建筑 200 套公寓;Neve Daniel 定居点计划建造 40 套公寓;Tekoa 定居点正在建造一个新居民区;除了 Elazar 定居点正在建筑 110 套公寓之外,Nokdim 定居点亦在建造 20 套。Ma'aleh Adumim 市长 Beni Kashriel 说他的定居点正在建造 2 000 套左右的公寓,其中 89%已经售出。他还提到,增建 3 000 个住房单元的计划最近已提交国防部长 Yitzhak Mordechai,请他核准。(《国土报》,7月16日)

523. 7月18日,以色列用推土机拆除了属于 Jahalin 贝都因人的几间棚屋以及另外三栋无人居住的石砌建筑,造成 40 人无家可归。以色列当局解释说,Jahalin 人搭建棚屋的地方,计划修建的第 45 道新高速公路刚好要从那儿通过。(《耶路撒冷

时报》,7月25日)

524. 7月20日,据报道,(西岸)朱迪亚和撒马利亚民政局对 **Beit Sira** 一名巴勒斯坦男子下了驱逐令,限他七日内离开自己的土地,理由是这属于国有财产。接到此令的是他的妻子,民政局一名主管要她去耶利哥。此令发出后两天,该名巴勒斯坦人长着大麦、小麦的 200 杜努姆土地遭人纵火。此名巴勒斯坦土地拥有者表示坚信,民政局的主管是幕后策划,纵火目的在于逼他离开自己的土地。(《国土报》,7月20日)

525. 7月24日,耶路撒冷市政当局批准在东耶路撒冷 **Ras al-Amud** 阿拉伯人居民区的中心地区为正统派犹太人兴建几十个住房单元。巴勒斯坦权力机构的官员对该市决定批准此项目表示震惊。巴勒斯坦权力机构驻耶路撒冷高级代表费萨尔·侯赛尼说,这是又一宗严重挑衅行为,显然又想挑动更多冲突、结束和平进程。**Saeb Erekat** 吁请政府取消这项他所谓的灾难性计划。阿拉法特主席也抨击该计划,指责耶路撒冷市长 **Ehud Olmert** 企图破坏和平进程、损毁通过欧洲联盟调解而取得的各项成就。为了平息抗议,内塔尼亚胡总理的法律顾问 **Yitzhak Molcho** 通知阿拉法特主席说,内塔尼亚胡先生反对该住房项目,并将采取行动阻止该项目上马。但 **Olmert** 市长对总理可以出面干预以停建犹太居民区的说法不以为然。**Olmert** 先生回忆说该项目经市政委员会核可,具有“法律效力”。内阁部长们对该项目意见不一,有人支持内塔尼亚胡先生的务实做法,也有人辩称必须实施 **Ras al-Amud** 建设项目,以加强以色列对耶路撒冷某些地区的控制--巴勒斯坦权力机构宣布这些地区为其未来首都。7月27日有一相关的事态发展:有人对 **Ras al-Amud** 建筑项目提出上诉,这样,在作出裁定之前,一切施工皆告停止。(《国土报》,7月25日;《耶路撒冷邮报》,7月25、27及28日)

526. 7月24日,**Olmert** 市长宣称他已给犹太富翁 **Irving Moskowitz** 发放许可证,准其在东耶路撒冷 **Ras Al-Amud** 区的中心地段兴建 22 个住房单元,地皮是 **Moskovitz** 为右翼的神甫之冠运动所购置。(《耶路撒冷时报》,8月1日)

527. 7月25日,以色列的西岸指挥官 Uzi Dayan 少将下达军令:没收 Abdel Majid Al Khatib 的住宅及其周围土地财物。这些财产所在地区称为 Maqbarat A Siknaj(犹太人公墓),离 Tel Rumaidah 定居点 150 米远。Dayan 说没收该住宅和土地是出于军事目的之需要。(《耶路撒冷时报》,7月25日)

528. 7月29日,以色列当局在希布伦以南正式宣布建立一新定居点,称为 Yatir。该定居点是由宗教党派 Mafdal 的 70 个成员发起的。Mafdal 的一个成员指出,Yatir 是拟在该地区建立的一系列定居点的第一个。此前两周,以色列国防部决定把约旦河流域北部的 Hmeidat 军营变成常设定居点。此后,古什·埃穆尼姆派运动已有许多定居者迁入。(《耶路撒冷时报》,8月1日)

529. 7月31日,以色列国防军捣毁了 Jenin 地区 Beqe'a 平原的 17 所临时房屋。使用这片土地的 Tamoun 村农民接到了要求撤离该地区的通知。以色列宣布该平原为封闭军事区。Beqe'a 平原绵延 98 000 杜努姆,是一片四季有谷、终年保收的膏腴之地。(《耶路撒冷时报》,8月1日)

530. 8月1日,据报道,以色列议会议员 Benny Elon(Molodet 党)指出,在 Ras al-Amud 建造犹太居民区只是一个庞大计划的一部分,该计划拟在东耶路撒冷内城核心地区的大片空地上建造数以百计的犹太人公寓和公共机构。Elon 先生在描述心中的美景时,脸上溢出了动人的光彩。他说,俯瞰旧城的山坡上以及下面的干河谷里都有大片旷地,以色列可以加以利用,设立公园、公共建筑物和住房,在该地区形成绵延不绝的犹太人聚居区。Elon 先生说,这些项目将确保“不论出现什么情况”,历史悠久的耶路撒冷都能掌握在以色列人手中。他告诫说,如果犹太人不在耶路撒冷真正具有历史意义的各处核心地带(指旧城及邻近的 A-Tur、Silwan 和 Wadi Joz 等巴勒斯坦居民区)定居,那么,耶路撒冷最终将沿绿线旧址所在的 1 号公路而处于分裂状态。(《耶路撒冷邮报》,8月1日)

531. 8月7日,希布伦的犹太社区接到民政局官员的通知:该社区很快即可获准在 Avraham Avinu 区开工建造一栋新公寓数。同时,定居者获悉,他们可以开始搞

该楼的基础设施。据称有五十户犹太家庭住在希布伦。新公寓楼建成后,住在希布伦的犹太家庭数目可望增加 20%。立刻实现和平运动回应该计划时警告说,该计划将助长“暴力行为”,有如“火上浇油”。亚西尔·阿拉法特的顾问,Ahmed Tibi 博士,也谴责该计划说:西岸全境都有巴勒斯坦人的住宅正被拆除,对巴勒斯坦人的围困越来越紧,希布伦情况亦然,此时采取这样挑衅性的决定,不啻雪上加霜。(《国土报》,《耶路撒冷邮报》,8月8日)

532. 8月7日,Beit El 的以色列民政局给希布伦定居者打开绿灯,准许他们在希布伦中心地区 Avraham Avinu 定居点附近建造 50 个住房单元。新的住房综合区称为 Beit Nahum。(《耶路撒冷时报》,8月15日)

533. 8月11日,据报道,立刻实现和平运动的一项调查显示,在西岸各定居点现有 4 556 个住房单元在建,另外 3 204 个单元已经完工,却仍是空房。立刻实现和平运动表示,这些住房单元一年内可以进住新定居者多至 35 000 人,这等于是定居者人口将增加 25%。为立刻实现和平运动作调查的 17 个小组走访了西岸约 140 个定居点中的 126 个。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,8月11日)

534. 8月15日,据报道,以色列已开始清道,准备从耶路撒冷北部的卡兰迪雅直至伯利恒南的 Gush Etzion 定居区、沿南北轴线新修一条定居点公路。此路称为第 4 道,将穿过北方的 Beit Hanina 阿拉伯人居民区以及南耶路撒冷的 Beit Safafa 村。第 4 道然后将接上另一条公路,第 45 道。后者再与第 80 道相联。据此计划,第 45 道将影响 15 个巴勒斯坦人村庄的未来。许多房屋将被拆除,为公路让道。另外有一事态发展:定居点问题的专家们指出,有计划扩大耶路撒冷东郊的 Ma'aleh Adumim 定居点,增加 3 000 个住房单元,以使该地区的定居者人数由 28 000 人增至 40 000 人。建房所用地皮乃 Rashaideh 贝都因人居住的土地。(《耶路撒冷时报》,8月15日)

535. 8月15日,亚西尔·阿拉法特办公室附属规划中心发表的一份研究报告显示,此前的六个月期间,内塔尼亚胡政府据称没收了 33 000 杜努姆的土地。在耶路

撒冷和拉马拉地区没收了约 16 000 杜努姆的土地,其中 12 443 杜努姆被归类为公营土地。其余部分分属 Abu Dis、Anata 和 A-Tur 村庄,没收过来以扩大耶路撒冷东郊 Ma'aleh Adumim 定居点。这份题为“内塔尼亚胡政府执政第二年下半年的定居点问题”的研究报告接着指出,此前六个月期间,西岸各地 20 个定居点建造了 3 200 个住房单元。被占领土 34 个定居点内正在增建 4 000 个住房单元。(《耶路撒冷时报》,8 月 15 日)

536. 8 月 18 日,据报道,民政局的工人拔掉了属于 Kifl Haris 居民的 1860 株橄榄树。Kifl Haris 这个地方位于西岸北部,靠近 Ariel 定居点;居民说过去几天间,来自罗马尼亚和尼日利亚的外籍工人来到他们的土地上把树拔掉了。一名居民说从他的地里连根刨起的树有 5 至 13 年的树龄,他家拥有这片土地已经数代。民政局发言人 Peter Lerner 证实,在民政局检查股工作的外籍工人确曾被雇来将树连根刨起,算是“把非法侵入者逐出国有土地”运动的一部分。(《国土报》,8 月 18 日)

537. 8 月 21 日,立刻实现和平运动敦请政府中止执行据称的计划,不要把 Ma'aleh Adumim 旁边的一个 Nahal 哨所改成定居点。(《耶路撒冷邮报》,8 月 22 日)

538. 8 月 28 日,国防部长 Yitzhak Mordechai 核可 10 所移动住宅转移至拉马拉以西、Talmon 定居点附近的小山上。(西岸)朱迪亚、撒马利亚和加沙犹太社区理事会发言人说,这些住宅用来住人或作为公用,但他否认了这些是新定居点一部分的说法。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,8 月 29 日)

539. 8 月 29 日,Yatta 村约 70 名居民由村长带队,针对有计划要没收他们的土地以便扩大邻近的 Ma'aon 定居点一事进行巡回抗议。一行人还参观了 Ma'aon 附近的一家私营农场;村民们声称这个农场建在他们的土地上,是非法的。据称一些巴勒斯坦青年打了农场的警卫,下了他的武器。以色列国防军部队赶赴现场,拘留了五名巴勒斯坦青年进行审问。后来都放了。(《国土报》,8 月 31 日)

540. 8 月 29 日,内务部长 Eli Suissa 和国家基础设施部长阿里尔·沙龙决定,

在希布伦以北绿线地区的犹太社区增建 2 500 至 3 000 个住房单元。据称,该决定是对该地区阿拉伯人接收土地的报道的回应。(《国土报》,8 月 31 日)

541. 8 月 29 日,据报道,以色列的推土机已经开始筑路,把 Khan Younis 附近 Mawasi 沿海地区 Neve Dekalim 和 Ganei Tal 两定居点连接起来。(《耶路撒冷时报》,8 月 29 日)

#### F. 关于被占领的阿拉伯叙利亚戈兰的资料

##### 口头证词

542. 阿拉伯叙利亚共和国外交部国际组织司司长 Clovis Khoury 先生 1997 年 6 月 7 日在大马士革向特别委员会发言,谈到被占领的阿拉伯叙利亚戈兰的局势,当时他说:

“以色列于 1967 年 6 月侵略并占领叙利亚戈兰以后,三十年过去了。

“从那时起,占领国以色列所采取和实施的 policy 公然违反了《联合国宪章》和国际法及国际人道主义法的原则,特别是《1949 年关于战时保护平民的日内瓦第四公约》、1899 年《海牙公约》和 1907 年《海牙公约》、《世界人权宣言》、《经济、社会、文化权利国际盟约》、《公民权利和政治权利国际盟约》和 1954 年《关于发生武装冲突时保护文化财产的海牙公约》。以色列还公然无视联合国大会、安全理事会和有关人权的国际以及区域委员会和组织特别是人权委员会通过的各项有关决议。

“... 以色列当局还实行了若干其他行政和组织措施,其中包括:

“强迫阿拉伯教师加入以色列教师工会;

“禁止叙利亚公民为满足其医疗和社会需要而成立慈善组织;

“把阿拉伯车辆的车牌换为以列车牌;

“在台头为‘以色列国内政部’的登记册上登记新生儿;

“强制使用以色列货币;

“内政部长任命戈兰德鲁兹事务顾问,直接向阿拉伯事务部长级委员会报告;

“向叙利亚阿拉伯人口强制推行希伯莱语;

“对叙利亚阿拉伯公民施加压力,使其在议会选举中投票。

“根据以色列报刊公布的统计数字,戈兰有 32 个定居点。然而,如果认真检查定居点的重复名称与所谓到 1994 年已经建成或列入戈兰定居点计划的那些定居点进行核对,就会清楚地看出,现有或正在修建的定居点数目是 40 个。值得注意的是,许多定居点采用了来源于《神训》的全名或缩略名称,来自所称古代犹太定居点名称或西伯莱语讹用的一些阿拉伯地名。这不仅表明,以色列正努力给领土加上希伯莱特色,而且打算使以色列的占领永久化。

“内塔尼亚胡政府正在扶植和鼓励以色列舆论中赞成增加、强化和扩大定居点范围的潮流,以便创造出反对将来以色列有任何可能撤出戈兰的国内舆论。

“征用土地,夺取并利用水资源,这是以色列使用被占领的戈兰地区的特点。占领当局采取一系列手法征用土地。其中特别包括:

“(a) 没收流离失所者的土地,借口土地所有者不在,将土地视为国家财产。人口共同拥有的公地也被没收,例如在 Mas'ada 村发生的情况;

“(b) 为埋设地雷在停火线附近征用土地;

“(c) 为修建军事基地和哨所征用土地;

“(d) 为修建道路和军事设施征用土地。在远离停火线的土地上建立雷区;

“(e) 为修建定居点以及工农业设施征用土地;

“(f) 借口将土地置于自然保护管理局控制下用篱笆圈起大片土地(大约共计 100 000 杜努姆)。

“阿拉伯人口被禁止使用 Mas'ada (Ram)湖的水,这个湖的蓄水量大约 800 万立方米,属于 Majdal Shams 镇。湖水被引到戈兰的以色列定居点。

“阿拉伯人试图以极高的成本修建水库,但受到阻挠,理由是他们没有许可证,而修建水坝总是遭到拒绝。

“阿拉伯人口被禁止修建新的水井,使用旧的水井也受到严格限制。

“...所征税赋包括:

“(a) 所得税;

“(b) ‘Kupat Holim’ 疾病基金税,不应忘记占领当局没有在任何阿拉伯村庄建设保健中心;

“(c) 诊所和保健中心税;

“(d) 增值税;

“(e) 国家保险税;

“(f) 地方理事会税;

“(g) 财产税;

“(h) 收音机和电视税。

“被占领的叙利亚戈兰数以百计的叙利亚公民在失去土地之后放弃了农业工作,原因是没有水,无法在国内市场与得到以色列占领当局补贴的定居点生产的作物竞争,或者是由于他们在购买农业必需品或出口其产品时遇到障碍。

“以色列占领当局还没收牲畜,在被占领的叙利亚戈兰村庄附近地区用篱笆圈起牧场并征收家畜税,从而迫使被占领叙利亚戈兰的叙利亚人口卖掉牲畜,而这是他们的生计来源,以色列占领当局有时还出于微不足道的理由没收牲畜。

“...这一政策的总体目的是使戈兰经济保持虚弱并且依赖以色列经济,降低生活水平并迫使被占领的叙利亚戈兰人口抛弃土地。

“...以色列所谓争取人权和民权联盟负责人 Israel Shahak 在最近题为《犹太历史和犹太宗教》中说,针对以色列非犹太人的种族主义有三种表现方

式:居住权,工作权和在法庭面前的平等权。

“这些占领措施毫无疑问使被占领的叙利亚戈兰已十分严峻的经济形势更加恶化,尤其是因为处于被占领状态的叙利亚人口生活水平已在贫困线以下。

“像西岸和加沙地带的工人一样,在被占领的戈兰,叙利亚阿拉伯工人只能从事艰苦或微不足道的工作(不体面的工作,例如收垃圾,盖房和打零工)。在为以色列雇主工作的情况下,他们不能享受任何有关就业的保障,因为他们可以被解雇而无权抗议;他们得不到任何补偿,许多人尽管多次提出要求,但是连工资也得不到。

“支付给叙利亚阿拉伯工人的工资与付给以色列工人的工资不同,不到以色列工人做同样工作所得工资的一半。

“上下班途中,阿拉伯工人常常被搜查或在检查站被扣押,特别是在 Banias。

“1996 年,以色列占领当局采取非常步骤,对在叙利亚大马士革大学获得农业、兽医和机械以及电气工程学位的叙利亚阿拉伯工人定级和雇用,视其为技术员而不是按大学学位雇用,以期给他们施加压力,减少他们的工资并限制提供给他们的工作机会,尽管以色列有关各部接受其学位并视其为同等资格。

“对于阿拉伯学生,包括被占领的戈兰的学生,以色列的整个教育和文化政策目的是实现以下主要目标:

- “(a) 削弱和消除他们的阿拉伯民族认同意识;
- “(b) 将整个人口划分和割裂为族裔、社会、宗教和其他群体;
- “(c) 推行制度化的愚民作法,这是以色列教育政策的实质;
- “(d) 未来培养出脱离其历史、遗产、祖国和民族的缺乏教育的阿拉伯学生;

“(e) 尽量展示以色列和犹太人好的方面,而贬低阿拉伯人及其文明。

“...希伯莱语是一门基本课程,学生们绝不能不及格,每周平均强化讲授 6 小时,以这种方式影响和吸引学生的兴趣。相反,对阿拉伯语则是忽视,只通过诗歌、语法和句法规则、听写和关于犹太诗人和作家生平的课文进行讲授。在课堂上,强迫学生听旋律动人的希伯莱歌曲,以便学会正确的口音,完善希伯莱词的发音。

“阿拉伯语以各种方式受到削弱。例如,阿拉伯语讲授小时数比希伯莱语少,戈兰的学校没有称职的工作人员讲授阿拉伯语。此外,有些阿拉伯语课程专门研究阿拉伯文明的消极方面,例如描绘部落和氏族之间互相残杀战争的诗歌。

“阿拉伯历史在很大程度上受到歪曲,重点放在衰落时期,而无视强盛时期。妄称犹太人参与了许多事件。

“作为种族隔离和种族歧视政策的一部分,为德鲁兹、游牧和切尔卡西亚阿拉伯人安排了特别课程。第一种情况是在戈兰,在这里讲授‘德鲁兹遗产’和‘德鲁兹历史’,试图把德鲁兹人与阿拉伯民族及其阿拉伯和伊斯兰民族性割裂开来,编造这两名课程的人心怀鬼胎,完全凭空想象编造出这种分离的遗产和历史。

“另一方面,为犹太人编造的经美化的历史是教学重点,而讲授的阿拉伯历史则受到歪曲、限制和严重删节。

“还有一门课程叫‘以色列公民学’,其目的是改善以色列在学生眼睛中的形象。

“一本学校课本的价格不低于折合 10 至 20 美元,有些课本的价格在 30 美元以上。小学一年级和二年级的书经常修改。

“一些课程的讲授效果很差,部分原因是课程设置,部分原因是教师不称职。

“占领当局努力确保他们在戈兰学校任命的教学和行政人员为其宗旨和目的服务。

“占领当局威胁教学人员如果参加庆祝阿拉伯民族节日的活动就开除他们,以此试图讹诈他们。

“这些学校过份拥挤,有些课程讲授地点是在外部租来的房舍(例如车库和普通家庭的房间),又冷又暗,对健康不利,不适合教学。

“此外,戈兰的学生不能进药物、牙科、兽医等系,因为所有申请入学者必须有以色列国籍,而戈兰居民明确拒绝入以色列籍。

“占领当局还制造出德鲁兹假日,在假日期间学校关门,例如四天的 Nabi Shu'aib 节、al-Khidhr 节和 al-Ya'four 节(人们经常去参观先知的伙伴 Abu Dharr al-Ghaffari 座落在 Majdal Shams 附近的灵墓,但占领当局把这些参观访问也变成公共假日!)

“这样做的目的是把德鲁兹人与其他叙利亚阿拉伯人区别开来。

“甚至以色列出版的阿拉伯文报纸也不准进入戈兰,违禁者将受到惩处。

“卫生状况及其问题和解决的要求可以概括如下:

“(a) 缺乏各类急救设施;

“(b) 缺乏医疗专家;

“(c) 需要设立进行医学分析的试验室;

“(d) 急需妇女诊所和产科诊所;

“(e) 需要为穷人提供廉价甚至免费的治疗;

“(f) 缺乏过得去的有效保健系统;

“(g) 缺乏放射科设备;

“(h) 缺乏有关健康各个方面的资料;

“(i) 需要在阿拉伯村庄设立专门的卫生中心。

“由于以色列在戈兰的武装部队进行军事演习,许多考古遗址正在被毁

坏。穿甲弹和各种爆炸物以及坦克运动对在领土已存在几千年的石雕和其他考古文物造成广泛损害。

“几十名叙利亚公民仍在以色列监狱和拘留中心受煎熬。

“这些囚徒处在最悲惨的非人境地,遭受着最可憎的残酷而野蛮的虐待。

“尽管屡次提出要求,占领当局仍不许家人访问,只允许宗教牧师为宣传宗教每年访问一次。占领当局很少批准家庭团聚的请求,

“以上审查了以色列政府对领土和被占领的叙利亚戈兰人口一直推行的牢固确立政策和做法,这些政策和做法在过去一年期间更加严厉。可以看出,以色列现政府正努力使占领永久化,巩固定居点,夺取更多的土地和水资源,削弱被占领的叙利亚戈兰的一切基础设施,镇压和迫害其人口。”

543. 阿拉伯叙利亚共和国库奈特拉领导人 Walid Al-Bouz 先生 6 月 8 日在库奈特拉特别委员会讲话时提到被占领阿拉伯叙利亚戈兰的局势,他特别指出:

“任意扣押是这一政策的最突出之处,以色列当局经常任意扣押,时间长短由占领当局决定,进行任意逮捕的目的明确而且是故意的,就是恫吓阿拉伯公民,实施霸权,并推行以色列政策的宗旨,旨在切断其与祖国叙利亚联系。

“以色列的逮捕行动对象是阿拉伯学生,逮捕学生往往是在期末考试以前,特别是中学证书考试之前,以便阻止他们获得证书,并加强对其亲属的压力。对于后来被释放的大多数被逮捕的人,以色列当局对其实施强制居住,每人每周要到警察所一次。强制居住时间从 6 个月到 1 年不等,同时还要实行严厉的经济惩罚,从 1000 美元到 10000 美元不等。

“每次反对占领的全国示威之后,以色列当局都强迫被逮捕的人到地方理事会和警察所强制劳动,特别是全国性活动的场合,例如撤退日(4 月 17 日),纪念反对以色列身份的全国大罢工(每年 2 月 14 日),或每年 12 月 14 日纪念反对以色列决定兼并戈兰的罢工。

“为通过对居民施加更大的经济压力来继续推行以色列的扩张政策,以色

列当局没收了五个村庄的土地 (Majdal Shams, Buka'ata, Massa'adeh, Ein-Kanieh, Al-Ghajar),已建立新定居点并加紧对这些村庄居民的控制。以色列当局不满足于 1967 年以来在被占领的戈兰毁掉 244 个建筑工地(包括被解放的库奈特拉城),还在上面建起以色列定居点,定居点的数目也在逐渐增加,现已达到 40 个,大约有 17000 个以色列定居者居住。而另一方面,对整个被占领的叙利亚村庄的建筑业则进行压制,对建房征收重税,造成房价奇高,使当地人口背上沉重的负担。

“处于占领状态下的叙利亚阿拉伯劳工的合法劳动市场是在繁重而艰苦的条件下打黑工,工资低,被任意解雇,没有劳动保险,没有工伤登记。在许多情况下不付工资,晚发和拖欠工资,即使对法庭裁决胜诉的劳工也是如此,在这种情况下,往往利用诡计绕过法律,例如伪装公司破产,以逃避支付工资。

“以色列法院拖延叙利亚阿拉伯劳工对以色列雇主的诉讼,几年都不作裁决,而同时给以色列雇主提供机会避免支付,宣布虚假破产或更改公司名称。

“以色列占领当局迫使合格的、有公认学历资格的叙利亚阿拉伯劳工登记为较低的等级,不承认其证书或资格。

“但就经济问题而言,局势更加恶化和复杂。尽管被占领的戈兰村庄已有剩余苹果,占领当局还大量进口苹果,给苹果收成造成严重损失,而苹果是这些村庄每年的主要作物。这导致他们的农产口市场停滞,价格低廉,不足以收回生产成本。其意图是迫使居民放弃农业生计,使他们在以色列劳动市场恶劣的条件下从事繁重的工作。也是由于这个原因,占领当局把灌溉用水的水费提高到每杜努姆 500 美元,而每立方米水的价格已经比以色列定居者支付的价格高出许多倍。占领当局还不准当地农民在自己的土地上打自流井,不准安装敞口水箱接雨水和雪水,在春夏季节使用,故意破坏已经安装的水罐,在军事学习和训练期间把他们当做靶子。

“被占领的阿拉伯叙利亚戈兰村庄学校的情况并不比经济情况好,因为学

校学生长期被迫以以色列课程替代叙利亚阿拉伯课程。

“不准有专业资格的人教学,而没有专长或不合格的人却被委以教学重任。

“希望在家乡叙利亚大学就学的学生由于条件不允许和付税沉重而不能这样做。

“除非获得以色列国籍,叙利亚阿拉伯学生就不能在以色列大学的药理学系和牙科系等学校系科所录取。

“占领当局没有向被占领的戈兰村庄的叙利亚阿拉伯公民提供保健服务,尽管征收了保健福利税。这些税不少于月收入的 10%,是强制性的,拨入一个病人基金。这迫使人们在西岸和以色列的医院自己支付医药费,费用十分昂贵。由于这个原因,最近 Mjdal Shams 的居民以有限的能力建立了一个小型医疗中心,提供医疗和急救服务。

“毫无疑问,占领当局针对被占领戈兰村庄的叙利亚阿拉伯公民的所有这些强制和非人道的作法侵犯了人权,违背了所有国际公约,给人们造成有害影响,使他们遭受严重伤害和巨大的痛苦。”

544. 一个证人表示,戈兰人口面临的困难之一是缺乏适当的医疗设施和治疗设施:

“在被占领的领土,人们得不到必要的医疗服务,因为费用太高。由于安全局势和受到限制,有些人不能到医疗中心进行治疗。这是一个严重问题,特别是患糖尿病和胃病以及需要接受外科手术的人们。

“根本没有医院。有医疗中心和诊所来治疗小病,但是没有医院来作手术和治疗其他重病。造成的结果是,如果得了重病或需要手术,就不得不去巴勒斯坦。在 Saffad 有一所医院可以动手术和治疗重病。然而,根据医生和其他人提供的资料,我认为被占领的戈兰居民深受痛苦,因为他们不能方便地得到医疗服务。

“在戈兰高地,没有处理事故的急救设施,例如处理汽车事故。人们必须进入

以色列。”(第 30 号匿名证人,A/AC.145/RT.724)

545. 证人还谈到由于叙利亚文凭得不到承认,利亚培养出的医生在加沙行医所面临的困难:

“他们是有大学学历的合格医生。大学毕业后,却不允许他们行医。

“获得同等证书极其困难,还有其他一些困难。以我为例,虽然我是合格的外科医生,如果回到被占领的戈兰,我就不得不再去以色列,因为在被占领的戈兰我不能在任何医院当外科医生。

“以色列人不承认叙利亚文凭。”(同上)

546. 他向特别委员会报告了占领的一般后果:

“一般而言,占领是困难的。众所周知,人们被强迫离开。这就导致被迫流离失所,自由受到压制以及其他问题。”(同上)

547. 特别委员会了解到关于戈兰的叙利亚居民的教育自由情况,特别是课程方面:

“我是在被占领的戈兰上小学和中学。这里的课程与叙利亚和以色列的课程完全不同。这对我们很不利。

“数学、物理、生物、化学等理科课程并无不同。历史成了问题。我们学习的历史与在叙利亚学习的不同。当然,与从收音机听到的或在其他各种来源报刊杂志读到的不同。地理也不相同,还有一门课叫做“以色列文明”。此外,讲授阿拉伯语的小时数也不够。希伯来语是教学使用的语言。

“至于地理,问题是在地名。一个村庄有一个众所周的名字,而教给孩子们的确却是不同的名称,完全不同的名称。

“例如,以色列地理、不同地方、区域、地区的名称,与实际情况完全不同,与其应有的名称完全不同。提供的资料也不是应有的资料。完全是以色列人一方的主观臆想。”(同上)

548. 证人提出的另一个问题是由于占领,家庭成员彼此分离:

“他们不止一次提出请求,但被拒绝。我家遭受的痛苦与其他家庭一样,个人的情况并非特殊情况。所有家庭都有同样的问题。

“不允许我们通信,我们要通过扩音器和望远镜联系。

“我来到 Ain Tini 或 Majdal 村,我喊出我的名字和我父母村庄的名字,我说‘请叫他们来跟我说话!’有时我要等半个小时,有时等一个小时他们才来。

“我去纽约更容易一些,因为我不能跨过这十公里去看我的父母。”(同上)

549. 证人向特别委员会描述了以色列没收土地的政策:

“我回到我们村时,不只一个农业地区(种植苹果和葡萄的地区)被看作军事区或安全区。因此,土地所有者无法用他们的土地从事农业。

“在我们村,宣布为军事区的土地的所有者仍在村里居住。”(同上)

550. 证人描述了他乘公共汽车去戈兰的经历:

“我们坐在汽车里。他们把汽车窗户遮掩上,走了很远的路把我们带到 Damia 监狱附近的一个地方。我们没有食物和饮水,还受到盘问。”(同上)

551. 另一个来自戈兰的证人证实了获得叙利亚文凭返回戈兰时遇到的种种困难:

“1981 年以后过来学习的人获得的文凭得不到承认。但是,据我所知,一个返回 戈兰并通过开业考试的合格牙医仍不能获准开业行医。他向以色列高等法院提出了控 诉。”(第 31 号匿名证人,A/AC.145/RT.724)

552. 他描述了在被以色列当局拘押期间的经历:

“他们用一个口袋蒙住我的头。我的双手被捆在身后,被强迫在烈日下站了几个 小时。那个口袋臭气熏人。我还挨了打,受到心理压力。他们威胁我说,要把我的父亲或母亲带来,当着我的面折磨他们。食物要放在地上几个小时,然后才让我们去吃。这时,食物上已爬满了虫子。牢房很脏,有一个敞口的排水沟。牢房十分 阴暗。”(同上)

553. 证人讲述了以色列当局强迫戈兰居民接受以色列国籍的情况:

“有时他们受到接受以色列国籍的压力。以色列当局使村庄彼此隔离,用军队把这些村庄围起来,还把单独的房屋围起来,然后强迫房子里的人领取以色列身份证。当地人口和以色列军队发生了冲突。人们当着军人的面撕毁以色列身份证。这导致发生冲突,16个人受伤。后来,人们把所有身份证收集起来,寄回议会。”(同上)

554. 证人谈到戈兰的税收情况:

“对一切东西,包括土地、牲畜、农产品、商店,税收都极为沉重...不缴税的人就会看到自己的一些财产被没收。”(同上)

555. 他指出以色列当局对犹太人实行的税收政策与对阿拉伯人实行的税收政策完全不同:

“实际上,对于边境地区适用特殊法律。对居住在戈兰高地的犹太人不征税。

“居住在边境地区离边界30公里以内的人不缴税。这是为了鼓励他们住在这个地区。这是一种奖励。至于我们,我们离边界2公里,但必须缴税,很重的税。当然,除非有军事当局的书面批准,人们不准在边界附近开垦土地。”(同上)

556. 证人向特别委员会提供了关于司法方面的资料:

“这里有以色列法官和叙利亚法官。叙利亚法官主要处理婚姻、离婚等民事案件。这些是所谓宗教法庭。”(同上)

557. 证人谈到以色列当局在戈兰没收土地的政策:

“他们当然没收土地,借口是安全和军队的需要,然后他们建起定居点。在建起定居点的地区,他们埋设地雷,以防止叙利亚村庄的牲畜接近庄稼。发生了许多事故。”(同上)

558. 有关上述问题的参考资料可见 A/AC.145/RT.724 号文件(匿名证人)。

书面资料

559. 1997年5月20日,戈兰定居点理事会声称,美国关于戈兰的住房单元有28%无人居住的报道是误导。理事会主席 Avi Za'ira 说,戈兰地方理事会和住房部提供的数字显示,只有6%的公寓无人居住。Za'ira 先生说,300套无人居住的公寓位于需求很低的地区。然而,他说,就 Katzrin 定居点本身而言,由于需求高造成住房短缺,因而没有一套空房。他说,目前在戈兰正在修建200套新住房单元,其中96套在Katzrin。(《国土报》,5月21日)

560. 5月26日, Galilee 区警方高级警官开会决定保护支持以色列的戈兰高地德鲁兹人生命财产的措施。这次会议之后发生的事件越来越多,包括两起放火烧著名的德鲁兹以色列支持者的仓库事件和一起试图烧毁他的汽车事件。德鲁兹社区领袖说,德鲁兹人中有许多以色列公民由于德鲁兹人内部对他们的社会和宗教歧视正在考虑离开戈兰。(《耶路撒冷邮报》,5月27日)

561. 5月28日,沿叙利亚边界巡逻的以色列国防军士兵在 Majdal Shams 村附近发现了一枚燃烧弹的残余部分。不清楚这枚炸弹是被投向该地区的军车,没有击中,还是被藏在那里以后再用。警方说现场的痕迹指向 Majdal Shams。5月29日发生了另一起事件, Majdal Shams 地方理事会办公室屋顶的以色列国旗被烧毁。警方正在调查这些事件,据报道,这些事件使人们担心可能再次发生戈兰德鲁兹村庄亲叙利亚分子制造的民族主义事件,这里最近几周骚扰日益严重。(《耶路撒冷邮报》,5月30日)

562. 6月25日,以色列国防军在戈兰高地进行了大规模重要军事演习,包括步兵、装甲兵、炮兵、工兵、反坦克和防空部队。这次为期几天的演习目的是提高部队在紧急情况下执行任务的能力,并改善部队之间的协调。以色列国防军最高级官员、埃泽尔·魏茨曼总统和议会外交和国防委员会成员视察了演习。(《国土报》,《耶路撒冷邮报》,6月26日)

563. 7月17日,庆祝活动吸引各主要党派的政客来到 **Katzrin** 定居点,戈兰高地的定居者正在庆祝在该地区建立犹太定居点 30 周年。内塔尼亚胡总理受到热烈欢迎,他告诉定居者,在今后几年,他们将能够继续呆在自己的家园。戈兰居民委员会一位成员 **Marla Van Meter** 在庆祝活动期间说,经过上届政府当政时四年的不确定状态之后,无数居民重新感到有了方向。她说“阴云已经消散”,她还说,居民们“有了呼吸空间,这表现在他们正在更好地照管自己的花园和扩大住房”。(《耶路撒冷邮报》,7月18日)

564. 7月23日,议会在初步宣读阶段通过一项法案,赞成撤出戈高地,条件是立法机关至少有 80 票的多数。联盟的 43 个成员,包括总理和出席全体会议的所有部长投票造成该法案。反对党 40 名成员投票反对,有两票弃权。戈兰居民委员会发表声明,欢呼这次投票是议会和国家的一件大事。委员会发言人说,议会向阿拉伯叙利亚共和国和全世界清楚地传达了一个信息,就是议会打算确保以色列继续对戈兰行使主权,这是严肃认真的。叙利亚官方新闻社说,这次议会投票的目的是避免从叙利亚戈兰撤出,是以色列再次试图回避联合国决议。此外,一位叙利亚高级官员作出反应说,这次以色列投票显然是一个挑衅行动,是以色列旨在最后摧毁和平进程的一系列挑衅行动中的一次。(《国土报》,《耶路撒冷邮报》,7月24日)

565. 7月29日,叙利亚总统哈菲兹·阿萨德在与埃及总统胡斯尼·穆巴拉克会谈之后,对中东和平前景表示悲观。阿萨德在联合记者招待会上说“鉴于目前的局势,我很难说有希望”,穆巴拉克补充说,“每天都有新的证据表明,没有希望”。不过阿萨德表示,大马士革仍致力于和平进程,并希望与以色列讲和。(《耶路撒冷邮报》,7月30日)

566. 7月31日,叙利亚总参谋长 **Hikmat Shihabi** 警告说,如果不能以和平方式收回戈兰高地,叙利亚将以武力收回。官方报纸“**Al-B'ath**”援引 **Shihabi** 先生的话说,叙利亚已为最终可能发生的战争作好准备,如果内塔尼亚胡总理要采取行动进行对抗,叙利亚将不会被吓倒。一些观察家认为这次报纸采访表明,阿萨德总统正

在考虑采取军事方案,特别是鉴于他最近对中东和平进程表示悲观的评论。Jaffee 战略研究中心负责人 Ze'ev Maoz 教授也警告说,和平进程持续的僵局使以色列面临更大的与叙利亚进行军事对抗的可能性。(《耶路撒冷邮报》,8月1日)

567. 8月4日,据报道 Katzrin 定居点的市政边界将扩大 1 200 杜努姆,以便能在定居点再修建 1 000 个住房单元。Katzrin 是戈兰高地最大的犹太定居点,有 6 700 个居民,由于住房需求量高而发生住房短缺。建设和住房部提供的抵押贷款最近确定为 118 000 新谢克尔。此外,每个新定居者有权获得贷款 60 000 新谢克尔,其中 30 000 新谢克尔是奖励。财政部给定居者一笔 20 000 新谢克尔的贷款,其中一半是奖励。惯常的承包商贷款额度为 70 000 新谢克尔。总体上看,政府给新定居者的援助达 200 000 新谢克尔,其中 40 000 新谢克尔是奖励。定居点修建的新房是占地半杜努姆的别墅,售价为 310 000 新谢克尔。现在该定居点大约有 500 个住房单元正在修建或处于规划阶段。(《国土报》,8月4日)

568. 8月22日,据报道,国家基础设施部部长 Ariel Sharon 决定在叙利亚提出要求的前 Al-Hama 非军事区的 Adasiya 的 Yarmuk 河上修建大坝。Sharon 先生以此改变了前总理兼国防部长伊扎克·拉宾关于在 Tel Dover 附近绿线范围内修建水坝的决定。据估计,Sharon 先生的意图是,通过在前非军事区修建水坝,使以色列在南部 Al-Hama 非军事区作出让步变得更困难。以色列和叙利亚争执的起源是,叙利亚坚持以色列撤到 1967 年 6 月 4 日的边界,以此作为未来和平条约的一部分。这就是说,在“六天战争”之前作为以色列和叙利亚之间非军事区的 Al-Hama 飞地将与包括 Kinert 湖东北岸其他地区一起回归叙利亚。(《国土报》,8月22日)

569. 8月27日,叙利亚国防部长穆斯塔法·特拉斯警告说,内塔尼亚胡总理的政策正在把该地区引向战争。在海湾出版的一份阿拉伯语报纸援引特拉斯先生的话说,如果内塔尼亚胡先生试图在该地区为战争创造条件,叙利亚就准备打仗。他指控说,“以色列正在玩火,它已经关上了和平的大门,打开了战争之门”。(《耶路撒冷邮报》,8月28日)

570. 8月28日,据报道,叙利亚官员向联合国秘书长控诉以色列警方逮捕一名戈兰高地的德鲁兹妇女,因为怀疑她破坏国家安全。这个妇女名叫 Alham Naif Abu Salah,是 Majdal Shams 的居民,上星期早些时候被捕,但由于有新闻方面的禁令,逮捕的详情没有公布。8月27日,叙利亚电视台播出这件事,并报道了 Majdal Shams 居民举行示威,抗议逮捕 Abu Salah's,此后才解除了禁令。叙利亚报纸也突出报道了这件事,说这名妇女是大马士革大学心理学学生,两个月以前回到她在 Majdal Shams 的家过暑假。据报道,逮捕这位 30 岁的学生在戈兰整个德鲁兹社区引起轩然大波。8月25日, Majdal Shams 宣布总罢工。8月26日,该城居民在村子里烧轮胎,并挥舞叙利亚旗帜游行穿过主要街道。8月27日,总罢工仍在继续,女居民在红十字国际委员会在 Majdal Shams 的办公室外面举行静坐抗议活动。(《国土报》、《耶路撒冷邮报》,8月28日)

## 五、结 论

571. 现根据特别委员会上两次定期和本报告中的资料得出以下结论。这些结论是按照大会第 51/131 号决议规定的特别委员会的任务而提出的。由于第二十八次报告是 1996 年 9 月 20 日通过的,因此这些结论所涉时期为 1996 年 9 月 21 日至 1997 年 8 月 29 日。上两次定期报告分别述及 1996 年 9 月 21 日至 12 月 31 日 (A/52/131) 和 1997 年 1 月 1 日至 4 月 30 日 (A/52/131/Add.1) 期间的情况。本报告述及 1997 年 5 月 1 日至 8 月 29 日期间的情况。

572. 这些报告可能没有充分反映审查所涉期间该区域发生的重大事件以及事件次数。没有充分反映特别委员会收到并审查的大量人权状况资料,其原因以后将要提到。不过特别委员会努力在联合国文件长度规定所设的限制内尽可能忠实地在报告中列入有代表性的资料,以便尽可能清楚地说明审查所涉期间被占领土上的人权情况。

573. 特别委员会自 1968 年成立以来一直争取得到以色列政府的合作,但是特

别委员会一直无法获得这种合作并无法进入被占领土。在本报告所述期间,委员会再次给秘书长写信,请求秘书长干预,以便说服以色列当局提供合作。此外,特别委员会还写信给以色列常驻联合国日内瓦办事处代表,寻求以色列政府的合作。令人遗憾的是,以色列当局继续不同特别委员会合作。

574. 特别委员会在给以色列常驻代表的信中表示希望访问被占领土,以便亲自观察现况并收集关于涉及特别委员会使命的所有问题的最直接的资料。特别委员会感到遗憾的是,在其成立以来的 28 年中,从未获得访问被占领土的机会。特别委员会再次呼吁以色列政府允许其进入这些领土,以便直接从双方了解事态发展的真相,从而以最有效的方式促进被占领土的全体居民享受所有人权。

575. 不过特别委员会再次得益于以下各方提供的合作:埃及、约旦和阿拉伯叙利亚共和国政府,各位巴勒斯坦代表和联合国各外地办事处,特别是联合国开发计划署(开发计划署),以及联合国各新闻中心。

576. 特别委员会由于无法访问被占领土,因此除了在日内瓦定期举行会议之外,还在开罗、安曼和大马士革举行了一系列会议。特别委员会在 1997 年 5 月 30 日至 6 月 9 日期间访问了这些城市。特别委员会听取了 31 名人士的证词,这些人亲身了解被占领土人权情况并对这些情况具有切身的近期经验。此外,特别委员会还通过以色列报刊和被占领土上出版的阿拉伯报刊中的报道每天了解被占领土的形势。特别委员会还审查了在本报告所述期间收到的各国政府、组织和个人提供的关于被占领土的宝贵的来文和报告。

577. 此外,特别委员会还注意到人权委员会调查以色列在其自 1967 年以来占领的巴勒斯坦领土侵害人权情况特别报告员 Hannu Halinen 先生的报告。<sup>9</sup>

578. 特别委员会本报告所述的,是 1995 年 9 月 28 日以色列和巴勒斯坦在华盛顿签署《关于西岸和加沙地带的临时协定》(称之为《奥斯陆第二项协定》)以及较近时于 1997 年 1 月 15 日签署《关于在希布伦重新部署的协定书》之后的时期。这些协议给被占领土人民和国际社会带来了很大的期望,希望在该区域实现持久和

平。但在特别委员会在其向大会提交的涉及签署以色列-巴勒斯坦《关于西岸和加沙地带的临时协定》之后这段时期的报告中得出结论:与所期望的情况恰恰相反,自和平进程开始以来,被占领土的人权状况已明显恶化。

579. 特别委员会根据收到的资料和证据得出结论,在本报告所述期间,被占领土人权情况进一步恶化。特别委员会在最近访问该地区期间听取的证人的证词与这一结论一致。

580. 被占领的巴勒斯坦领土仍然被划分成 A、B 和 C 三个区,巴勒斯坦权力机构控制 A 区的民政和安全问题,控制 B 区的民政问题但与以色列共同负责 B 区的安全,而以色列则保持对 C 区所有定居点内及其周围地区的完全控制以及对 C 区安全和数目有限的民政问题的完全控制。目前,巴勒斯坦权力机构治理的地区包括西岸约 4%的地区和加沙地带约 70%的地区。1997 年 1 月 15 日签署《关于在希布伦重新部署的议定书》之后,希布伦 80%的地区于 1 月 17 日开始由巴勒斯坦权力机构治理。预定在 3 月份第一周额外重新部署来自西岸地区的以色列部队的第一阶段并未实现。自从特别委员会的第 28 次报告发表以来,和平进程几乎陷入停顿。秘书长在其按照大会第 ES-10/2 号决议提交的报告中指出,以色列 3 月 6 日决定将久经延误的第二次调动限于西岸的 9%的决定,而其中 7%是从 B 区调往 A 区,而不是从 C 区调往 A 区,已使局势进一步恶化。

581. 以色列的定居点政策是使巴勒斯坦人和以色列人之间的和平进程目前处于僵局的主要原因,并在本报告所述期间在被占领土引起了广泛的侵犯人权的行。以色列上一届政府冻结了新定居点的建造,并停止销售现有定居点内的大约 3 000 个住房单元。秘书长在其按照大会第 ES-10/2 号决议提交的报告中指出,包括扩大现有定居点、建造旁道、没收与定居点相邻的土地在内的定居点活动以及违反安全理事会有关此事的各项决议的有关活动,在整个被占领土内继续有增无减。

582. 1996 年 8 月 2 日,以色列内阁决定取消上述对在西岸和加沙地带建造定居点的限制。10 月 17 日,以色列总理保证亲自推动发展西岸和加沙地带的定居点。

1996 年 11 月为 1997 年拨出 3 亿余美元的预算用于发展定居点,1996 年 12 月为现有的定居点提供了额外补助,并立即销售无人居住的住房单元。向定居者提供的奖励办法有减免税额、优惠抵押贷款利率以及偶尔免费提供小块土地、高达投资额 30%的企业补助费以及按相当于以色列房价一小部分的价格出售住房,并给予高达相当其价值 95%的补助费。除了被归入“国家优先地区 A 和 B”的 39 个定居点之外,又加上了数目空前的 84 个定居点。结果是在扩大现有定居点方面有所递增, Ma'aleh Adumim、Efrat、Kiryat Sefer、Kedumin、Beit El、Neve Daniel、Emanuel、Ma'aleh Ephraim、Har Adar、Talmon、Karnei Tsur、Kfar Yam、Gush Katif、Morag、Ariel、Silo、Karnei Shomron、Eli、Beitar、Kiryat Arba、Modiin、Alon Shevut、Gush Etzion、Tekoa、Nokdim 和 Elazar 等地的情况就是如此。1996 年 11 月 10 日,在巴勒斯坦人对为扩大 Kiryat Sefer 定居点而没收 2 000 杜努姆土地一事进行抗议期间,一名 36 岁的巴勒斯坦男子被以色列国防军部队杀害。扩大定居点的工作往往是在军队的保护之下进行的。目前还正在计划将 Lapid 和 Givat Ehud 这两个定居点联合起来。据估计,西岸和加沙地带目前约有 194 个定居点,居住着 150 000 多名定居者。在被占领的阿拉伯叙利亚戈兰高地的以色列定居点估计为 36 至 40 个。

583. 以色列报纸《耶路撒冷邮报》1996 年 12 月 2 日报道,以色列总理向来自约旦谷的定居者保证说,他将审查他们对于巴勒斯坦人正在蚕食属于定居点的土地的抱怨(见 A/52/131 第 362 段)。

584. 最终使和平进程处于停顿的,是以色列政府于 1997 年 2 月 26 日决定建立一个位于东耶路撒冷阿布古奈姆山地有 6 500 个住房单元的名为霍马山的定居点。3 月 18 日开始了该地的建造工作,这是解除前政府宣布的冻结建造定居点以来首次建造的崭新的定居点。阿布古奈姆山地的定居点一旦建成后,将成为对阿拉伯人居住的东耶路撒冷形成包围的一连串定居点的最后一个连接点,而东耶路撒冷将被与西岸其余地区分割开来。据报道,预计还会在耶路撒冷与它附近的 Ramalla 之间建造若干个定居点。应该指出的是,除了耶路撒冷市内的 17 个犹太人居民区之外,还

已在该市周围地区建造了 15 个定居点。秘书长在其按照大会第 ES-10/2 号决议提交的报告中指出,在人口方面,建立这一定居点将对进一步强迫改变被占领的东耶路撒冷的宗教和种族组成产生重大的影响。此外他还指出,在经济上,在该地建立定居点预计将对被占领土已经衰败不堪的巴勒斯坦经济产生破坏性的影响,因为这会使东耶路撒冷的经济中心脱离西岸其余地区的城镇和农业地区,从而使巴勒斯坦更广泛意义上的经济立即受到影响。

585. 大会 1997 年 4 月 25 日第 ES-10/2 号决议除其他事项外,谴责占领国以色列在被占领的东耶路撒冷以南阿布古奈姆山地区建筑新定居点,以及以色列在所有被占领领土上的一切其他非法行动,并重申在自 1967 年以来以色列占领的所有领土上建立的以色列定居点均属非法,并且妨碍和平;并呼吁对以色列在包括耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土内的非法活动,尤其是定居活动,停止提供一切形式的援助和支持;大会 1997 年 7 月 15 日第 ES-10/3 号决议谴责以色列政府不遵守大会第十届紧急特别会议的要求;重申以色列在被占领的东耶路撒冷和其余被占领巴勒斯坦领土的一切非法行动、特别是定居活动以及其实际结果不可能因为时间推移而得到承认;建议会员国积极阻止直接帮助在包括耶路撒冷在内被占领巴勒斯坦领土的任何建筑或发展以色列定居点的活动并要求以色列就在包括耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土的非法定居点生产或制造的货物向会员国提供必要资料。

586. 以色列政府加速建造广泛的绕行公路和隧道网,其中包括建造不准巴勒斯坦人使用的围绕耶路撒冷的第 4 号和第 45 号公路。此外,还在建造若干个新的采石场,其中有很多位于靠近以色列边界的被占领土的部分地区,以便满足其建筑需求并避免其国土上的环境退化。应该指出的是,在距离绕行公路 150 米的范围内是不允许进行任何建造的。上述的所有活动都需要大规模地没收阿拉伯人拥有的土地。这些土地中的大部分是最好的农田,其中包括葡萄园、橄榄园和果园以及牧场。据估计,自 1993 年 9 月签署第一项和平协定以来,以色列已没收了约 40 000 杜努姆巴勒斯坦人拥有的土地。另据估计,自 1967 年以来,以色列当局已没收了约 300 万

杜努姆的土地,这大约相当于西岸面积的 74%和加沙地带面积的 40%。没收土地使巴勒斯坦人的生计来源遭受了直接与其成正比的损失。据报道,1996 年 9 月 25 日在当局宣布没收更多的阿拉伯财产一周之后,以色列定居者和士兵正在视察希布伦旧城内的 Qubbat Al-Janeb 阿拉伯居民区。据报道,一名以色列将军建议说,必要时应派出坦克,以方便在西岸的 Tulkarm 市附近建造一个采石场。据报道,1996 年 10 月在加沙地带 Netzarim 附近的以色列国防军前哨基地周围埋设了地雷。以色列当局在大多数情况下采用了他们征收土地的惯用做法:通常是首先将该地区宣布为封闭的军事区,从而使它的巴勒斯坦拥有者无法进入;接着就是将它分配给定居点、采石场或绕行公路使用。另一种做法可能是将该地区宣布成为禁止建造的“绿区”,在东耶路撒冷往往就是如此。据报道,到 1997 年 5 月已经在西岸征用了 30 000 杜努姆阿拉伯人拥有的土地供扩大以色列定居点之用。

587. 据报道,在美利坚合众国进行的一项研究表明,位于西岸的定居点 26%的现有住房单元和位于加沙地带的定居点 56%的住房单元无人居住,因此不需要以其“自然增长”理由来建造更多的定居点或扩大现有的定居点。至于被占领的叙利亚戈兰高地,该研究为报告指出 28%的定居点依然无人居住。以色列一名提供消息的人士承认大约有 12%的定居点可能无人居住。

588. 西岸 Ma'aleh Adumim 定居点的扩大已对居住在其附近的 Jahalin Bedouin 部落造成了明显的不良后果。使属于大约 65 个 Jahalin 部落家庭的 300 余人流离失所的驱逐行动是依据以色列最高法院的一项裁决而于 2 月 19 日进行的。它使耶路撒冷与 Ma'aleh Adumim 定居点之间的犹太人领土连成一片,而据报道以色列当局的最终目的是建立一条走廊将该定居点与杰里科市连接起来,从而将西岸分割成两个部分。由于目前有 350 多个 Jahalin 部落家庭居住在该条走廊将会通过的地区,因此他们可能遭受的危险是被驱逐并搬迁到分配给居住在 Ma'aleh Adumim 附近的家庭的同一个替换地点。若干个家庭已经流离失所,另一些家庭已接到了拆除房屋的命令。1 月 14 日驱逐一个 Jahalin 部落家庭并破坏其营帐的事件是算好了时间,

只是在母亲和孩子在家时才进行的。

589. 在 2 月 11 日进行驱逐期间,5 名 Bedouin 人被逮捕,9 人受伤需要治疗。该地区被宣布为封闭的军事区,而且只给了 Jahalin 部落两分钟的时间撤离该地。随同警察来到的是大型卡车,他们的财物被装上了卡车,并开始拆除 Jahalin 部落人一直在其中居住的铁皮棚屋和帐篷。应该指出的是,给 Jahalin 部落的替换地点是位于距耶路撒冷垃圾堆场 500 米的一块多岩石的当风的土地,而耶路撒冷的一份环境研究报告宣布它是不适宜人类居住的。据报道,以色列环境部的规则规定,“任何人类住区距离垃圾堆场不能近于 2 000 米”。由于他们的帐篷无法抵挡风力,Jahalin 部落得到了运货的集装箱,但这些集装箱没有门窗;也没有在替换地点向他们提供诸如电、自来水和下水道系统等必要设施。现在儿童上学大约要走 6 000 米的路,因为没有向 Jahalin 部落签发在附近建造学校的许可证。他们还表示,野狗袭击他们的牲畜,因为没有牧场可以放牧这些牲畜。耶路撒冷的一位前市政规划人员指出,据报道分配给每个家庭的半杜努姆的土地不够一个家庭使用。以色列当局已在 1950 年代将 Jahalin 部落赶出了他们在 Negev 沙漠中居住的地方。为了达到扩大定居点并没收水资源的目的,也已经将 Bedouin 人和其他阿拉伯人赶出了约旦谷地区。居住在约旦谷以及耶路撒冷、杰里科和伯利恒附近地区的 Bedouin 人的家庭也在 1997 年收到了驱逐通知。

590. 在本报告所述期间,被占领土的巴勒斯坦人与以色列定居者之间的冲突和暴力事件的数目有所增加。巴勒斯坦人的财产继续遭到定居者的破坏。1996 年 10 月 27 日,一名 10 岁的巴勒斯坦男孩遭到来自 Betar 的一名定居者的猛力殴打而身亡。1996 年期间有 4 名巴勒斯坦人被定居者杀害。1997 年 1 月 1 日,一名身穿以色列国防军军装的定居者在希布伦以实弹向巴勒斯坦人开火,致使 6 人受伤。3 月,一名来自 Nablus 附近 Itamar 的定居者不让医务辅助人员对一名巴勒斯坦人进行急救,该巴勒斯坦人后来身亡。定居者还封锁道路并设立检查站,以便阻碍巴勒斯坦人通行,并强迫他们采用很长的绕行路线。他们还不让巴勒斯坦人在自己的土地上劳

动,1996年11月来自 Ma'aon 的定居者就是这样。据报道,犹太定居者在 Kalkiliya 的 8 杜努姆巴勒斯坦人拥有的土地上喷洒了除莠剂,毁坏了种植在那里的橄榄树。在几天之前,同一地区约有 130 棵橄榄树被连根拔起。1996 年 12 月 30 日,一名来自加沙地带 Kfar Darom 的定居者开枪打死了一名巴勒斯坦人。

591. 虽然涉及定居者的严重事件发生在耶路撒冷和被占领土的诸如 Nablus 等其他地区,但巴勒斯坦人和定居者之间在希布伦的冲突仍然最为频繁而且最为激烈。4 月 7 日,据报道一名定居者在希布伦开枪打死了一名巴勒斯坦青年人。紧接着不久之后,一辆定居者拥有的小汽车碾过了一名 58 岁的巴勒斯坦男子。1996 年 12 月 7 日,位于希布伦郊区 Beit Haggai 定居点附近的一座清真寺的一名宣礼员遭到定居者的袭击,头部、肩部和手臂严重受伤,在失去知觉的情况下被抢送到医院。一名 50 岁的妇女在希布伦定居者驱车射击中被击中。巴勒斯坦人与生活在该市的 80 000 多名阿拉伯人之中的估计为 400 名定居者之间一再出现的冲突包括定居者的儿童向其中有儿童在内的阿拉伯居民扔掷催泪弹的暴力事件。定居者还向在希布伦的巴勒斯坦代表团投掷石块和鸡蛋,并向试图修整巴勒斯坦人的住房的工人投掷石块。他们还企图接管该市的巴勒斯坦人拥有的住房。还有人向巴勒斯坦的学童投掷石块,而 Yakubiyeh 女子学校则遭到了破坏。7 月 6 日,该校校长发现了 5 本被撕坏的《可兰经》以及被翻倒的家具。1996 年 11 月 3 日,定居者放火烧了希布伦 Kiryat Arba 定居点附近的一所巴勒斯坦人的住宅。定居者肇事时,如果说以色列当局没有公然地与他们串通,他们往往也是不会受到惩罚的。定居者一再地在加沙地带对巴勒斯坦人进行挑衅。据报道,来自希布伦附近的 Kiryat Arba 的定居者在 1997 年 1 月用推土机铲平大片大片的巴勒斯坦农田时,以色列军队、警察和民政局的官员支持了他们。2 月,据报道一名巴勒斯坦女记者在希布伦的以色列士兵和边防警察的面前蒙受耻辱,并受到强奸的威胁。6 月 25 日,据称以色列国防军士兵保护了为扩大 Telem 定居点而将数以百计的橄榄树连根拔起的定居者。定居者还袭击了外国和巴勒斯坦电视摄制组人员。

592. 6月,有人在希布伦好几家阿拉伯人拥有的商店的门上贴上了一名定居者画的招贴画,招贴画将先知穆罕默德画成头戴巴勒斯坦头巾并正在书写《可兰经》的一头猪。

593. 东耶路撒冷是上海市大多数阿拉伯居民居住的地方,它成了巴勒斯坦人和以色列人之间关于最终地位谈判中最敏感的问题之一,对于重新开始和平进程至关重要。东耶路撒冷被认为是以色列-巴勒斯坦问题的焦点,并被认为是整个中东稳定和安全的关键问题。上海市及其巴勒斯坦居民已遭受了侵犯人权的行为,这是因为以色列当局协调一致地加快努力来在该地造成事实,例如影响该城市人口和地理平衡的事实。如果允许这些努力有增无减地继续下去,就显然会有利于它的犹太居民,而对巴勒斯坦人产生消极的影响,将既成事实置于他们面前,并预先制止他们在今后作出努力来对以色列在东耶路撒冷的主权提出挑战。应该指出的是,自从上海市于1967年被占领以来,以色列当局从未允许耶路撒冷的阿拉伯人口达到28%以上。东耶路撒冷的以色列定居者的人数已超过了巴勒斯坦居民。据估计目前居住在东耶路撒冷的阿拉伯人约为180 000人,而犹太人则为200 000人。据估计自1967年以来东耶路撒冷的领土已有三分之一以上被没收,而从那时以来已专门为犹太人建造了4万多个住房单元。据称东耶路撒冷旧城Bab Al Marba居民区大约有5 500名阿拉伯居民被迫离开了家园,为犹太定居者腾出地方。没收土地的借口是用于军事目的或成为不允许巴勒斯坦人在该处建造的一个绿区。此外据报道,定居者还利用了地主不在法规和伪造文件取得了东耶路撒冷的住房。Elad、Ateret Cohanim和Keren Kayemet等宗教组织一再企图在东耶路撒冷阿拉伯人居住的地区安顿下来。据报道,犹太极端主义团体已接收了Silwan居民区的10座住房,定居者还在东耶路撒冷购置了大约53座住房。据报道,自以色列现政府就任以来,未曾向西岸的巴勒斯坦人签发过任何建造许可证。1997年8月,据说耶路撒冷市长Ehud Olmert把巴勒斯坦无证建造说成是直接威胁着以色列在耶路撒冷主权的一种癌症。

594. 对上海市阿拉伯居民实施了若干项歧视性行政措施:家庭团聚的标准已变

得更为严格,而且申请往往不获批准,建造许可证很少发给巴勒斯坦人,发出同意给予的为数很少的许可证则要收取高价,无许可证建造的住房被有计划的拆除,来自被占领土其他地区的巴勒斯坦人的移徙自由特别是进入耶路撒冷的移徙自由受到限制,而频繁的关闭又强化了这些限制,从而减少了该市的商业和就业机会,并减少了前来就医的人数。据估计,东耶路撒冷有 21 000 个巴勒斯坦家庭急需获得适当的住房。据称在西耶路撒冷从来没有拆除过任何犹太人的住房,即使是无证建造也是如此。据报道,自 1993 年以来在耶路撒冷家庭团聚的请求遭到更频繁的拒绝,而且即使在 1996 年已获得家庭团聚权利的人也未得到身份证,这就是在行政上取消了团聚的权利。

595. 尽管向阿拉伯居民征收了税,但据报道,耶路撒冷市政府预算中只有 2% 花在巴勒斯坦人居住的地区。据估计自 1967 年以来建造的所有住房单元中,有 88% 是为犹太人建造的。目前巴勒斯坦人的居住密度是犹太人的两倍。但在 1 月 26 日,据报道耶路撒冷事务部际委员会为耶路撒冷市政府预算增拨了 1.3 亿新谢尔克的专款,作为加强以色列在东耶路撒冷主权的计划的组成部分。

596. 最令人不安的旨在进一步减少耶路撒冷巴勒斯坦居民人数的先发制人的措施,是加紧实施以色列关于他们居留权利的政策。于 1974 年修订成为《以色列入境条例》的 1952 年《以色列入境法》已自 1982 年起开始实施,并将耶路撒冷的阿拉伯居民视为外来居民或外国移民。据报道,自 1994 年以来已加紧实施该项法令。以色列将耶路撒冷被占领时在该市的居民等同于其他任何的外国人。耶路撒冷的巴勒斯坦居民如果在耶路撒冷外地区连续居住 7 年,如果他们已成为另一国家的公民或已申请另一国的永久居民身份,则就有失去其身份证的危险。这些条件都不适用于耶路撒冷的犹太人。据指出,在耶路撒冷以外地区居住的标准已降低到 3 年。

597. 1995 年 11 月,耶路撒冷的巴勒斯坦人必须借助于诸如在耶路撒冷的缴税收据、电费帐单、房租收据、入学证明、医疗费帐单等文件,向以色列当局证明该

市是他们的“生活中心”。还据称,他们还必须出示法官、警察和村长的证明。此外据报道说,以色列国家保险研究所的官员查访了巴勒斯坦人的家园,其中包括夜间进行查访。据称到 1997 年 3 月,内政部每天没收 2 至 3 张身份证。在以色列划定的市界之内普遍存在的住房不足、生活水平下降以及缺乏足够的巴勒斯坦教育机构的等情况,迫使众多的家长将子女送往在官方规定的耶路撒冷以外地区收费可能低于市内学校的那些学校上学。不发给巴勒斯坦人许可证的情况也迫使若干耶路撒冷人在官方规定的市界之外建造住房。据估计,大约有 6 至 8 万耶路撒冷的巴勒斯坦人,包括在海外居住和学习的人,其身份证将有被收回的危险。以色列人权律师声称,东耶路撒冷户籍办公室的条例和标准甚至连律师也毫无所知。

598. 据报道,以色列内政部于 5 月首次正式承认在 1996 年收回了 385 张耶路撒冷的巴勒斯坦人的身份证,并到 1997 年年中时收回了 689 张身份证,而这些人已被迫离开该市。人们认为,这些数字可能会大得多。这项政策得到了以色列最高法院的认可。除了家庭团聚之外,儿童身份登记的条例还进一步使收回身份证的问题复杂化,因为这种条例包含着性别歧视的成份:自 1994 年以来,涉及耶路撒冷家庭团聚的申请只有在申请人是男性时才获得批准,而自 1982 年以来,在耶路撒冷出生的儿童只有在其父亲持有耶路撒冷身份证时才能被登记为耶路撒冷人。儿童身份登记的困难对有关的儿童的医疗保险和教育有着不良的影响。来自耶路撒冷的母亲所生的子女年满 16 岁时,如其父亲不持有耶路撒冷身份证或居住在该市以外地区,则会被拒绝发给耶路撒冷身份证。据估计约有 1 万名儿童受到这一做法的影响。此外,在国外或在以色列确定的耶路撒冷市界之外出生的儿童,即使其父母均持有耶路撒冷身份证也得不到这种身份证。人们认为,没收土地、住房短缺、没有建造许可证、拆除住房、关闭对经济的影响包括缺乏工作机会以及随之而来的对移徙自由的限制以及将该市与被占领土其余地区隔开的综合影响,在与收回其身份证的危险以及鼓励他们采用以色列公民身分加在一起时,导致了耶路撒冷的巴勒斯坦人生活在普遍担心是否会允许他们留在该市的这种状态之中。在特别委员会面前作

证的证人将上文概述的关于耶路撒冷阿拉伯居民的各项政策说成等于是缓慢的递解出境和种族清洗。

599. 尽管在签订和平协定之后,涉及巴勒斯坦平民和以色列部队的暴力事件的数目有所下降,其原则包括在巴勒斯坦权力机构成立时实际上已将他们相互隔开。但在本报告所述期间,被占领领土所有地区的暴力事件的数目有了很大的增加。部署秘密部队的工作在继续进行。1996年9月,在耶路撒冷为旅游业目的而开通将苦难之路与西墙相连接的一条450米长的考古隧道的入口之后,第一次爆发了巴勒斯坦人对以色列当局实施的某些措施的失望和愤怒。该隧道位于伊斯兰第三大圣迹阿克萨清真寺大院的下面。前几届以色列政府认为,开通已经存在的那条隧道是一个非常灵敏的问题,因此不应进行。被占领土各地爆发了示威活动,以色列士兵和巴勒斯坦平民之间产生了极其激烈的冲突,有时巴勒斯坦警察的成员也加入了巴勒斯坦平民的队伍。共计有74人丧生,其中58名为巴勒斯坦人,16名为以色列人丧生,而他们之中至少有16人为儿童,受伤者则超过1600人。1996年9月27日,3名巴勒斯坦朝圣者在耶路撒冷阿克萨清真寺大院内中弹身亡。特别委员会听取了一名身穿制服的救护车司机的证词,该司机步出一辆标志明显的救护车动身去救助一名受伤者时自己受了伤。他还目睹了一名身穿制服的医务辅助人员也在动身朝中弹的人走去时遭到杀害。该司机告诉特别委员会说,他们是故意向医务人员开枪,以便不让受害者得到及时的医疗协助。

600. 据报道,以色列国防军对巴勒斯坦人使用了过度的武力。除了大量的人丧生之外,70%以上受伤者的受伤部位是在头部或上半身,这表明了以色列部队蓄意杀害或严重致伤的明显意图。据报道曾使用了具有爆炸力的高速橡皮子弹以及枪榴弹发射器,并部署了狙击手。据说以色列军队还从武装直升机上向人群开枪,并向巴勒斯坦城镇派遣装甲运兵车和坦克。西岸的主要巴勒斯坦城镇被坦克完全包围了若干天。以色列当局强制实行了完全的关闭,包括内部关闭以及将西岸465个单独的巴勒斯坦人聚居地相互分割开来。此外还对若干城镇和村庄实行了宵禁。

601. 在以色列政府于 2 月 26 日决定在东耶路撒冷建造所谓的霍马山定居点之后,在被占领土内发生了众多的抗议和冲突,而且这些抗议和冲突在阿布古奈姆山地实际开始建造工作时有所激化。3 月 21 日,一名携带自杀炸弹的人在特拉维夫一家咖啡厅的阳台上引爆,炸死了 3 名以色列妇女并炸伤了 40 多人。特别委员会重申坚决谴责一切形式的恐怖主义。采取此种极端措施表明了被占领土的巴勒斯坦人的绝望程度。

602. 美国国会宣布决定承认耶路撒冷为以色列首都,并决定拨款一亿美元供美国大使馆迁离特拉维夫之用。在此之后希布伦和被占领土其他城市在 6 月发生了好几天的激烈冲突。随后进行的抗议造成了巴勒斯坦人与以色列国防军的冲突。在这些抗议之后以色列军事当局警告说,那些有意杀人而投掷石块或爆炸装置的人应该预料他们自己会被人家遭到杀害,并宣布已向以色列士兵和警察发出了如此内容的指示。以色列部队广泛使用了外包橡胶的金属小子弹和催泪弹来平息冲突和示威行动。

603. 6 月底,在希伯伦的几家巴勒斯坦商店的墙上发现一些张贴画,将先知穆罕默德描绘成一头正在写《古兰经》的猪,于是在整个被占领土,尤其是西岸各大城市再度发生暴力冲突。7 月 30 日,暴力冲突达到高潮,两名自杀性爆炸者在耶路撒冷市中心的 Mahane Yehuda 露天市场同时爆炸身亡,炸死 14 人,炸伤 170 多人。以色列当局除了对领土各地区和以色列之间实行彻底关闭和对西岸巴勒斯坦各城镇实行内部关闭外,首次关闭被占领土与约旦和埃及之间的边界。

604. 特别委员会获悉,7 月 30 日在耶路撒冷发生两起自杀性爆炸事件以后,以色列部队在逮捕攻击它们的巴勒斯坦人时再次打断巴勒斯坦的骨头,这是 1986 年以来的第一次。

605. 有人提请特别委员会注意以色列安全部队在 1996 年开始的希伯伦住家进行搜查期间对妇女进行性骚扰的严重事件,这种行为构成残暴、有辱人格的待遇。据报道,安全部队几次用枪顶着大约 20 名 17 岁到 69 岁的妇女,强迫她们在以色列

女警官和女士兵面前脱光衣服,这样做的唯一目的是羞辱她们。在搜查期间,还强迫一些儿童脱光衣服。据称,有的妇女被迫在包括子女在内的亲属面前,甚至当着男警官的面脱光衣服。一些妇女、包括孕妇在这种场合遭到殴打。有几次,被搜查的住家的财产遭到损坏或毁坏。

606. 以色列当局对巴勒斯坦居民采取的一项最严厉措施是关闭被占领土。这种措施在本报告所述期间仍在实行,构成集体惩罚。应当指出,关闭使被占领土和以色列隔开,将被占领土分割成彼此无法往来的不同地区。第一次关闭是 1991 年海湾战争期间实行的。自 1993 年以来,频繁地实行关闭,最严厉的关闭是 1996 年 2 月以来实行的,以色列关闭了《以色列-巴勒斯坦关于西岸和加沙地带的临时协定》规定的 C 区,该区完全在以色列控制之下。使关闭的后果更为严重的是,在《奥斯陆协定》中视为单一领土单位的西岸和加沙地带之间人员和车辆“安全通行”至今尚未开放,加沙机场和海港的情况也一样。在发生严重安全事件后实行的彻底关闭几乎是水泄不通,包括对西岸 465 个巴勒斯坦集居地实行所谓的“内部”关闭,将居民软禁在这些城镇中。有人将巴勒斯坦城镇描述为在以色列包围之下的小群岛,将西岸巴勒斯坦城镇的地图比作麻疯病人的皮肤或瑞士奶酪。

607. 在 1996 年 9 月以色列假日期间开放所谓的西墙隧道之后,巴勒斯坦人和以色列人在整个被占领土发生了暴力冲突。彻底关闭是在暴力冲突、其他安全事件和 1996 年 3 月和 7 月在特拉维夫和耶路撒冷发生自杀性爆炸后实行的。在实行关闭的同时,还对一些地方实行了宵禁。7 月 30 日,除了对被占领土实行彻底的内部关闭外,加沙地带与埃及之间的边界以及西岸与约旦之间的边界首次关闭,外国人在 48 小时内无法自由通行。1996 年,被占领土彻底关闭了 99 天。但是,关闭对预防严重安全事件的有效性从来没有得到证明。

608. 关闭对被占领土带来了破坏性经济及社会影响,使社会结构受到侵蚀,并使 1993 年第一个和平协定签署以来的生活水平下降了 30% 以上。国际劳工局(劳工局)总干事在向 1997 年国际劳工大会第八十五届会议提出的报告中指出:

“自 1993 年《奥斯陆协定》签署以来,被占领土工人的就业和收入情况不断恶化。失业率大幅上升。期望得到的投资没有兑现。与以色列的收支平衡不断恶化……1992 年至 1996 年,领土的实际人均国产总值估计已下降 36.2%……近年来,被占领土的失业率急剧上升,在彻底关闭期间明显达到高峰。1996 年 3 月至 4 月达到了前所未有的水平,有的估计在 60%以上。以色列当局除了封闭绿线外,还实行内部关闭,阻止各城镇和村庄的工人和货物相互往来,从而使领土的经济处于停顿状态……1992 年,在正常的日子,近 120 000 注册工人和大约 40 000 非注册工人穿过绿线……在以色列工作的许可证总数从 1996 年 2 月的大约 52 000 张不断减少:在 9 月的骚乱后再次减少,减到年底的 42 500 张。”

609. 28 岁以下未婚工人的情况甚至更为困难,他们往往不准进入以色列。无法前往工作地点的工人,部分薪水往往被克扣。对被占领土每实行一次关闭,准许到以色列工作的巴勒斯坦工人人数恢复到零。巴勒斯坦工人逐步被人数逐渐增加的外国人所取代。据估计,目前大约有 100 000 外国工人在以色列受雇,另外据估计有 100 000 外国人在以色列非法工作。非法进入以色列寻找工作的巴勒斯坦人可能会受到重罚、监禁、骚扰、有时会受到虐待。1996 年 11 月,有人拍摄到两名边防警察毒打非法进入以色列的五名巴勒斯坦工人。据报道,以色列检察长在该事件后表示,士兵或边防警察殴打阿拉伯人司空见惯。获得工作许可证的工人在通过以色列边防检查站时每天都要经过费时的、侮辱性的安全检查,对许可证的核查达到了行政骚扰的地步。在巴勒斯坦当局控制的地区,就业前景似乎同样暗淡。劳工局总干事对巴勒斯坦工人的前景作了以下描述:

“即使对以色列的就业机会和领土内的经济增长作最乐观的估计,被占领土工人的短期乃至中期就业前景极为暗淡。从目前的劳动力市场情况,包括劳动力高速增长的情况看,今后几年,新增加的求职人数可能超过新的就业机会,这就意味着,失业的巴勒斯坦人数不会很快减少。”

610. 对被占领土的关闭还扼杀了巴勒斯坦农业和工业。在关闭期间,加沙地

带的农产品无法出口到西岸或以色列,农民有时不得不放弃收割庄稼。即便允许出口,往往故意延长的官僚手续、过境点的安全检查和换车运输的要求往往造成易腐产品腐烂。纺织品不能出口也导致许多工厂关闭。不能进口原料和建筑材料导致许多工厂和工地关闭,使失业人数猛增。据报道,由于缺乏进口材料,加沙地带除了已经失业的人外,另有 20 000 人失去工作。在彻底关闭期间,加沙的渔民无法下海。特别委员会还了解到对巴勒斯坦农产品实行的比较微妙的歧视措施。特别委员会获悉,作为中间商的一家以色列公司以自己的名义出口的巴勒斯坦产品得以上市。而打有巴勒斯坦出口品标记的农产品被以安全检查的官方借口耽搁几天,直到腐烂。特别委员会还获悉,以色列当局如何在收割季节将某一农业地区宣布为关闭的军事区,以防止该地的农产品同以色列的产品竞争。据报道,在本次关闭前,西岸和加沙地带的 8 000 名巴勒斯坦商人持有进入以色列的许可证。虽然已宣布将发给商人 800 张许可证,但迄今只发放了 200 张。据认为,被占领土每个家庭的平均债务已增加 154%,56%的家庭靠借钱购买食物。7 月 30 日实行关闭之后,特别是加沙地带的经济情况极为困难。有报道说,当地居民正在变卖黄金和家具,以购买基本商品。

611. 由于被占领土一再关闭而使行动自由受到限制,对耶路撒冷的经济造成了破坏性极大的影响。由于实行关闭,该市与被占领土其他地区的联系被切断,西岸和加沙地带的巴勒斯坦人几乎无法进入耶路撒冷,该市的经济不断下滑。劳工局总干事向国际劳工大会第八十五届会议提交的报告指出:

“各企业要继续生存,就不得不搬到城外,因为巴勒斯坦供应商和顾客无法进入该市;就业机会减少也迫使居民搬出城外。”

612. 对被占领土的关闭继续严重影响保健情况。重病患者、包括癌症、心脏病和肾病患者,其治疗不能耽误,但无法前往西岸其他地区或以色列的医院治病。关闭使加沙成为一座庞大的监狱,居民继续受到特别严重的影响。病人因不准进入以色列而继续死亡。委员会获悉,一名 50 岁的妇女心脏病发作。救护车要在检查站作安全检查,耽搁了几个小时,结果这名妇女死亡。几名临产的妇女不得不在检查站的

路边分娩。自从7月30日实行水泄不通的关闭后,一名妇女被迫在这种情况下分娩。应当指出,为巴勒斯坦人服务的主要卫生机构在东耶路撒冷,被占领土其他地区的居民几乎不能利用。专业医疗人员也无法前往工作地点。人权机构一再要求以色列当局书面公布拒绝病人进入以色列的规章。

613. 在对被占领土的本次关闭期间,以色列当局首次对行动自由实行了一系列限制。在国外居住,今年夏天到被占领土探亲的许多巴勒斯坦人被以安全借口拒绝给予入境许可。没有这些人携入的资金,是对巴勒斯坦经济的又一个打击。持有贵宾通行证的巴勒斯坦要员也在行动方面遇到困难,到国外旅行也受到严重影响。

614. 一再关闭被占领土、特别是耶路撒冷和伯利恒,严重影响了穆斯林和基督教居民的礼拜自由。斋月期间在阿克萨清真寺作星期五礼拜的人数减少。据报道,在希伯伦,定居者试图摧毁易卜拉欣清真寺内将穆斯林祈祷场所和犹太祈祷场所隔开的栅栏。7月30日实行的关闭所造成的影响对伯利恒来说特别困难,该市被连续内部关闭28天。1996年9月开放耶路撒冷阿克萨清真寺底下的所谓西墙隧道,对整个伊斯兰世界的礼拜者视为对穆斯林宗教的侮辱和严重侵犯。

615. 被占领土经济情况的恶化对妇女、特别是作为家长的妇女造成了不利影响,她们不得不以不断减少的预算来养家糊口。据报道,许多年青人结不起婚。社会结构遭到侵蚀的另一个后果是离婚率上升。

616. 有人尤其提醒特别委员会注意被占领土儿童的情况,儿童占人口50%以上,估计达100万。这种情况的最严重方面是,由于占领,巴勒斯坦儿童在一个冲突环境中成长,往往使他们失去童年,并由于童年时间很短,失去了正常发育的权力。外面到处可见的暴力使被占领土家庭内部的暴力增加。造成家庭暴力的另一个因素是获释的囚犯过去遭受的创伤在家庭内部造成的行为。据估计,自占领开始以来,有10多万巴勒斯坦人进过以色列监狱和拘留中心。

617. 自和平协定签署以来,被占领土生活水平不断下降,对儿童造成了特别不利的影响。越来越多的家庭处于边缘地位,不得不借钱为子女购买食物。据报道,被

占领土最易受影响的居民购买的肉类和蛋类已减少,从而使儿童的蛋白质摄入量下降,导致其营养状况恶化。在加沙地带和西岸所作的一次健康调查显示,加沙地带 8.2%的儿童、西岸 6.7%的儿童营养不良,这是儿童营养问题的最常见指数。目前的经济情况中特别令人不安的一个特征是,据报道年龄在 10 至 16 岁之间的许多儿童不得不辍学,以便参加劳动,补充家庭的收入。据报道,有的儿童每天工作长达 14 个小时。在参加劳动的儿童中,只有 14%继续上学。关闭也使学生和教师更难前往学校。关闭使行动自由减少,对儿童的免疫方案造成了不利影响。此外,由于加沙地带的卫生条件很差,据认为多达 80%或 90%的儿童患有水传播的疾病。在与以色列军队发生的暴力冲突中,儿童往往被打伤或打死。在 1996 年 9 月爆发的冲突期间,被打死的儿童超过 16 个。另外,有的巴勒斯坦儿童被定居者打死,或因没有进入以色列接受医疗的许可而死在关卡。据估计,被占领土目前的情况所造成的影响将持续三代人。因此,以色列强行采取的某些措施正在毁掉巴勒斯坦人的未来。

618. 限制行动自由对教育产生了持续的严重影响。据估计,在西岸各教育机构注册的 1 200 名加沙学生仍无法上学。此外,本来应该于 1997 年开始大学学业的许多学生,由于实行关闭而无法参加入学考试。耶路撒冷周围地区的许多儿童在耶路撒冷市上学。一般来说,据估计,过去伯利恒每天有 25%的居民到耶路撒冷去。目前实行的关闭使耶路撒冷大学的夏季班中断,该大学关闭。

619. 有人特别提请特别委员会注意儿童囚犯的情况、包括被行政拘留和在以色列军事法庭受审的儿童的情况。对儿童的行政拘留违反以色列 1991 年批准的《儿童权利公约》第三十七条(b)款。与被拘留的以色列未成年人不同,巴勒斯坦儿童囚犯在监狱里得不到教育,经常被剥夺适合其年龄的其他材料。一名专门为儿童辩护的律师向特别委员会描述了巴勒斯坦儿童在何种情况下可能被逮捕,以及这些儿童在受审期间往往遭受的心理压力和恐吓。儿童往往不能得到律师的帮助,不了解自己的权利,对法律诉讼一无所知。委员会获悉,监狱当局不让儿童获得适当的医疗。委员会了解到一个特别严重的案件,被认为可能犯有安全罪的一些儿童被单独禁闭,

使他们两个月得不到个人物品和娱乐物品。据报道,由于一名儿童试图自杀,这些儿童被释放。

620. 在本报告所述期间,特别委员会继续特别关注地监测违反《日内瓦第四公约》第四十九和第七十六条的规定被监禁在以色列境内各拘留所的巴勒斯坦囚犯的情况。应当指出,根据和平协定,绝大多数巴勒斯坦囚犯应当释放。巴勒斯坦女囚犯在2月12日获释延误了16个月。目前,在以色列各拘留中心除了500多名行政拘留犯外,大约有3000名巴勒斯坦囚犯。据报道,7月30日在耶路撒冷发生自杀性炸弹攻击之后出现了逮捕浪潮,自那时以来,囚犯人数已增加一倍。在这些事件后进行的大规模逮捕中,被认为参与或同参与安全事件的人员有联系的许多巴勒斯坦人被拘留。一些政治团体的同情者以及被认为犯有安全罪的人员的亲属也遭到逮捕。

621. 巴勒斯坦囚犯继续遭受达到酷刑地步的审问办法。1987年兰道委员会的报告确定的准则允许在审问期间施加“适度的肉体和心理压力”,这些准则仍然保密。根据这些准则,特许公安队在审问拘留犯期间施加“更大的肉体压力”,这一特许自1994年10月以来每三个月定期延长一次。但是,使国际社会特别担忧的是以色列高等法院于1996年1月和11月作出裁决,解除了公安队在审问拘留犯期间不得使用暴力的临时禁令,使以色列成为世界上具有法定酷刑政策的唯一国家。应当指出,某些审问办法,如猛烈摇动拘留犯的头部,可能造成严重的脑损伤和死亡。其他办法包括殴打、姿势虐待、戴镣铐、戴手铐并将双手戴上手铐从后背吊起来,剥夺睡眠和食物、将犯人关在温度极高或极低的屋子里、播放吵闹的音乐和戴头罩。

《联合国禁止酷刑公约》规定,“任何特殊情况,不论为战争状态、战争威胁、国内政局动荡或任何其他社会紧急状态,均不得援引为施加酷刑的理由。”在禁止酷刑委员会根据以色列提交的特别报告提出的结论和建议中,委员会指出,审问、包括在审问被怀疑了解即将对以色列发动的进攻的人员时使用“适度的肉体压力”,违反《禁止酷刑公约》。委员会建议,立即停止采用与该《公约》第一和第十六条规定发生冲

突的任何其他办法的审问。禁止酷刑委员会还建议,通过立法将禁止酷刑的规定纳入以色列法律,根据所谓的《兰道规则》制订的审问程序无论如何予以全文公布。

622. 在本报告所述期间,三名囚犯在拘留期间死亡。最近的一个例子是一名 37 岁的健康男子死亡。据报道,该男子是由于去耶路撒冷阿克萨清真寺作礼拜时忘了带身份证而被捕的。他在 **Moscobiya** 监狱受到审问后被带往医院,于 1997 年 5 月 21 日死亡。

623. 在本报告所述期间,据报巴勒斯坦囚犯的拘留条件已恶化。他们吃的食物质量仍很差,数量不足,有一次造成大规模食物中毒。囚犯们继续抱怨医疗很差且不足,导致两人死亡。他们还抱怨缺少阅读材料、香烟,卫生纸供应不足,牢房过于拥挤,且缺少通风设施。向委员会作证的一名证人说,囚犯们形容自己处于半死不活的状态。包括行政拘留犯在内的囚犯进行抗议和绝食,要求释放或改善拘留条件。3 月,监狱当局报告,已对囚犯动用催泪弹、声弹、橡皮子弹和开水,平息了 **Megiddo** 监狱的抗议。

624. 据报道自从 7 月 30 日在耶路撒冷发生两起自杀性爆炸事件后,包括一些儿童在内的行政拘留犯人数大幅上升。在不进行起诉或审判的情况下对行政拘留犯进行预防性拘留。有报道说,以色列当局所用的借口是,如果进行审判,档案中对拘留犯不利的机密情况就可能泄漏。一些行政拘留犯拒绝参加有关自己的案件的审讯。所称,63%的行政拘留犯的拘留期延长,拘留时间最长的行政拘留犯连服八个拘留期。特别委员会继续监测人权组织实地工作协调员 **Shaawan Jabarin** 先生的情况。他于 1996 年 2 月 5 日被捕并受到行政拘留,拘留期已延长四次。联合国任意拘留问题工作组认定,对 **Jabarin** 先生的行政拘留是没有道理的。

625. 关闭所带来的最严重后果之一是拘留犯无法得到家属探访,无法与律师商量。为巴勒斯坦拘留犯辩护的律师抱怨司法程序不正常。

626. 在本报告所述期间,从对巴勒斯坦人所判的徒刑和对以色列人所判的徒刑看,执法仍然不公。1996 年 11 月毒打五名巴勒斯坦工人的两名边防警察获假释。

参与杀害一名巴勒斯坦人的四名以色列士兵每人被处以一分钱罚金。定居者行为大多不受惩罚,有时还能得到士兵和警察的帮助。据报道,耶路撒冷前市长在 1990 接受采访时说:“我们从未让他们感到法律面前人人平等。他们过去是、现在仍然是二等和三等公民”。7 月,以色列议会准备通过一项法律,剥夺被以色列安全部队打死或打伤的被占领土多数巴勒斯坦人的补偿权,并准备以追溯的方式实行。但是,应当指出,对于在本报告所述期间的暴力事件中意外受重伤的一些人,以色列法院裁决予以补偿。

627. 有人提请特别委员会注意对被占领土巴勒斯坦居民的另一种集体惩罚。这种惩罚也是 7 月 30 日耶路撒冷发生自杀性爆炸案后以色列当局采取的最严厉的惩罚措施之一。虽然在三十年的占领期间,包括东耶路撒冷在内的整个被占领土许多房屋被毁,尽管自 1996 年以来房屋被毁的频率和数量大幅上升,据报道,象本报告定稿时那样大肆摧毁巴勒斯坦人房屋的情形,以前从未出现过。据报,自 7 月 31 日以来,被占领土每天大约有 4 至 6 座房屋被毁。报道说,8 月份 32 座房屋被毁,使 125 人无家可归。1996 年,以色列当局首次拆毁了耶路撒冷旧城的阿拉伯人拥有的一座房屋;另外还摧毁了 Burj Laqlaq 社区中心。据称,1 月 17 日,Bir Nabala 有 19 座房屋和 3 座大楼在 60 名士兵的警戒下被拆毁。1997 年 8 月大规模拆毁房屋的情况在耶路撒冷、希伯伦和伯利恒特别严重,这三个地方内部关闭了 28 天。据报道,5 月,被占领土 860 座巴勒斯坦房屋计划拆毁,东耶路撒冷大约 2 600 座楼房可能被拆毁。与此形成鲜明对比的是,目前正在为被占领土占当地人口 6% 的以色列定居者建造 5 000 座房屋,而且定居者居住的房屋全部免于拆毁。

628. 以色列当局拆毁了据称未经许可修建的房屋。应当指出,自占领开始以来,几乎没有向巴勒斯坦人发放过建房许可。据报道,目前拆毁的房屋数目超过发放给被占领土居民的建房许可数目,而不顾居民的需要。在过去 40 年中,尽管人口已自然增长,但许多巴勒斯坦集聚区的划区规划一直没有改变。根据《日内瓦第四公约》第五十三条,禁止拆毁房屋。此外,以色列当局还依据 1945 年《英国防务(紧急)条例》

发布的命令,进行惩罚性拆毁。该《条例》规定,如果一名家庭成员正在候审,受审讯或仅仅被怀疑犯有安全罪,可以将其房屋拆毁或封掉。构成集体诉措施违反《日内瓦第四公约》第三十三条。在本报告所述期间,有一名巴勒斯坦人的房屋被拆毁,原因是他的房客涉嫌安全罪。

629. 除拆毁房屋外,以色列当局在被占领土、特别是西岸将树木连根铲除的情况日渐才多,作为一种报复措施。自 7 月 30 日以来,这种集体惩罚措施已造成希伯伦地区数以百计的橄榄树和其他树木被根除,许多葡萄园被毁。据称,主人事先根本不知道。此外,据说以色列定居点附近的树木也被根除。

630. 在本报告所述期间,特别委员会继续密切监测被占叙利亚阿拉伯戈兰的人权情况。1996 年 9 月,据报国家基础设施部长阿里尔·沙龙指示以色列土地管理局加紧推销叙利亚阿拉伯戈兰境内指定修建三个新的定居点(600 套住房)的土地,作为政府定居点政策的一部分,目的是在今后两年内将当地的定居人数增加到 15 000 人至 25 000 人。10 月,以色列总理准许国家石油公司在戈兰开采石油。据报道,以色列上届政府预计要与叙利亚签订和约,停止了当地的石油开采。11 月 3 日,贸易和工业部长表示,以色列应作好与叙利亚开战的准备。12 月 10 日,内务部拨出 250 000 新谢克尔,以便在 Katzrin 射程内修建被占戈兰最大的定居点,另外再修建一个警察局,耗资大约 450 万新谢克尔。1997 年 1 月 6 日,宣布在 Katzrin 再修建 200 套房屋。有报道说,为了鼓励在 Katzrin 修建定居点,给予资金 50 000 新谢克尔和优惠房屋贷款,贷款额相当于房屋价值的 95%。6 月,在被占叙利亚戈兰进行了持续几天的大规模军事学习。

631. 5 月,据报由联合国进行的一项研究显示,被占叙利亚阿拉伯戈兰的住房,28%无人居住。以色列住房部则说,只有 6%无人居住。

632. 向特别委员会作证的来自被占叙利亚阿拉伯戈兰的一名证人,抱怨仍然没有充足的医疗设施和专科医疗,治疗费用太高。大手术不得不到戈兰之外去做。据说,以色列不承认叙利亚外交官,许多居民受雇于与这些居民的资格毫不相干或

远无低于其资格的工作。证人们抱怨以色列当局在强行在戈兰推行以色列教育课程,特别是在文学、历史和地理的教学方面。据称主张叙利亚阿拉伯人口多学希伯莱语,少学阿语。证人们还痛惜对阿拉伯地点推行希伯莱圣经地名。由于以色列当局限制前往叙利亚或从叙利亚到戈兰探访,造成家庭关系破裂,证人们对此反应强烈。许多家庭继续在分界线两侧用话筒通话。证人们谈到,以色列雇主采用公司改名和装假破产等欺诈手段,经常不付工资,使叙利亚工人处于困境。他们还抱怨以色列当局对戈兰阿拉伯居民主要农产品苹果的销售征收重税并加以控制。在停火线两公里之内生活的阿拉伯人不得不付税,而以色列人却只有生活在 30 公里以外的地区才付税。阿拉伯人拥有的土地仍然先被没收用于军事目的,然后转交给各定居点。劳工局总干事在提交给国际劳工大会 1997 年第八十五届会议的报告指出:

“这项措施产生的后果与前几年一样:牲畜饲养者因缺乏草地而不得不将牲畜卖掉,他们别无选择,只能到以色列或以色列定居点工作。目前估计有 1 500 名村民在以色列工作,该地区失业率很高。”

633. 1 月 18 日,据以色列报纸《耶路撒冷邮报》报道,内塔尼亚胡总理表示,戈兰的未来是不容谈判的,戈兰高地,由于其战略、历史和经济价值,必须继续在以色列控制之下。7 月 23 日,以色列议会通过一项法案,规定以色列从戈兰撤出的任何举措,必须获得议会 120 个议员中三分之二议员的核准。此外,还必须由以色列居民通过全民公决核准。

634. 特别委员会要再次回顾大会和安全理事会采取的立场,即以以色列割据被占叙利亚阿拉伯戈兰是非法的,因此是无效的。委员会希望阿拉伯叙利亚共和国和以色列恢复关于戈兰的谈判。

635. 特别委员会希望重申其观点,即占领本身就构成对人权的侵犯。应回顾指出,虽然签署了各项和平协定,但是占领状态仍继续存在,因此以色列应履行各项日内瓦公约、尤其是 1949 年 8 月 12 日《关于战时保护平民的日内瓦公约》和其他有关国际文书规定的义务,并充分遵守普遍公认的所有人权标准。

636. 巴勒斯坦人民正面临前所未有的双重挑战:和平进程实际上陷于停顿,在被占领领土上对人权的侵犯正在升级。许多人曾认为,各项奥斯陆协定的签署将为全中东人民带来和平、安全、理解和希望,使他们能够在和睦、尊严和彼此尊重的环境中生活。令人遗憾的是,这些和平协定签署时和签署后人们怀报的继续和平进程的希望现在实际上已不复存在,被占领领土的局势严重恶化。

637. 在视察该地区期间,委员会再次听取了来自被占领领土的巴勒斯坦人民的各种意见。1993 年和平协定签署之后初期的乐观现已成为过去。审查期间发生的事件给人的印象是,巴勒斯坦人已经忍无可忍,对前途的不安全感与日俱增。被占领领土的平民经历的灾难最深重,严酷的社会和经济形势使他们的生活水准每况愈下。人民中弥漫的普遍绝望情绪预示该区域可能爆发更多暴力事件,这只会进一步损害和平进程。特别委员会强烈谴责一切形式的恐怖主义和暴力。特别委员会也同样谴责等于是集体处罚和给全体人民造成不必要痛苦、使他们绝望的所有措施,而此种绝望反过来又引发暴力。

638. 别委员会认为,和平进程已经进入关键阶段,如果谈判不恢复,已经达成的协定得不到充分执行,暴力和冲突的循环将会继续下去。必须保持和平谈判的势头并给予和平谈判以新的推动力。双方都必须充分执行各项奥斯陆协定,作为和平协定基础的以土地换取和平原则应当遵守。双方都应克制,不要采取预先封杀关于永久地位谈判的行动。尤其是改变或声称改变耶路撒冷的特点、法律地位和人口组成的措施或行动可能会阻碍和平进程。恢复和平进程方面遇到的重重耽搁加剧了该区域的紧张局势,危及到和平进程,可能导致和平进程中断。这不仅威胁到整个中东的稳定,而且威胁到国际和平与安全。

639. 重要的是,各方必须维持建设性对话并继续和平进程。有关各方应尊重各项奥斯陆协定的精神和文字,对和平进程表现出新的承诺和信心,立即恢复和平谈判。巴勒斯坦人的挫折感和绝望几乎完全消蚀了他们对现在陷于僵局的和平进程的信任。阿拉伯叙利亚共和国和以色列之间的谈判也陷于停顿。只有当和平谈

判取得具体进展并且带来实际变化,才能在中东实现公正、全面和持久的和平。有关各方必须共同努力,消除目前的仇恨和绝望气氛,恢复伙伴和信任感,捍卫和平努力,为该区域的持久和平铺平道路。

640. 国际社会必须紧急处理当前局势,在捍卫和平进程方面发挥积极的正面作用,为和平进程注入新的推动力并确保该进程圆满成功。特别委员会相信,当前的冲突和仇恨气氛可以被整个区域开启和平共处新时代而取代。

## 六、建 议

641. 特别委员会希望,在拟订具体措施时,将能考虑到委员会的调查结果,以恢复该区域的和平进程。同时,委员会再次提议执行各项措施,以保护被占领土巴勒斯坦人民和其他阿拉伯人民的基本人权。特别委员会重申,这些措施包括如下:

(a) 以色列全面实施《第四项日内瓦公约》的有关条款,该项《公约》仍然是适用于被占领土人道主义法方面的主要国际文书,安全理事会、大会和联合国其他有关机构一再重申这一公约对这些领土的适用性;

(b) 全面遵守安全理事会、大会、经济及社会理事会、人权委员会通过的与被占领土问题有关的所有决议以及教科文组织、卫生组织和劳工组织通过的其他有关决议;

(c) 以色列当局应与近东救济工程处代表充分合作,充分遵守工程处享有的特权和豁免权,因为它是一个向被占领土巴勒斯坦难民提供人道主义服务的国际机构;

(d) 以色列当局应与红十字委员会充分合作,以便保护被拘留人士,尤其是确保委员会代表能够全面接触这些人;

(e) 会员国应全力支持近东救济工程处和红十字委员会在被占领土上开展的各项

项活动,以使这两个组织能够维持和加强向难民和被拘留人士提供的援助;

(f) 以色列当局应与联合国驻被占领土特别协调员充分合作;

(g) 会员国应进一步努力使以色列确信必须通过国际社会对人权的监督,加强保护人权。这应包括使特别委员会作为大会为保护被占领土人权而设立的主要机构,能够更有效地履行其职责,使它能够进入被占领土;

(h) 以色列应在属于临时自治安排范围内的领域执行人权咨询援助方案方面与联合国人权事务高级专员办事处充分合作;

(i) 特别委员会呼吁以色列本着推动和平进程的精神采取下列各项具体措施:

(一) 承认关于被占领土定居点的现行政策是该区域和平与安全的最大障碍,因

此停止设立新的定居点和扩大现有定居点,停止推行征用土地和建筑绕行道路的现行政策,并停止对东耶路撒冷的阿拉伯人施加压力,迫使其向犹太人出售房子;

(二) 不要摧毁财产,例如拆毁房屋,拔除树木,也不要利用水资源方面采取歧视性措施;

(三) 鉴于强行驱逐被占领土的巴勒斯坦人是一个严重的问题,我们建议通过人

权委员会第 1993/77 号决议第 1 至第 4 段。这方便起见,我们将这几段全文引述如下:

“人权委员会

“... ..

“1. 确认强迫驱逐做法构成对人权尤其是得到适足住房的权利的严重侵犯;

“2. 促请各国政府在所有各级采取旨在消除强迫驱逐做法的直接措施;

“3. 还促请各国政府基于受影响者或群体的有效参与并同他们进行切实协商和谈判,对目前受到强迫驱逐威胁的所有人给予保有权的法律保障并采取一切必要措施充分保护他们免遭强迫驱逐;

“4. 建议各国政府依照被强迫驱逐的个人和群体的意愿和需要,经同受影响的个人或群体举行彼此满意的谈判后,提供立即的补偿、赔偿和/或适当和充分的其他住房安排或土地”;

(四) 停止以站不住脚的理由,或仅仅作为集体惩罚的一项措施,实行封锁和宵禁,因为这种做法对被占领土人民的经济和社会状况产生灾难性的影响,并阻碍享有一些基本人权和自由,例如行动自由、教育自由、宗教自由和言论自由;

(五) 立即停止相当于酷刑和虐待的审讯方法;由独立司法机构迅速彻底调查对

这些行径负责的人,并对他们提出起诉;审查和全面公布关于审讯程序的准则,使其具有透明度,并符合以色列已承认的国际人权标准;

(六) 审查所有巴勒斯坦犯人和其他阿拉伯犯人的状况,尤其是政治犯或犯有

非

暴力罪行的人士的状况,并加速释放他们;根据 1955 年 8 月 30 日第一次联合国预防犯罪和罪犯待遇大会通过、经济及社会理事会 1957 年 7 月 31 日第 663(XXIV)C 号决议和 1977 年 5 月 13 日第 2076(LXII)号决议核可的《囚犯待遇最低限度标准规则》,不将被占领土居民拘留在以色列,并改善拘留条件;

(七) 关于更好地保护生命和身体不受侵犯的权利,为其保安部队制定明确和充分遵守人权标准的接战规则,严格实施开火规则,以符合必要性和比例性的原则;对暴力的发生实行最大的克制,并全力调查所有的开枪事件;立即停止秘密部队的活动,尤其是由这些部队进行的法外处决和即决处决;

(八) 严格控制定居者的滥用行为,尤其是滥用武器,审查武装定居者的政策;防

止定居者的暴力行为,一旦发生暴力就须进行干涉;充分和公正地调查定居者所犯下的暴力行为并将肇事者绳之以法;

(九) 公平执法,确保被占领土的阿拉伯人得到公认的人权标准所规定的一切法律保障并确保及时、细致和公正的判刑,使以色列人和阿拉伯人都根据所犯罪行的严重程度受到处罚;

(十) 允许所有被流放或驱逐出被占领土的人士返回,并酌情归还其财产。

642. 特别委员会认为,执行这些建议将极大地有助于加强和平进程,使被占领土和整个区域的所有人民都生活在和睦、尊严、和平和安全之中。

## 七、通过报告

643. 1997年8月29日,特别委员会根据其议事规则第20条核准并签署了本报告。

## 注

<sup>1</sup> A/8089; A/8389 和 Corr.1 和 2; A/8389/Add.1 和 Add.1/Corr.1 和 2; A/8828; A/9148 和 Add.1; A/9817; A/10272; A/31/218; A/32/284; A/33/356; A/34/631; A/35/425; A/36/579; A/37/485; A/38/409; A/39/591; A/40/702; A/41/680; A/42/650; A/43/694; A/44/599; A/45/576; A/46/522; A/47/509; A/48/557; A/49/511; A/50/463 和 A/51/99/Add.2。

<sup>2</sup> 《大会正式记录,第二十五届会议,附件》,议程项目 101, A/8237 号文件;同上,《第二十六届会议,附件》,议程项目 40, A/8630 号文件;同上,《第二十七届会议,附件》,议程项目 42, A/8950 号文件;同上,《第二十八届会议,附件》,议程项目 45, A/9374 号文件;同上,《第二十九届会议,附件》,议程项目 40, A/9872 号文件;同上,《第三十届会议,附件》,议程项目 52, A/10461 号文件;同上,《第三十一届会议,附件》,议程项目

55,A/31/399 号文件;同上,《第三十二届会议,附件》,议程项目 57,A/32/407 号文件;同上,《第三十三届会议,附件》,议程项目 55,A/33/439 号文件;同上,《第三十四届会议,附件》,议程项目 51,A/34/691 号和 Add.1 号文件;同上,《第三十五届会议,附件》,议程项目 57,A/35/674 号文件;同上,《第三十六届会议,附件》,议程项目 64,A/36/632/Add.1 号文件;同上,《第三十七届会议,附件》,议程项目 61,A/37/698 号文件;同上,《第三十八届会议,附件》,议程项目 69,A/38/718 号文件;同上,《第三十九届会议,附件》,议程项目 71,A/39/712 号文件;同上,《第四十届会议,附件》,议程项目 75,A/40/890 号文件;同上,《第四十一届会议,附件》,议程项目 71,A/41/750 号文件;同上,《第四十二届会议,附件》,议程项目 75,A/42/811 号文件;同上,《第四十三届会议,附件》,议程项目 77,A/43/904 号文件;同上,《第四十四届会议,附件》,议程项目 77,A/44/816 号文件;同上,《第四十五届会议,附件》,议程项目 75,A/45/823 和 Corr.1 号文件;同上,《第四十六届会议,附件》,议程项目 73,A/46/639 号文件;同上,《第四十七届会议,附件》,议程项目 74,A/47/612 号文件;

<sup>3</sup> 《大会正式记录,第二十五届会议,附件》,议程项目 101,A/8089 号文件,附件三。

<sup>4</sup> 联合国《条约汇编》,第 75 卷,第 973 号,英文本第 287 页。

<sup>5</sup> 同上,第 972 号,英文本第 135 页。

<sup>6</sup> 同上,第 249 卷,第 3511 号,英文本第 215 页。

<sup>7</sup> 卡内基国际和平基金会,《1899 年和 1907 年海牙公约和宣言》,纽约,牛津大学出版社,1915 年。

<sup>8</sup> 大会第 2200 A(XXI)号决议。

<sup>9</sup> E/CN.4/1997/16。

- - - - -